



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

SESSION ORDINAIRE 2020-2021

8 DÉCEMBRE 2021

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le budget des Voies
et Moyens de la Commission
communautaire commune pour
l'année budgétaire 2021**

(Doc. n° B-51/1 – 2020/2021)

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le budget général
des Dépenses de la Commission
communautaire commune pour
l'année budgétaire 2021**

(Doc. n° B-52/1 – 2020/2021)

RAPPORT

fait au nom de la commission
des affaires bicommunautaires générales

par MM. Ahmed MOUHSSIN (F)
et Marc LOEWENSTEIN (F)

GEWONE ZITTING 2020-2021

8 DECEMBER 2021

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de Middelenbegroting
van de Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie voor
het begrotingsjaar 2021**

(Stuk nr. B-51/1 – 2020/2021)

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de algemene Uitgavenbegroting
van de Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie voor
het begrotingsjaar 2021**

(Stuk nr. B-52/1 – 2020/2021)

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Algemene Bicommunautaire Zaken

door de heren Ahmed MOUHSSIN (F)
en Marc LOEWENSTEIN (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mmes Delphine Chabbert, Véronique Jamouille, Fadila Laanan, MM. Kalvin Soiresse Njall, David Leisterh, Mmes Françoise Schepmans, Nketo Nicole Bomele, M. Marc Loewenstein, Mme Stéphanie Koplowicz, M.M Luc Vancauwenberge, Juan Benjumea Moreno, Gilles Verstraeten, Mme Els Rochette.

Membres suppléants : MM. Ahmed Mouhssin, Christophe Magdalijs.

Autres membres : MM. Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Mmes Nadia El Yousfi, Magali Plovie, M. Guy Vanhengel.

Voir :

Documents de l'Assemblée réunie :

B-51/1 – 2020/2021 : Projet d'ordonnance.

B-52/1 – 2020/2021 : Projet d'ordonnance.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : mevr. Delphine Chabbert, mevr. Véronique Jamouille, mevr. Fadila Laanan, de heren Kalvin Soiresse Njall, David Leisterh, mevr. Françoise Schepmans, mevr. Nketo Nicole Bomele, de heer Marc Loewenstein, mevr. Stéphanie Koplowicz, de heren Luc Vancauwenberge, Juan Benjumea Moreno, Gilles Verstraeten, mevr. Els Rochette.

Plaatsvervangers : de heren Ahmed Mouhssin, Christophe Magdalijs.

Andere leden : de heren Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, mevr. Nadia El Yousfi, mevr. Magali Plovie, de heer Guy Vanhengel.

Zie :

Stukken van de Verenigde Vergadering :

B-51/1 – 2020/2021 : Ontwerp van ordonnantie.

B-52/1 – 2020/2021 : Ontwerp van ordonnantie.

Table des matières

I. Rapport de la Cour des comptes sur les projets de budget de la Commission communautaire commune	4
I.1. Exposé des représentants de la Cour des comptes	4
I.2. Échange de vues	25
II. Exposé introductif conjoint de MM. Sven Gatz et Bernard Clerfayt, membres du Collège réuni compétents pour le budget	30
III. Discussion générale conjointe.....	33
III. Samengevoegde algemene bespreking	33
IV. Examen des divisions relatives aux finances, à la fonction publique, aux allocations familiales et au contrôle des films	46
IV.1. Exposé introductif de MM. Sven Gatz et Bernard Clerfayt, membres du Collège réuni	46
IV.2. Discussion des missions, programmes et activités	50
V. Examen de l'avis de la commission de la santé et de l'aide aux personnes sur le budget général des dépenses.....	54
VI. Discussion des articles et votes.....	105
VI.1. Projet d'ordonnance contenant le budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2021, n° B-51/1 – 2020/2021	105
VI.2. Projet d'ordonnance contenant le budget général des Dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2021, n° B-52/1 – 2020/2021	105
VII. Annexes	107

Inhoudstafel

I. Verslag van het Rekenhof over de ontwerpen van begroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie	4
I.1. Uiteenzetting van de vertegenwoordigers van het Rekenhof	4
I.2. Gedachtewisseling.....	25
II. Samengevoegde inleidende uiteenzetting van de heren Sven Gatz en Bernard Clerfayt, leden van het Verenigd College bevoegd voor de Begroting.....	30
III. Discussion générale conjointe.....	33
III. Samengevoegde algemene bespreking	33
IV. Bestudering van de afdelingen met betrekking tot de Financiën, het Openbaar Ambt, de Gezinsbijslagen en de Filmkeuring.....	46
IV.1. Inleidende uiteenzetting van de heren Sven Gatz en Bernard Clerfayt, leden van het Verenigd College.....	46
IV.2. Bespreking van de opdrachten, programma's en activiteiten.....	50
V. Onderzoek van het advies van de commissie voor de Gezondheid en Bijstand aan personen over de algemene uitgavenbegroting	54
VI. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	105
VI.1. Ontwerp van ordonnantie houdende de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2021, nr. B-51/1 – 2020/2021	105
VII.2. Ontwerp van ordonnantie houdende de algemene Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2021, nr. B-52/1 – 2020/2021	105
VIII. Bijlagen.....	107

I. Rapport de la Cour des comptes sur les projets de budget de la Commission communautaire commune

I.1. Exposé des représentants de la Cour des comptes

1. NORME ET TRAJECTOIRE BUDGÉTAIRE

1.1. Environnement européen

Dans le cadre d'un vaste train de mesures destinées à réduire l'impact socio-économique de la pandémie, la Commission européenne a proposé en mai 2020 de lancer un plan de relance intitulé « Next Generation EU ». Celui-ci comprend un instrument dénommé « Facilité pour la reprise et la résilience » (RRF-Recovery and Resilience Facility) destiné à aider les pays de l'UE à redémarrer après la crise de la Covid-19 et à stimuler leur croissance future. Cet instrument est conçu pour offrir un soutien financier à grande échelle en faveur des investissements publics et des réformes en matière de cohésion, de durabilité et de passage au numérique. Il sera accessible à tous les États membres, mais le soutien sera concentré dans les régions les plus touchées de l'Union et où les besoins en matière de résilience sont les plus importants.

Les États membres établiront des plans de reprise et de résilience dans le cadre de leurs programmes nationaux de réforme. Le budget européen proposé est de 560 milliards d'euros et comprend des possibilités de subventions à hauteur de 310 milliards d'euros (dont 5,1 milliards d'euros pour la Belgique) et de prêts à concurrence de 250 milliards d'euros.

1.2. Projet de plan budgétaire de la Belgique

Depuis l'entrée en vigueur, le 30 mai 2013, du two-pack, les États membres de la zone euro sont soumis à une surveillance budgétaire renforcée de la Commission européenne. Avant le 15 octobre, ils sont tenus de transmettre leur projet de plan budgétaire pour l'année à venir à cette dernière, qui est chargée d'émettre un avis avant le 30 novembre et peut demander, le cas échéant, de compléter ou d'amender leur projet.

Le 30 octobre 2020⁽¹⁾, la Belgique a transmis à la Commission européenne un projet de plan budgétaire qui

(1) La Belgique avait transmis un PPB provisoire établi le 15 octobre. Celui transmis le 30 octobre en est la version définitive.

I. Verslag van het Rekenhof over de ontwerpen van begroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

I.1. Uiteenzetting van de vertegenwoordigers van het Rekenhof

1. NORM EN BEGROTINGSTRAJECT

1.1. Europese context

In het raam van een uitgebreide reeks maatregelen om de socio-economische impact van de pandemie in te dijken, stelde de Europese Commissie in mei 2020 voor een relanceplan op te starten met de titel « Next Generation EU ». Het plan omvat een instrument met de naam *RRF - Recovery and Resilience Facility* (faciliteit voor herstel en veerkracht) om de EU-landen terug op de rails te helpen na de Covid-19-crisis en om hun toekomstige groei te bevorderen. Het instrument is ontworpen om op grote schaal financiële steun te bieden aan overheidsinvesteringen en hervormingen op het vlak van cohesie, duurzaamheid en digitalisering. Alle lidstaten zullen er gebruik van kunnen maken, maar de steun zal zich toespitsen op de sterkst getroffen EU-regio's en op de zones waar de behoeften aan herstel het grootst zijn.

De lidstaten moeten herstel- en veerkrachtplannen opstellen in het raam van hun nationale hervormingsprogramma's. Het voorgestelde Europese budget belooft 560 miljard euro en omvat mogelijkheden tot subsidiëring ten belope van 310 miljard euro (waarvan 5,1 miljard voor België) en mogelijkheden voor leningen ten belope van 250 miljard euro.

1.2. Ontwerp van begrotingsplan van België

Sinds het *twopack* op 30 mei 2013 in werking trad, zijn de lidstaten van de eurozone onderworpen aan een versterkt budgettair toezicht vanwege de Europese Commissie. Ze moeten hun ontwerp van begrotingsplan voor het komende jaar vóór 15 oktober aan de Commissie bezorgen, die er uiterlijk op 30 november een advies over formuleert en in voorkomend geval kan vragen om het ontwerp te vervolledigen of bij te sturen.

Op 30 oktober 2020⁽¹⁾ heeft België aan de Europese Commissie een ontwerp van begrotingsplan bezorgd met

(1) België had een voorlopig ontwerp van begrotingsplan voorgelegd op 15 oktober. Het plan van 30 oktober is de definitieve versie.

intègre les mesures prises par les différents niveaux de pouvoir pour faire face à la crise de la Covid-19.

Le Gouvernement fédéral mettra sur pied un plan de relance et de résilience, en concertation avec les régions, les communautés et les autorités locales, dans le cadre de l'instrument RRF.

1.2.1. *Solde de financement et solde structurel*

Le projet de plan budgétaire prévoit d'atteindre, en 2021, un solde de financement nominal de $-6,9\%$ du PIB et un solde structurel de $-5,6\%$ du PIB, tenant compte de l'impact des mesures pour faire face à la crise sanitaire.

1.2.2. *Taux d'endettement*

Le taux d'endettement (dette brute) est estimé pour les années 2020 et 2021 à, respectivement, $116,5\%$ du PIB et $114,4\%$ du PIB.

1.2.3. *Clauses de flexibilité*

Les mesures que la Belgique a prises en réaction à la pandémie relèvent de la clause dérogatoire générale et non de la clause de flexibilité.

L'impact budgétaire des mesures liées à la Covid-19, repris dans le plan budgétaire, est estimé pour l'ensemble des pouvoirs publics à $17,5$ milliards d'euros ($3,9\%$ du PIB) en 2020 et $3,2$ milliards d'euros ($0,7\%$ du PIB) en 2021.

Par ailleurs, le projet de plan budgétaire 2021 ne fait état d'aucune demande au niveau national visant à bénéficier de la clause de flexibilité en matière de réformes structurelles ou d'investissements stratégiques.

Au cours des années précédentes, la plupart des entités fédérées ont toutefois appelé à une révision de la clause de flexibilité pour investissements et elles ont élaboré leur budget comme si cette clause était d'application. Elles ont dès lors neutralisé d'initiative les montants dédiés aux investissements stratégiques dans le calcul de leur solde de financement. Actuellement, la Belgique ne se trouve cependant pas en situation de pouvoir obtenir l'application de cette clause de flexibilité pour investissements.

daarin de maatregelen waarin de verschillende beleidsniveaus voorzien om de Covid-19-crisis te bestrijden.

De federale regering zal in het raam van het RRF-instrument een herstel- en veerkrachtplan uittekenen in samenspraak met de gewesten, de gemeenschappen en de plaatselijke overheden.

1.2.1. *Vorderingensaldo en structureel saldo*

Het ontwerp van begrotingsplan voorziet in 2021 een nominaal vorderingensaldo te bereiken dat $-6,9\%$ van het bbp bedraagt en een structureel saldo dat $-5,6\%$ van het bbp bedraagt, rekening houdend met de impact van de maatregelen ter bestrijding van de gezondheids crisis.

1.2.2. *Schuldgraad*

De schuldgraad (brutoschuld) wordt voor de jaren 2020 en 2021 geraamd op respectievelijk $116,5\%$ van het bbp en $114,4\%$ van het bbp.

1.2.3. *Flexibiliteitsclausules*

De maatregelen die België heeft genomen om de pandemie te bestrijden, vallen onder de algemene afwijking clausule en niet onder de flexibiliteitsclausule.

De budgettaire impact van de maatregelen in verband met Covid-19 die in het begrotingsplan zijn opgenomen, wordt voor alle overheden samen op $17,5$ miljard euro ($3,9\%$ van het bbp) geraamd in 2020 en op $3,2$ miljard euro ($0,7\%$ van het bbp) in 2021.

In het ontwerp van begrotingsplan 2021 wordt overigens nergens op nationaal niveau gevraagd de flexibiliteitsclausule in verband met structurele hervormingen of strategische investeringen te kunnen genieten.

De voorbije jaren hebben de meeste deelstaatentiteiten echter opgeroepen tot een herziening van de flexibiliteitsclausule voor investeringen en hebben ze een begroting opgesteld alsof die clausule van toepassing was. Ze hebben derhalve uit eigen beweging de bedragen voor strategische investeringen geneutraliseerd bij de berekening van hun vorderingensaldo. België bevindt zich nu nochtans niet in een situatie die toelaat de flexibiliteitsclausule in te roepen voor investeringen.

1.2.4. Prévisions d'automne de la Commission européenne

Dans ses récentes prévisions d'automne⁽²⁾, la Commission européenne estime le solde de financement de la Belgique en 2021 à $-7,1\%$ du PIB (au lieu de $6,9\%$ dans le projet de plan budgétaire), le solde structurel à $-4,6\%$ du PIB (au lieu de $-5,6\%$) et le taux d'endettement à $117,8\%$ du PIB (au lieu de $114,4\%$).

Tableau 1
Comparaison entre le projet de plan budgétaire de la Belgique et les prévisions d'automne de l'UE

	Projet de plan budgétaire — Ontwerp van begrotingsplan	Amélioration estimée — Geraamde verbetering	Prévisions d'automne UE — Najaarsprognoses EU	Amélioration estimée — Geraamde verbetering
2020				
Solde de financement / Vorderingsaldo	-10,7	-9,0	-11,2	-9,5
Solde structurel / Structureel saldo	-6,4	-4,5	-6,8	-4,7
Dette publique / Rijksschuld	116,5	15,0	117,7	18,2
2021				
Solde de financement / Vorderingsaldo	-6,9	3,8	-7,1	4,1
Solde structurel / Structureel saldo	-5,6	0,8	-4,6	2,2
Dette publique / Rijksschuld	114,4	-2,1	117,8	0,1

Source : Cour des comptes

D'après les prévisions de la Commission européenne, le solde structurel 2021 de la Belgique s'améliorerait donc de $2,2\%$ pour atteindre $-4,6\%$ du PIB.

1.3. Conformité du budget 2021 de la Commission communautaire commune au cadre européen

Dans le cadre du six-pack, la directive 2011/85/UE du Conseil du 8 novembre 2011 fixe les règles relatives aux caractéristiques que les cadres budgétaires des États membres doivent présenter pour garantir le respect de leur obligation en matière de déficits publics excessifs. Cette directive a été transposée dans le droit belge par la loi du 10 avril 2014 modifiant la loi de dispositions générales, laquelle énumère les documents justificatifs qui doivent accompagner le budget de chaque communauté et région. Par ailleurs, le budget de ces entités doit s'inscrire dans un cadre budgétaire à moyen terme couvrant la législature et une période minimale de trois ans. Il doit également être complété par une programmation pluriannuelle découlant

(2) *European Economic Forecast – Autumn 2020 – Institutional paper 136*, publiées le 5 novembre 2020.

1.2.4. Najaarsprognoses van de Europese Commissie

In haar recente najaarsprognoses⁽²⁾ raamt de Europese Commissie het vorderingensaldo van België voor 2021 op $-7,1\%$ van het bbp (in plaats van $6,9\%$ zoals in het ontwerp van begrotingsplan) en raamt ze het structurele saldo op $-4,6\%$ van het bbp (in plaats van $-5,6\%$) en de schuldgraad op $117,8\%$ van het bbp (in plaats van $114,4\%$).

Tabel 1
Vergelijking tussen het ontwerp van begrotingsplan van België en de najaarsprognoses van de EU

	Projet de plan budgétaire — Ontwerp van begrotingsplan	Amélioration estimée — Geraamde verbetering	Prévisions d'automne UE — Najaarsprognoses EU	Amélioration estimée — Geraamde verbetering
2020				
Solde de financement / Vorderingsaldo	-10,7	-9,0	-11,2	-9,5
Solde structurel / Structureel saldo	-6,4	-4,5	-6,8	-4,7
Dette publique / Rijksschuld	116,5	15,0	117,7	18,2
2021				
Solde de financement / Vorderingsaldo	-6,9	3,8	-7,1	4,1
Solde structurel / Structureel saldo	-5,6	0,8	-4,6	2,2
Dette publique / Rijksschuld	114,4	-2,1	117,8	0,1

Bron : Rekenhof

Volgens de prognoses van de Europese Commissie zou het structurele saldo 2021 van België dus met $2,2\%$ verbeteren en uitkomen op $-4,6\%$ van het bbp.

1.3. Overeenstemming van de begroting 2021 van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie met het Europese kader

In het raam van het sixpack bepaalt richtlijn 2011/85/EU van de Raad van 8 november 2011 de regels voor de eigenschappen die de begrotingskaders van de lidstaten moeten vertonen om te garanderen dat ze hun verplichting inzake buitensporige overheidstekorten nakomen. Die richtlijn werd omgezet in Belgisch recht door de wet van 10 april 2014 tot wijziging van de algemenebepalingenwet waarin de verantwoordingsstukken zijn opgesomd die bij de begroting van elke gemeenschap en elk gewest moeten worden gevoegd. De begroting van die entiteiten moet zich overigens inschrijven in een begrotingskader voor de middellange termijn dat de regeerperiode dekt en minimaal een periode van drie jaar bestrijkt. Ze moet ook worden aangevuld met een meerja-

(2) *European Economic Forecast – Autumn 2020 – Institutional paper 136*, gepubliceerd op 5 november 2020.

du cadre budgétaire à moyen terme, dont les modalités sont précisées dans la loi de dispositions générales.

La Cour relève que l'exposé général présente, pour la première fois, une projection budgétaire pluriannuelle des recettes et des dépenses des services du collège pour la période 2020-2024. Toutefois, elle ne comprend pas les objectifs budgétaires pluriannuels globaux de l'entité, en termes de déficit public. Cette projection est reprise au point 2.1 *Trajectoire de la Commission communautaire commune* du chapitre suivant.

La Cour des comptes observe toutefois que la présentation des documents budgétaires n'est pas totalement conforme au prescrit de la loi de dispositions générales et présente, notamment, les manquements suivants.

1.3.1. Organismes non repris dans les budgets

L'article 16/11, 2°, de la loi du 10 avril 2014 précitée prévoit que les documents informatifs et justificatifs accompagnant le budget énumèrent les organismes et fonds non repris dans les budgets et qui font partie du périmètre de consolidation tel que défini par l'Institut des comptes nationaux, ainsi qu'une analyse de leur impact sur le solde de financement et sur la dette publique.

Selon la liste publiée par la Banque nationale le 20 octobre 2020, le périmètre de consolidation de la Cocom comportait neuf⁽³⁾ unités classées dans le secteur S.1312. Toutefois, seuls les soldes budgétaires de trois organismes autonomes ont été consolidés avec celui des services du Collège réuni.

La Cour des comptes observe que les budgets de quatre unités figurant dans la liste précitée n'ont pas été consolidés pour le calcul du solde de financement SEC. Il s'agit des budgets des caisses d'allocations familiales privées agréées par la Cocom (ASBL), qui ne sont pas annexés pour information et dont l'analyse de l'impact sur le solde de financement n'est pas mentionnée.

1.3.2. Engagements conditionnels

L'article 16/14 de la loi de dispositions générales prévoit que chaque communauté et région publie des

(3) En ce compris l'Assemblée réunie.

renprogramma dat voortvloeit uit het begrotingskader op middellange termijn, waarvan de nadere regels gepreciseerd zijn in de algemenebepalingenwet.

Het Rekenhof merkt op dat in de algemene toelichting voor het eerst een meerjarenprojectie van de ontvangsten en uitgaven van de diensten van het College voor de periode 2020-2024 is opgenomen. Deze omvat echter niet de globale budgettaire meerjarendoelstellingen van de entiteit in termen van overheidstekort. Die projectie wordt opgenomen in punt 2.1 *Traject van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie* van het volgende hoofdstuk.

Het Rekenhof merkt echter op dat de begrotingsdocumenten niet volledig zijn opgesteld in overeenstemming met de voorschriften van de wet houdende algemene bepalingen en inzonderheid de hiernavolgende tekortkomingen vertonen.

1.3.1. Instellingen die niet in de begrotingen zijn opgenomen

Artikel 16/11, 2°, van de bovenvermelde wet van 10 april 2014 bepaalt dat de documenten ter informatie bij en ter verantwoording van de begroting alle instellingen en fondsen moeten vermelden die niet in de begrotingen zijn opgenomen maar die deel uitmaken van de consolidatieperimeter zoals bepaald door het Instituut voor de Nationale Rekeningen, alsook een analyse van de impact van die instellingen en fondsen op het vorderingensaldo en op de overheidsschuld.

Volgens de lijst die de Nationale Bank op 20 oktober 2020 publiceerde, omvatte de consolidatieperimeter van de GGC negen⁽³⁾ eenheden geklasseerd in sector S.1312. Hiervan werden echter enkel de begrotingssaldi van drie autonome instellingen geconsolideerd met het begrotingsaldo van de diensten van het Verenigd College.

Het Rekenhof merkt op dat de begrotingen van vier eenheden die in de bovenvermelde lijst zijn opgenomen, niet werden geconsolideerd voor de berekening van het ESR-vorderingensaldo. Het gaat om de begrotingen van de door de GGC erkende private kinderbijslagfondsen (vzw's), die niet ter informatie zijn bijgevoegd en waarvan de analyse van de impact op het vorderingensaldo niet wordt vermeld.

1.3.2. Voorwaardelijke verplichtingen

Artikel 16/14 van de algemenebepalingenwet bepaalt dat « elke gemeenschap en elk gewest relevante informatie

(3) Met inbegrip van het Verenigd College.

informations pertinentes sur les engagements conditionnels susceptibles d'avoir un impact élevé sur le budget, y compris les garanties publiques, les prêts improductifs et les passifs découlant de l'activité d'entreprises publiques et des informations sur les participations au capital de sociétés privées et publiques pour des montants économiquement significatifs.

Ni le projet de plan budgétaire ni les documents budgétaires ne mentionnent les montants des garanties octroyées aux pouvoirs organisateurs des hôpitaux et maisons de repos pour le remboursement des emprunts contractés pour le financement de la partie non subventionnée du montant total subventionnable des travaux.

1.3.3. *Autres documents*

L'article 20 de l'OBCC énumère les documents que l'exposé général doit contenir chaque année, à savoir :

- l'analyse et la synthèse du budget ;
- un rapport économique ;
- un rapport financier, qui comprend notamment un rapport sur la dette et la trésorerie de la Commission communautaire commune ;
- un rapport sur l'utilisation des crédits qui ont permis de financer les axes politiques définis dans les notes d'orientation ;
- en ce qui concerne les recettes, l'estimation des montants qui seront perçus pendant l'année, découlant des droits constatés imputés au budget ;
- en ce qui concerne les dépenses, l'estimation des paiements, par programme, pendant l'année budgétaire, découlant des droits constatés imputés sur les crédits de liquidation.

Cette liste se poursuit par la reproduction de plusieurs obligations fixées par la loi de dispositions générales.

La Cour constate qu'à l'exception de l'analyse et de la synthèse du budget, l'exposé général du budget 2021 ne comprend aucun des autres documents susvisés.

publiceert over voorwaardelijke verplichtingen met mogelijk grote gevolgen voor de begroting, zoals onder meer overheidsgaranties, oninbare leningen en uit de exploitatie van overheidsbedrijven voortvloeiende verplichtingen, en informatie over participaties in kapitaal van particulieren en overheidsbedrijven, voor zover het om economisch significante bedragen gaat ».

Noch het ontwerp van begrotingsplan, noch de begrotingsdocumenten vermelden de bedragen van de garanties die werden toegekend aan de inrichtende machten van de ziekenhuizen en rusthuizen voor de terugbetaling van de leningen die werden aangegaan voor de financiering van het niet-gesubsidieerde deel van het totale te subsidiëren bedrag van de werkzaamheden.

1.3.3. *Andere documenten*

Artikel 20 van de OBBC vermeldt welke documenten de algemene toelichting jaarlijks moet bevatten, namelijk :

- de analyse en de synthese van de begroting ;
- een economisch verslag ;
- een financieel verslag, dat inzonderheid een verslag over de schuld en de thesaurie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inhoudt ;
- een verslag over het gebruik van de kredieten die het mogelijk hebben gemaakt de in de oriënteringsnota's gedefinieerde politieke krijtlijnen te financieren ;
- wat de ontvangsten betreft, de raming van de bedragen die tijdens het jaar geïnd zullen worden en die voortvloeien uit de op de begroting aangerekende vastgestelde rechten ;
- wat de uitgaven betreft, de ramingen, per programma, van de betalingen tijdens het begrotingsjaar die voortvloeien uit de op de vereffeningskredieten aangerekende vastgestelde rechten.

Die lijst vermeldt verder nog verschillende verplichtingen die zijn vastgelegd door de algemene bepalingenwet.

Het Rekenhof stelt vast dat de algemene toelichting bij de begroting 2021, met uitzondering van de analyse en de synthese van de begroting, geen van de bovenbedoelde documenten bevat.

2. SOLDES BUDGÉTAIRES ET DE FINANCEMENT ET RESPECT DES OBJECTIFS

2.1. Trajectoire de la Commission communautaire commune

La trajectoire de la projection pluriannuelle présentée dans l'exposé général est basée sur le budget initial 2021 (prévisions économiques de septembre 2020). À partir de 2022, l'impact des mesures d'urgence prises dans le cadre de la crise de la Covid-19 n'est plus repris en recettes et en dépenses. Par contre, des moyens sont prévus en recettes et en dépenses pour la mise en œuvre du plan de relance jusqu'en 2024.

La Cour des comptes a calculé les soldes budgétaires bruts annuels de cette projection. En 2024, le déficit estimé s'élève à 104 millions d'euros, malgré une prévision de revenus supplémentaires en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale, sur toute la durée de la projection. Cette dernière ne présente pas d'objectifs en terme SEC.

Tableau 2
Trajectoire 2020-2024
(en milliers d'euros)

	2020	2021	2022	2023	2024
Recettes / Ontvangsten	1.421.167	1.525.470	1.482.367	1.506.302	1.529.529
Dépenses (crédits B) / Uitgaven (kredieten B)	1.483.282	1.611.558	1.583.967	1.602.356	1.633.535
Solde budgétaire brut* / Brutobegrotingssaldo*	- 62.115	- 86.088	- 101.600	- 96.054	- 104.006

*Calculé par la Cour des comptes

2.2. Soldes budgétaires des services du Collège réuni

Les propositions budgétaires pour l'année 2021 dégagent un solde brut de - 86,1 millions d'euros, soit une détérioration de 68,7 millions d'euros par rapport au projet de budget ajusté 2020. La baisse des recettes (- 67 millions d'euros) en est essentiellement la cause.

2. BEGROTINGS- EN VORDERINGENSALDI EN NALEVING VAN DE DOELSTELLINGEN

2.1. Traject van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Het traject van de meerjarenprojectie die in de algemene toelichting is weergegeven, berust op de initiële begroting 2021 (economische vooruitzichten van september 2020). Vanaf 2022 wordt de impact van de noodmaatregelen die werden genomen in het raam van de Covid-19-crisis niet meer vermeld bij de ontvangsten en de uitgaven. Bij de ontvangsten en de uitgaven zijn wel middelen ingeschreven voor de tenuitvoerlegging van het herstelplan tot in 2024.

Het Rekenhof heeft de brutobegrotingssaldi op jaarbasis van die projectie berekend. In 2024 belooft het geraamde deficit 104 miljoen euro, ondanks het feit dat bijkomende inkomsten worden verwacht vanuit het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, over de volledige duur van de projectie. Die laatste omvat geen doelstellingen in ESR-termen.

Tabel 2
Traject 2020-2024
(in duizend euro)

	2020	2021	2022	2023	2024
Recettes / Ontvangsten	1.421.167	1.525.470	1.482.367	1.506.302	1.529.529
Dépenses (crédits B) / Uitgaven (kredieten B)	1.483.282	1.611.558	1.583.967	1.602.356	1.633.535
Solde budgétaire brut* / Brutobegrotingssaldo*	- 62.115	- 86.088	- 101.600	- 96.054	- 104.006

*Door het Rekenhof berekend

2.2. Begrotingsaldi van de diensten van het Verenigd College

De begrotingsontwerpen voor 2021 leveren een brutosaldo van - 86,1 miljoen euro op, wat een verslechtering is met 68,7 miljoen euro in vergelijking met het ontwerp van aangepaste begroting 2020. De daling van de ontvangsten (- 67 miljoen euro) is daar de voornaamste oorzaak van.

Tableau 3
Soldes budgétaires 2021
(en milliers d'euros)

		Projet de budget initial 2021	Projet de budget ajusté 2020	Variation
		—	—	—
		Ontwerp van initiële begroting 2021	Ontwerp van aangepaste begroting 2020	Verschil
Recettes / Ontvangsten	(a)	1.525.470	1.592.435	- 66.965
Dépenses (crédits B) / Uitgaven (kredieten B)	(b)	1.611.558	1.609.806	1.752
Solde budgétaire brut / Brutobegrotingssaldo	(c) = (a) - (b)	- 86.088	- 17.371	- 68.717

Tabel 3
Begrotingssaldi 2021
(in duizend euro)

2.3. Calcul du solde de financement

Conformément à la méthodologie SEC, le solde budgétaire qui se dégage des projets de budgets initiaux doit être soumis à diverses corrections afin d'obtenir le solde de financement de l'entité.

Les éléments de ce calcul figurent dans le dispositif du projet d'ordonnance contenant le budget général des dépenses 2021. Le tableau ci-dessous présente un résumé de ce calcul.

2.3. Berekening van het vorderingensaldo

Overeenkomstig de ESR-methode worden op het begrotingssaldo van de voorliggende ontwerpen van initiële begrotingen verschillende correcties toegepast om te komen tot het vorderingensaldo van de entiteit.

De elementen van die berekening staan in het beschikbare gedeelte van de ontwerpordonnantie houdende de algemene uitgavenbegroting 2021. De onderstaande tabel vat die berekening samen.

Tableau 4
Solde de financement 2021
(en milliers d'euros)

		Projet de budget initial 2021	Projet de budget ajusté 2020	Variation
		—	—	—
		Ontwerp van initiële begroting 2021	Ontwerp van aangepaste begroting 2020	Verschil
Solde budgétaire brut SCR / Brutobegrotingssaldo DVC		- 86.088	- 17.371	- 68.717
Solde budgétaire brut institutions consolidées / Brutobegrotingssaldo geconsolideerde instellingen		0	0	0
Solde budgétaire brut consolidé / Geconsolideerd brutobegrotingssaldo	(a)	- 86.088	- 17.371	- 68.717
Solde codes 8 SCR / Saldo codes 8 DVC		-78	-78	0
Solde codes 8 institutions consolidées / Saldo codes 8 geconsolideerde instellingen		3	3	0
Solde codes 8 consolidé / Geconsolideerd saldo codes 8	(b)	- 75	- 75	0
Solde de financement SEC / ESR-vorderingensaldo	(c) = (a) + (b)	- 86.163	- 17.446	- 68.717
Opérations budgétaires (d) / Begrotingsverrichtingen (d)	(d)	86.163	17.446	68.717
Solde de financement SEC après op. budgétaires (e) = (c) + (d) / ESR-vorderingensaldo na begrotingsverrr. (e) = (c) + (d)	(e) = (c) + (d)	0	0	0

Tabel 4
Vorderingensaldo 2021
(in duizend euro)

Le solde de financement selon l'optique SEC (e), tel qu'établi par le Collège réuni, est présenté à l'équilibre pour l'année 2021, grâce à une correction positive (opérations budgétaires) d'un montant de 86,2 millions d'euros. Le calcul *ex post*, sur la base de l'exécution du budget 2021, sera réalisé par l'Institut des comptes nationaux.

Het vorderingensaldo volgens de ESR-optiek (e) zoals opgesteld door het Verenigd College wordt in evenwicht voorgesteld voor 2021 dankzij een positieve correctie (begrotingsverrichtingen) ten belope van 86,2 miljoen euro. De berekening *ex post* op basis van de uitvoering van de begroting 2021 zal gebeuren door het Instituut voor de Nationale Rekeningen.

La Cour des comptes a vérifié, dans la limite des informations dont elle a pu disposer, les données utilisées pour le calcul du solde de financement.

2.3.1. Périmètre de consolidation

Le périmètre de consolidation de la Commission communautaire commune comporte neuf unités classées dans le secteur S.1312.

Le Collège réuni a consolidé les soldes budgétaires de deux ASBL de droit public, le New Samusocial et Bruss'Help, en plus de celui d'Iriscare (OAA de 2^e catégorie), avec celui des services du Collège réuni. Tous ces budgets sont présentés à l'équilibre.

2.3.2. Corrections SEC

Les opérations de recettes et de dépenses des groupes 8 et 9 de la classification économique sont considérées comme des opérations financières, sans incidence sur le solde de financement. Elles doivent par conséquent être éliminées lors du calcul de ce dernier.

Dans le calcul présenté par la Cour des comptes, est apportée une correction de –75 milliers d'euros, correspondant au solde total des codes 8 (octrois de crédits diminués de leurs remboursements et participations diminuées de leurs liquidations) des services du Collège réuni et d'Iriscare.

2.3.3. Opérations budgétaires

Pour aboutir à l'équilibre (solde de financement nul), une correction positive (opérations budgétaires) de 86,2 millions d'euros est apportée au solde de financement SEC. Ce montant est estimé à 17,4 millions d'euros à l'ajustement 2020.

L'exposé général précise que la correction positive porte sur les sous-utilisations des crédits. Cette hypothèse sera à confirmer lors de l'établissement du compte général consolidé 2021 de l'entité. En l'absence de transmission du compte général consolidé pour l'année 2019⁽⁴⁾, la Cour n'est pas en mesure de comparer cette prévision.

(4) Seul le compte général des services du Collège réuni pour l'année 2019 a été transmis à la Cour des comptes: il fait apparaître une sous-utilisation de crédits de liquidation de 31,1 millions d'euros.

Binnen de grenzen van de informatie waarover het Rekenhof kon beschikken, heeft het de gegevens nagekeken die werden gebruikt om het vorderingensaldo te berekenen.

2.3.1. Consolidatieperimeter

De consolidatieperimeter van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie omvat negen eenheden die geklasseerd zijn in sector S.1312.

Het Verenigd College heeft de begrotingssaldi van twee publiekrechtelijke vzw's, namelijk New Samusocial en Bruss'Help, naast die van Iriscare (ABI van 2^{de} categorie), geconsolideerd met die van de diensten van het Verenigd College. Al die begrotingen zijn in evenwicht voorgesteld.

2.3.2. ESR-correcties

De ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de groepen 8 en 9 van de economische classificatie worden beschouwd als financiële verrichtingen zonder weerslag op het vorderingensaldo. Ze moeten bijgevolg worden geëlimineerd bij de berekening van dat vorderingensaldo.

In de door het Rekenhof voorgestelde berekening wordt een correctie van –75 duizend euro uitgevoerd die overeenstemt met het totale saldo van de codes 8 (kredietverleningen verminderd met de terugbetalingen ervan en deelnemingen verminderd met de vereffeningen ervan) van de diensten van het Verenigd College en van Iriscare.

2.3.3. Begrotingsverrichtingen

Om tot een evenwicht te komen (vorderingensaldo nul) wordt een positieve correctie (begrotingsverrichtingen) van 86,2 miljoen euro aangebracht op het ESR-vorderingensaldo. Dat bedrag was in de aanpassing 2020 op 17,4 miljoen euro geraamd.

De algemene toelichting preciseert dat de positieve correctie betrekking heeft op de onderbenutting van de kredieten. Die hypothese zal moeten worden bevestigd bij de opmaak van de geconsolideerde algemene rekening 2021 van de entiteit. Omdat de geconsolideerde algemene rekening voor het jaar 2019⁽⁴⁾ niet aan het Rekenhof werd bezorgd, kan het Rekenhof dat vooruitzicht niet toetsen.

(4) Enkel de algemene rekening 2019 van de diensten van het Verenigd College werd aan het Rekenhof bezorgd en daaruit komt een onderbenutting van de vereffeningskredieten naar voren ten belope van 31,1 miljoen euro.

Par contre, la sous-utilisation de crédits, pour le seul budget des services du Collège réuni, était de 31,1 millions d'euros en 2019.

De onderbenutting van de kredieten, daarentegen, beliep in 2019 31,1 miljoen euro, enkel voor de begroting van de diensten van het Verenigd College.

3. RECETTES

3. ONTVANGSTEN

Tableau 5
Estimation des recettes
(en milliers d'euros)

Tabel 5
Raming van de ontvangsten
(in duizend euro)

Libellé des articles		Budget initial 2020	Projet d'ajustement 2020	Projet de budget initial 2021	Différence par rapport au projet d'ajustement 2020	
		(1)	(2)	(3)	(3) - (2)	En %
Mission 1 : Financement général						
Programme 001 : Financement en provenance du SPRB	Fonds spécial de l'action sociale	33.205	33.205	35.724	+2.519	7,6%
	Dotation charges résultant de la scission de la province du Brabant	103.304	320.215	201.156	-119.059	-37,2%
	Dotation accord avec le secteur non marchand	7.580	7.580	12.282	+4.702	62,0%
Programme 002 : Financement en provenance du fédéral	Dotation fédérale loi spéciale de financement	1.266.053	1.195.532	1.265.343	+69.811	5,8%
	Dotation fédérale primes linguistiques	0	0	0	+0	-
	Inami e-health	0	119	0	-119	-100,0%
	Dotation fédérale mutualités	4.534	4.534	4.534	+0	0,0%
Programme 003 : Financement en provenance de la Communauté française	Dotation en provenance de la Communauté française dans le cadre de la 6e réforme de l'État française	1.152	1.152	1.152	+0	0,0%
Mission 2 : Financement spécifique						
Programme 001 : Recettes diverses	Loyers ASBL Maison du bico	0	0	0	+0	-
	Intérêts créditeurs et plus-values	100	40	40	+0	0,0%
	Vente de bâtiments	5.100	0	5.100	+5.100	-
	Produits divers en provenance des entreprises privées	50	27.954	50	-27.904	-99,8%
	Remboursements de paiements indus par les organismes et institutions privés	0	2.026	0	-2.026	-100,0%
	Autres	89	78	89	+11	14,1%
Total		1.421.167	1.592.435	1.525.470	-66.965	-4,2%

Omschrijving artikel		Initieel 2020	Ontwerp aanpassing 2020	Ontwerp initieel 2021	Verschil t.o.v. ontwerp aanpassing 2020	
		(1)	(2)	(3)	(3) - (2)	in %
Opdracht 1: Algemene financiering						
Programma 001: Financiering door GOB	Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn	33.205	33.205	35.724	+2.519	7,6%
	Dotatie lasten splitsing provincie Brabant	103.304	320.215	201.156	-119.059	-37,2%
	Dotatie akkoord non-profit sector	7.580	7.580	12.282	+4.702	62,0%
Programma 002: Financiering federaal	Federale dotatie Bijzondere Financieringswet	1.266.053	1.195.532	1.265.343	+69.811	5,8%
	Federale dotatie taalpremies	0	0	0	+0	-
	Riziv e health	0	119	0	-119	-100,0%
	Federale dotatie mutualiteiten	4.534	4.534	4.534	+0	0,0%
Programma 003: Financiering Franse Gemeenschap	Dotatie van de Franse Gemeenschap 6e staats Hervorming	1.152	1.152	1.152	+0	0,0%
Opdracht 2: Specifieke financiering						
Programma 001: Diverse ontvangsten	Huurgelden vzw's Bicohuis	0	0	0	+0	-
	Creditinteressen en meerwaarden	100	40	40	+0	0,0%
	Verkoop gebouwen	5.100	0	5.100	+5.100	-
	Diverse opbrengsten afkomstig van ondernemingen	50	27.954	50	-27.904	-99,8%
	Terugbetalingen door de privé- organismen en instellingen van ten onrechte gedane betalingen.	0	2.026	0	-2.026	-100,0%
	Andere	89	78	89	+11	14,1%
Totaal		1.421.167	1.592.435	1.525.470	-66.965	-4,2%

Par rapport au projet d'ajustement du budget 2020, les prévisions de recettes diminuent de 67,0 millions d'euros pour s'établir à 1.525,5 millions d'euros (-4,2 %).

Transferts de la Région

Comme il ressort du tableau ci-dessus, cette diminution découle surtout de la baisse de l'estimation des dotations régionales, qui diminuent au total de 111,8 millions d'euros par rapport au budget 2020 ajusté. Le financement régional reste toutefois supérieur de 105,1 millions d'euros par rapport au budget initial 2020. La Cocom reçoit en effet aussi des dotations supplémentaires en 2021 dans le cadre de la crise de la Covid-19.

Transferts fédéraux

La dotation fédérale comprend tant les moyens alloués avant la sixième réforme de l'État que les moyens afférents aux nouvelles compétences transférées concernant les allocations familiales, les soins aux personnes âgées, les soins de santé et l'aide aux personnes, ainsi que les infrastructures hospitalières. Comme le prévoit la loi spéciale de financement (LSF), les moyens alloués pour 2021 se composent du montant initial pour 2021 et du décompte probable pour 2020.

In vergelijking met het ontwerp van aanpassing 2020 nemen de geraamde ontvangsten met 67,0 miljoen euro af tot 1.525,5 miljoen euro (-4,2 %).

Overdrachten van het Gewest

Zoals blijkt uit bovenstaande tabel, vloeit die daling vooral voort uit de lagere ramingen voor de gewestelijke dotaties, die in totaal met 111,8 miljoen euro afnemen in vergelijking met de aangepaste begroting 2020. De gewestelijke financiering blijft echter 105,1 miljoen euro hoger in vergelijking met de initiële begroting 2020. De GGC krijgt immers ook in 2021 extra dotaties in het kader van de Covid-19-crisis.

Federale overdrachten

De federale dotatie omvat zowel de dotatie die werd toegekend vóór de zesde staats hervorming als de middelen voor de nieuw overgedragen bevoegdheden op het vlak van gezinsbijslagen, ouderenzorg, gezondheidszorg en hulp aan personen, en de ziekenhuisinfrastructuur. Zoals bepaald in de bijzondere financieringswet (BFW), bestaan de voor 2021 toegekende middelen uit het initiële bedrag voor 2021 en de vermoedelijke afrekening voor 2020.

L'estimation reprise dans le présent projet correspond aux données fédérales. Celles-ci prévoient sur une augmentation totale de 69,8 millions d'euros, dont 31,0 millions d'euros pour les allocations familiales⁽⁵⁾.

Les calculs des transferts fédéraux ont été effectués notamment à partir des paramètres macroéconomiques du budget économique du Bureau fédéral du plan du 10 septembre 2020. Celui-ci prévoit une inflation de 1,4 % et une croissance du PIB de 6,5 % pour 2021 et fixe ces paramètres à 0,8 % et -7,4 % pour 2020 (par rapport à l'ajustement du budget, la croissance économique estimée pour 2020 est donc moins négative, car la prévision s'élevait alors à -10,6 %).

La Cour des comptes souligne que les paramètres de ce budget économique sont dépassés. En effet, l'aggravation de la crise de la Covid-19 et le deuxième confinement n'avaient pas encore été pris en compte lors de la confection du budget.

La Commission européenne a publié le 5 novembre 2020 ses prévisions économiques d'automne. Bien que celles-ci n'intègrent pas non plus les effets du deuxième confinement, elles prévoient une croissance économique moins favorable que le budget économique précité de septembre pour les années 2021 (+4,1 % au lieu de +6,5 %) et 2020 (-8,4 % au lieu de -7,4 %). En outre, elles envisagent un index plus faible pour 2020 (0,4 % au lieu de 0,8 %).

Sur la base des paramètres de la Commission européenne, les recettes provenant des dotations fédérales devraient être inférieures de 37,6 millions d'euros en 2021.

En ce qui concerne les transferts fédéraux, il est également relevé qu'à l'instar du projet d'ajustement du budget 2020, le projet de budget initial 2021 tient compte d'une recette de 4,5 millions d'euros pour les frais d'administration des mutualités. La Cour souligne qu'aucun accord n'a encore été conclu à ce sujet avec le pouvoir fédéral.

Autres

La diminution de 27,9 millions d'euros des produits divers en provenance des entreprises inscrites à la Mission 2 s'explique par le fait que des recettes exceptionnelles avaient été prévues en 2020 à la suite de la dissolution de FAMIFED.

(5) La dotation fédérale relative aux allocations familiales est adaptée en fonction de l'évolution du nombre d'habitants bruxellois de 0 à 18 ans, de l'index et de la croissance économique à concurrence de 25 % par habitant.

De raming in voorliggend ontwerp stemt overeen met de federale gegevens. Die voorzien een totale toename met 69,8 miljoen euro, waarvan 31,0 miljoen euro voor de gezinsbijslagen⁽⁵⁾.

De berekeningen van de federale overdrachten gebeurden onder meer op basis van de macro-economische parameters die de economische begroting van het Federaal Planbureau van 10 september 2020 vooropstelde. Deze voorziet een inflatie van 1,4 % en een BBP-groei van 6,5 %, en stelt die parameters voor 2020 vast op 0,8 % en -7,4 % (in vergelijking met de aanpassing schat ze de economische groei voor 2020 dus minder negatief in, toen was immers uitgegaan van -10,6 %).

Het Rekenhof merkt op dat die parameters van die economische begroting achterhaald zijn. Bij de opmaak werd immers nog geen rekening gehouden met de verslechtering van de Covid-19-crisis noch met een tweede lockdown.

Op 5 november 2020 publiceerde de Europese Commissie zijn Economische najaarsprognoses. Hoewel ook die nog geen rekening houden met de effecten van een tweede lockdown, gaan ze in vergelijking met voormelde economische begroting van september uit van een minder gunstige economische groei voor 2021 (+4,1 % i.p.v. +6,5 %) en 2020 (-8,4 % i.p.v. -7,4 %). Daarnaast wordt ook een lagere index voor 2020 overwogen (0,4 % i.p.v. 0,8 %).

Op basis van de parameters van de Europese Commissie zouden de ontvangsten uit de federale dotaties in 2021 37,6 miljoen euro minder bedragen.

Voor de federale overdrachten wordt er verder ook op gewezen dat net als bij het ontwerp van aanpassing 2020 rekening wordt gehouden met 4,5 miljoen euro ontvangsten voor de administratiekosten van de ziekenfondsen. Het Rekenhof merkt op dat hierover nog geen akkoord is met de federale overheid.

Andere

De verklaring voor de daling met 27,9 miljoen euro van de diverse opbrengsten afkomstig van ondernemingen in *Opdracht 2* ligt in het feit dat hier in 2020 uitzonderlijke ontvangsten werden voorzien uit de ontbinding van FAMIFED.

(5) De federale dotatie voor de gezinsbijslagen wordt aangepast aan de evolutie van het aantal Brusselse inwoners van 0 tot en met 18 jaar, geïndexeerd en aangepast aan 25 % van de economische groei per inwoner.

Des recettes de 5,1 millions d'euros sont attendues en 2021 en provenance de la vente de bâtiments situés avenue Louise.

Les moyens estimés de la Communauté française correspondent aux prévisions de cette entité dans son projet de budget des dépenses.

4. DÉPENSES

4.1. Aperçu général

Le tableau ci-après présente, par type de crédit et par mission, les autorisations de dépenses inscrites au projet de budget 2021, en les comparant à celles du budget ajusté 2020.

Tableau 6
Crédits de dépenses du projet de budget 2021
(en milliers d'euros)

Mission	Budget général des dépenses	Projet de budget initial 2021	Projet de budget ajusté 2020	Variation	
Opdracht	Algemene uitgavenbegroting	Ontwerp van initiële begroting 2021	Ontwerp van aangepaste begroting 2020	Verschil	
<i>Crédits d'engagement / Vastleggingskredieten</i>					
01	cabinets et Conseil / kabinetten en Raad	1.537	1.533	4	0,3 %
02	Dépenses générales de l'administration / Algemene uitgaven van het bestuur	14.696	12.406	2.290	18,5 %
03	Santé/ Gezondheid	40.726	67.098	-26.372	-39,3 %
04	Aides aux personnes / Bijstand aan personen	102.243	139.803	-37.560	-26,9 %
05	Compétences transférées dans le cadre de la sixième réforme de l'État / Bevoegdheden overgedragen in het kader van de zesde staatshervorming	1.311.339	1.321.185	-9.846	-0,7 %
06	OAA de la Santé et de l'Aide aux personnes / ABI voor gezondheid en welzijn	48.501	56.409	-7.908	-14,0 %
07	Non marchand / Non-profit	9.654	5.104	4.550	89,1 %
08	Mesures spéciales / Bijzondere maatregelen	80.901	15.000	65.901	439,3 %
	Total	1.609.597	1.618.538	-8.941	-0,6 %
<i>Crédits de liquidation / Vereffeningkredieten</i>					
01	cabinets et Conseil / kabinetten en Raad	1.537	1.533	4	0,3 %
02	Dépenses générales de l'administration / Algemene uitgaven van het bestuur	19.266	16.864	2.402	14,2 %
03	Santé / Gezondheid	54.075	61.246	-7.171	-11,7 %
04	Aides aux personnes / Bijstand aan personen	91.485	137.437	-45.952	-33,4 %
05	Compétences transférées dans le cadre de la sixième réforme de l'État / Bevoegdheden overgedragen in het kader van de zesde staatshervorming	1.311.339	1.321.213	-9.874	-0,7 %
06	OAA de la Santé et de l'Aide aux personnes / ABI voor gezondheid en welzijn	48.501	56.409	-7.908	-14,0 %
07	Non marchand / Non-profit	9.654	5.104	4.550	89,1 %
08	Mesures spéciales / Bijzondere maatregelen	75.701	10.000	65.701	657,0 %
	Total	1.611.558	1.609.806	1.752	0,1 %

In 2021 worden 5,1 miljoen euro ontvangsten verwacht uit de verkoop van gebouwen aan de Louizalaan.

De geraamde middelen van de Franse Gemeenschap zijn in lijn met wat die entiteit heeft voorzien in haar ontwerp van uitgavenbegroting.

4. UITGAVEN

4.1. Algemeen overzicht

De tabel hieronder geeft per krediettype en per opdracht de uitgavenmachtigingen weer voor de ontwerpbegroting 2021 en vergelijkt ze met die van de aangepaste begroting 2020.

Tabel 6
Uitgavenkredieten van de ontwerpbegroting 2021
(in duizend euro)

Les crédits d'engagement diminuent de 8,9 millions d'euros (-0,6 %) tandis que les crédits de liquidation augmentent de 1,8 million d'euros (+0,1 %).

4.2. Analyse du dispositif

L'article 12 autorise le Collège réuni à déroger au caractère limitatif des crédits d'engagement et de liquidation de trois allocations de base du programme 001 de la mission 05. Cette disposition contrevient à l'article 4, alinéa 3, de la loi de dispositions générales, qui ne permet de lever le caractère limitatif des crédits de dépenses que pour les crédits de liquidations.

4.3. Évolution de l'encours des engagements

En 2021, l'écart entre les crédits d'engagement et de liquidation représente une diminution potentielle de l'encours des engagements de 2,0 millions d'euros. Compte tenu de l'encours existant au 31 décembre 2019, à savoir 104,7 millions d'euros, et de l'augmentation potentiellement générée par le budget ajusté 2020 (+8,7 millions d'euros), l'encours total fin 2021 pourrait théoriquement atteindre près de 111,4 millions d'euros (dans l'hypothèse d'une exécution intégrale des budgets 2020 et 2021).

4.4. Commentaires sur les principales évolutions des crédits

Les évolutions les plus significatives, essentiellement par rapport au projet de budget ajusté 2020 concernent les missions et programmes suivants.

4.4.1. Mission 02 – Dépenses générales de l'administration

La variation des crédits d'engagement et de liquidation de l'unique programme 001 *Subsistance* de cette mission (+2,3 et +2,4 millions d'euros) est principalement liée à celle des crédits pour les rémunérations (au sens large) qui progressent de 2,8 millions d'euros (+33,3 %)⁽⁶⁾, justifiée par l'intention d'utiliser complètement le cadre des services du Collège réuni pour remplir ses missions, et même de le renforcer, afin de mettre en œuvre le plan de relance et de redéploiement bruxellois du 7 juillet 2020,

(6) Par rapport au budget initial 2020, l'augmentation s'élève à 1,6 million d'euros (+16,4 %).

De vastleggingskredieten verminderen met 8,9 miljoen euro (-0,6 %) terwijl de vereffeningskredieten stijgen met 1,8 miljoen euro (+0,1 %).

4.2. Analyse van het beschikkend gedeelte

Artikel 12 machtigt het Verenigd College om af te wijken van de limitatieve aard van de vastleggings- en vereffeningskredieten van drie basisallocaties van programma 001 van opdracht 05. Die bepaling is strijdig met artikel 4, 3^e lid, van de algemenebepalingenwet, volgens hetwelk de limitatieve aard van uitgavenkredieten enkel kan worden opgeheven voor vereffeningskredieten.

4.3. Evolutie van het uitstaand bedrag van de vastleggingen

In 2021 vertegenwoordigt het verschil tussen de vastleggings- en de vereffeningskredieten een potentiële daling van het uitstaand bedrag van de vastleggingen met 2,0 miljoen euro. Rekening houdend met het uitstaand bedrag dat er was op 31 december 2019, namelijk 104,7 miljoen euro, en met de stijging die potentieel wordt gegeneerd door de aangepaste begroting 2020 (+8,7 miljoen euro), zou het totaal uitstaand bedrag eind 2021 in theorie kunnen oplopen tot nagenoeg 111,4 miljoen euro (in de veronderstelling dat de begrotingen 2020 en 2021 integraal worden uitgevoerd).

4.4. Commentaar over de belangrijkste kredietevoluties

De belangrijkste evoluties, voornamelijk ten opzichte van het ontwerp van aangepaste begroting 2020, betreft de volgende opdrachten en programma's.

4.4.1. Opdracht 02 – Algemene uitgaven van het bestuur

De schommeling van de vastleggings- en vereffeningskredieten van het enige programma 001 – *Bestaansmiddelen* van deze opdracht (+2,3 en +2,4 miljoen euro) hangt hoofdzakelijk samen met die van de kredieten voor bezoldigingen (in ruime zin) die stijgen met 2,8 miljoen euro (+33,3 %)⁽⁶⁾, verantwoord door de intentie om de formatie van de diensten van het Verenigd College volledig te gebruiken teneinde zijn opdrachten te vervullen, en om die formatie zelfs te versterken voor de uitvoering van het

(6) De kredieten stijgen met 1,6 miljoen euro (+16,4 %) in vergelijking met de initiële begroting 2020.

lequel prévoit l'élaboration d'une politique de gestion des risques sanitaires régional.

4.4.2. Mission 03 – Santé

4.4.2.1. Programme 001 – Support de la politique en matière de santé

Les réductions de crédits constatées à ce programme (– 28,0 millions d'euros en engagement et – 10,1 millions d'euros en liquidation) s'explique essentiellement par celles des crédits inscrits à l'allocation de base *Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour la Commission communautaire commune en matière de santé, colloques* (– 26,6 et – 8,5 millions d'euros), ainsi ramenés à 0,7 million d'euros en engagement et 9,6 millions d'euros en liquidation.

Après avoir été renforcés au budget ajusté 2020 en vue d'assurer le dispositif de lutte contre l'épidémie de la Covid-19, lequel s'articule autour de quatre principaux volets⁽⁷⁾, les crédits d'engagement inscrits au budget 2021 retrouvent leur montant du budget initial 2020, alors que les crédits de liquidation, en hausse de 9,0 millions d'euros, couvriront notamment l'encours des engagements créé en majeure partie l'année précédente.

4.4.2.2. Programme 005 – Investissements

Les crédits de ce programme (13,9 millions d'euros en engagement et 18,4 millions d'euros en liquidation) sont stables, par rapport au budget ajusté (– 1,1 et + 0,4 millions d'euros).

En termes de liquidations, l'augmentation susvisée résulte d'une part, de la hausse des crédits pour le préfinancement des investissements dans les hôpitaux⁽⁸⁾ (+ 2 millions d'euros), ainsi portés à 13,0 millions d'euros⁽⁹⁾ et d'autre part, d'une réduction des crédits pour les investissements des établissements relevant de la santé des secteurs public (– 0,4 million d'euros) et privé (– 1,2 million d'euros).

(7) La consultance externe ; le contact-tracing–Call-center /IT ; le testing et la communication.

(8) AB 03.005.20.02.5121.

(9) Construction de l'hôpital New Bordet.

Brussels relance- en herontwikkelingsplan van 7 juli 2020, dat voorziet in het uitwerken van een beleid voor het beheer van de gezondheidsrisico's op gewestelijk niveau.

4.4.2. Opdracht 03 – Gezondheid

4.4.2.1. Programma 001 – Ondersteuning van het gezondheidsbeleid

De kredietverminderingen op dit programma (– 28,0 miljoen euro bij de vastleggingen en – 10,1 miljoen euro bij de vereffeningen) kunnen hoofdzakelijk worden verklaard door de verminderingen van de kredieten op de basisallocatie *Studiekosten, prestaties van derden voor rekening van de GGC inzake volksgezondheid, symposia* (– 26,6 en – 8,5 miljoen euro), die zo worden teruggebracht tot 0,7 miljoen euro bij de vastleggingen en 9,6 miljoen euro bij de vereffeningen.

Nadat de vastleggingskredieten in de aangepaste begroting 2020 werden opgetrokken om de maatregelen ter bestrijding van de Covid-19-pandemie te verzekeren, die rond vier hoofdthema's waren geconcentreerd⁽⁷⁾, keren deze in de begroting 2021 terug naar het bedrag in de initiële begroting 2020, terwijl de vereffeningkredieten (die met 9,0 miljoen euro stijgen) inzonderheid het uitstaand bedrag van de vastleggingen zullen dekken dat grotendeels het voorgaande jaar werd gecreëerd.

4.4.2.2. Programma 005 – Investerings

De kredieten van dit programma (13,9 miljoen euro bij de vastleggingen en 18,4 miljoen euro bij de vereffeningen) zijn stabiel in vergelijking met de aangepaste begroting (– 1,1 en + 0,4 miljoen euro).

De bovenvermelde stijging vloeit voor de vereffeningen enerzijds voort uit de toename van de kredieten voor de prefinanciering van de investeringen in ziekenhuizen⁽⁸⁾ (+ 2 miljoen euro), die aldus stijgen naar 13,0 miljoen euro⁽⁹⁾ en anderzijds uit een vermindering van de kredieten voor investeringen in gezondheidsinstellingen uit de openbare sector (– 0,4 miljoen euro) en de privé-sector (– 1,2 miljoen euro).

(7) Externe consultancy ; het contact-tracing–Call-center /IT ; testen en communicatie.

(8) BA 03.005.20.02.5121

(9) Bouw van het ziekenhuis New Bordet.

La Cour a dressé, à titre informatif, un état des lieux des crédits d'investissement du secteur de la santé et de leur utilisation de 2019⁽¹⁰⁾ à 2021.

Het Rekenhof heeft ter informatie een stand van zaken opgesteld van de investeringskredieten van de gezondheidssector en de manier waarop die werden benut in de periode 2019⁽¹⁰⁾ tot 2021.

Tableau 7
Crédits d'investissement – Secteur Santé
(en milliers d'euros)

Tabel 7
Investeringskredieten – Sector Gezondheid
(in duizend euro)

Prog. 03.005 Investissements — Prog. 03.005 Investeringen	2019			2020			2021
	Crédits — Kredieten	Utilisations — Aanwendungen	%	Crédits ajustés — Aangepaste kredieten	Utilisations au 31/10 — Aanwendungen op 31/10	%	Crédits initiaux — Initiële kredieten
Volet engagements / Deel vastleggingen							
<i>AB / BA 03.005.20.01.5121</i>	2.400	2.099	87,5 %	500	41	8,2 %	200
<i>AB / BA 03.005.39.01.5122</i>	13.401	2.269	16,9 %	14.500	229	1,6 %	13.696
<i>Total hors préfinancement / Totaal zonder prefinanciering</i>	15.801	4.369	27,6 %	15.000	270	1,8 %	13.896
<i>AB / BA 03.005.20.02.5121</i>	0	0	-	0	0	-	0
<i>AB / BA 03.005.39.02.5122</i>	0	0	-	0	0	-	0
<i>Total préfinancement / Totaal prefinanciering</i>	0	0	-	0	0	-	0
Total engagements / Totaal vastleggingen	15.801	4.369	27,6 %	15.000	270	1,8 %	13.896
Volet liquidations / Deel vereffeningen							
<i>AB / BA 03.005.20.01.5121</i>	5.000	4.009	80,2 %	1.000	587	58,7 %	600
<i>AB / BA 03.005.39.01.5122</i>	10.101	5.480	54,2 %	6.028	3.313	55,0 %	4.800
<i>Total hors préfinancement / Totaal zonder prefinanciering</i>	15.101	9.488	62,8 %	7.028	3.900	55,5 %	5.400
<i>AB / BA 03.005.20.02.5121</i>	12.100	4.274	35,3 %	11.000	3.874	35,2 %	13.012
<i>AB / BA 03.005.39.02.5122</i>	3.800	3.796	99,9 %	0	0	-	0
<i>Total préfinancement / Totaal prefinanciering</i>	15.900	8.070	50,8 %	11.000	3.874	35,2 %	13.012
Total liquidations / Totaal vereffeningen	31.001	17.558	56,6 %	18.028	7.774	43,1 %	18.412

La Cour relève les faibles taux d'utilisation des crédits d'engagement (27,6 %) et de liquidation (56,6 %) en 2019, tels qu'ils ressortent du logiciel comptable SAP. Toutefois, elle précise qu'elle n'a pas encore examiné le compte 2019 des services du Collège réuni.

Het Rekenhof wijst op de lage bestedingsgraad van de vastleggingskredieten (27,6 %) en de vereffeningkredieten (56,6 %) in 2019, zoals blijkt uit de SAP-boekhoudsoftware. Het Rekenhof wijst er echter op dat zij de rekeningen van het Verenigd College over 2019 nog niet heeft gecontroleerd.

(10) Sur la base d'une situation provisoire. Les crédits ajustés du programme 005 de ce tableau ne prennent pas en compte les AB relatives aux *Autres transferts de capitaux aux entreprises publiques* (0,6 million d'euros) et *privées* (1,6 million d'euros), prévues exceptionnellement au budget 2019 pour indemnisation dans le cadre d'un jugement de tribunal.

(10) Op basis van een voorlopige toestand. De aangepaste kredieten van programma 005 van die tabel houden geen rekening met de BA's in verband met de *Overige kapitaaloverdrachten aan overheidsbedrijven* (0,6 miljoen euro) en *privébedrijven* (1,6 miljoen euro) die uitzonderlijk in de begroting 2019 waren uitgetrokken voor schadevergoedingen in het kader van een vonnis van een rechtbank.

4.4.2.3. Programme 006 – Mise en œuvre du plan social santé intégré et transition écologique des acteurs du social et de la santé

Les crédits d'engagement et de liquidation inscrits à ce programme augmentent respectivement de 4,2 et 4,3 millions d'euros, pour s'établir à 4,6 millions d'euros. Ils comprennent une *Provision*⁽¹¹⁾ de 3,2 millions d'euros, dans le cadre des objectifs de gouvernance climatique et environnementale ainsi que pour la mise en œuvre de l'approche sociale de santé intégrée au sein de la Région bruxelloise.

4.4.3. Mission 04 – Aide aux personnes

4.4.3.1. Programme 004 – Sans abri

Les crédits d'engagement et de liquidation de ce programme sont diminués de 16,6 et 17,9 millions d'euros pour être portés à 39,8 et 39,9 millions d'euros, soit des augmentations de 2,2 et de 4,5 millions d'euros par rapport au budget initial 2020.

Hormis pour les frais d'études⁽¹²⁾, les crédits de ce programme sont inscrits dans le cadre de l'ordonnance du 14 juin 2018 relative à l'aide d'urgence et à l'insertion des personnes et de son arrêté d'exécution du 9 mai 2019, entrant en vigueur le 1^{er} janvier 2021. Selon les justifications, les subventions aux différents secteurs sont calculées conformément aux normes d'agrément fixées par l'arrêté susvisé et, pour le New Samusocial, également par les dispositions de son contrat de gestion.

Corollairement, le budget 2021 ne prévoit plus de crédits à l'allocation de base *Provision accueil aux sans-abri*⁽¹³⁾ (– 14,8 et – 15 millions d'euros par rapport au budget initial 2020).

Contrairement au budget ajusté 2020, les crédits pour les subventions ne comprennent plus de moyens spécifiques liés à la crise sanitaire, ce qui explique pour l'essentiel les diminutions constatées par rapport à ce budget.

(11) AB 03.006.99.01.0100.

(12) AB 04.004.08.01.1211.

(13) AB 04.004.99.01.0100.

4.4.2.3. Programma 006 – Uitvoering van het geïntegreerd welzijns- en gezondheidsplan en ecologische transitie van de welzijns- en gezondheidsactoren

De in dit programma ingeschreven vastleggings- en vereffeningskredieten stijgen respectievelijk met 4,2 en met 4,3 miljoen euro tot een bedrag van 4,6 miljoen euro. Ze omvatten een *Provisie*⁽¹¹⁾ van 3,2 miljoen euro in het raam van de klimaat- en milieubeleidsdoelstellingen en voor de tenuitvoerlegging van de geïntegreerde welzijns- en gezondheidsaanpak in het Brussels Gewest.

4.4.3. Opdracht 04 – Bijstand aan personen

4.4.3.1. Programma 004 – Thuislozenzorg

De vastleggings- en de vereffeningskredieten in dit programma worden met 16,6 en met 17,9 miljoen euro verminderd tot bedragen van 39,8 en 39,9 miljoen euro. Dat is een stijging met 2,2 en met 4,5 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting 2020.

Behalve wat de studiekosten⁽¹²⁾ betreft, werden de kredieten van dit programma ingeschreven in het raam van de ordonnantie van 14 juni 2018 betreffende de noodhulp aan en de inschakeling van daklozen, en in het raam van het bijbehorende uitvoeringsbesluit van 9 mei 2019 waarvan de inwerkingtreding gepland is op 1 januari 2021. Volgens de verantwoordingen worden de subsidies aan de diverse sectoren berekend overeenkomstig de door het voornoemde besluit vastgelegde erkenning-normen en, voor New Samusocial, eveneens overeenkomstig de bepalingen van zijn beheerovereenkomst.

De begroting 2021 voorziet dan ook niet meer in kredieten voor de basisallocatie *Provisie opvang daklozen*⁽¹³⁾ (– 14,8 en – 15 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting 2020).

In tegenstelling tot de aangepaste begroting 2020 omvatten de kredieten voor de subsidies geen specifieke middelen meer in samenhang met de gezondheids crisis, wat het gros van de dalingen verklaart die worden vastgesteld ten opzichte van die begroting.

(11) BA 03.006.99.01.0100.

(12) BA 04.004.08.01.1211.

(13) BA 04.004.99.01.0100.

4.4.3.2. Programme 006 – Centres publics d'action sociale

Les crédits de ce programme, diminués de 26,7 et 26,8 millions d'euros en engagement et en liquidation par rapport au budget ajusté 2020, sont fixés à 37,9 millions d'euros (+ 3,4 et + 3,3 millions d'euros par rapport au budget initial 2020).

Ces moyens concernent essentiellement l'allocation de base *Fonds spécial de l'action social* dont les crédits⁽¹⁴⁾ sont portés de 35,7 millions d'euros (+ 2,5 millions d'euros par rapport au budget initial 2020). Pour rappel, ces crédits intégraient, au budget ajusté 2020, une dotation exceptionnelle de 30 millions d'euros en faveur des CPAS, dans le cadre de la crise sanitaire.

4.4.3.3. Programme 007 – Investissements

Les crédits pour les subventions pour les infrastructures relevant de l'aide aux personnes s'élèvent à 14,6 millions d'euros en engagement et 3,7 millions d'euros en liquidation, soit des augmentations respectives de 7,3 et 0,3 million d'euros. En termes d'engagements, l'augmentation susvisée se répartit pour moitié entre les crédits pour les investissements des secteurs public et privé.

La Cour observe que le montant des crédits d'engagement ne correspond pas à celui fixé pour l'année 2021 par le plan pluriannuel 2017-2023 relatif aux investissements dans l'infrastructure relevant de la politique de l'aide aux personnes, approuvé par le Collège réuni le 8 juin 2017, lequel prévoit un montant de 5,8 millions d'euros. Le montant des crédits de liquidation est conforme à ce plan⁽¹⁵⁾. Toutefois, le Collège réuni peut approuver de nouveaux projets, hors plan pluriannuel.

4.4.4. Mission 05 – Compétences transférées dans le cadre de la sixième réforme de l'État

Les crédits dédiés aux dotations à Iriscare pour couvrir le financement des missions concernant les secteurs de la santé, l'aide aux personnes, et les allocations familiales, inscrits au programme 001 *Famille*, s'élèvent à 1.311,3 millions d'euros, soit une diminution de 9,8 millions d'euros par rapport au budget ajusté 2020, et une augmentation de 22,7 millions d'euros, par rapport au budget initial, dont 13,4 millions d'euros pour les allocations familiales. Ces évolutions sont essentiellement liées à la gestion de la crise sanitaire (voir le point 5.1. *Office bicommunautaire de la*

(14) AB 04.006.27.01.4352.

(15) Une enveloppe maximale annuelle de 6,7 millions d'euros.

4.4.3.2. Programma 006 – Openbare centra voor maatschappelijk welzijn

De kredieten van dit programma dalen bij de vastleggingen met 26,7 miljoen euro en bij de vereffeningen met 26,8 miljoen euro in vergelijking met de aangepaste begroting 2020, tot een bedrag van 37,9 miljoen euro (+ 3,4 en + 3,3 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting 2020).

Die middelen zijn voornamelijk terug te vinden in de basisallocatie *Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn*, waar de kredieten⁽¹⁴⁾ op 35,7 miljoen euro worden gebracht (+ 2,5 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting 2020). Ter herinnering: in de aangepaste begroting 2020 was in die kredieten een uitzonderlijke dotatie van 30 miljoen euro ten bate van de OCMW's opgenomen, in het raam van de gezondheids crisis.

4.4.3.3. Programma 007 – Investerings

De kredieten voor infrastructuursubsidies inzake bijstand aan personen belopen 14,6 miljoen euro bij de vastleggingen en 3,7 miljoen euro bij de vereffeningen. Ze stijgen dus respectievelijk met 7,3 en met 0,3 miljoen euro. In termen van vastleggingen situeert de voornoemde stijging zich voor de helft bij de investeringskredieten voor de overheidssector en voor de helft bij de investeringkredieten voor de privé-sector.

Het Rekenhof merkt op dat het bedrag van de vastleggingskredieten niet overeenstemt met het bedrag dat voor 2021 is opgenomen in het meerjarenplan 2017-2023 betreffende investeringen in infrastructuur voor het beleid inzake bijstand aan personen dat op 8 juni 2017 werd goedgekeurd door het Verenigd College (5,8 miljoen euro). Het bedrag van de vereffeningkredieten strookt met dat plan⁽¹⁵⁾. Het Verenigd College kan evenwel nieuwe projecten goedkeuren, buiten het meerjarenplan om.

4.4.4. Opdracht 05 – Bevoegdheden overgedragen in het kader van de zesde staats hervorming

In programma 001 *Familie* is een bedrag van 1.311,3 miljoen euro aan kredieten ingeschreven voor de dotaties aan Iriscare, bedoeld om de financiering van de opdrachten inzake gezondheid, bijstand aan personen en gezinsbijslagen te dekken. Dat is een daling met 9,8 miljoen euro in vergelijking met de aangepaste begroting 2020 en een stijging met 22,7 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting, waarvan 13,4 miljoen euro voor de gezinsbijslagen. Deze evoluties zijn hoofdzakelijk gelinkt aan het beheer van de

(14) BA 04.006.27.01.4352.

(15) Een maximale jaarenveloppe van 6,7 miljoen euro.

santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales (Iriscare)).

4.4.5. Mission 07 – Non-marchand

Les crédits inscrits au programme 001 *Provisions* de cette mission (9,7 millions d'euros) concernent uniquement une dotation à Iriscare pour le non-marchand destinée à la mise en œuvre du protocole d'accord non-marchand du 18 juillet 2018 et à la négociation d'un accord socio-sanitaire 2020 pour les secteurs non marchands de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française dont les principes ont été approuvés le 22 octobre dernier par le Collège réuni.

4.4.6. Mission 08 – Mesures spéciales

Cette mission ne comporte qu'une seule allocation de base *Provision*. Les crédits d'engagement sont fixés à 80,9 millions d'euros (+ 65,9 millions d'euros par rapport au budget ajusté 2020) et les crédits de liquidation à 75,7 millions d'euros (+ 65,7 millions d'euros par rapport au budget ajusté 2020). Ces montants provisionnels sont destinés au financement de l'ensemble des diverses mesures liées à la crise sanitaire. Les crédits seront ventilés dans le courant de l'exercice vers les allocations de base spécifiques dédiées à ces mesures. La Cour relève qu'aucune précision sur la nature des dépenses envisagées ne figure dans les justifications ou l'exposé général.

5. ORGANISMES ADMINISTRATIFS AUTONOMES

5.1. Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales (Iriscare)

Tableau 8
Évolution du budget
(en milliers d'euros)

	Ajusté 2020	Initial 2021	Variation	
Recettes	1.401.472	1.387.544	- 13.928	- 1 %
Dépenses	1.401.472	1.387.544	- 13.928	- 1 %
Solde	0	0	0	0 %

gezondheids crisis (zie punt 5.1 *Bicommunautaire Dienst voor Gezondheid bijstand aan personen en Gezinsbijslag (Iriscare)*).

4.4.5. Opdracht 07 - Non-profit

De kredieten die zijn ingeschreven in programma 001 *Provisies* van deze opdracht (9,7 miljoen euro) hebben uitsluitend betrekking op een dotatie aan Iriscare voor de non-profit. De dotatie is bedoeld voor de tenuitvoerlegging van het non-profitprotocolakkoord van 18 juli 2018 en voor de onderhandelingen over een akkoord 2020 aangaande de sociale zorg voor de non-profitsectoren van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie, waarvan de beginselen op 22 oktober laatstleden werden goedgekeurd door het Verenigd College.

4.4.6. Opdracht 08 – Bijzondere maatregelen

Deze opdracht omvat slechts één enkele basisallocatie, *Provisie*. De vastleggingskredieten belopen 80,9 miljoen euro (+ 65,9 miljoen euro in vergelijking met de aangepaste begroting 2020) en de vereffeningkredieten belopen 75,7 miljoen euro (+ 65,7 miljoen euro in vergelijking met de aangepaste begroting 2020). Die provisionele bedragen zijn bedoeld voor de financiering van alle maatregelen in samenhang met de gezondheids crisis. De kredieten zullen in de loop van het boekjaar worden herverdeeld naar specifieke basisallocaties voor die maatregelen. Het Rekenhof stelt vast dat in de verantwoordingen noch in de algemene toelichting enige precisering wordt gegeven over de aard van de beoogde uitgaven.

5. AUTONOME BESTUURSINSTELLINGEN

5.1. Bicommunautaire Dienst voor gezondheid bijstand aan personen en gezinsbijslag (Iriscare)

Tabel 8
Evolutie begroting
(in duizend euro)

	Aangepast 2020	Initieel 2021	Wijziging	
Ontvangsten	1.401.472	1.387.544	- 13.928	- 1 %
Uitgaven	1.401.472	1.387.544	- 13.928	- 1 %
Saldo	0	0	0	0 %

5.1.1. Recettes

Les recettes estimées se composent à 98,7 % de la dotation en provenance des services du Collège réuni. Cette dotation correspond aux dépenses estimées indiquées dans le budget de ces services et diminue de 1 %. Le projet d'ajustement du budget 2020 a prévu des moyens supplémentaires pour la crise de la Covid-19.

5.1.2. Dépenses

Conformément à l'article 10, § 2, alinéa 4, de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, le Collège réuni fixe, sur proposition des membres du Collège réuni compétents en matière de Santé et d'Aide aux personnes, le montant du budget d'Iriscare pour l'année 2021.

Lors de sa séance extraordinaire du 27 octobre 2020, le comité général de gestion d'Iriscare a voté contre la proposition budgétaire en matière de santé et de l'aide aux personnes pour l'année 2021 notamment parce qu'elle ne prévoyait pas suffisamment de moyens dans le cadre de la Covid-19 et pour la norme de croissance. Conformément à l'article 10 de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, le comité général de gestion a informé le Collège réuni qu'en l'absence de majorité absolue en son sein pour l'approbation du budget de missions, il appartenait au Collège réuni de fixer le montant de ce budget. Le Collège réuni a approuvé le budget initial d'Iriscare le 29 octobre 2020, estimant que le projet initial contenait un montant de 4 millions d'euros pour réaliser des projets dans le cadre de la norme de croissance.

Le projet de budget initial 2021 prévoit un crédit de 882,2 millions d'euros pour les allocations familiales contre 890,7 millions d'euros dans le projet d'ajustement du budget 2020, ce qui représente un recul de 7,5 millions d'euros lié à la suppression notamment du supplément Covid en 2020. Un nouveau régime d'allocations familiales sera appliqué à Bruxelles à partir du 1^{er} janvier 2021 pour chaque enfant domicilié sur le territoire de la Région bruxelloise.

Par rapport au projet d'ajustement du budget 2020, les principales autres modifications des dépenses concernent :

- les crédits d'engagement et de liquidation pour les livraisons de biens et de services⁽¹⁶⁾ reculent de 15,8 millions d'euros en raison de l'acquisition de

(16)AB 01.001.08.11.1211.

5.1.1. Ontvangsten

De geraamde ontvangsten bestaan voor 98,7 % uit de dotatie vanwege de diensten van het Verenigd College. Deze dotatie stemt overeen met de geraamde uitgaven in de begroting van die diensten en daalt met 1 %. In de aangepaste begroting 2020 zijn extra middelen voor de Covid-19-crisis begroot.

5.1.2. Uitgaven

Overeenkomstig artikel 10, § 2, vierde lid, van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, bepaalt het Verenigd College, op voordracht van de leden van het Verenigd College bevoegd voor Gezondheid en Bijstand aan personen het bedrag van het budget voor Iriscare voor het jaar 2021.

Tijdens de buitengewone zitting van 27 oktober 2020 heeft het Algemeen Beheerscomité van Iriscare tegen het begrotingsvoorstel inzake gezondheid en bijstand aan personen voor het jaar 2021 gestemd omdat er o.a. onvoldoende middelen zijn voorzien voor Covid-19 en de groeionorm. In overeenstemming met artikel 10 van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag heeft het Algemeen Beheerscomité het Verenigd College meegedeeld, bij gebrek aan een absolute meerderheid voor de goedkeuring van de opdrachtenbegroting, dat het aan het Verenigd College toekomt de begroting vast te stellen. Het Verenigd College heeft de initiële begroting van Iriscare op 29 oktober 2020 goedgekeurd, ervan uitgaande dat het initiële voorstel een bedrag van 4 miljoen euro bevat voor projecten in het kader van de groeionorm.

In de initiële begroting 2021 wordt een krediet opgenomen van 882,2 miljoen euro voor de gezinsbijslag tegenover 890,7 miljoen euro in het ontwerp van aanpassing 2020, ofwel een daling met 7,5 miljoen euro door het wegvallen van o.a. de Covid-19-toeslag in 2020. Sinds 1 januari 2021 wordt er in Brussel een nieuwe kinderbijslagregeling toegepast voor elk kind dat op het Brussels grondgebied is gedomicilieerd.

In vergelijking met het ontwerp van aanpassing 2020 betreffen de belangrijkste overige wijzigingen van de uitgaven :

- de vastleggings- en de vereffeningskredieten voor de leveringen van goederen en diensten⁽¹⁶⁾, dalen met 15,8 miljoen euro omwille van de aankopen inzake

(16)BA 01.001.08.11.1211

- matériel de protection contre la Covid-19 en 2020. En 2021, ces dépenses sont prévues à des allocations de base distinctes ;
- les crédits d’engagement et de liquidation pour les rémunérations du personnel statutaire et contractuel⁽¹⁷⁾ augmentent de 2,2 millions d’euros et s’établissent à 14,3 millions d’euros en raison de la mise en œuvre complète du plan de personnel d’Iriscare ;
 - les crédits d’engagement et de liquidation pour les subventions de fonctionnement dans le secteur non marchand⁽¹⁸⁾ augmentent de 4,6 millions d’euros en raison de l’adaptation des barèmes en fonction du modèle salarial IFIC ;
 - les crédits d’engagement et de liquidation pour l’achat de services ICT⁽¹⁹⁾ augmentent de 3,3 millions d’euros pour atteindre 15,2 millions d’euros ;
 - contrairement au projet de budget ajusté 2020 qui prévoit des dépenses estimées à 26 millions d’euros, aucun crédit n’est prévu pour les subventions facultatives en compensation de la perte de financement subie en raison de la Covid-19 par les maisons de repos et de soins, les maisons de repos pour personnes âgées et les centres de soins de jour⁽²⁰⁾ ;
 - les crédits d’engagement et de liquidation augmentent de respectivement 2,6 millions d’euros et 20,7 millions d’euros pour la santé mentale – maisons de soins psychiatriques⁽²¹⁾ – et les forfaits maisons de repos⁽²²⁾. En 2020, il a été procédé à une reventilation afin de compenser la perte de financement liée à la Covid-19 par des subventions facultatives ;
 - les crédits d’engagement et de liquidation⁽²³⁾ augmentent de 1,4 million d’euros pour le préfinancement du paiement des interventions dans la prestation de soins aux étrangers dans des institutions bruxelloises.
- beschermingsmateriaal tegen Covid-19 die in 2020 op deze allocatie werden aangerekend en die in 2021 op aparte basisallocaties worden voorzien ;
- de vastleggings- en vereffeningskredieten voor de bezoldigingen van statutair en contractueel personeel⁽¹⁷⁾, stijgen met 2,2 miljoen euro tot 14,3 miljoen euro door een volledige invulling van het personeelsplan van Iriscare ;
 - de vastleggings- en vereffeningskredieten voor werkingssubsidies in de sector van de non-profit⁽¹⁸⁾, nemen toe met 4,6 miljoen euro door de aanpassing van de barema’s aan het IFIC loonmodel ;
 - vastleggings- en vereffeningskredieten voor aankoop van ICT-diensten⁽¹⁹⁾, stijgen met 3,3 miljoen euro van tot 15,2 miljoen euro ;
 - in tegenstelling tot het aangepast begrotingsvoorstel 2020 die geraamde uitgaven voorziet voor 26 miljoen euro, zijn geen kredieten voorzien voor facultatieve subsidies ter compensatie van het verlies in prestaties door Covid-19 van rust- en verzorgings-tehuizen, rustoorden voor bejaarden en centra voor dagverzorging⁽²⁰⁾ ;
 - de vastleggings- en vereffeningskredieten nemen toe met respectievelijk 2,6 miljoen euro en 20,7 miljoen euro voor de Geestelijke gezondheid – psychiatrische verzorgingstehuizen⁽²¹⁾ – en de forfaits voor de rusthuizen⁽²²⁾. In 2020 gebeurde er een herverdeling teneinde het verlies in prestaties door de Covid-19-crisis te kunnen compenseren door facultatieve subsidies ;
 - de vastleggings- en vereffeningskredieten stijgen met 1,4 miljoen euro voor de prefinanciering voor de betaling van tussenkomsten in de zorgverlening aan buitenlanders in Brusselse instellingeninschrijving⁽²³⁾.

(17)AB 01.001.07.01.1111.

(18)AB 03.001.31.23.3432.

(19)AB 01.001.08.02.1211.

(20)AB 03.001.31.26.3432.

(21)AB 03.001.31.03.3432.

(22)AB 03.001.31.01.3432.

(23)AB 03.001.31.32.3432.

(17)BA 01.001.07.01.1111

(18)BA 03.001.31.23.3432

(19)BA 01.001.08.02.1211

(20)BA 03.001.31.26.3432

(21)BA 03.001.31.03.3432

(22)BA 03.001.31.01.3432

(23)BA 03.001.31.32.3432

5.2. ASBL Bruss' Help

Tableau 9
Évolution du budget
(en milliers d'euros)

	Ajusté 2020	Initial 2021	Variation	
Recettes	1.170	1.540	370	32 %
Dépenses	1.170	1.540	370	32 %
Solde	0	0	0	0 %

5.2.1. Recettes

Les recettes estimées à 1,5 million d'euros se composent intégralement de dotations en provenance des services du Collège réuni. Par rapport au projet de budget ajusté 2020, elles augmentent de 32 %, suite à la décision du Collège réuni du 19 décembre 2019 dans le cadre de l'arrêté du 9 mai 2019 relatif à l'agrément et au mode de subventionnement des centres d'aide d'urgence et d'insertion, ainsi qu'aux indexations nécessaires.

5.2.2. Dépenses

Tant les crédits d'engagement que les crédits de liquidation augmentent de 0,4 million d'euros pour atteindre 1,5 million d'euros en raison de l'extension du cadre du personnel.

5.3. ASBL New Samusocial

Tableau 10
Budget⁽²⁴⁾
(en milliers d'euros)

	Initial 2021
Recettes	31.666
Dépenses	31.666
Solde	0

5.3.1. Recettes

Les recettes estimées s'élèvent à 31,7 millions d'euros et sont constituées pour 17,7 millions d'euros (56 %) de

(24) Le projet d'ajustement du budget 2020 ne prévoit aucune recette ni dépense pour l'ASBL New Samusocial.

5.2. VZW Bruss' Help

Tabel 9
Evolutie begroting
(in duizend euro)

	Aangepast 2020	Initieel 2021	Wijziging	
Ontvangsten	1.170	1.540	370	32 %
Uitgaven	1.170	1.540	370	32 %
Saldo	0	0	0	0 %

5.2.1. Ontvangsten

De geraamde ontvangsten van 1,5 miljoen euro bestaan volledig uit dotaties vanwege de diensten van het Verenigd College. In vergelijking met het ontwerp van de aangepaste begroting 2020 nemen ze toe met 32 % in gevolge de beslissing van het Verenigd College van 19 december 2019 in het kader van het besluit van 9 mei 2019 betreffende de erkenning en de subsidiëringwijze van de centra voor noodhulp en inschakeling en aan de nodige indexaties.

5.2.2. Uitgaven

Zowel de vastleggings- als de vereffeningkredieten stijgen met 0,4 miljoen euro tot 1,5 miljoen euro door de uitbreiding van het personeelskader.

5.3. VZW New Samusocial

Tabel 10
Begroting⁽²⁴⁾
(in duizend euro)

	Initieel 2021
Ontvangsten	31.666
Uitgaven	31.666
Saldo	0

5.3.1. Ontvangsten

De geraamde ontvangsten bedragen 31,7 miljoen euro en bestaan voor 17,7 miljoen euro (56 %) uit dotaties

(24) In het ontwerp van de aangepaste begroting 2020 zijn geen ontvangsten en uitgaven opgenomen voor VZW New Samusocial.

dotations en provenance des services du Collège réuni⁽²⁵⁾. En outre, les subventions de fonctionnement de Fedasil⁽²⁶⁾ représentent 7,9 millions d'euros. New Samusocial a aussi prévu une recette de 3,6 millions d'euros des SCR sur l'AB 01.006.03.01.0820 *Reprise provision année antérieure*. La Cour fait observer que ces moyens sont inscrits dans le projet de budget ajusté des dépenses 2020 des SCR⁽²⁷⁾.

5.3.2. Dépenses

Les crédits d'engagement et de liquidation s'élèvent à 31,7 millions d'euros et concernent essentiellement les dépenses de personnel (19,4 millions d'euros), les frais généraux de fonctionnement (5,5 millions d'euros) et les transferts de revenus aux personnes physiques (4,9 millions d'euros).

I.2. Échange de vues

L'échange de vues a porté conjointement sur l'ajustement du budget 2020 et sur le budget 2021.

M. Ahmed Mouhssin s'enquiert de l'incidence éventuelle de la non-consolidation de l'ensemble des unités ressortissant au périmètre de consolidation de la Commission communautaires commune (ci-après : Cocom). Une raison technique justifie-t-elle cette non-consolidation ?

Quelles conclusions peuvent être tirées de l'augmentation de l'encours des engagements, au budget 2021 ?

La Cour des comptes relève que la plupart des entités élaborent leur budget en faisant comme si la clause de flexibilité pour investissements était d'application. La Cocom a-t-elle, sur la base de cette fiction, neutralisé d'initiative certains montants dans le calcul de son solde de financement et, dans l'affirmative, à quelle hauteur ?

L'absence de certains documents informatifs et justificatifs qui devraient être joints au budget entrave-t-elle l'analyse de la Cour des comptes ? Certaines des informations manquantes dans les documents budgétaires de la Cocom peuvent-elles être retrouvées dans les documents budgétaires de la Région de Bruxelles-Capitale ?

(25) AB 01.001.01.01.4610.

(26) AB 01.003.03.01.4940

(27) AB 04.004.15.01.4160

vanwege de diensten van het Verenigd College⁽²⁵⁾. Daarnaast bedragen de werkingssubsidies van Fedasil⁽²⁶⁾ 7,9 miljoen euro. New Samusocial heeft ook 3,6 miljoen euro ontvangsten vanwege de DVC ingeschreven op BA 01.006.03.01.0820 *Hernemen provisie vorig jaar*. Het Rekenhof merkt op dat deze middelen bij de DVC zijn opgenomen in de uitgavenbegroting voor het jaar 2020⁽²⁷⁾.

5.3.2. Uitgaven

De vastleggings- en vereffeningkredieten bedragen 31,7 miljoen euro en hebben voornamelijk betrekking op personeelsuitgaven (19,4 miljoen euro), algemene werkingkosten (5,5 miljoen euro) en inkomensoverdrachten aan natuurlijke personen (4,9 miljoen euro).

I.2. Gedachtewisseling

De gedachtewisseling was gezamenlijk toegespitst op de aanpassing van de begroting 2020 en de begroting 2021.

De heer Ahmed Mouhssin vraagt naar de mogelijke gevolgen van de niet-consolidering van alle eenheden die binnen de consolidatieperimeter van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (hierna « GGC » genoemd) vallen. Is er een technische reden voor deze niet-consolidering ?

Welke conclusies kunnen worden getrokken uit de stijging van het uitstaand bedrag van de vastleggingen in de begroting 2021 ?

Het Rekenhof stelt vast dat de meeste entiteiten hun begroting opstellen alsof de flexibilitetsclausule voor investeringen van toepassing is. Heeft de GGC op basis van deze fictie op eigen initiatief bepaalde bedragen geneutraliseerd bij de berekening van haar financieringssaldo en zo ja, in welke mate ?

Belemmert het ontbreken van bepaalde informatieve en stavende documenten die bij de begroting hadden moeten worden gevoegd de analyse van het Rekenhof ? Kan een deel van de informatie die ontbreekt in de begrotingsdocumenten van de GGC worden teruggevonden in de begrotingsdocumenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ?

(25) BA 01.001.01.01.4610

(26) BA 01.003.03.01.4940

(27) BA 04.004.15.01.4160

Mme Françoise Schepmans souhaite savoir de quel délai a disposé la Cour des comptes pour adopter son rapport.

S'agissant du budget ajusté, la députée s'interroge sur la manière dont se reflète, dans l'ajustement du budget 2020, l'impact total, estimé à 131,7 millions d'euros, des mesures liées à la crise sanitaire et au plan de relance, compte tenu de la finesse de la frontière entre les dépenses liées à la crise et celles dédiées aux politiques classiques de la Cocom. L'oratrice se joint aux questions de M. Ahmed Mouhssin sur le périmètre de consolidation et demande si la Cocom viole une obligation en ne consolidant pas l'ensemble des entités énumérées par l'Institut des comptes nationaux. La Cour des comptes dispose-t-elle d'un aperçu précis de la ventilation des crédits alloués à la crise sanitaire ? Enfin, l'encours des engagements doit-il être liquidé en 2020 ou peut-il être reporté en 2021 ?

En ce qui concerne le budget 2021, la Cour des comptes souligne l'absence de certains des documents qui devraient accompagner le budget : la Cocom se distingue-t-elle sur ce point des autres entités ? L'équilibre est atteint par des opérations budgétaires qui représentent un montant de 86,2 millions d'euros et sont fondées sur l'hypothèse d'une sous-utilisation des crédits : les exercices antérieurs permettent-ils de tirer des conclusions quant au réalisme d'une telle hypothèse ? Le rapport de la Cour des comptes précise qu'un nouveau régime d'allocations familiales sera appliqué à Bruxelles à partir du 1^{er} janvier 2021 : faut-il comprendre que le Collège réuni envisage une nouvelle réforme dont l'Assemblée réunie n'aurait pas encore connaissance ?

M. Gilles Verstraeten demande si le Collège réuni a justifié que le budget du New Samusocial ne soit pas joint au projet d'ajustement du budget 2020 alors qu'il l'est au projet de budget 2020. Pourquoi la Cour des comptes n'a-t-elle pas analysé le budget de cette unité ?

Le respect des règles européennes impose, dans le cadre de la clause dérogatoire générale, de distinguer clairement les dépenses en lien avec la pandémie de Covid-19 : le projet d'ajustement est-il conforme à cette exigence ? Le député constate en effet que certaines allocations de base sont clairement identifiées dans le tableau budgétaire comme liées à la crise sanitaire mais que, pour d'autres, ce lien ne ressort que de la lecture des justifications, qui elles-mêmes ne précisent pas systématiquement la ventilation des crédits entre les mesures Covid-19 et les autres politiques.

Mevrouw Françoise Schepmans wenst te weten hoeveel tijd het Rekenhof had om zijn verslag aan te nemen.

Wat de aangepaste begroting betreft, vraagt de volksvertegenwoordigster hoe de totale impact, geschat op 131,7 miljoen euro, van de maatregelen in verband met de gezondheids crisis en het herstelplan tot uiting komt in de aanpassing van de begroting 2020, rekening houdend met de dunne lijn tussen de uitgaven in verband met de crisis en die voor het traditionele GGC-beleid. De spreekster sluit zich aan bij de vragen van de heer Ahmed Mouhssin over de consolidatieperimeter en vraagt of de GGC een verplichting schendt door niet alle door het Instituut voor de Nationale Rekeningen genoemde entiteiten te consolideren. Beschikt het Rekenhof over een nauwkeurig overzicht van de verdeling van de kredieten die aan de gezondheids crisis zijn toegewezen ? Moet het uitstaand bedrag van de vastleggingen ten slotte in 2020 worden vereffend of kan het worden uitgesteld tot 2021 ?

Wat de begroting 2021 betreft, benadrukt het Rekenhof dat sommige documenten die de begroting moeten vergezellen, ontbreken : onderscheidt de GGC zich op dit punt van de andere entiteiten ? Het evenwicht wordt bereikt met begrotingsverrichtingen ten belope van 86,2 miljoen euro die gebaseerd zijn op de hypothese van een onderbenutting van de kredieten : maken de voorgaande begrotingsjaren het mogelijk conclusies te trekken over het realisme van een dergelijke hypothese ? In het verslag van het Rekenhof staat dat er vanaf 1 januari 2021 in Brussel een nieuw kinderbijslagstelsel zal worden toegepast : betekent dit dat het Verenigd College een nieuwe hervorming overweegt waarvan de Verenigde Vergadering nog niet op de hoogte is ?

De heer Gilles Verstraeten vraagt of het Verenigd College heeft gerechtvaardigd dat de begroting voor New Samusocial niet bij het ontwerp van aanpassing van de begroting 2020 is gevoegd, terwijl deze wel bij het ontwerp van begroting 2020 is gevoegd. Waarom heeft het Rekenhof de begroting van die eenheid niet geanalyseerd ?

De naleving van de Europese regels vereist, in het kader van de algemene afwijkingsclausule, dat de uitgaven in verband met de Covid-19-pandemie duidelijk onderscheiden worden : voldoet het ontwerp van aanpassing aan deze eis ? De volksvertegenwoordiger stelt namelijk vast dat sommige basisallocaties in de begrotingstabel duidelijk worden gekoppeld aan de gezondheids crisis, maar dat dit verband voor andere alleen blijkt uit een lezing van de verantwoordingen, die zelf niet systematisch de verdeling van de middelen tussen de Covid-19-maatregelen en de andere beleidsmaatregelen specificeren.

Est-ce problématique qu'une subvention soit allouée au New Samusocial en 2020 sur la base d'un arrêté qui n'entrera en vigueur qu'au 1^{er} janvier 2021 ?

Les allocations de base spécifiquement créées à l'ajustement du budget 2020 pour financer la gestion de la crise sanitaire n'apparaissent plus au budget 2021, qui prévoit seulement une provision globale à la mission 08. N'est-il pas imprudent de ne prévoir aucune ventilation des montants qui seront alloués en 2021 à la gestion de la pandémie ?

Mme Delphine Chabbert se joint à la question de Mme Françoise Schepmans sur le réalisme des sous-utilisations anticipées par le Collège réuni et à celle de M. Gilles Verstraeten sur la non-ventilation de la provision destinée aux dépenses liées à la gestion, en 2021, de la crise sanitaire.

La députée s'interroge également sur la discordance, au programme 007 de la mission 04, entre que le montant des crédits d'engagement inscrits au budget 2021 et celui fixé par le plan pluriannuel 2017-2023 relatif aux investissements dans l'infrastructure relevant de la politique de l'aide aux personnes.

Mme Stéphanie Koplowicz relève dans le rapport de la Cour des comptes que le Conseil supérieur des finances considère qu'à terme « *la Belgique devra mener des politiques budgétaires pour parvenir à une situation budgétaire prudente à moyen terme et garantir la soutenabilité de la dette* » ; cela signifie-t-il qu'il faudra revenir sur certains investissements ou dégrader des recettes nouvelles ?

L'oratrice demande quelle est la nature des opérations budgétaires permettant au Collège réuni de présenter un solde de financement à l'équilibre et, par ailleurs, se joint par ailleurs aux questions des orateurs précédents sur la non-ventilation de la provision inscrite à la mission 08 et sur la clause de flexibilité.

Mme Gisèle Buchsenschmidt, première auditrice près la Cour des comptes, indique que les documents budgétaires de la Cocom ont été soumis à la Cour des comptes le samedi 31 octobre 2020, en même temps que ceux de la Région de Bruxelles-Capitale. Les budgets des deux entités ont donc été examinés de front en vue d'être présentés en commission le 16 novembre 2020, pour le Parlement bruxellois, et le 17 novembre 2020, pour l'Assemblée réunie.

Le périmètre de consolidation de la Cocom comprend, d'après l'Institut des comptes nationaux, neuf unités

Is het problematisch dat er in 2020 een subsidie wordt toegekend aan New Samusocial op basis van een besluit dat pas op 1 januari 2021 in werking treedt ?

De basisallocaties die specifiek werden gecreëerd in de aangepaste begroting 2020 om de aanpak van de gezondheids crisis te financieren komen niet meer voor in de begroting 2021, die slechts voorziet in een algemene provisie in opdracht 08. Is het niet onvoorzichtig om niet te voorzien in een uitsplitsing van de bedragen die in 2021 zullen worden toegewezen aan de aanpak van de pandemie ?

Mevrouw Delphine Chabbert sluit zich aan bij de vragen van mevrouw Françoise Schepmans over het realisme van de onderbenuttingen waarop het Verenigd College anticipeert en van de heer Gilles Verstraeten over het feit dat de provisie voor uitgaven in verband met de aanpak van de gezondheids crisis in 2021 niet wordt uitgesplitst.

De volksvertegenwoordigster heeft ook vragen over de discrepantie, in programma 007 van opdracht 04, tussen het bedrag van de vastleggingskredieten in de begroting 2021 en het bedrag dat is opgenomen in het meerjarenplan 2017-2023 betreffende investeringen in infrastructuur voor het beleid inzake bijstand aan personen

Mevrouw Stéphanie Koplowicz merkt in het verslag van het Rekenhof op dat de Hoge Raad van Financiën van mening is dat België uiteindelijk « *een begrotingsbeleid [zal] moeten voeren dat erop gericht is te komen tot een toestand van budgettaire behoedzaamheid op middellange termijn en [dat] het de houdbaarheid van de schuld [zal] moeten waarborgen* » ; betekent dit dat sommige investeringen zullen moeten worden teruggedraaid of dat er nieuwe ontvangsten zullen moeten worden gegenereerd ?

De spreekster vraagt wat voor soort begrotingsverrichtingen het Verenigd College in staat zouden stellen een evenwichtig financieringssaldo te presenteren en sluit zich voorts aan bij de vragen van de vorige sprekers over de niet-uitsplitsing van de in opdracht 08 opgenomen provisie en over de flexibiliteitsclausule.

Mevrouw Gisèle Buchsenschmidt, eerste auditeur bij het Rekenhof, zegt dat de begrotingsdocumenten van de GGC op zaterdag 31 oktober 2020 aan het Rekenhof zijn voorgelegd, tegelijk met die van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De begrotingen van de twee entiteiten werden dus naast elkaar onderzocht om ze samen aan de commissie te presenteren op 16 november 2020 voor het Brussels Parlement, en op 17 november 2020 voor de Verenigde Vergadering.

De consolidatieperimeter van de GGC bevat, volgens het Instituut voor de Nationale Rekeningen, negen eenheden

classées dans le secteur S.1312 du système européen des comptes (SEC). Le champ d'application de l'ordonnance du 21 novembre 2006 « portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle » s'étend à toutes ces unités, de sorte que, pour ne pas consolider les budgets de certaines d'entre elles, un cavalier aurait dû être inséré dans le dispositif du projet d'ordonnance contenant le budget général des dépenses, comme cela a été fait à la Région de Bruxelles-Capitale. Aucune justification n'a été fournie à la Cour des comptes, relativement à la non-consolidation de certaines unités. L'incidence budgétaire est présumée nulle, le solde de financement à l'initial 2021 étant de 0, mais la Cour des comptes n'en a pas la preuve formelle.

L'encours des engagements sera reporté en 2021, mais tous les paiements ne devront pas être effectués dans l'année : l'encours comptable peut être reporté pendant cinq ans ; au-delà de ce délai, la validité des engagements juridiques doit être réexaminée.

L'initial 2021 diminue potentiellement l'encours des engagements de 2 millions d'euros, le total des crédits d'engagement étant inférieur au total des crédits de liquidation. Par contre, le budget ajusté 2020 augmente cet écart de 8,7 millions. Dès lors, une augmentation de l'encours de 6,7 millions d'euros est possible fin 2021, par rapport à l'encours existant fin 2019. Cela signifie une augmentation du montant des obligations restant à liquider.

L'absence de documents devant légalement être joints au budget n'est pas propre à la Cocom ; elle est commune aux entités bruxelloises. Cette absence peut faire obstacle à certaines analyses : par exemple, le défaut de rapport financier empêche la Cour des comptes d'apercevoir, s'agissant de la trésorerie de la Cocom, comment sera financé le déficit de 104 millions d'euros prévu à l'horizon 2024 malgré les dotations supplémentaires de la Région de Bruxelles-Capitale.

La ventilation détaillée de la provision allouée, par voie de délibérations budgétaires, à la gestion de la crise sanitaire figure dans les arrêtés de reventilation du Collège réuni, communiqués à la Cour des comptes et à l'Assemblée réunie. Comme l'indique le rapport, certains crédits ainsi ventilés entre allocations de base spécifiques ont pu être modifiés dans le cadre de l'ajustement. La Cour en a trouvé un exemple avec la subvention de 3,6 millions d'euros consenties au New Samusocial, dont la Cour a par ailleurs jugé qu'elle aurait dû, s'agissant du financement de dépenses prévues en 2021, être inscrite au budget 2021.

die zijn ingedeeld in sector S.1312 van het Europees Systeem van Rekeningen (ESR). Het toepassingsgebied van de ordonnantie van 21 november 2006 « houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle » strekt zich uit tot al deze eenheden, zodat, om de begrotingen van sommige van hen niet te consolideren, in het bepalende gedeelte van het ontwerp van ordonnantie houdende de algemene uitgavenbegroting een begrotingsbijbepaling had moeten worden ingevoegd, zoals dat voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is gebeurd. Er is het Rekenhof geen rechtvaardiging gegeven voor het feit dat bepaalde eenheden niet zijn geconsolideerd. De gevolgen voor de begroting worden geacht nihil te zijn, aangezien het financieringssaldo in de initiële begroting 2021 0 is, maar het Rekenhof heeft daar geen formeel bewijs voor.

Het uitstaand bedrag van de vastleggingen zal worden uitgesteld tot 2021, maar niet alle betalingen moeten in de loop van het jaar worden verricht : het boekhoudkundig uitstaand bedrag kan gedurende vijf jaar worden uitgesteld ; na die termijn moet de geldigheid van de juridische verbindenissen opnieuw worden onderzocht.

De initiële begroting 2021 vermindert potentieel het uitstaand bedrag van de vastleggingen met 2 miljoen euro, de totale vastleggingskredieten lager zijnde dan de totale vereffeningskredieten. Anderzijds verhoogt de aangepaste begroting 2020 dit verschil met 8,7 miljoen. Bijgevolg is 6,7 miljoen mogelijk eind 2021, ten opzichte van het uitstaand bedrag eind 2019. Dit betekent een toename van het aantal uitstaande verplichtingen.

Het ontbreken van documenten die wettelijk verplicht bij de begroting moeten worden gevoegd, is niet uniek voor de GGC ; het is gemeenschappelijk voor de Brusselse entiteiten. Dat gebrek kan bepaalde analyses belemmeren : zo verhindert het gebrek aan een financieel verslag dat het Rekenhof met betrekking tot de thesaurie van de GGC ziet hoe het voor 2024 geraamde tekort van 104 miljoen euro zal worden gefinancierd ondanks de bijkomende dotaties van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De gedetailleerde uitsplitsing van de provisie die via begrotingsberaadslagen werd toegekend voor de aanpak van de gezondheids crisis staat in de herverdelingsbesluiten van het Verenigd College, die aan het Rekenhof en de verzamelde vergadering werden meegedeeld. Zoals in het verslag is aangegeven, kunnen sommige van de aldus tussen specifieke basisallocaties uitgesplitste kredieten worden gewijzigd in het kader van de aanpassing. Het Rekenhof heeft daar een voorbeeld van gevonden met de subsidie van 3,6 miljoen euro aan New Samusocial, die volgens het Rekenhof overigens in de begroting 2021 had moeten worden ingeschreven, aangezien het om de financiering van voor 2021 geplande uitgaven gaat.

Les opérations budgétaires permettant de présenter un solde de financement à l'équilibre consistent en la déduction de crédits dont il est présumé qu'ils ne seront pas utilisés. Le réalisme de telle hypothèse de sous-utilisation des crédits ne peut être vérifié que lorsqu'a été établi le compte général consolidé de l'exercice budgétaire en cause.

M. Stefan Laeremans, auditeur adjoint près la Cour des comptes, explique que le rapport vise, lorsqu'il parle d'un nouveau régime d'allocations familiales en 2021, un retour à la situation antérieure, sans prime Covid-19.

Pour ce qui est du budget du New Samusocial, la Cour des comptes s'est limitée au contrôle de la conformité de la dotation de la Cocom, vu qu'elle recevait pour la première fois le budget de cette entité et que les comptes n'ont pas encore été établis.

Mme Gisèle Buchsenschmidt, première auditrice près la Cour des comptes, relève que les mesures de la Cocom liées à la Covid-19 sont intégralement financées par une dotation de la Région de Bruxelles-Capitale. C'est donc plutôt cette dernière qui peut prétendre au bénéfice de la clause dérogatoire générale pour déduire ces montants de son solde de financement SEC, et non la Cocom, qui ne l'a d'ailleurs pas fait.

L'oratrice confirme que des moyens complémentaires ont été alloués au New Samusocial en 2020 sur la base de l'arrêté du Collège réuni du 9 mai 2019 relatif à l'agrément et au mode de subventionnement des centres d'aide d'urgence et d'insertion, dont l'entrée en vigueur a pourtant été reportée au 1^{er} janvier 2021.

La Cour des comptes ne dispose d'aucune information quant à la ventilation envisagée pour la provision globale inscrite à l'initial 2021 pour la gestion de la crise sanitaire.

Le calendrier des constructions 2017-2023 prévoit effectivement d'autres montants que le budget 2021 pour les investissements dans l'infrastructure relevant de la politique de l'aide aux personnes, mais il est loisible au Collège réuni d'ajouter de nouveaux projets aux engagements planifiés dans ce calendrier.

Enfin, les remarques sur la clause de flexibilité figurant dans le rapport de la Cour des comptes ont été adressées, pour information, à toutes les entités bruxelloises et ne visent pas spécifiquement la Cocom, qui n'a pas introduit de demande tendant à la neutralisation de ses investissements stratégiques, puisqu'elle n'en fait pas. La Région de Bruxelles-Capitale réalise, quant à elle, des investissements stratégiques, mais n'a pas demandé l'application de

De begrotingsverrichtingen die het mogelijk maken om een evenwichtig vorderingensaldo te presenteren, bestaan uit de aftrek van kredieten die verondersteld worden niet te worden gebruikt. Het realisme van een dergelijke veronderstelling van onderbenutting van kredieten kan pas worden geverifieerd wanneer de geconsolideerde algemene rekening voor het betrokken begrotingsjaar is opgemaakt.

De heer Stefan Laeremans, adjunct-auditeur bij het Rekenhof, legt uit dat wanneer in het verslag sprake is van een nieuw kinderbijlagstelsel, dit verwijst naar een terugkeer naar de vorige situatie, zonder Covid-19-premie.

Wat de begroting van New Samusocial betreft, heeft het Rekenhof zich beperkt tot de controle van de conformiteit van de dotatie van de GGC, aangezien het voor het eerst de begroting van deze entiteit ontving en de rekeningen nog niet waren opgesteld.

Mevrouw Gisèle Buchsenschmidt, eerste auditeur bij het Rekenhof, merkt op dat de maatregelen van de GGC in verband met Covid-19 volledig worden gefinancierd met een dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het is dus veeleer dat laatste dat aanspraak kan maken op de algemene afwijkingsclausule om deze bedragen in mindering te brengen op zijn ESR-vorderingensaldo, en niet de GGC, die dat overigens niet heeft gedaan.

De spreekster bevestigt dat in 2020 extra middelen zijn toegewezen aan New Samusocial op basis van het besluit van het Verenigd College van 9 mei 2019 betreffende de erkenning en de subsidiëringwijze van de centra voor noodhulp en inschakeling, waarvan de inwerkingtreding nochtans werd uitgesteld tot 1 januari 2021.

Het Rekenhof heeft geen enkele informatie over de geplande uitsplitsing van de globale provisie die in de initiële begroting 2021 is opgenomen voor de aanpak van de gezondheidscrisis.

De bouwkalender 2017-2023 voorziet inderdaad in andere bedragen dan de begroting 2021 voor investeringen in infrastructuur voor het beleid inzake bijstand aan personen maar het staat het Verenigd College vrij om nieuwe projecten toe te voegen aan de in die bouwkalender geplande vastleggingen.

Tot slot zijn de opmerkingen over de flexibiliteitsclausule in het verslag van het Rekenhof ter informatie gericht aan alle Brusselse entiteiten en zijn ze niet specifiek gericht op de GGC, die geen verzoek heeft ingediend om haar strategische investeringen te neutraliseren, aangezien zij er geen doet. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van zijn kant doet strategische investeringen, maar heeft niet gevraagd om de flexibiliteitsclausule toe te passen, aangezien België

la clause de flexibilité dans la mesure où la Belgique n'y est pas éligible à l'heure actuelle (des négociations sont en cours avec les instances européennes).

II. Exposé introductif conjoint de MM. Sven Gatz et Bernard Clerfayt, membres du Collège réuni compétents pour le budget

MM. Sven Gatz et Bernard Clerfayt, membres du Collège réuni, ont exposé conjointement l'ajustement du budget 2020 et le budget 2021.

Ils ont tenu devant la commission le discours suivant, en s'appuyant sur un diaporama disponible via ce [lien](#).

« Il n'aura échappé à personne que la crise sanitaire liée à la Covid-19 a et aura un impact sur la situation financière de la Région bruxelloise. Les budgets de la Commission communautaire commune (ci-après : Cocom) que nous vous présentons aujourd'hui seront également marqués par cette situation qui impacte tous nos concitoyens depuis plusieurs mois.

Comme à l'accoutumée, nous allons introduire le débat de ce jour par une présentation des grandes tendances dans les voies et moyens et dans les dépenses. Mais nous le ferons à chaque fois en soulignant l'impact de la Covid-19.

Pour votre facilité d'écoute, nous vous rappelons qu'en matière de dépenses, nous aborderons les missions et programmes suivants :

- les missions 01, 02 et 06 ;
- le programme 008 de la mission 04 (contrôle des films) ;
- la mission 05 pour ce qui concerne les allocations familiales ;
- et enfin la mission 08 nouvellement créée dans le cadre de la gestion de la crise de la Covid-19.

Avant d'entamer l'analyse des moyens et des dépenses, signalons deux améliorations des documents qui vous ont été transmis :

- l'exposé général du budget des dépenses 2021 comprend pour la première fois une présentation pluriannuelle du budget de la Cocom ;
- le budget des dépenses 2021 comprend pour la première fois une classification genrée. À cet égard, une annexe vous a été transmise. Elle contient une note explicative et méthodologique relative au *gender budgeting* réalisée pour le budget 2021 de la Cocom ainsi qu'un tableau

daar op dit moment niet voor in aanmerking komt (er zijn onderhandelingen aan de gang met de Europese instanties).

II. Samengevoegde inleidende uiteenzetting van de heren Sven Gatz en Bernard Clerfayt, leden van het Verenigd College bevoegd voor de Begroting

De heren Sven Gatz en Bernard Clerfayt, leden van het Verenigd College, hebben de aanpassing van de begroting 2019 en de begroting 2020 gezamenlijk voorgesteld.

Zij hebben voor de commissie de volgende toespraak gehouden, met behulp van een diavoorstelling die beschikbaar is via deze [link](#).

« Het zal niemand ontgaan zijn dat de gezondheids-crisis als gevolg van Covid-19 een impact heeft en zal hebben op de financiële situatie van het Brussels Gewest. De begrotingen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (hierna : GGC) die we u vandaag voorstellen, zullen ook gekenmerkt worden door deze situatie die al onze medeburgers al enkele maanden treft.

Zoals gebruikelijk leiden we het debat van vandaag in met een presentatie van de belangrijkste trends op het gebied van de middelen en de uitgaven. Daarbij zal echter telkens de impact van Covid-19 benadrukt worden.

Voor uw luistergemak herinneren we u eraan dat we in termen van uitgaven de volgende opdrachten en programma's zullen bespreken :

- de opdrachten 01, 02 en 06 ;
- het programma 008 van opdracht 04 (Filmcontrole) ;
- opdracht 05 wat betreft de gezinsbijlagen ;
- en tot slot de nieuw gecreëerde opdracht 08 in het kader van het beheer van de Covid-19-crisis.

Voordat we beginnen met de analyse van de middelen en de uitgaven, willen we u wijzen op twee verbeterde documenten die u werden overgemaakt :

- de algemene toelichting bij de uitgavenbegroting 2021 die voor het eerst een meerjarenpresentatie van de GGC-begroting bevat ;
- de uitgavenbegroting 2021 die voor het eerst een genderclassificatie bevat. Hiertoe werd u een bijlage bezorgd. Het bevat een verklarende en methodologische nota met betrekking tot de *genderbudgeting* uitgevoerd voor de begroting 2021 van de GGC,

récapitulatif de la catégorisation genrée des allocations de base. Il s'agit donc du tout premier exercice de catégorisation de *gender budgeting* pour la Cocom. Cet exercice a donné lieu à des observations et à des commentaires destinés aux différents départements des services du Collège réuni. Ces pistes de travail devraient permettre à ces départements de collecter les données pertinentes en vue d'évaluer la dimension de genre dans la répartition budgétaire. C'est sur la base de ces analyses et de ces collectes de données que seront réalisées la note et l'analyse de genre pour le budget 2022.

Enfin, vous pourrez observer que les budgets des ASBL New Samusocial et Bruss'Help figurent dorénavant en annexe du budget.

LES MOYENS – AJUSTEMENT DU BUDGET 2020

Les moyens sont globalement augmentés de 146.390.000 euros. On passe de 1.421.167.000 euros à l'initial du budget à 1.592.435.000 euros à l'ajusté.

Derrière cette augmentation considérable se cachent principalement deux phénomènes :

- le premier est une forte diminution de la dotation allouée par le pouvoir fédéral dans le cadre de la sixième réforme de l'État. À la suite de la baisse des paramètres économiques (et notamment du PIB) qui président au calcul des dotations fédérales, la Cocom se voit privée de 70 millions d'euros en 2020. Cette perte est intégralement compensée par une augmentation de la dotation régionale, afin de maintenir l'équilibre budgétaire 2020 ;
- le second est une augmentation de la dotation régionale en vue de couvrir les dépenses supplémentaires liées à la gestion de la crise sanitaire et au soutien aux secteurs sociaux et sanitaires. Il s'agit d'un montant de 146 millions d'euros.

Ces deux augmentations portent la dotation en provenance de la Région à 320.215.000 euros à l'ajusté 2020.

Signalons enfin l'inscription d'une recette exceptionnelle de 27.904.000 euros due à la clôture comptable de l'ex-agence fédérale FAMIFED.

evenals een samenvattende tabel van de gendercategorisering van de basis allocaties. Dit is dus de allereerste oefening voor *genderbudgeting* voor de GGC. Deze oefening heeft aanleiding gegeven tot opmerkingen en commentaren die bedoeld zijn voor de verschillende afdelingen van de diensten van het Verenigd College. Deze werkrichtingen moeten deze afdelingen in staat stellen de relevante gegevens te verzamelen om de genderdimensie bij de verdeling van de begrotingsmiddelen te beoordelen. Op basis van deze analyses en gegevensverzamelingen zullen de gendernota en genderanalyse worden uitgevoerd voor de begroting 2022.

U zal tot slot opmerken dat de begrotingen van de vzw's New Samusocial en Bruss'Help voortaan als bijlage bij de begroting zijn opgenomen.

DE MIDDELEN – AANPASSING VAN DE BEGROTING 2020

De middelen worden globaal verhoogd met 146.390.000 euro. We gaan van 1.421.167.000 euro naar 1.592.435.000 euro.

Twee belangrijke verschijnselen schuilen achter deze aanzienlijke toename :

- de eerste is een sterke daling van de dotatie die door de federale overheid wordt toegekend in het kader van de zesde staatshervorming. Als gevolg van de daling van de economische parameters (en in het bijzonder het BBP) die aan de grondslag liggen van de berekening van de federale dotaties, wordt de GGC in 2020 70 miljoen euro onthouden. Dit verlies wordt volledig gecompenseerd door een verhoging van de gewestelijke dotatie zodat het begrotingsevenwicht voor 2020 behouden wordt ;
- de tweede is een verhoging van de gewestelijke dotatie ter dekking van extra uitgaven met betrekking tot het beheer van de gezondheidssector en de steun voor de sociale sector en de gezondheidssector. Het gaat hier om een bedrag van 146 miljoen euro.

Deze twee verhogingen brengen de dotatie van het Gewest op 320.215.000 euro, op de aangepaste begroting 2020.

Merk ten slotte op dat een uitzonderlijke opbrengst van 27.904.000 euro wordt ingeschreven ingevolge de boekhoudkundige afsluiting van het voormalige federale agentschap FAMIFED.

LES MOYENS – BUDGET 2021

La révision à la baisse des projections économiques continue à se répercuter sur la dotation fédérale pour sixième réforme de l'État en 2021. La dotation est fixée à 1.265.343.000 euros. Selon nos estimations, sans effet Covid-19 sur les paramètres économiques, l'évolution moyenne de la dotation fédérale aurait dû nous mener à un montant de 1.287.000.000 euros en 2021.

La dotation totale en provenance de la Région est fixée à 249.162.000 euros. Cette dotation permet de financer les mesures décidées en matière de plan de relance, de couvrir une partie des moindres recettes fédérales et enfin de constituer une provision pour poursuivre la gestion de la crise sanitaire (à savoir poursuivre les dispositifs de dépistage, de suivi des contacts, etc.).

Les recettes globales de la Cocom s'élèvent à 1.525.470.000 euros, soit une augmentation de 104.303.000 euros par rapport à l'initial 2020.

APERCU GÉNÉRAL – UN BUDGET 2021 EN ÉQUILIBRE

Les recettes s'élèvent à 1.525.470.000 euros, soit une augmentation de 7,34 % par rapport à l'initial 2020.

En ce qui concerne les crédits d'engagement, les dépenses s'élèvent à 1.609.597.000 euros, soit une augmentation de 134.377.000 euro (9,11 % par rapport à l'initial 2020).

En ce qui concerne les crédits de liquidation, les dépenses s'élèvent à 1.611.558.000 euros, soit une augmentation de 128.276.000 euros par rapport à l'initial 2020.

Le solde SEC (les recettes SEC moins les crédits de liquidation) s'élève par conséquent à – 86.088.000 euros.

Dans le cadre de la norme SEC et à l'instar des années précédentes, une correction est appliquée sur le solde brut à financer sur la base de la sous-utilisation. Cette correction s'élève à 86.088.000 euros, ramenant le solde SEC à 0.

Le budget 2021 est donc déposé en équilibre.

DE MIDDELEN – BEGROTING 2021

De neerwaartse herziening van de economische projecties blijft van invloed op de federale dotatie voor de zesde staatshervorming in 2021. De dotatie is vastgesteld op 1.265.343.000 euro. Volgens onze schattingen had de gemiddelde evolutie van de federale dotatie zonder Covid-19-effect op de economische parameters, ons in 2021 een bedrag van 1.287.000.000 euro moeten opleveren.

De totale dotatie van het Gewest is vastgesteld op 249.162.000 euro. Deze dotatie maakt het mogelijk om de maatregelen waartoe in het kader van het relanceplan werd besloten te financieren, om een deel van de federale minderontvangsten te dekken en tenslotte om een provisie aan te leggen voor het verdere beheer van de gezondheids-crisis (namelijk om test- en tracingfaciliteiten enz. voort te zetten)

De globale ontvangsten van de GGC bedragen 1.525.470.000 euro, kortom een verhoging van 104.303.000 euro ten aanzien van de initiële begroting 2020.

ALGEMEEN OVERZICHT – EEN BEGROTING 2021 IN EVENWICHT

De ontvangsten bedragen 1.525.470.000 euro. Dat betekent een verhoging van 7,34 % ten aanzien van 2020 initieel.

Vanuit de optiek van de vastleggingskredieten bedragen de uitgaven 1.609.597.000 euro. Dat betekent een verhoging van 134.377.000 euro (9,11 % ten opzichte van initieel 2020).

Vanuit de optiek van de vereffenings-kredieten bedragen de uitgaven 1.611.558.000 euro. Dat betekent een stijging van 128.276.000 ten opzichte van initieel 2020.

Het ESR-saldo (ESR-ontvangsten min de vereffenings-kredieten) bedraagt zodoende – 86.088.000 euro.

In het kader van de ESR-norm wordt ook dit jaar een correctie toegepast op dit bruto te financieren saldo op basis van de onderbenutting. Deze correctie bedraagt 86.088.000 euro, wat het ESR-vorderingssaldo op 0 brengt.

De begroting 2021 wordt dus ingediend in evenwicht.

CONCLUSION GÉNÉRALE

Les dépenses de la Cocom passent de 1.483.282.000 euros en 2020 à 1.611.558.000 euros en 2021 pour les crédits de liquidation et de 1.475.220.000 euros en 2020 à 1.609.597.000 euros en 2021 pour les crédits d'engagement.

Cela signifie une progression de 128.276.000 euros dans les crédits de liquidation et de 134.377.000 euros dans les crédits d'engagement. Cette augmentation est expliquée pour plus de deux tiers par les montants prévus pour continuer à faire face à la crise sanitaire tant en ce qui concerne les dispositifs de dépistage, de suivi des contacts, d'achat de matériel qu'en ce qui concerne le soutien aux secteurs notamment au travers du plan de relance.

On notera également que 4,5 millions d'euros ont été ajouté au budget 2021 pour offrir une première tranche de l'enveloppe consacrée à la conclusion d'un nouvel accord du non-marchand.

En ce qui concerne la structure du budget, on rappelle deux améliorations majeures :

- l'exposé général du budget des dépenses 2021 comprend pour la première fois une présentation pluriannuelle du budget de la Cocom ;
- le budget des dépenses 2021 comprend pour la première fois une classification genrée.

En conclusion, la crise sanitaire et ses conséquences sur l'économie du pays mettent à rude épreuve les budgets bruxellois. Plusieurs années seront probablement nécessaires afin de revenir à une situation plus équilibrée et solide sur le plan budgétaire. Malgré cette grande difficulté, comme vous l'avez entendu lors de cette introduction et comme vous avez pu le lire dans les textes examinés aujourd'hui, la Cocom a tout mis en œuvre pour maintenir les politiques sociales et de santé à leur niveau ante-Covid-19, les améliorer quand c'était possible et rencontrer les besoins spécifiques liés à la crise sanitaire tant sur les aspects sanitaires au sens propre (dépistage, etc.) qu'en ce qui concerne le soutien aux secteurs. ».

III. Discussion générale conjointe

La discussion a porté conjointement sur l'ajustement du budget 2020 et sur le budget 2021.

M. Ahmed Mouhssin remercie les services du Collège réuni pour avoir établi pour la première fois cette année, bien qu'ils aient été fort sollicités par la gestion de la pandémie de Covid-19, des projections pluriannuelles et

ALGEMEEN BESLUIT

De uitgaven van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie stijgen van 1.483.282.000 euro in 2020 naar 1.611.558.000 in 2021 voor de vereffeningskredieten, en van 1.475.220.000 euro in 2020 naar 1.609.597.000 euro voor de vastleggingskredieten.

Dat komt neer op een verhoging van 128.276.000 euro bij de vereffeningskredieten en 134.377.000 euro bij de vastleggingskredieten. Deze verhoging wordt voor meer dan tweederde verklaard door de bedragen die zijn voorzien om de gezondheids crisis het hoofd te bieden, zowel wat betreft de tracing- en testfaciliteiten, de aankoop van materiaal als de steun voor sectoren met name via het relanceplan.

Er moet ook worden opgemerkt dat 4,5 miljoen euro werd toegevoegd aan de begroting 2021 om een eerste tranche van de enveloppe aan te bieden die bestemd is voor het sluiten van een nieuwe akkoord voor de non-profitsector.

Wat betreft de begrotingsstructuur, zij er twee belangrijke verbeteringen :

- de algemene toelichting bij de uitgavenbegroting 2021 die voor het eerst een meerjarenpresentatie van de GGC-begroting bevat ;
- de uitgavenbegroting 2021 die voor het eerst een genderclassificatie bevat.

Kortom, de gezondheids crisis en de gevolgen ervan voor de economie van het land zetten de Brusselse budgetten onder druk. EN het zal waarschijnlijk nog enkele jaren duren vooraleer teruggekeerd kan worden naar een meer evenwichtige en gezonde begrotingssituatie. Ondanks deze grote moeilijkheden heeft de GGC, zoals u tijdens deze inleiding hebt gehoord en zoals u in de vandaag besproken teksten hebt gelezen, al het mogelijke gedaan om het welzijns- en gezondheidsbeleid op haar ante-Covid-19-peil te houden, deze waar mogelijk te verbeteren en te beantwoorden aan de specifieke behoeften in verband met de gezondheids crisis, zowel wat betreft de gezondheidsaspecten in letterlijke zin (testen, enz.) als wat betreft de steun aan de sectoren. ».

III. Samengevoegde algemene bespreking

De bespreking was gezamenlijk toegespitst op de aanpassing van de begroting 2020 en de begroting 2021.

De heer Ahmed Mouhssin bedankt de diensten van het Verenigd College voor het feit dat zij, hoewel zij onder grote druk stonden door de aanpak van de Covid-19-pandemie, dit jaar voor het eerst meerjarenprojecties en een

un *gender budgeting*, deux améliorations très attendues. Le député ne doute pas que les prochains budgets seront accompagnés de tous les documents informatifs et justificatifs dont la Cour des comptes relève l'absence dans son rapport.

L'examen de l'ajustement du budget 2020 atteste que le Collège réuni a réagi adéquatement à la crise sanitaire : 4 millions d'euros de crédits supplémentaires ont été alloués à la politique de l'aide aux personnes, 6,4 millions d'euros au New Samusocial, 30 millions pour les centres publics d'action sociale (ci-après : CPAS), près de 20 millions pour les prestations familiales, 16 millions à Iriscare pour l'achat d'équipements de protection individuelle, etc.

Le député souligne que le budget initial 2021 s'inscrit dans la continuité des mesures d'urgence adoptées en 2020. Sa seule question porte sur la mission 08, qui consiste en une provision globale : a-t-elle été créée pour doter les services du Collège réuni d'une réactivité accrue face aux évolutions imprévisibles de la crise sanitaire, que ne permet pas au même degré une ventilation détaillée des crédits ? On se souvient en effet qu'il avait fallu confier à Iriscare la commande de masques, cet OIP disposant de marges de manœuvre budgétaires plus larges.

Mme Françoise Schepmans se réjouit que la Cocom soit dotée de moyens complémentaires en vue de répondre, dans un contexte de crise sanitaire qui pourrait déboucher sur une crise économique, aux besoins de la population bruxelloise, déjà particulièrement marquée par la précarité.

Le budget des services du Collège réuni est accompagné, pour la première fois, de projections pluriannuelles et d'un *gender budgeting* ; la commissaire salue cette innovation, qui répond à des revendications portées de longue date par son groupe, et espère qu'à l'avenir, Iriscare suivra cet exemple. La députée demande la transmission des analyses de genre relatives aux allocations de base relevant de la catégorie 3 et forme le vœu que ce budget sensible au genre augure de politiques plus soucieuses de leur incidence sur les femmes.

L'oratrice note que les augmentations prévues à l'ajustement du budget 2020 concernent principalement les politiques de la santé, de l'aide aux personnes et la dotation à Iriscare, et sont destinées à financer les dépenses exceptionnelles liées à la gestion de la pandémie de Covid-19.

S'agissant du budget initial 2021 : la députée relève une hausse de 89 % des crédits de la mission 07, en vue de revaloriser progressivement les barèmes du secteur non marchand. Des moyens sont-ils prévus pour améliorer dans

genderbudgeting hebben opgesteld, twee langverwachte verbeteringen. De volksvertegenwoordiger twijfelt er niet aan dat de volgende begrotingen vergezeld zullen gaan van alle informatieve en stavende documenten waarvan het Rekenhof in zijn verslag heeft vermeld dat ze ontbreken.

Uit het onderzoek van de aanpassing van de begroting 2020 blijkt dat het Verenigd College adequaat heeft gereageerd op de gezondheidscrisis : er is 4 miljoen euro aan extra middelen uitgetrokken voor het beleid inzake bijstand aan personen, 6,4 miljoen euro voor New Samusocial, 30 miljoen voor de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (hierna : OCMW's), bijna 20 miljoen voor de gezinsbijslagen, 16 miljoen voor Iriscare voor de aankoop van persoonlijke beschermingsmiddelen enz.

De volksvertegenwoordiger wijst erop dat de initiële begroting 2021 een voortzetting is van de noodmaatregelen die in 2020 zijn aangenomen. Zijn enige vraag heeft betrekking op opdracht 08, die bestaat uit een globale provisie : is deze in het leven geroepen om de diensten van het Verenigd College een grotere reactiviteit te geven op de onvoorspelbare ontwikkelingen van de gezondheidscrisis, die met een gedetailleerde uitsplitsing van de kredieten niet in dezelfde mate mogelijk is ? Er zij aan herinnerd dat de bestelling van mondkmaskers aan Iriscare moest worden toevertrouwd, aangezien deze ION meer budgettaire armslag heeft.

Mevrouw Françoise Schepmans is verheugd dat de GGC over extra middelen beschikt om, in de context van een gezondheidscrisis die tot een economische crisis zou kunnen leiden, tegemoet te komen aan de behoeften van de Brusselse bevolking, die toch al bijzonder kwetsbaar is.

Voor het eerst gaat de begroting van de diensten van het Verenigd College vergezeld van meerjarenprojecties en *genderbudgeting* ; het commissielid is verheugd over deze innovatie, die beantwoordt aan reeds lang bestaande eisen van haar fractie, en hoopt dat Iriscare dit voorbeeld in de toekomst zal volgen. De volksvertegenwoordigster vraagt de genderanalyses te bezorgen voor de basisallocaties in categorie 3 en hoopt dat deze gendergevoelige begroting een voorbode is van een beleid dat meer bekommerd is om de impact ervan op vrouwen.

De spreekster merkt op dat de in de aanpassing van de begroting 2020 geplande verhogingen voornamelijk betrekking hebben op het gezondheidsbeleid, de bijstand aan personen en de dotatie aan Iriscare, en bestemd zijn om de uitzonderlijke uitgaven in verband met de aanpak van de Covid-19-pandemie te financieren.

Wat de initiële begroting 2021 betreft, stelt de volksvertegenwoordigster vast dat de kredieten voor opdracht 07 met 89 % zijn gestegen met het oog op een geleidelijke verhoging van de barema's voor de non-profitsector. Zijn

le même temps les conditions de travail, notamment via une révision des normes d'encadrement ?

Le manteau budgétaire dispose en son article 10 que les crédits de la mission 08, nouvellement créée, peuvent être répartis entre les allocations de base des missions 02 à 06. Selon quels critères s'effectuera cette répartition ?

L'équilibre du solde de financement repose cette année encore sur l'hypothèse d'une importante sous-utilisation des crédits, à hauteur de 86 millions d'euros. Or, certaines recettes sont incertaines : les 5,1 millions d'euros attendus en provenance de la vente de bâtiments situés avenue Louise ou les 4,5 millions d'euros attendus du pouvoir fédéral pour les frais d'administration des mutualités alors qu'aucun accord n'a encore été conclu à ce sujet avec le pouvoir fédéral.

La Belgique pourrait bénéficier de subventions pour un montant de 5,1 milliards d'euros en exécution du plan de relance européen « Next Generation EU ». Quelles démarches le Collège réuni a-t-il entrepris dans ce cadre et où en sont les concertations avec le Gouvernement fédéral pour mettre sur pied le plan national de relance et de résilience y afférent ?

En ce qui concerne les projections pluriannuelles relatives à la mission 03 (*Santé*), l'intervenante s'étonne de la stagnation, des crédits liés à la politique de prévention sanitaire (3,2 millions d'euros), alors qu'il est unanimement considéré que la prévention doit être améliorée en Région de Bruxelles-Capitale. Elle regrette que le refinancement des politiques de santé mentale ne se poursuive pas en 2022 et 2023, alors qu'il est anticipé que les besoins en la matière croîtront à la suite de la crise sanitaire. Pour quelles raisons les crédits d'investissement dans le domaine de la santé passent-ils de 18,7 millions d'euros en 2022 à 415.000 euros en 2023 et 2024 ?

Passant aux projections pluriannuelles liées à la mission 04 (*Aide aux personnes*), la commissaire constate deux pics dans les dépenses, en 2021 et en 2023. Sont-ils liés au plan de relance ? Quels projets spécifiques s'agit-il d'abonder ? Qu'en est-il des fluctuations du montant consenti au sans-abrisme, qui augmentent en 2021, redescendent en 2022 puis connaissent une croissance régulière en 2023 et 2024 : découlent-elles de la volonté du Collège réuni de renforcer les projets *Housing First* ? Ne serait-il pas opportun de mettre l'accent sur la prévention du sans-abrisme ? On constate pourtant que la dotation aux CPAS n'augmente que de 3,2 millions d'euros en 2021 ; la députée craint que ce montant ne permette pas de contrer les effets dévastateurs de la crise sanitaire. Les crédits d'investis-

er middelen voorzien om tegelijkertijd de arbeidsomstandigheden te verbeteren, met name door een herziening van de omkaderingsnormen ?

Artikel 10 van de begroting bepaalt dat de kredieten voor de nieuw gecreëerde opdracht 08 kunnen worden verdeeld over de basisallocaties voor de opdrachten 02 tot 06. Volgens welke criteria zal die verdeling plaatsvinden ?

Het evenwicht van het vorderingensaldo is ook dit jaar weer gebaseerd op de veronderstelling dat er sprake zal zijn van een aanzienlijke onderbenutting van de kredieten ten belope van 86 miljoen euro. Sommige ontvangsten zijn echter onzeker : de 5,1 miljoen euro die verwacht wordt van de verkoop van gebouwen in de Louizalaan of de 4,5 miljoen euro die verwacht wordt van de federale overheid voor de administratiekosten van de ziekenfondsen, terwijl hierover nog geen akkoord is met de federale overheid.

België zou subsidies voor een bedrag van 5,1 miljard euro kunnen ontvangen voor de uitvoering van het Europese herstelplan « Next Generation EU ». Welke stappen heeft het Verenigd College in dit verband ondernomen en hoever staat het overleg met de federale regering om het bijhorende nationale herstel- en veerkrachtplan op te zetten ?

Wat de meerjarenprojecties voor opdracht 03 (*Gezondheid*) betreft, is de spreekster verbaasd over de stagnatie van de kredieten in verband met het gezondheidspreventiebeleid (3,2 miljoen euro), terwijl men unaniem van mening is dat de preventie moet worden verbeterd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Zij betreurt het dat de herfinanciering van het beleid inzake geestelijke gezondheid niet zal worden voortgezet in 2022 en 2023, ook al wordt verwacht dat de behoeften op dit gebied zullen toenemen als gevolg van de gezondheidscrisis. Waarom dalen de investeringskredieten op het gebied van gezondheid van 18,7 miljoen euro in 2022 naar 415.000 euro in 2023 en 2024 ?

Wat de meerjarenprojecties in verband met opdracht 04 (*Bijstand aan personen*) betreft, stelt het commissielid weer pieken in de uitgaven vast, in 2021 en 2023. Houden zij verband met het herstelplan ? Welke specifieke projecten zullen worden uitgebreid ? Hoe zit het met de schommelingen in het bedrag dat wordt toegekend voor daklozen, die in 2021 stijgen, in 2022 terugvallen en vervolgens in 2023 en 2024 gestaag toenemen : komen ze voort uit de wens van het Verenigd College om de *Housing First*-projecten te versterken ? Zou het niet raadzaam zijn om de aandacht te richten op het voorkomen van dakloosheid ? De dotatie aan de OCMW's stijgt echter slechts met 3,2 miljoen euro in 2021 ; de volksvertegenwoordigster vreest dat dit bedrag niet zal volstaan om de verwoestende gevolgen van de

sement de cette mission varient fortement d'une année à l'autre : quelle en est la justification ?

M. Gilles Verstraeten salue la projection budgétaire pluriannuelle présentée dans l'exposé général, encore que des explications plus détaillées eussent été bienvenues, et la réalisation d'un *gender budgeting*, mais déplore l'absence de notes d'orientation explicitant les lignes politiques dont le budget serait la traduction, absence que ne compensent pas un exposé général succinct et des justifications sommaires et qui est d'autant plus choquante que les politiques de la santé et de l'aide aux personnes revêtent une place prioritaire dans le contexte actuel. La petite taille des services du Collège réuni était traditionnellement invoquée pour justifier le caractère incomplet des documents budgétaires, mais cet argument n'est plus recevable, vu l'augmentation des effectifs, qui devrait d'ailleurs se poursuivre en 2021. Dès lors, le député demande que des notes d'orientation soient jointes aux prochains budgets.

Les allocations de base spécifiquement dédiées à la gestion de la pandémie de Covid-19, introduites dans l'ajustement du budget 2020, disparaissent du budget 2021 au profit d'une provision inscrite sous une nouvelle mission 08. Si l'orateur comprend que toutes les dépenses futures liées à la crise sanitaire ne puissent être prévues, il souligne toutefois que certaines peuvent d'ores et déjà être anticipées, de nombreuses mesures adoptées cette année étant appelées à se poursuivre l'an prochain. Par exemple, la dotation à l'ASBL Fares (Fonds des affections respiratoires) a été multipliée par douze en 2020, aux fins de la création d'équipes mobiles pluridisciplinaires (*outbreak support teams*) ; or, ces équipes vont *a priori* poursuivre leur action au cours des premiers mois de l'année 2021. Un autre exemple, parmi les multiples mesures qui devraient se poursuivre en 2021, est l'affectation de moyens aux capacités de dépistage du coronavirus. Pourquoi dès lors ne pas maintenir (certains de) ces postes de dépenses ? Comment le Collège réuni justifie-t-il le choix d'une provision globale ?

Pourquoi le budget du New Samusocial n'est-il pas joint à l'ajustement du budget 2020 ?

Mme Delphine Chabbert déclare que, pour son groupe, des services publics accessibles et de qualité forment le meilleur outil de lutte contre les inégalités. Elle se réjouit par conséquent que les moyens des services ressortissant à la Cocom soient renforcés ; ils devront l'être encore à l'avenir pour rencontrer les objectifs ambitieux de la déclaration de politique générale 2019-2024. L'intervenante félicite le

gezondheids crisis op te vangen. De investeringskredieten voor deze opdracht variëren sterk van jaar tot jaar : wat is de verklaring hiervoor ?

De heer Gilles Verstraeten is verheugd over de in de algemene toelichting voorgestelde meerjarenprojectie van de begroting, hoewel een meer gedetailleerde toelichting welkom zou zijn geweest, en over de uitvoering van een *genderbudgeting*, maar betreurt het gebrek aan oriënteringsnota's waarin de in de begroting op te nemen beleidslijnen worden toegelicht, een gebrek dat niet wordt gecompenseerd door een beknopte algemene toelichting en korte verantwoordingen en dat des te schokkender is omdat het beleid inzake gezondheid en bijstand aan personen in de huidige context een voorrangplaats inneemt. Traditioneel werd de geringe omvang van de diensten van het Verenigd College ingeroepen om het onvolledige karakter van de begrotingsdocumenten te rechtvaardigen, maar dat argument is niet langer ontvankelijk, gezien de toename van het aantal personeelsleden, die in 2021 bovendien zou worden voortgezet. De volksvertegenwoordiger vraagt dus om bij de volgende begrotingen oriënteringsnota's te voegen.

De basisallocaties die specifiek bestemd zijn voor de aanpak van de Covid-19-pandemie en die bij de aanpassing van de begroting 2020 zijn ingevoerd, verdwijnen uit de begroting 2021 ten gunste van een provisie die is ingeschreven op een nieuwe opdracht 08. Hoewel de spreker begrijpt dat niet alle toekomstige uitgaven in verband met de gezondheids crisis konden worden voorzien, benadrukt hij toch dat er op sommige daarvan al kan worden geanticipeerd, aangezien veel van de maatregelen die dit jaar zijn genomen, volgend jaar zullen worden voortgezet. Zo is de dotatie aan de vzw Fares (Fonds des affections respiratoires) in 2020 bijvoorbeeld vertwaalfvoudigd voor de oprichting van mobiele multidisciplinaire teams (*outbreak support teams*) ; deze teams zullen hun activiteiten in principe echter voortzetten tijdens de eerste maanden van 2021. Een ander voorbeeld, onder de vele maatregelen die naar verwachting in 2021 zullen worden voortgezet, is de toewijzing van middelen voor de screeningscapaciteit voor het coronavirus. Waarom worden (een aantal van) deze uitgavenposten dus niet behouden ? Hoe rechtvaardigt het Verenigd College de keuze voor een globale provisie ?

Waarom is de begroting van New Samusocial niet bij de aanpassing van de begroting 2020 gevoegd ?

Mevrouw Delphine Chabbert zegt dat voor haar fractie toegankelijke en kwaliteitsvolle overheidsdiensten het beste middel zijn om ongelijkheden te bestrijden. Zij is dan ook verheugd dat de middelen van diensten die onder de GGC ressorteren worden versterkt ; zij zullen in de toekomst verder moeten worden versterkt om de ambitieuze doelstellingen van de algemene beleidsverklaring 2019-2024

Collège réuni, qui maintient ce cap malgré la survenance de la crise sanitaire.

La députée salue les importants moyens dégagés pour faire face à la pandémie de Covid-19 et appliquer la norme de croissance demandée par les partenaires sociaux, avec pour effet d'augmenter en 2021 de 4 millions d'euros la dotation à Iriscare, notamment en vue de financer la reconversion de lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins ; cette reconversion améliorera l'encadrement des personnes âgées les plus dépendantes et aura un effet positif sur l'emploi. La commissaire se réjouit également du soutien renforcé au secteur non marchand, qui garantira un salaire égal à fonction égale et renforcera l'attractivité de métiers fondamentaux, et à celui de la santé mentale, encore qu'il sera probablement insuffisant au regard des besoins qu'engendrera durablement la crise sanitaire. L'oratrice ratifie par ailleurs l'octroi de crédits à l'élaboration de contrats locaux social-santé, pour une approche social-santé intégrée dans les quartiers, l'allocation de moyens sans précédents à la lutte contre le sans-abrisme et les efforts consentis pour adapter les infrastructures hospitalières au contexte sanitaire, pour que les hôpitaux puissent à la fois continuer à exercer leurs missions habituelles et répondre à la pandémie. La commissaire approuve enfin les annonces du Collège réuni, dans son exposé introductif, en matière de prestations familiales, qui viennent corriger des inéquités.

L'intervenante sera attentive au soutien consenti en faveur des CPAS, à la lumière de l'aggravation, due à la pandémie, de la prévalence de la pauvreté et de la privation matérielle en Région de Bruxelles-Capitale.

En conclusion, la députée se réjouit de l'introduction d'un *gender budgeting* : les situations de crise touchent plus durement les femmes ; il est donc heureux que le Collège réuni se donne les moyens d'agir sur les inégalités de genre.

Mme Stéphanie Koplowicz approuve les investissements consentis, en réponse à la crise sanitaire, dans les secteurs de la santé et de l'aide aux personnes, qu'il convient de poursuivre, mais s'inquiète de leur financement : il serait contreproductif qu'il pèse, *in fine*, sur les familles. Son groupe propose une nouvelle source de recettes : la « taxe des millionnaires », que la députée encourage M. Sven Gatz, membre du Collège réuni, à promouvoir auprès de ses collègues du gouvernement fédéral. Au niveau proprement bruxellois : comment le Collège réuni envisage-t-il d'assurer la soutenabilité budgétaire de ces investissements ?

te verwezenlijken. De spreekster feliciteert het Verenigd College, dat die koers aanhoudt ondanks de komst van de gezondheidscrisis.

De volksvertegenwoordigster is verheugd over de aanzienlijke middelen die zijn vrijgemaakt voor de aanpak van de Covid-19-pandemie en de toepassing van de door de sociale partners gevraagde groeionorm, met als gevolg dat de dotatie voor Iriscare in 2021 met 4 miljoen euro wordt verhoogd, met name om de verandering van bedden in rusthuizen tot bedden in rust- en verzorgingstehuizen te financieren ; die verandering zal de omkadering voor de meest hulpbehoevende ouderen verbeteren en zal een positief effect hebben op de werkgelegenheid. Tevens is het commissielid verheugd over de toegenomen steun voor de non-profitsector, die een gelijke verloning voor gelijk werk zal waarborgen en de aantrekkelijkheid van essentiële beroepen zal vergroten, en voor de sector van de geestelijke gezondheidszorg, hoewel die waarschijnlijk onvoldoende zal zijn in het licht van de behoeften die de gezondheids-crisis op de lange termijn zal doen ontstaan. Voorts onderschrijft de spreekster de toekenning van middelen voor de ontwikkeling van lokale gezondheidsplannen, voor een geïntegreerde welzijns- en gezondheidsaanpak in de wijken, de toekenning van ongeziene middelen voor de bestrijding van dakloosheid en de inspanningen om de ziekenhuisinfrastructuur aan te passen aan de gezondheidscontext, zodat de ziekenhuizen zowel hun gebruikelijke taken kunnen blijven uitvoeren als kunnen reageren op de pandemie. Tot slot keurt het commissielid de aankondigingen van het Verenigd College in zijn inleidende uiteenzetting goed op het vlak van de gezinsbijslagen, die ongelijkheden corrigeren.

De spreekster zal aandacht besteden aan de steun voor de OCMW's in het licht van de verergering van de armoede en de materiële deprivatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest als gevolg van de pandemie.

Tot slot verheugt de volksvertegenwoordigster zich over de invoering van een *genderbudgeting* : crisissituaties treffen vrouwen harder ; het is dus een geluk dat het Verenigd College zich van de middelen voorziet om op te treden tegen de ongelijkheden tussen mannen en vrouwen.

Mevrouw Stéphanie Koplowicz keurt de investeringen goed die, als reactie op de gezondheids-crisis, zijn gedaan in de sector van de gezondheid en de bijstand aan personen, en die moeten worden voortgezet, maar maakt zich zorgen over de financiering ervan : het zou contraproductief zijn als die uiteindelijk op de gezinnen zou wegen. Haar fractie stelt een nieuwe bron van ontvangsten voor : de « miljonairstaks ». De volksvertegenwoordigster moedigt de heer Sven Gatz, lid van het Verenigd College, aan om deze te promoten bij zijn collega's in de federale regering. Op strikt Brussels niveau : hoe denkt het Verenigd College de houdbaarheid van de begroting voor deze investeringen te verzekeren ?

En particulier, quel bilan le Collège réuni tire-t-il quant à la soutenabilité budgétaire du modèle bruxellois d'allocation familiale, à la lumière du rapport de la Cour des comptes où celle-ci signale que le calcul des transferts fédéraux pour 2021 se fonde sur des paramètres macroéconomiques dépassés ?

Est-il toujours prévu de vendre les bâtiments situés avenue Louise, actuellement occupés par le New Samusocial ? Dans l'affirmative, où seront transférés les locaux de l'association ?

L'oratrice considère que le fait que 30 % des enfants en situation de handicap ne bénéficient pas de la majoration des allocations familiales, faute de les avoir demandés, s'ajoute aux nombreux arguments en faveur d'une automatisation des droits sociaux.

Les moyens alloués à la reconversion des lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins suffiront-ils à réaliser l'ensemble de la programmation ? *Quid* de la révision des normes d'encadrement relatives aux maisons de repos et de soins, annoncée pour la fin de l'année 2021 : les crédits y afférents figurent-ils déjà dans le budget 2021 ou ne seront-ils repris que dans le budget 2022 ?

M. Marc Loewenstein se réjouit que l'ajustement du budget 2020 et le budget initial 2021 soient présentés à l'équilibre, malgré un contexte particulièrement défavorable. Il s'agit certes de budgets de crise, mais le Collège réuni, tout en assumant pleinement la gestion des incidences sanitaires, économiques et sociales de la pandémie de Covid-19, n'a pas pour autant renoncé à poursuivre la mise en œuvre des engagements inscrits dans la déclaration de politique générale 2019-2024.

S'agissant des recettes, l'orateur salue l'accroissement significatif de la dotation de la Région de Bruxelles-Capitale (+ 217 millions d'euros à l'ajustement et + 98 millions d'euros à l'initial), qui compense en partie la baisse de la dotation fédérale. Ces moyens supplémentaires permettent à la Cocom de répondre aux urgences de la crise sanitaire et de renforcer les politiques en faveur des personnes précarisées, durement touchées par cette crise. Le député relève par ailleurs, dans le projet d'ajustement du budget 2020, la recette exceptionnelle que constitue le produit de la liquidation du patrimoine de FAMIFED (27,9 millions d'euros).

Le commissaire approuve l'allocation de crédits, d'une part, au renforcement des effectifs des services du Collège réuni et d'Iriscare, ces deux acteurs devant assumer d'énormes responsabilités dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire, et, d'autre part, à la revalorisation du statut

In het bijzonder, hoe beoordeelt het Verenigd College de budgettaire houdbaarheid van het Brusselse gezinsbijslagmodel in het licht van het verslag van het Rekenhof waarin het erop wijst dat de berekening van de federale overdrachten voor 2021 gebaseerd is op achterhaalde macro-economische parameters ?

Zijn er nog steeds plannen om de gebouwen in de Louizalaan, die momenteel door New Samusocial worden gebruikt, te verkopen ? Zo ja, naar waar worden de lokalen van de vereniging dan verhuisd ?

De spreekster is van mening dat het feit dat 30 % van de kinderen met een handicap niet profiteert van de verhoging van de kinderbijslag, omdat zij die niet hebben aangevraagd, bovenop de vele argumenten voor een automatische toekenning van sociale rechten komt.

Zullen de middelen die worden uitgetrokken voor de verandering van bedden in rusthuizen naar bedden in rust- en verzorgingstehuizen voldoende zijn om het hele programma uit te voeren ? Hoe zit het met de voor eind 2021 aangekondigde herziening van de omkaderingsnormen voor de rust- en verzorgingstehuizen : zijn de desbetreffende kredieten al opgenomen in de begroting 2021 of zullen ze pas in de begroting 2022 worden opgenomen ?

De heer Marc Loewenstein is verheugd dat de aanpassing van de begroting 2020 en de initiële begroting 2021 in evenwicht worden voorgesteld, ondanks een bijzonder ongunstige context. Het gaat weliswaar om crisisbegrotingen, maar het Verenigd College heeft het beheer van de gezondheids-, economische en sociale gevolgen van de Covid-19-pandemie volledig op zich genomen, zonder af te zien van de voortzetting van de uitvoering van de verbintenissen die in de algemene beleidsverklaring 2019-2024 zijn vastgelegd.

Inzake de ontvangsten is de spreker ingenomen met de aanzienlijke verhoging van de dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (+ 217 miljoen euro in de aanpassing en + 98 miljoen euro in de initiële begroting), die de daling van de federale dotatie gedeeltelijk compenseert. Deze extra middelen stellen de GGC in staat om te reageren op de noodsituaties van de gezondheids crisis en om het beleid ten gunste van kwetsbare personen, die zwaar getroffen zijn door deze crisis, te versterken. Voorts wijst de volksvertegenwoordiger in het ontwerp van aanpassing van de begroting 2020 op de uitzonderlijke ontvangsten uit de opbrengst van de vereffening van het vermogen van FAMIFED (27,9 miljoen euro).

Het commissielid keurt enerzijds de toekenning van middelen voor de versterking van het personeel van het Verenigd College en van Iriscare goed, aangezien beide actoren enorme verantwoordelijkheden op zich moeten nemen in het kader van de aanpak van de gezondheidscri-

des agents de la fonction publique locale (communes, CPAS, hôpitaux publics et maisons de repos publiques).

Son groupe plaçant pour le maintien à domicile des personnes âgées qui le souhaitent, l'orateur applaudit le relèvement du contingent d'heures pour les services d'aide à domicile.

Le commissaire ratifie le renforcement du soutien aux CPAS : dès la première vague de la pandémie, ils ont reçu 30 millions d'euros en vue de porter assistance aux dizaines de milliers de Bruxellois financièrement impactés par le ralentissement des activités économiques induit par les mesures de confinement ; l'ajustement du budget 2020 prévoit de doubler les crédits dévolus au Fonds spécial de l'aide sociale, pour permettre aux CPAS de fournir des aides complémentaires à un plus grand nombre de bénéficiaires, de renforcer leurs services de médiation de dettes et de lancer de nouveaux projets de lutte contre la précarité et contre le non-recours aux droits sociaux.

Le confinement imposait de trouver en urgence des solutions d'hébergement pour les personnes sans abri ; aussi le député se félicite-t-il que 21 millions aient été dégagés à l'ajustement du budget 2020 pour augmenter la capacité des centres d'hébergement d'urgence et financer la réquisition de chambres d'hôtel. En outre, les mesures structurelles prévues dans l'accord de gouvernement trouvent des traductions budgétaires dans l'initial 2021, où sont inscrits des crédits pour le développement des projets *Housing First* et le renforcement des dispositifs de prévention de la perte de logement.

À l'instar de Mme Delphine Chabbert, l'intervenant se réjouit de l'augmentation structurelle de la dotation d'Iriscare : cette « norme de croissance » représente 4 millions d'euros supplémentaires en 2021, qui permettront de mener des politiques nouvelles en matière de santé et de l'aide aux personnes et contribueront à accélérer la reconversion des lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins.

L'orateur, au nom de son groupe, salue la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de transférer 30 millions d'euros à la Cocom et à la Cocof, sur la durée de la législature, en vue d'une revalorisation barémique progressive des travailleurs de leurs secteurs non marchands, et la provision de 3,8 millions d'euros constituée par le Collège réuni pour financer le futur accord du non-marchand, qui permettra l'amélioration de leurs conditions de travail.

L'année 2020 a aussi été celle de la reprise des prestations familiales par la Cocom. Le député estime que cette reprise est une réussite : le paiement des allocations

sis, et anderzijds de herwaardering van het statuut van de lokale ambtenaren (gemeenten, OCMW's, openbare ziekenhuizen en openbare rusthuizen).

Aangezien zijn fractie pleit voor het thuis houden van ouderen die dat wensen, juicht de spreker de verhoging van het aantal uren voor de thuiszorgdiensten toe.

Het commissielid onderschrijft de versterking van de steun aan de OCMW's : vanaf de eerste golf van de pandemie hebben zij 30 miljoen euro ontvangen om de tienduizenden Brusselaars te helpen die financieel worden getroffen door de vermindering van de economische activiteit als gevolg van de beperkende maatregelen. In de aanpassing van de begroting 2020 is een verdubbeling van de kredieten voor het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn voorzien om de OCMW's in staat te stellen extra steun te verlenen aan een groter aantal begunstigen, hun schuldbemiddelingsdiensten te versterken en nieuwe projecten op te starten om kansarmoede en het niet-inroepen van de sociale rechten te bestrijden.

Door de lockdown moesten er dringend oplossingen worden gevonden voor de opvang van daklozen ; de volksvertegenwoordiger is dan ook verheugd dat in de aanpassing van de begroting 2020 21 miljoen euro is uitgetrokken om de capaciteit van de noodopvangcentra te vergroten en de opeising van hotelkamers te financieren. Bovendien worden de structurele maatregelen uit het regeerakkoord weerspiegeld in de initiële begroting 2021, die kredieten bevat voor de ontwikkeling van de *Housing First*-projecten en de versterking van de maatregelen ter voorkoming van woningverlies.

Net als mevrouw Delphine Chabbert juicht de spreker de structurele verhoging van de dotatie van Iriscare toe : deze « groeinorm » vertegenwoordigt 4 miljoen euro extra in 2021, waardoor het mogelijk wordt een nieuw beleid te voeren op het gebied van gezondheid en bijstand aan personen en de verandering van rusthuisbedden in bedden voor rust- en verzorgingstehuizen te bespoedigen.

Namens zijn fractie juicht de spreker de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering toe om in de loop van de zittingsperiode 30 miljoen euro over te maken aan de GGC en de FGC, met het oog op een geleidelijke verhoging van de barema's voor werknemers in hun non-profitsector, evenals de provisie van 3,8 miljoen euro die het Verenigd College heeft aangelegd voor de financiering van het toekomstige non-profitakkoord, waardoor hun arbeidsomstandigheden kunnen worden verbeterd.

Het jaar 2020 was ook het jaar waarin de GGC de gezinsbijslagen overnam. De volksvertegenwoordiger beschouwt die overname als een succes : de betaling van de kinder-

familiales est assumé sans problème majeur par les caisses bruxelloises et le modèle bruxellois permet à la grande majorité des familles de bénéficier de montants plus élevés que sous le régime fédéral. Grâce à la majoration unique de 100 euros par enfant accordée aux familles bénéficiant de suppléments sociaux, 105.000 familles bruxelloises aux revenus modestes ont été aidées au moment de la rentrée scolaire, pour un budget total de 20 millions d'euros. Comme Mme Delphine Chabbert, le député se réjouit des corrections, annoncées dans l'exposé introductif, aux dernières imperfections du régime bruxellois de prestations familiales. Le Collège réuni peut-il détailler les mesures qu'il compte adopter dans le courant de l'année 2021 ? Dans le droit fil de l'étude qu'il entend commanditer pour identifier les facteurs du non-recours aux suppléments dont peuvent bénéficier les enfants en situation de handicap, le Collège réuni examine-t-il la possibilité de majorer ces suppléments ?

L'orateur conçoit que d'aucuns regrettent l'absence d'un exposé général exhaustif et de notes d'orientations détaillées ; il tient, pour sa part, à saluer l'introduction d'un *gender budgeting*, sur la base duquel pourra être identifiée l'incidence différenciée des choix budgétaires sur la situation respective des hommes et des femmes, et de projections pluriannuelles. Malgré les incertitudes pesant sur les finances publiques, le Collège réuni est en effet parvenu à définir une trajectoire budgétaire crédible pour la période 2020-2024. Une importante détérioration du solde budgétaire brut de la Cocom est anticipée dans les prochaines années. Cette détérioration tient aux effets conjoncturels de la pandémie de Covid-19, mais aussi à des facteurs structurels, au premier rang desquels le sous-financement des compétences transférées dans le cadre de la sixième réforme de l'État. Les auteurs de cette réforme ont confié d'importants blocs de compétences aux entités fédérées, sans leur accorder des moyens suffisants pour couvrir l'intégralité des dépenses y afférentes. Dans le cas de la Cocom, la différence entre la dotation fédérale et les besoins de financement réels est compensée par la Région de Bruxelles-Capitale. Le décalage entre les dépenses liées à la sixième réforme de l'État et la dotation fédérale préexistait à la crise sanitaire, mais cette dernière l'a encore aggravé : les transferts fédéraux étant calculés en fonction de paramètres macroéconomiques, la chute du PIB enregistrée en 2020 a négativement impacté cette dotation (- 70 millions d'euros à l'ajustement et - 22 millions d'euros à l'initial). Il s'ensuit un véritable décrochage entre les recettes et les dépenses afférentes aux compétences transférées lors de la dernière réforme de l'État. Le Collège réuni est-il en mesure d'estimer le surcoût, pour la Cocom, de la sixième réforme de l'État ? La Région de Bruxelles-Capitale est-elle condamnée à pallier, par des transferts financiers chaque année plus importants, l'insuffisance de la dotation fédérale ? Quelles sont, à moyen et à long terme, les perspectives de financement des compétences issues de la sixième réforme de l'État ?

bijslag wordt zonder grote problemen verzekerd door de Brusselse fondsen en dankzij het Brusselse model kan de overgrote meerderheid van de gezinnen hogere bedragen genieten dan in het federale stelsel. Dankzij de eenmalige verhoging van 100 euro per kind die werd toegekend aan gezinnen die sociale toeslagen ontvangen, werden 105.000 Brusselse gezinnen met een bescheiden inkomen aan het begin van het schooljaar geholpen, voor een totaal budget van 20 miljoen euro. Net als mevrouw Delphine Chabbert verheugt de volksvertegenwoordiger zich over de in de inleidende uiteenzetting aangekondigde correcties van de laatste onvolkomenheden van het Brusselse gezinsbijlagstelsel. Kan het Verenigd College in detail aangeven welke maatregelen het voornemens is in de loop van 2021 te nemen ? Onderzoekt het Verenigd College, in de lijn van de studie die het wil laten uitvoeren om de factoren voor het niet gebruiken van de supplementen die kinderen met een handicap kunnen genieten vast te stellen, de mogelijkheid om deze supplementen te verhogen ?

De spreker begrijpt dat sommigen betreuren dat er geen exhaustieve algemene toelichting en gedetailleerde oriënteringsnota's zijn, maar is van zijn kant ingenomen met de invoering van een *genderbudgeting*, waardoor het mogelijk zal zijn de gedifferentieerde gevolgen van de begrotingskeuzes voor de respectieve situaties van mannen en vrouwen vast te stellen, en van meerjarenprojecties. Ondanks de onzekerheid over de overheidsfinanciën is het Verenigd College er immers in geslaagd een geloofwaardig begrotingstraject voor de periode 2020-2024 vast te stellen. Voor de komende jaren wordt een aanzienlijke verslechtering van het brutobegrotingssaldo van de GGC verwacht. Die verslechtering is te wijten aan de conjuncturele effecten van de Covid-19-pandemie, maar ook aan structurele factoren, in de eerste plaats de onderfinanciering van de bevoegdheden die in het kader van de zesde staatshervorming zijn overgedragen. De bedenkers van die hervorming hebben de deelgebieden grote bevoegdheidsblokken toevertrouwd, zonder hen voldoende middelen toe te kennen om alle bijhorende uitgaven te dekken. In het geval van de GGC wordt het verschil tussen de federale dotatie en de werkelijke financieringsbehoeften gecompenseerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De kloof tussen de uitgaven in verband met de zesde staatshervorming en de federale dotatie bestond al vóór de gezondheids-crisis, maar die laatste heeft ze nog verergerd : aangezien de federale overdrachten worden berekend op basis van macro-economische parameters, heeft de daling van het BBP in 2020 een negatieve impact gehad op deze dotatie (- 70 miljoen euro in de aanpassing en - 22 miljoen euro in de initiële begroting). Het resultaat is een echte ontkoppeling tussen ontvangsten en uitgaven in verband met de bevoegdheden die tijdens de laatste staatshervorming zijn overgedragen. Kan het Verenigd College de meerkosten van de zesde staatshervorming voor de GGC ramen ? Is het Brussels Hoofdstedelijk Gewest genooddaakt om het tekort van de federale dotatie op te vangen door middel van elk jaar groter wordende financiële overdrachten ? Wat zijn de

*
* *

M. Bernard Clerfayt, membre du Collège réuni, rappelle que les documents budgétaires ont été établis dans le courant du mois d'octobre 2020 et que la crise sanitaire connaît chaque semaine de nouveaux développements. Ainsi, au moment où les projets de budgets ont été adoptés par le Collège réuni, le reconfinement n'avait pas encore été décidé, aucun laboratoire occidental n'avait communiqué sur l'efficacité de son vaccin, etc. Le Collège réuni, faute de pouvoir prédire raisonnablement les mesures de gestion de la pandémie qui devraient être prises en 2021, a dès lors jugé prudent de prévoir une somme dédiée à ces mesures (sous la mission 08), sans la ventiler d'emblée. La répartition de ces crédits entre les allocations de base des autres missions sera effectuée en fonction des évolutions de la pandémie, sous la responsabilité des membres du Collège réuni en charge de l'action sociale et de la santé.

La question relative au plan de relance européen appelle une réponse semblable à celle des représentants de la Cour des comptes sur la clause dérogatoire générale : les mesures de la Cocom liées à la Covid-19 sont intégralement financées par une dotation de la Région de Bruxelles-Capitale ; c'est donc cette dernière qui doit porter ce débat auprès des instances idoines, en vue d'obtenir des facilités budgétaires.

La diminution des crédits d'investissement dans le domaine de la santé, dans les projections pluriannuelles, est due au fait que ces projections, qui seront actualisées chaque année, ne reprennent que les dépenses déjà identifiées. Pour le surplus, les commissaires sont invités à poser leurs questions relatives aux évolutions projetées des dépenses liées aux missions 03 (*Santé*) et 04 (*Aide aux personnes*) aux Membres du Collège réuni en charge de l'action sociale et de la santé.

Le *gender budgeting* a connu cette année une première étape avec la catégorisation de chaque allocation de bases. Les agents des services du Collège réuni seront formés en 2021 en vue de pouvoir collecter, sur la base de cette catégorisation, les informations pertinentes pour évaluer les incidences de la répartition budgétaire sur la situation respective des femmes et des hommes. Cette évaluation permettra l'établissement d'un budget sensible au genre. Les premiers résultats en seront présentés aux commissaires dès les prochains budgets.

voorzichten op middellange en lange termijn voor de financiering van de bevoegdheden die voortvloeien uit de zesde staatshervorming ?

*
* *

De heer Bernard Clerfayt, lid van het Verenigd College, herinnert eraan dat de begrotingsdocumenten in oktober 2020 zijn opgesteld en dat de gezondheidscrisis elke week nieuwe ontwikkelingen doormaakt. Op het moment dat de ontwerpbegrotingen door het Verenigd College werden aangenomen, was er dus nog geen beslissing genomen over de nieuwe lockdown, had geen enkel westers laboratorium gecommuniceerd over de doeltreffendheid van zijn vaccin, enz. Het Verenigd College, dat de maatregelen voor de aanpak van de pandemie die in 2021 zouden moeten worden genomen niet redelijk kon voorspellen, achtte het daarom verstandig om in een bedrag voor deze maatregelen te voorzien (onder opdracht 08), zonder het meteen al uit te splitsen. De verdeling van deze middelen over de basisallocaties van de andere opdrachten zal gebeuren volgens de ontwikkelingen van de pandemie, onder de verantwoordelijkheid van de leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor welzijn en gezondheid.

De vraag over het Europees herstelplan vraagt om een antwoord dat vergelijkbaar is met dat van de vertegenwoordigers van het Rekenhof over de algemene afwijkingsclausule : de maatregelen van de GGC in verband met Covid-19 worden volledig gefinancierd door een dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ; het is dus aan dat laatste om dit debat aan de juiste instanties voor te leggen, teneinde begrotingsfaciliteiten te verkrijgen.

De vermindering van de investeringskredieten op het gebied van gezondheid in de meerjarenprojecties is te wijten aan het feit dat deze projecties, die elk jaar zullen worden bijgewerkt, alleen uitgaven omvatten die reeds zijn vastgesteld. Voor het overige worden de commissieleden verzocht hun vragen over de verwachte ontwikkelingen van de uitgaven in verband met de opdrachten 03 (*Gezondheid*) en 04 (*Bijstand aan personen*) voor te leggen aan de collegeleden die bevoegd zijn voor welzijn en gezondheid.

Genderbudgeting heeft dit jaar een eerste fase doorlopen met de categorisering van elke basisallocatie. Het personeel van de diensten van het Verenigd College zal in 2021 worden opgeleid om op basis van die categorisering de relevante informatie te kunnen verzamelen om de impact van de verdeling van de begrotingsmiddelen op de respectieve situatie van vrouwen en mannen te beoordelen. Die beoordeling zal het mogelijk maken een gendergevoelige begroting op te stellen. De eerste resultaten ervan zullen vanaf de volgende begrotingen aan de commissieleden worden voorgesteld.

La volonté du Collège réuni d'accompagner les budgets de la Cocom de notes d'orientation demeure inchangée mais n'a pas pu se concrétiser cette année, l'administration ayant concentré ses efforts sur la gestion de la crise sanitaire.

S'agissant de la soutenabilité budgétaire : les moyens de la Cocom dépendent de la richesse globale créée dans le pays ; en vertu de la loi spéciale de financement, lorsque le produit intérieur brut baisse, la dotation fédérale à la Cocom baisse et la Région de Bruxelles-Capitale, qui a décidé de compenser les besoins de financement de la Cocom, s'endette à proportion.

La décision de vendre les bâtiments situés avenue Louise a été prise à la suite de l'acquisition du bâtiment sis rue de Trèves. La question du relogement du New Samusocial doit être adressée aux membres du Collège réuni en charge de l'action sociale et de la santé.

En ce qui concerne les allocations familiales : les deux corrections envisagées sont, d'une part, l'octroi des suppléments sociaux pour les enfants handicapés placés en institution et, d'autre part, conformément à une résolution adoptée par l'Assemblée réunie (n^{os} B-30/1, 2 et 3 – 2019/2020), le maintien des allocations familiales pour les jeunes ayant clôturé leur stage d'insertion professionnelle tant qu'ils ne perçoivent pas d'allocations d'insertion ou de revenus professionnels. Cette dernière mesure coûtera 200.000 euros maximum. Quant à l'automatisme de la majoration dont peuvent bénéficier les enfants en situation de handicap, elle n'est pas possible : de nombreuses familles ne se signalent pas et ne sont donc pas reprises dans une base de données grâce à laquelle ce droit pourrait être accordé automatiquement. Le chiffre de 30 % de non-recours est une extrapolation : à l'échelle nationale, 2,37 % des enfants perçoivent une majoration pour handicap ; or, à Bruxelles, ce chiffre n'est que de 1,92 %. Le but de l'étude annoncée est de comprendre les raisons de ce non-recours, en vue d'y remédier.

En vertu de la loi spéciale de financement, une dotation fédérale est destinée à couvrir les dépenses afférentes aux compétences transférées à la suite de la sixième réforme de l'État. Toutefois, cette dotation ne compense pas l'intégralité des coûts afférents aux compétences transférées :

- les frais liés au développement d'une administration à même de gérer ces matières ne sont couverts que partiellement (entre 2014 et 2020, le budget de l'administration est passé de 6,6 millions d'euros à 59 millions d'euros – 17 millions d'euros pour les services du Collège réuni et 42 millions d'euros pour Iriscare –, dont 10 millions d'euros seulement sont couverts par la dotation fédérale) ;

De wens van het Verenigd College om de begrotingen van de GGC vergezeld te laten gaan van oriënteringsnota's blijft ongewijzigd, maar kon dit jaar niet worden verwezenlijkt, aangezien de administratie haar inspanningen heeft geconcentreerd op de aanpak van de gezondheids crisis.

Wat de houdbaarheid van de begroting betreft : de middelen van de GGC hangen af van de totale welvaart die in het land wordt gecreëerd ; volgens de bijzondere financieringswet daalt de federale dotatie aan de GGC wanneer het bruto binnenlands product daalt en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat besloten heeft de financieringsbehoeften van de GGC te compenseren, steekt zich naar verhouding in de schulden.

De beslissing om de gebouwen in de Louizalaan te verkopen werd genomen na de aankoop van het gebouw in de Trierstraat. De vraag over de verplaatsing van New Samusocial moet worden gesteld aan de leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor welzijn en gezondheid.

Wat de kinderbijslag betreft : de twee beoogde correcties zijn enerzijds de toekenning van sociale toeslagen voor gehandicapte kinderen die in een instelling zijn geplaatst en anderzijds, overeenkomstig een resolutie van de Verenigde Vergadering (nrs. B-30/1, 2 en 3 – 2019/2020), het behoud van de kinderbijslag voor jongeren die hun beroepsinschakelingstijd hebben doorlopen zolang zij geen inschakelingsuitkering of beroepsinkomsten ontvangen. Die laatste maatregel zal maximaal 200.000 euro kosten. De automatische toekenning van de verhoging voor kinderen met een handicap is niet mogelijk : veel gezinnen melden zich niet en worden dus niet opgenomen in een databank waarmee dit recht automatisch zou kunnen worden toegekend. Het cijfer van 30 % niet-gebruik is een extrapolatie : op nationaal niveau ontvangt 2,37 % van de kinderen een verhoging voor een handicap ; in Brussel is dit cijfer echter slechts 1,92 %. Het doel van de aangekondigde studie is het begrijpen van de redenen waarom hier geen gebruik van wordt gemaakt, met het oog op het verhelpen ervan.

Op grond van de bijzondere financieringswet is er een federale dotatie bestemd om de uitgaven te dekken in verband met de bevoegdheden die als gevolg van de zesde staatshervorming zijn overgedragen. Die dotatie compenseert echter niet de volledige kosten van de overgedragen bevoegdheden :

- de kosten voor de ontwikkeling van een administratie die deze aangelegenheden kan beheren, worden slechts gedeeltelijk gedekt (tussen 2014 en 2020 is het budget van de administratie gestegen van 6,6 miljoen euro tot 59 miljoen euro – 17 miljoen euro voor de diensten van het Verenigd College en 42 miljoen euro voor Iriscare – waarvan slechts 10 miljoen euro wordt gedekt door de federale dotatie) ;

- les frais réclamés par les organismes assureurs pour la gestion et le paiement des prestations sociales et de santé (soit environ 8,5 millions d’euros) ne sont pas du tout compensés par le niveau fédéral – des discussions sont en cours pour changer cet état de fait – ;
- la dotation fédérale relative aux infrastructures hospitalières a été calculée sans prendre en compte les engagements contractés par l’autorité fédérale à l’égard des hôpitaux pour les années consécutives au transfert de la compétence (ce qui emporte une différence négative entre la dotation fédérale et les montants effectivement versés aux hôpitaux, différence qui fait l’objet par l’autorité fédérale d’une retenue sur l’ensemble des moyens transférés – cette retenue s’élevait en 2020 à 12 millions d’euros et pourrait atteindre 20 millions d’euros en 2024) ;
- le montant transféré à la Cocom et aux Régions wallonne et flamande pour le paiement des allocations familiales est calculé en fonction de la population âgée de 0 à 18 ans vivant sur le territoire respectif de ces entités ; or, ce mode de calcul défavorise la Cocom car les allocations familiales sont versées jusqu’à l’âge de 24 ans et la Région de Bruxelles-Capitale compte proportionnellement plus de jeunes âgés de 18 à 24 ans ;
- le vieillissement de la population entraînera à terme des dépenses supplémentaires pour la grande dépendance mais le montant transféré correspond à un état antérieur de la pyramide des âges, sans envisager que les évolutions démographiques auraient une incidence sur les dépenses de santé.

Il a déjà été précisé qu’une dotation régionale compense l’insuffisance des transferts financiers en provenance de l’État fédéral.

Enfin, les questions relatives à la reconversion des lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins ou à la révision des normes d’encadrement ressortissent aux compétences des membres du Collège réuni en charge de l’action sociale et de la santé.

M. Sven Gatz, membre du Collège réuni, cite un exemple des mesures qui seront financées par le biais de la répartition de la provision inscrite sous la mission 08 : le niveau fédéral paiera la plus grande partie du coût d’achat des vaccins contre la Covid-19 mais les entités devront assumer tous les aspects logistiques de la vaccination effective de la population ; les détails doivent encore être réglés. La pandémie entraînera assurément des dépenses en 2021, mais elles ne sont pas encore identifiées ; la création de la mission 08 dote la Cocom de la souplesse nécessaire, sur le plan budgétaire, pour y faire face.

- de kosten verschuldigd aan de verzekeringsinstellingen voor het beheer en de betaling van de sociale en gezondheidsuitkeringen (ongeveer 8,5 miljoen euro) worden helemaal niet gecompenseerd door het federale niveau - er zijn besprekingen aan de gang om die situatie te veranderen ;
- de federale dotatie voor ziekenhuisinfrastructuur werd berekend zonder rekening te houden met de verbintenissen die de federale overheid heeft aangegaan met betrekking tot de ziekenhuizen voor de jaren na de bevoegdheidsoverdracht (wat een negatief verschil tussen de federale dotatie en de werkelijk aan de ziekenhuizen betaalde bedragen met zich meebrengt, een verschil dat door de federale overheid wordt afgehouden van alle overgedragen middelen – die afhouding bedroeg 12 miljoen euro in 2020 en zou kunnen oplopen tot 20 miljoen euro in 2024) ;
- het bedrag dat aan de GGC en aan het Waals en Vlaams Gewest wordt overgemaakt voor de betaling van de kinderbijslag wordt berekend op basis van de bevolking tussen 0 en 18 jaar die op het respectieve grondgebied van deze entiteiten woont ; die berekeningswijze benadeelt de GGC echter omdat de kinderbijslag tot de leeftijd van 24 jaar wordt uitbetaald en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verhoudingsgewijs meer jongeren tussen 18 en 24 jaar heeft ;
- de vergrijzing van de bevolking zal op termijn leiden tot extra uitgaven voor de grote hulpbehoefte, maar het overgemaakte bedrag komt overeen met een vroegere staat van de leeftijdspiramide, zonder dat rekening wordt gehouden met het feit dat de demografische ontwikkelingen gevolgen zouden hebben voor de gezondheidsuitgaven.

Er is reeds aangegeven dat een gewestelijke dotatie het tekort aan financiële overdrachten van de federale overheid compenseert.

Ten slotte vallen de vragen in verband met de verandering van rusthuisbedden in bedden voor rust- en verzorgingshuizen of de herziening van de omkaderingsnormen onder de bevoegdheid van de leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor welzijn en gezondheid.

De heer Sven Gatz, lid van het Verenigd College, geeft een voorbeeld van de maatregelen die zullen worden gefinancierd via de verdeling van de provisie die onder opdracht 08 is ingeschreven : het federale niveau zal het grootste deel van de kosten voor de aankoop van de vaccins tegen Covid-19 betalen, maar de entiteiten zullen moeten instaan voor alle logistieke aspecten van de effectieve vaccinatie van de bevolking ; de details moeten nog worden geregeld. De pandemie zal ongetwijfeld leiden tot uitgaven in 2021, maar deze zijn nog niet vastgesteld ; het creëren van opdracht 08 geeft de GGC de nodige budgettaire flexibiliteit om hieraan het hoofd te bieden.

Les projections pluriannuelles ont été conçues dans un souci réaliste d'équilibre entre la volonté de répondre aux défis sociaux et sanitaires bruxellois et celle de garantir la soutenabilité budgétaire des politiques de la Cocom.

À propos du plan de relance européen, il convient de noter que les instances européennes n'acceptent que les plans *nationaux*; les demandes portées conjointement par la Région de Bruxelles-Capitale et la Cocom auprès de la Commission européenne le seront donc en concertation avec le niveau fédéral et les autres entités fédérées. Par ailleurs, la Commission vise essentiellement la transition durable et numérique, ce qui ne paraît *a priori* pas concerner directement les compétences propres de la Cocom; toutefois, toutes les marges de manœuvre seront explorées.

La révision des conditions de travail dans le secteur non marchand sera l'aboutissement de concertations avec les partenaires sociaux, auxquelles il convient de laisser le temps nécessaire.

La demande de notes d'orientation explicitant les lignes politiques du Collège réuni est légitime et il y sera donné suite utile.

Le budget du New Samusocial est plus complexe que celui de Bruss'Help (il comporte davantage d'allocations de base) et il n'a pas été possible de le joindre à l'ajustement du budget 2020. La collaboration entre les services du Collège réuni et le New Samusocial permettra que ce soit le cas à l'avenir.

L'évaluation du modèle bruxellois d'allocations familiales aura lieu en 2022, après deux années de fonctionnement. Un bilan sera tiré à ce moment-là.

M. Bernard Clerfayt, membre du Collège réuni, ajoute une explication sur le périmètre de consolidation: les soldes budgétaires de tous les organismes autonomes ressortissant à la Cocom ont été consolidés avec celui des services du Collège réuni, à l'exception des quatre caisses d'allocations familiales. Le Collège réuni considère en effet qu'elles doivent être exclues du périmètre de consolidation, comme c'était le cas lorsque la compétence relevait de l'État fédéral. Des discussions à cet effet seront menées avec l'Institut des comptes nationaux.

*
* *

Mme Françoise Schepmans s'inquiète de l'avenir des services bicommunautaires rendus aux citoyens, compte tenu de la perspective d'un déficit de plus de 100 millions

De meerjarenprojecties zijn opgesteld met het oog op een realistisch evenwicht tussen de wens om de Brusselse sociale en gezondheidsuitdagingen aan te gaan en de wens om de houdbaarheid van de begroting van het GGC-beleid te waarborgen.

Inzake het Europees herstelplan dient te worden opgemerkt dat de Europese instanties enkel de *nationale* plannen aanvaarden; de aanvragen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de GGC gezamenlijk aan de Europese Commissie richten, zullen dus in overleg met het federale niveau en de andere gefedereerde entiteiten worden gedaan. Bovendien richt de Commissie zich in wezen op de duurzame en digitale transitie, wat op het eerste gezicht niet rechtstreeks betrekking lijkt te hebben op de bevoegdheden van de GGC; alle mogelijkheden zullen echter worden onderzocht.

De herziening van de arbeidsvoorwaarden in de non-profitsector zal het resultaat zijn van overleg met de sociale partners, waaraan de nodige tijd moet worden gegeven.

Het verzoek om oriënteringsnota's waarin de beleidslijnen van het Verenigd College worden toegelicht, is legitiem en er zal nuttig gevolg aan worden gegeven.

De begroting van New Samusocial is complexer dan die van Bruss'Help (ze bevat meer basisallocaties) en het is niet mogelijk geweest om deze bij de aanpassing van de begroting 2020 te voegen. De samenwerking tussen de diensten van het Verenigd College en New Samusocial zal ervoor zorgen dat dit in de toekomst het geval zal zijn.

De evaluatie van het Brusselse model voor kinderbijslag zal in 2022 plaatsvinden, na twee jaar werking. Op dat moment zal een balans worden opgemaakt.

De heer Bernard Clerfayt, lid van het Verenigd College, voegt een toelichting over de consolidatieperimeter toe: de begrotingssaldi van alle autonome instellingen die onder de bevoegdheid van de GGC vallen werden geconsolideerd met die van de diensten van het Verenigd College, met uitzondering van de vier kinderbijslagfondsen. Het Verenigd College is immers van mening dat zij van de consolidatieperimeter moeten worden uitgesloten, zoals het geval was toen de federale regering ervoor bevoegd was. Hierover zullen besprekingen worden gevoerd met het Instituut voor de Nationale Rekeningen.

*
* *

Mevrouw Françoise Schepmans is bezorgd over de toekomst van de bicommunautaire dienstverlening aan de burgers, gezien het vooruitzicht van een tekort van meer

d'euros à l'horizon 2024, et prend acte des propos du Collège réuni sur les moyens transférés par l'autorité fédérale pour le financement des compétences issues de la sixième réforme de l'État.

M. Gilles Verstraeten comprend que les circonstances aient fait obstacle à l'établissement de notes d'orientation, mais il devrait néanmoins être possible d'explicitier les mesures nouvelles que le Collège réuni envisage de mettre en œuvre et les moyens qu'il compte y affecter. Il est par exemple interpellant que les députés n'aient aucune vue des crédits qui seront alloués en 2021 aux projets *Housing First*.

L'orateur ne conteste pas le choix prudent de prévoir, avec la création de la mission 08, une provision destinée à abonder les futures mesures de gestion de la crise sanitaire, encore inconnues à ce stade, mais souligne que *toutes* ces mesures ne sont pas inconnues : on sait en effet déjà que certaines dépenses exposées en 2020 se poursuivront en 2021, par exemple les frais de réquisition de chambres d'hôtel pour héberger des personnes sans abri, les frais liés à l'augmentation des capacités de dépistage ou les frais de personnel liés au suivi des contacts. Dès lors, il n'est pas évident que la provision suffira à financer les mesures qui se poursuivront *et* d'éventuelles mesures nouvelles.

Le budget d'Iriscare ne doit pas, légalement, être soumis à l'approbation de l'Assemblée réunie. Néanmoins, vu l'importance des moyens qui échappent ainsi au contrôle parlementaire, l'intervenant jugerait opportun qu'une justification de ce budget soit portée à la connaissance des députés.

Mme Stéphanie Koplowicz n'ignore pas que la crise ait réduit la richesse globale créée dans le pays ; elle estime toutefois qu'il serait faux de croire que tout le monde s'est appauvri : certaines entreprises se sont au contraire enrichies d'une manière qu'elle juge scandaleuse. Il y a donc de l'argent à aller chercher.

Pour quelles raisons les crédits alloués à la mission 02 (*Dépenses générales de l'Administration*) baissent-ils d'un million d'euros à l'ajustement du budget 2020 ?

La députée réitère sa question sur le financement des allocations familiales : demeure-t-il soutenable ou certains aménagements du modèle bruxellois doivent-ils être envisagés ?

dan 100 miljoen euro tegen 2024, en neemt nota van de opmerkingen van het Verenigd College over de middelen die de federale overheid heeft overgedragen voor de financiering van de bevoegdheden die voortvloeien uit de zesde staatshervorming

De heer Gilles Verstraeten begrijpt dat de omstandigheden het opstellen van oriënteringsnota's hebben belemmerd, maar het zou toch mogelijk moeten zijn om de nieuwe maatregelen die het Verenigd College voornemens is uit te voeren en de middelen die het daarvoor wil uittrekken, toe te lichten. Het is bijvoorbeeld opvallend dat de volksvertegenwoordigers geen enkel overzicht hebben van de middelen die in 2021 zullen worden toegekend aan de *Housing First*-projecten.

De spreker betwist de voorzichtige keuze niet om met het creëren van opdracht 08 in een provisie te voorzien voor toekomstige maatregelen om de gezondheidscrisis aan te pakken, die op dit moment nog onbekend zijn, maar benadrukt dat niet *al* die maatregelen onbekend zijn : het is immers al bekend dat sommige uitgaven die in 2020 worden gedaan, in 2021 zullen worden voortgezet, bijvoorbeeld de kosten voor het opeisen van hotelkamers om daklozen op te vangen, de kosten voor het vergroten van de screeningcapaciteit of de personeelskosten in verband met het contactonderzoek. Bijgevolg is het niet duidelijk of de provisie voldoende zal zijn om de maatregelen die zullen worden voortgezet *en* eventuele nieuwe maatregelen te financieren.

De begroting van Iriscare moet wettelijk gezien niet ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Verenigde Vergadering. Gezien de omvang van de middelen die aldus aan de parlementaire controle ontsnappen, acht de spreker het niettemin wenselijk dat een verantwoording voor die begroting aan de volksvertegenwoordigers ter kennis wordt gebracht.

Het is mevrouw Stéphanie Koplowicz niet onbekend dat de crisis de globale welvaart in het land heeft verminderd ; zij is echter van mening dat het verkeerd zou zijn om te geloven dat iedereen armer is geworden : integendeel, sommige bedrijven hebben zich verrijkt op een manier die zij als schandalig beschouwt. Er is dus geld te halen.

Om welke redenen dalen de middelen voor opdracht 02 (*Algemene uitgaven van het Bestuur*) met één miljoen euro bij de aanpassing van de begroting 2020 ?

De volksvertegenwoordigster herhaalt haar vraag over de financiering van de kinderbijslag : blijft die houdbaar of moeten er bepaalde aanpassingen aan het Brusselse model worden overwogen ?

M. Bernard Clerfayt, membre du Collège réuni, explique que le choix a été fait de confier Iriscare à la gestion paritaire. Ce choix implique de céder aux partenaires sociaux des compétences qui échappent dès lors au contrôle des pouvoirs exécutif et législatif. Le Collège réuni répond devant l'Assemblée réunie de la dotation à Iriscare et des politiques confiées à l'OIP, pas de sa gestion quotidienne. Il n'y a donc pas lieu de donner suite à la demande de M. Gilles Verstraeten.

La baisse des crédits de la mission 02 correspond à un ajustement aux besoins réels, tous les recrutements prévus en 2020 n'ayant pas été effectués. Le renforcement du personnel se poursuivra toutefois en 2021 ; 2 millions d'euros supplémentaires sont d'ailleurs inscrits à l'initial sous cette mission.

Comme l'a indiqué M. Sven Gatz, un premier bilan du système bruxellois de prestations familiales sera tiré après deux ans de fonctionnement.

IV. Examen des divisions relatives aux finances, à la fonction publique, aux allocations familiales et au contrôle des films

IV.1. Exposé introductif de MM. Sven Gatz et Bernard Clerfayt, membres du Collège réuni

MM. Sven Gatz et Bernard Clerfayt, membres du Collège réuni, ont exposé conjointement l'ajustement du budget 2020 et le budget 2021.

Ils ont tenu devant la commission le discours suivant, en s'appuyant sur un diaporama disponible via ce [lien](#).

« MISSION 01
Cabinets et Conseil

Ajustement du budget 2020

Cette mission ne connaît un très léger ajustement de 5.000 euros.

Budget 2021

De heer Bernard Clerfayt, lid van het Verenigd College, legt uit dat de keuze is gemaakt om Iriscare toe te vertrouwen aan het paritair beheer. Die keuze betekent dat bevoegdheden aan de sociale partners worden overgedragen die dus buiten de controle van de uitvoerende en wetgevende macht vallen. Het Verenigd College legt aan de Verenigde Vergadering verantwoording af voor de dotatie aan Iriscare en het beleid dat aan het ION wordt toevertrouwd, niet voor het dagelijks beheer ervan. Het is dus niet nodig om gevolg te geven aan het verzoek van de heer Gilles Verstraeten.

De daling van de middelen voor opdracht 02 komt overeen met een aanpassing aan de reële behoeften, aangezien niet alle voor 2020 geplande aanwervingen werden uitgevoerd. De versterking van het personeel zal echter in 2021 worden voortgezet ; in de initiële begroting is overigens 2 miljoen extra ingeschreven onder deze opdracht.

Zoals de heer Sven Gatz heeft aangegeven, zal na twee jaar werking een eerste evaluatie van het Brusselse gezinsbijslagstelsel worden gemaakt.

IV. Bestudering van de afdelingen met betrekking tot de Financiën, het Openbaar Ambt, de Gezinsbijslagen en de Filmkeuring

IV.1. Inleidende uiteenzetting van de heren Sven Gatz en Bernard Clerfayt, leden van het Verenigd College

De heren Sven Gatz en Bernard Clerfayt, leden van het Verenigd College, hebben de aanpassing van de begroting 2019 en de begroting 2020 gezamenlijk voorgesteld.

Zij hebben voor de commissie de volgende toespraak gehouden, met behulp van een diavoorstelling die beschikbaar is via deze [link](#).

« OPDRACHT 01
Kabinetten en Raad

Aanpassing van de begroting 2020

Deze opdracht wordt slechts aangepast voor een bedrag van 5.000 euro.

Begroting 2021

Le montant prévu au budget 2021 est celui du montant initial 2020 indexé.

MISSION 02
Dépenses générales de l'Administration

Ajustement du budget 2020

Les crédits de cette mission restent en général très stables et sont soumis à peu d'ajustements. Les quelques modifications ont pour but d'ajuster les crédits en fonction des besoins réels.

Soulignons que notre administration a géré la crise sanitaire dans le cadre de son enveloppe de personnel. Nous saluons ici les efforts qui ont été produits par tous les collaborateurs et collaboratrices des services du Collège réuni.

Cette crise a révélé le besoin de renforcer leurs équipes de manière structurelle. Il sera répondu à ce besoin dans le cadre du budget 2021.

Budget 2021

En 2021, la mission 02 connaît une augmentation de 1.389.000 euros en crédits de liquidation et de 1.365.000 euros en crédits d'engagement. Cette augmentation permet de renforcer les équipes par 20 ETP, principalement dans les départements liés à la gestion sanitaire. Ce renforcement se poursuivra jusqu'en 2023 pour atteindre une augmentation totale de 48 équivalents temps plein.

MISSION 04
Aide aux personnes (*partim*)

PROGRAMME 008
Contrôle des films

Pour rappel, ce programme permet d'exécuter l'accord de coopération du 15 février 2019 entre la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale relatif à la classification des films diffusés dans les salles de cinéma belges.

C'est l'article 14 dudit accord qui régit le financement. En 2021, le financement total de la mise en œuvre de l'accord de coopération relatif à la classification des films s'élève à 128.350 euros. La contribution de la Cocom

Het bedrag dat voorzien wordt in de begroting 2021 is het bedrag in de geïndexeerde initiële begroting 2020.

OPDRACHT 02
Algemene uitgaven van het Bestuur

Aanpassing van de begroting 2020

De kredieten van deze opdracht blijven in het algemeen vrij stabiel en ondergaan weinig aanpassingen. De weinige aanpassingen zijn bedoeld om de kredieten aan te passen aan de werkelijke behoeften.

Merk op dat ons bestuur de gezondheidscrisis heeft beheerd in het kader van haar personeelsenveloppe. We zijn erkentelijk voor de inspanningen die geleverd werden door alle medewerkers van de diensten van het Verenigd College.

Uit deze crisis is duidelijk gebleken dat hun teams structureel versterkt moeten worden. In deze behoefte zal worden voorzien in het kader van de begroting 2021.

Begroting 2021

In 2021 is er voor opdracht 02 een toename van 1.389.000 aan vereffeningskredieten en 1.365.000 aan vastleggingskredieten. Door deze toename kunnen de teams worden versterkt met 20 VTE's, voornamelijk in de afdelingen die verband houden met het gezondheidsbeheer. Deze versterking zal voortgezet worden tot 2023 om te komen tot een totale toename van 48 VTE's.

OPDRACHT 04
Bijstand aan personen (*partim*)

PROGRAMMA 008
Filmcontrole

Ter herinnering : dit programma maakt het mogelijk om het samenwerkingsakkoord van 15 februari 2019 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad betreffende de classificatie van films, vertoond in Belgische bioscoopzalen uit te voeren.

Artikel 14 van genoemde overeenkomst regelt de financiering ervan. In 2021 bedraagt de totale financiering voor de uitvoering van het samenwerkingsakkoord betreffende de classificatie van films 128.350 euro. De bijdrage van de

à ce financement est de 15.856,48 euros. Ce budget doit notamment permettre de vérifier le respect de la nouvelle réglementation, de financer les travaux du comité des plaintes et de la commission d'experts et d'organiser une enquête relative à l'évaluation générale du nouveau système de classification des films.

MISSION 05
**Compétences transférées dans le cadre de
la Sixième Réforme de l'État (*partim*)**

PROGRAMME 001
Famille (*partim*)

***AB 05.001.15.03.4140 (Dotation à
IRISCARE (Allocations familiales))***

Pour rappel, en 2020, la Cocom a repris la gestion opérationnelle du système d'allocations familiales et a lancé la réforme du modèle bruxellois. Les dotations pour les prestations familiales se font sur estimation la plus précise possible mais ne peuvent être fixées avec une totale précision dans la mesure où elles couvrent des droits sociaux dépendants de plusieurs facteurs évolutifs. Les estimations seront toutefois de plus en plus précises dans les années à venir et en particulier à partir de 2022, lorsque les bénéficiaires de suppléments sociaux seront intégralement identifiés.

Ajustement du budget 2020

Le montant ajusté de la dotation est augmenté de 20.873.000 euros, passant de 869.008.000 euros à 889.881.000 euros. Cette augmentation couvre, outre des montants de rattrapage de l'année précédente, les moyens de couvrir la prime exceptionnelle de 100 euros qui a été octroyé par l'ordonnance du 17 juillet 2020 relative à l'octroi unique d'une majoration des montants des suppléments sociaux accordés sur la base de l'ordonnance du 25 avril 2019 réglant l'octroi des prestations familiales dans le cadre de la crise du Covid-19.

Budget 2021

La dotation pour allocations familiales est fixée à 882.419.000. Elle est calculée afin de couvrir les estimations des droits à payer en 2021. Elle comprend également un montant permettant de corriger certains éléments de l'ordonnance du 25 avril 2019 réglant l'octroi des prestations familiales et notamment :

- l'octroi des suppléments sociaux pour les enfants handicapés placés ;

GGC aan deze financiering bedraagt 15.856,48 euro. Dit budget moet het met name mogelijk maken om de naleving van de nieuwe regelgeving te controleren, de werkzaamheden van de klachtencommissie en de commissie van deskundigen te financieren en een onderzoek te organiseren met betrekking tot de algemene evaluatie van het nieuwe classificatiesysteem voor films.

OPDRACHT 05
**Bevoegdheden overgedragen in het kader
van de Zesde Staatshervorming (*partim*)**

PROGRAMMA 001
Familie (*partim*)

***BA 05.001.15.03.4140 (Dotatie aan
IRISCARE (Gezinsbijslagen))***

Ter herinnering : in 2020 nam het GGC het operationele beheer van het systeem voor kinderbijslag over en zette het de hervorming van het Brusselse model in gang. De dotaties voor gezinsbijslagen zijn gebaseerd op een zo nauwkeurig mogelijke schatting, maar kunnen niet 100 % exact worden vastgesteld voor zover ze betrekking hebben op sociale rechten die afhankelijk zijn van verschillende veranderende factoren. De schattingen zullen de komende jaren echter steeds nauwkeuriger worden, en met name vanaf 2022, wanneer de begunstigden van sociale toeslagen volledig zullen worden geïdentificeerd.

Aanpassing van de begroting 2020

Het aangepaste bedrag van de dotatie wordt verhoogd met 20.873.000 euro, van 869.008.000 euro naar 889.881.000 euro. Deze verhoging dekt, naast de inhaalbedragen van het voorgaande jaar, de middelen om de uitzonderlijke premie van 100 euro te dekken die werd toegekend door de ordonnantie van 17 juli 2020 betreffende de eenmalige toekenning van een verhoging van de bedragen van de sociale toeslagen in het kader van de Covid-19-crisis.

Begroting 2021

De dotatie voor gezinstoeslagen is vastgesteld op 882.419.000 euro. Ze is berekend om de ramingen te dekken van de rechten die in 2021 moeten worden betaald. Ze bevat ook een bedrag om bepaalde elementen van de ordonnantie van 25 april 2019 tot regeling van de toekenning van gezinsbijslag te corrigeren en in het bijzonder :

- de toekenning van de sociale toeslagen voor gehandicapte kinderen in opvangcentra ;

- le maintien des allocations familiales pour les jeunes ayant clôturé leur stage d'insertion professionnelle tant qu'ils ne perçoivent pas d'allocations d'insertion ou de revenus professionnels.

Enfin, dans le cadre de cette enveloppe budgétaire, nous souhaitons mener une étude pour identifier les facteurs améliorant le recours aux allocations majorées pour les enfants porteurs de handicap. On estime que seuls 70 % des enfants porteurs de handicap recourraient à la majoration des allocations.

Sur la base notamment des conclusions de cette étude, et en concertation avec les représentants des familles et du secteur, nous engagerons une amélioration des allocations pour enfants porteur d'un handicap.

MISSION 06 OAA de la Santé et de l'Aide aux personnes

La mission 06 prévoit les moyens nécessaires au fonctionnement d'Iriscare au travers de deux dotations : l'une relative au fonctionnement et l'autre aux investissements.

Ajustement du budget 2020

La dotation relative au fonctionnement évolue de manière importante en 2020, passant de 40.982.000 euros à 55.291.000 euros.

L'augmentation est due aux missions confiées à Iriscare dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire et principalement l'achat de matériel.

La dotation relative aux investissements est adaptée aux besoins réels et passe de 1.273.000 à 1.118.000 euros

Budget 2021

La dotation relative au fonctionnement passe de 40.982.000 euros en 2020 à 46.271.000 euros en 2021. Cette augmentation permet de continuer à couvrir des besoins en achats de matériel dans le cadre de la crise sanitaire, des besoins en matière informatique.

Elle permet également un renforcement des équipes d'Iriscare. Le nouveau plan de personnel devra être adopté par le Comité général de gestion sur la base de l'enveloppe budgétaire prévue.

- de handhaving van de gezinstoelagen voor jongeren die hun beroepsinschakelingsstage hebben voltooid, zolang ze geen inschakelingsuitkering of beroepsinkomen ontvangen.

Ten slotte willen we in het kader van deze enveloppe een studie uitvoeren om de factoren te identificeren die maken dat de verhoogde toelage voor kinderen met een handicap meer gebruikt wordt. Naar schatting heeft slechts 70 % van de kinderen met een handicap gebruik gemaakt van de verhoogde toelagen.

Met name op basis van de conclusies van dit onderzoek en in overleg met de vertegenwoordigers van gezinnen en van de sector, zullen wij ons toelagen op een verbetering van de toelagen voor kinderen met een handicap.

OPDRACHT 06 ABI voor Gezondheid en Welzijn

Opdracht 06 voorziet de middelen die nodig zijn voor de werking van Iriscare via twee dotaties : één met betrekking tot de werking en de andere voor de investeringen.

Aanpassing van de begroting 2020

De dotatie met betrekking tot de werking stijgt aanzienlijk in 2020 van 40.982.000 euro naar 55.291.000 euro.

De stijging is toe te schrijven aan de opdrachten die aan Iriscare werden toevertrouwd in het kader van het beheer van de gezondheids crisis en voornamelijk voor de aankoop van materiaal.

De dotatie met betrekking tot investeringen wordt aangepast aan de reële behoeften en stijgt van 1.273.000 euro naar 1.118.000 euro.

Begroting 2021

De dotatie met betrekking tot de werking stijgt van 40.982.000 euro in 2020 naar 46.271.000 euro in 2021. Deze verhoging maakt het mogelijk om de behoeften wat betreft de aankoop van materiaal in het kader van de gezondheids crisis en de IT-behoeften te blijven dekken.

Deze stijging helpt evenwel ook om de teams van Iriscare te versterken. Het nieuwe personeelsplan zal op basis van de voorziene begrotingsenveloppe moeten worden vastgesteld door het Algemeen Directiecomité.

La dotation relative aux investissements passe de 1.273.000 euros à 2.230.000 euros afin de rencontrer les besoins en travaux.

MISSION 08
Mesures spéciales

Ajustement du budget 2020

La mission 08 a été créée à l'occasion des dispositions budgétaires prises pour la gestion de la crise sanitaire. L'unique allocation de base de cette mission a hébergé les montants prévus globalement pour la gestion de la crise et pour les mesures de relance.

Elle a été alimentée par un montant global de 146.911.000 euros, avant que ce montant ne soit reventilé vers les missions 02 à 06 afin de mettre en œuvre les mesures de crise et les mesures de relance par les services du Collège réuni et Iriscare.

Budget 2021

Afin de poursuivre la gestion de la crise sanitaire ainsi que les mesures de relance décidées en 2020, une provision de 75.701.000 euros en crédits de liquidation et 80.901.000 euros en crédits d'engagement ont été prévus en 2021.

Ces montants seront reventilés si nécessaire en fonction de l'évolution de la crise. Ils peuvent couvrir les dispositifs de dépistage, de suivi des contacts, de vaccination, la coordination et la communication qui y sont liées, ainsi que des mesures d'hébergement de sans-abri. ».

**IV.2. Discussion des missions,
programmes et activités**

MISSION 01
Cabinets et Conseil

Discussion

Aucun membre ne demande la parole.

De dotatie met betrekking tot investeringen stijgt van 1.273.000 naar 2.230.000 euro om aan de behoeften voor werken te voldoen.

OPDRACHT 08
Bijzondere maatregelen

Aanpassing van de begroting 2020

Opdracht 08 werd gecreëerd naar aanleiding van de begrotingsbepalingen die genomen zijn voor het beheer van de Covid-19-crisis. De enige basisallocatie van deze opdracht omvatte de totaalbedragen die voorzien waren voor het beheer van de crisis en voor de relancemaatregelen.

Het werd gestijfd met een totaalbedrag van 146.911.000 euro, voordat dit bedrag werd herverdeeld over de opdrachten 02 tot 06 om de crisismaatregelen en relancemaatregelen te laten uitvoeren door de diensten van het Verenigd College en Iriscare.

Begroting 2021

Om het beheer van de gezondheidscrisis en de relancemaatregelen waartoe in 2020 werd besloten, voort te zetten, is voor 2021 een provisie van 75.701.000 euro aan b-kredieten en 80.901.000 euro aan c-kredieten voorzien.

Deze bedragen zullen indien nodig herverdeeld worden in functie van de evolutie van de crisis. Ze kunnen betrekking hebben op de test-, tracing- en vaccinatiefaciliteiten, op de coördinatie en de communicatie die daarmee verband houden, evenals op de huisvestingsmaatregelen voor daklozen. ».

**IV.2. Bespreking van de opdrachten,
programma's en activiteiten**

OPDRACHT 01
Kabinetten en Raad

Bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

Discussion du programme et des activités**PROGRAMME 001
Dépenses générales**

Ce programme et ces activités ne suscitent aucun commentaire.

**MISSION 02
Dépenses générales de l'Administration****Discussion**

Aucun membre ne demande la parole.

Discussion du programme et des activités**PROGRAMME 001
Subsistance*****AB 02.001.07.01.1111 (Rémunération
du personnel statutaire et contractuel en
activité de service et en disponibilité)***

M. Gilles Verstraeten constate une augmentation de 2 millions d'euros des crédits inscrits sous cette allocation de base, sous-utilisés en 2020 à hauteur d'un million d'euros. Ces moyens supplémentaires visent à recruter combien de personnes ?

M. Sven Gatz, membre du Collège réuni, renvoie à l'exposé introductif: il s'agit d'engager 20 équivalents temps plein, qui s'ajouteront aux 90 équivalents temps plein actuels.

Mme Stéphanie Koplowicz demande si ces moyens visent à renforcer les services du Collège réuni (à l'exclusion d'Iriscare) et s'ils permettront de renforcer les effectifs de la cellule « médecine préventive » du service Santé ?

M. Bernard Clerfayt, membre du Collège réuni, répond par l'affirmative.

Bespreking van het programma en de activiteiten**PROGRAMMA 001
Algemene uitgaven**

Het programma en de activiteiten lokken geen enkele commentaar uit.

**OPDRACHT 02
Algemene uitgaven van het Bestuur****Bespreking**

Geen enkel lid vraagt het woord.

Bespreking van het programma en de activiteiten**PROGRAMMA 001
Bestaansmiddelen*****BA 02.001.07.01.1111 (Bezoldigingen van het
in dienstactiviteit en in beschikbaarheid zijnde
statutair en contractueel personeel)***

De heer Gilles Verstraeten neemt nota van een verhoging met 2 miljoen euro van de onder deze basisallocatie opgenomen kredieten, die in 2020 met 1 miljoen euro worden onderbenut. Hoeveel mensen moeten er met deze extra middelen worden aangeworven ?

De heer Sven Gatz, lid van het Verenigd College, verwijst naar de inleidende uiteenzetting: het is de bedoeling om naast de huidige 90 voltijdsequivalenten 20 voltijdsequivalenten aan te werven.

Mevrouw Stéphanie Koplowicz vraagt of deze middelen bedoeld zijn om de diensten van het Verenigd College (met uitzondering van Iriscare) te versterken en of ze het mogelijk maken om het personeel van de cel « preventieve geneeskunde » van de dienst Gezondheid te versterken.

De heer Bernard Clerfayt, lid van het Verenigd College, antwoordt bevestigend.

MISSION 04
Aide aux personnes (*partim*)

Discussion

Aucun membre ne demande la parole.

Discussion du programme et de l'activité

PROGRAMME 008
Contrôle des films

Ce programme et cette activité ne suscitent aucun commentaire.

MISSION 05
Compétences transférées dans le cadre de
la Sixième Réforme de l'État (*partim*)

Discussion

Aucun membre ne demande la parole.

Discussion des programmes et activités

PROGRAMME 001
Famille (*partim*)

**AB 05.001.15.03.4140 (Dotation à
IRISCARE (Allocations familiales))**

M. Gilles Verstraeten s'enquiert de la variation des crédits entre le budget 2020, l'ajustement du budget 2020 et le budget 2021.

M. Sven Gatz explique que la différence de 20 millions entre l'initial et l'ajusté 2020 tient au versement de la majoration unique dont il a été question *supra*.

M. Bernard Clerfayt ajoute que l'augmentation des moyens inscrits sous cette allocation de base entre l'initial 2020 et l'initial 2021 vise à couvrir les nouveaux besoins tels qu'ils peuvent être prévus à ce stade, qu'il s'agisse

OPDRACHT 04
Bijstand aan personen (*partim*)

Bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

Bespreking van het programma en de activiteit

PROGRAMMA 008
Filmcontrole

Het programma en de activiteit lokken geen enkele commentaar uit.

OPDRACHT 05
Bevoegdheden overgedragen in het kader
van de Zesde Staatshervorming (*partim*)

Bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

Bespreking van de programma's en activiteiten

PROGRAMMA 001
Famille (*partim*)

**BA 05.001.15.03.4140 (Dotatie aan
IRISCARE (Gezinsbijlagen))**

De heer Gilles Verstraeten informeert naar het verschil in kredieten tussen de begroting voor 2020, de begrotingsaanpassing voor 2020 en de begroting voor 2021.

De heer Sven Gatz legt uit dat het verschil van 20 miljoen tussen de initiële en de aangepaste begroting 2020 te wijten is aan de betaling van de hierboven genoemde eenmalige toeslag.

De heer Bernard Clerfayt voegt hieraan toe dat de verhoging van de middelen uit deze basisallocatie tussen initieel 2020 en initieel 2021 bedoeld is om nieuwe behoeften te dekken, zoals deze in dit stadium kunnen

de l'indexation, des naissances, des emménagements, de l'augmentation escomptée du recours au supplément pour les enfants en situation de handicap, etc.

MISSION 06
OAA de la Santé et de l'Aide aux personnes

Discussion

Aucun membre ne demande la parole.

Discussion du programme et des activités

PROGRAMME 001
Développement d'une politique régionale en matière de santé et de l'aide aux personnes

AB 06.001.15.01.4140 (Dotation à IRISCARE (Fonctionnement))

AB 06.001.16.01.6141 (Dotation à IRISCARE (Investissements))

M. Gilles Verstraeten souhaite obtenir des précisions sur les variations affectant ces deux allocations de base entre le budget 2020, l'ajustement du budget 2020 et le budget 2021. Sont-elles justifiées par les dépenses exposées par Iriscare pour l'achat de matériel dans le cadre de la réponse à la pandémie de Covid-19 ?

Mme Stéphanie Koplwicz demande à quels investissements est destinée la seconde allocation de base.

M. Bernard Clerfayt, membre du Collège réuni, explique que l'augmentation de près de 6 millions d'euros de la dotation de fonctionnement d'Iriscare entre l'initial 2020 et l'initial 2021 vise pour moitié à couvrir des achats de matériel et pour moitié à permettre des recrutements. L'augmentation de la dotation d'investissements servira principalement à remplacer les châssis du bâtiment de la rue de Trèves et, accessoirement, à constituer une provision pour les dépenses liées aux technologies de l'information.

worden voorzien, of het nu gaat om indexering, geboorten, verhuizingen, de verwachte toename van het gebruik van het supplement voor kinderen met een handicap, enz.

OPDRACHT 06
ABI voor Gezondheid en Welzijn

Bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

Bespreking van het programma en de activiteiten

PROGRAMMA 001
Ontwikkeling van een gewestelijk beleid voor Gezondheid en Welzijn

BA 06.001.15.01.4140 (Dotatie aan IRISCARE (Werking))

BA 06.001.16.01.6141 (Dotatie aan IRISCARE (Investerings))

De heer Gilles Verstraeten vraagt om details over de variaties in deze twee basisallocaties tussen de begroting 2020, de aanpassing van de begroting 2020 en de begroting 2021. Worden zij verantwoord door de kosten die Iriscare heeft gemaakt voor de aankoop van apparatuur in het kader van de reactie op de Covid-19-pandemie ?

Mevrouw Stephanie Koplwicz vraagt voor welke investeringen de tweede basisallocatie bedoeld is.

De heer Bernard Clerfayt, lid van het Verenigd College, legt uit dat de verhoging van de werkingsdotatie van Iriscare met bijna 6 miljoen euro tussen initieel 2020 en initieel 2021 voor de helft bedoeld is om de aankoop van uitrusting te dekken en voor de helft om aanwervingen mogelijk te maken. De verhoging van de investeringsdotatie zal voornamelijk worden gebruikt om de kaders van het gebouw in de Trierstraat te vervangen en, in de tweede plaats, om een provisie te vormen voor IT-gerelateerde uitgaven.

MISSION 08
Mesures spéciales

Discussion

Aucun membre ne demande la parole.

Discussion du programme et de l'activité

PROGRAMME 001
Résiduaire

M. Gilles Verstraeten s'interroge sur la différence de 5 millions d'euros entre les crédits d'engagement et les crédits de liquidation inscrits sous ce programme.

M. Bernard Clerfayt, membre du Collège réuni, invite le député à lui adresser une question écrite à ce sujet.

V. Examen de l'avis de la commission de la santé et de l'aide aux personnes sur le budget général des dépenses

Rapport fait au nom de la commission de la santé et de l'aide aux personnes par Mmes Magali PLOVIE (F) et Véronique JAMOULLE (F)

Mesdames, Messieurs,

La commission de la santé et de l'aide aux personnes a examiné au cours de sa réunion du 1^{er} décembre 2020 les divisions du budget général des dépenses relatives à la santé et à l'aide aux personnes.

Confiance a été faite aux rapporteuses pour la rédaction du rapport.

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mme Delphine Chabbert, M. Ibrahim Dönmez, Mmes Véronique Jamouille, Magali Plovie, Farida Tahar, M. David Leisterh, Mme Viviane Teitelbaum, Mmes Marie Nagy, Nicole Nketo Bomele, Elisa Groppi, Gladys Kazadi, MM. Juan Benjumea Moreno,

OPDRACHT 08
Bijzondere maatregelen

Bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

Bespreking van het programma en de activiteit

PROGRAMMA 001
Residuaire

De heer Gilles Verstraeten heeft vragen over het verschil van 5 miljoen euro tussen de vastleggingskredieten en de vereffeningskredieten die in het kader van dit programma zijn opgenomen.

De heer Bernard Clerfayt, lid van het Verenigd College, verzoekt de volksvertegenwoordiger hem hierover een schriftelijke vraag te stellen.

V. Onderzoek van het advies van de commissie voor de Gezondheid en Bijstand aan personen over de algemene uitgavenbegroting

Verslag uitgebracht namens de commissie voor de Gezondheid en Bijstand aan personen door mevrouw Magali PLOVIE (F) et mevrouw Véronique JAMOULLE (F)

Dames en Heren,

De commissie voor de Gezondheid en Bijstand aan personen heeft tijdens haar vergadering van 1 december 2020 de afdelingen van de algemene uitgavenbegroting met betrekking tot de Gezondheid en Bijstand aan personen onderzocht.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteurs voor het opstellen van het verslag.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : mevr. Delphine Chabbert, de heer Ibrahim Dönmez, mevr. Véronique Jamouille, mevr. Magali Plovie, mevr. Farida Tahar, de heer David Leisterh, mevr. Viviane Teitelbaum, mevr. Nicole Nketo Bomele, mevr. Marie Nagy, mevr. Elisa Groppi, mevr. Gladys Kazadi, de

Gilles Verstraeten, Mme Khadija Zamouri.

Membres suppléants : Mmes Marie Lecocq, Céline Fremault.

Autres membres : Mme Latifa Aït Baala, MM. Jan Busselen, Sevket Temiz.

Exposé introductif de M. Alain Maron, membre du Collège réuni

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, a tenu devant la commission le discours suivant :

« Je ne vous ferai pas l'affront de souligner outre mesure le caractère inédit et dramatique de l'année que nous venons de vivre. La pandémie de coronavirus a impliqué que nous prenions une série de mesures nécessaires, dont nous avons déjà longuement parlés en d'autres circonstances. Ces nombreuses mesures rendent la lecture du budget relativement complexe cette année. Je m'efforcerai donc d'être le plus clair possible.

Aussi, au-delà de la gestion de cette crise, j'aimerais qu'on puisse parler du reste, autrement dit : les nouvelles initiatives que nous avons choisi de porter dans les secteurs du social et de la santé.

GESTION DE LA CRISE PAR LES SERVICES DU COLLÈGE RÉUNI

Le dispositif de gestion sanitaire de la crise, comprenant la coordination générale, le dépistage, le suivi des contacts, l'application Coronalert ou encore la communication, représente un montant de 19,6 millions d'euros en 2020. Ce montant est réparti sur plusieurs allocations de base. La plus grosse partie est affectée à l'allocation de base 03.001.08.01.1211 pour le renforcement de la cellule 'médecine préventive' (inspection de l'hygiène) des services du Collège réuni, l'organisation du dépistage, la mise en place du suivi des contacts et la communication, notamment. Nous avons également renforcé l'ASBL BELTA, à la fois pour soutenir le contrôle de l'épidémie et pour renforcer la lutte contre la tuberculose. Nous avons assuré le financement des *outbreak support teams* via l'allocation de base 03.002.34.02.3300, à hauteur de 1,739 millions d'euros en 2020. Enfin, la Fédération des associations des médecins généralistes de Bruxelles (FAMGB) a bénéficié d'un soutien exceptionnel, notamment pour la mise en place du numéro de téléphone 1710 favorisant l'accès à la médecine générale, via un subside de 577.000 euros financé par l'allocation de base 03.001.38.01.3132.

heren Juan Benjumea Moreno, Gilles Verstraeten, mevr. Khadija Zamouri.

Plaatsvervangers : mevr. Marie Lecocq, mevr. Céline Fremault.

Ander lid : mevr. Latifa Aït Bala, de heren Jan Busselen, Sevket Temiz.

Inleidende uiteenzetting van de heer Alain Maron, lid van het Verenigd College

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, heeft voor de commissie de volgende toespraak gehouden :

« Ik hoop er u ongetwijfeld niet met veel nadruk aan te herinneren wat voor een ongezien en dramatisch jaar we hebben meegemaakt. De coronaviruspandemie noopte ons tot het nemen van een reeks noodzakelijke maatregelen, die we in andere omstandigheden al uitvoerig hebben besproken. Deze vele maatregelen maken het lezen van de begroting dit jaar relatief complex. Ik zal daarom proberen zo duidelijk mogelijk te zijn.

Naast over het beheer van deze crisis, zou ik het willen hebben over de rest ; met andere woorden, over de nieuwe initiatieven die we willen uitvoeren in de welzijns- en gezondheidssector.

CRISISBEHEER DOOR DE DIENSTEN VAN HET VERENIGD COLLEGE

Het gezondheidscrisisbeheersysteem, met inbegrip van de algemene coördinatie, de screening, het contactonderzoek, de handhaving en ook de communicatie, kost in 2020 19,6 miljoen euro. Dit bedrag is verdeeld over verschillende basisallocaties. Het grootste deel is toegewezen aan basisallocatie 03.001.08.01.1211 voor de versterking van de cel 'preventieve geneeskunde' (gezondheidsinspectie) bij de diensten van het Verenigd College, de organisatie van de screening, de uitvoering van het contactonderzoek en de communicatie, in het bijzonder. We hebben ook de vzw BELTA versterkt, zowel ter ondersteuning van de bestrijding van de epidemie als ter versterking van de strijd tegen tuberculose. We hebben de financiering van de *outbreak support teams* verzekerd via basisallocatie 03.002.34.02.3300. Tot slot heeft het FBHAV uitzonderlijke steun gekregen, met name voor de oprichting van het nummer 1710 dat ervoor zorgt dat de mensen vlotter de weg vinden naar de huisarts, via een subsidie die wordt gefinancierd door basisallocatie 03.001.38.01.3132.

Les contrats et marchés lancés en 2020 seront poursuivis en 2021 aussi longtemps que l'évolution de l'épidémie l'impose.

Par ailleurs, vous le savez, la destruction du stock stratégique fédéral de matériel de protection a imposé aux entités fédérées d'intervenir pour soutenir les institutions qu'elles agrément à cet égard. Nous avons dû, de manière tout à fait inédite, confier une nouvelle mission à Iriscare : celle de l'achat et de la distribution de matériel. Cela représente une charge de 16,2 millions d'euros qui a transité par l'allocation de base 01.001.08.11.1211 (en mission 01 – nous ne l'aborderons donc pas en détails aujourd'hui).

En 2021, et vu l'incertitude quant à la nature, l'ampleur et la durée des mesures que nous devons mettre en œuvre, nous avons fait le choix de constituer une provision de 75 millions d'euros (allocation de base 08.001.99.01.0100) dans laquelle nous puiserons les moyens nécessaires pour poursuivre le dépistage, le suivi des contacts, la communication et organiser la vaccination.

Ceci en complément des projets déjà pérennisés, évidemment. J'y reviendrai.

SANTÉ (services du Collège réuni)

Au-delà de ces mesures de gestion de crise, j'aimerais revenir plus généralement sur le volet santé du budget des services du Collège réuni.

Malgré le contexte difficile, je tiens à souligner que nous avons pu avancer dans l'exécution de l'accord de majorité. Nous avons en effet pu lancer les premiers « projets quartier » dans le cadre des « contrats locaux social-santé ». 3,7 millions d'euros seront investis en 2020 et 2021 à cet égard. Ces projets visent à mettre en œuvre une nouvelle approche dans l'organisation des acteurs de la santé en renforçant la multidisciplinarité et la collaboration entre acteurs de la première ligne d'aide et de soins. Cette première phase de déploiement vise 9 quartiers parmi les plus défavorisés de la Région : quartier des Marolles et Anneesens (Bruxelles), Brabant et Colignon (Schaerbeek), Wayez et Centre historique et Cureghem (Anderlecht), Centre historique et Gare de l'ouest (Molenbeek-Saint-Jean), Bas de Forest et Pont de Luttre (Forest). Ces projets sont construits sur la base d'un partenariat entre les CPAS, les communes, le secteur ambulatoire et la Cocom.

En santé mentale, nous avons créé plusieurs « lieux de liens » permettant un accueil généraliste et bas seuil. Nous avons également renforcé plusieurs équipes mobiles portées

Contracten en opdrachten die in 2020 zijn opgestart, zullen in 2021 worden voortgezet zolang de evolutie van de epidemie dat vereist.

Bovendien noopte de vernietiging van de federale strategische voorraad aan beschermingsmiddelen, zoals u weet, de gefedereerde entiteiten ertoe actie te ondernemen om de instellingen waarvoor zij de erkenning afleveren, te ondersteunen. We moesten ook, en dit was echt ongezien, Iriscare een nieuwe opdracht toevertrouwen : die van de aankoop en verdeling van materiaal. Dit vertegenwoordigt een kost van 16,2 miljoen euro die via basisallocatie 01.001.08.11.1211 is doorgevoerd (in opdracht 01 – dus, we zullen hierover vandaag niet in detail treden).

Voor 2021, en gezien de onzekerheid over de aard, de omvang en de duur van de maatregelen die we zullen moeten toepassen, hebben we beslist een voorziening aan te leggen van 75 miljoen euro, waaruit we de nodige middelen zullen putten om de screening, contractonderzoek, communicatie en organisatie van de vaccinatie voort te zetten (basisallocatie 08.001.99.01.0100).

Dit is natuurlijk bovenop de reeds verduurzaamde projecten. Ik zal hier straks op terugkomen...

GEZONDHEID (diensten van het Verenigd College)

Naast deze crisisbeheermaatregelen wil ik meer in het algemeen terugkomen op de gezondheidscomponent van de begroting van de diensten van het Verenigd College.

Ondanks de moeilijke context wil ik benadrukken dat we verder stappen vooruit hebben gezet in de uitvoering van het regeerakkoord. We hebben inderdaad de eerste « wijkprojecten » kunnen opstarten in het kader van « lokale sociaal-gezondheidscontracten ». In 2020 en 2021 zal in dit verband 3,7 miljoen euro worden geïnvesteerd. Deze projecten beogen een nieuwe aanpak in de organisatie van de gezondheidsspelers te implementeren door de multidisciplinariteit en de samenwerking tussen de eerstelijns-spelers van de hulp en de zorg te versterken. Deze eerste uitrolfase is gericht op 9 van de meest achtergestelde wijken van het Gewest : Brussel Stad : Marollenwijk en Anneesens (Brussel), Brabant en Colignon (Schaerbeek), Wayez en Historisch Centrum en Kuregem (Anderlecht), Historisch Centrum en Station West (Sint-Jans-Molenbeek), Laag Vorst en Luttre-brug (Vorst). Deze projecten zijn gebaseerd op een partnerschap tussen de OCMW's, de gemeenten, de ambulante zorg en de GGC.

Daarnaast hebben we de coördinatie van de geestelijke gezondheidszorg versterkt met de vier 107-antennes. Hiervoor is een budget van 250.000 euro vrijgemaakt. Ook

par les services de santé mentale ou des initiatives d'habitations protégées (IHP). Au total, près de 2,7 millions d'euros ont été dégagés pour ce faire en Cocom et en Cocof. Par ailleurs, nous avons renforcé la coordination des soins de santé mentale avec les quatre antennes 107, en dégageant un budget de 250.000 euros. Soulignons aussi le soutien au projet Diogène porté par la coordination sociale du CPAS de Forest. Il consiste notamment en une recherche-action qui aura pour objectif de mieux comprendre les difficultés des personnes victimes de ce syndrome.

Enfin, plusieurs projets visant à mieux comprendre et prévenir les risques causés par l'environnement sur la santé pourront également démarrer cette année : il s'agit par exemple d'informer les professionnels de santé et la population sur la pollution de l'air ou sur les perturbateurs endocriniens. Ces projets sont articulés entre mes compétences en matière d'environnement et mes compétences en matière de santé.

SANTÉ (Iriscare)

Passons maintenant brièvement à Iriscare, pour terminer le volet santé, avant de passer au volet social.

La pandémie a eu un impact important sur le budget d'Iriscare, évidemment. Les dépenses 2020 ont été *de facto* ajustées, et les mesures indispensables prises pour soutenir les différents secteurs rendent ici aussi la lecture du budget plus complexe que les autres années. S'il n'est pas prévu que nous nous attardions sur le budget d'Iriscare puisqu'il s'agit d'un OIP, je me dois de détailler certains éléments de celui-ci pour la bonne compréhension de chacun.

Commençons par les mesures directement liées à la pandémie de Covid-19. Entre l'initial 2020 et l'ajusté 2020, vous noterez une baisse de près de 14 millions d'euros du budget lié aux forfaits maisons de repos en 2020 (allocation de base 03.001.31.01.3432 du budget d'Iriscare). Celle-ci est une conséquence de l'épidémie et de l'inoccupation de certains lits. Pour autant, vous noterez que cette baisse a été plus que compensée via près de 23 millions d'euros de subsides facultatifs (allocation de base 03.001.31.26.3432 du budget d'Iriscare). Ceux-ci permettent d'immuniser le financement des maisons de repos (en compensant la perte de 14 millions d'euros liée à la sous-occupation), de soutenir l'engagement de personnel complémentaire et l'acquisition de matériel de protection (3 millions d'euros) et de compenser les pertes sur le prix de journée payé par les résidents (plus de 6 millions d'euros). Ces mesures indispensables ont été prises afin de soutenir les institutions et de maintenir l'encadrement des résidents dans celles-ci. La même logique a été suivie pour les institutions de santé mentale (initiatives d'habitations protégées

de steun aan het Diogenes-project dat wordt gedragen door de sociale coördinatie van het OCMW van Vorst, moet worden vermeld. Het bestaat met name uit een actie-onderzoek dat gericht is op het beter begrijpen van de moeilijkheden van personen die het slachtoffer zijn van dit syndroom.

Ten slotte kan dit jaar ook een aantal projecten van start gaan die gericht zijn op een beter begrip en het voorkomen van gezondheidsrisico's veroorzaakt door de omgeving : bijvoorbeeld het informeren van gezondheidswerkers en de bevolking over luchtvervuiling of hormoonontregelaars. Deze projecten zijn gearticuleerd tussen mijn milieu- en gezondheidsvaardigheden.

GEZONDHEID (Iriscare)

Laten we nu even overgaan naar Iriscare, om het gezondheidsluik af te ronden, voordat we overgaan naar het sociale gedeelte.

De pandemie heeft natuurlijk grote gevolgen gehad voor de begroting van Iriscare. De uitgaven voor 2020 zijn *de facto* aangepast en de noodzakelijke steunmaatregelen voor de verschillende sectoren maken de lezing van de begroting hier ook ingewikkelder dan in andere jaren. Hoewel niet voorzien is dat we blijven stilstaan bij de begroting van Iriscare omdat het een ION is, moet ik bepaalde elementen ervan in detail uitwerken voor ieders begrip.

Laten we beginnen met de maatregelen die rechtstreeks verband houden met Covid-19. Tussen de initiële begroting 2020 en de aangepaste begroting 2020 ziet u een daling van bijna 14 miljoen euro van het budget in verband met de vaste prijzen voor rusthuizen in 2020 (basisallocatie 03.001.31.01.3432 van de begroting van Iriscare). Dit is een gevolg van de epidemie en van het aantal lege bedden. U zult echter merken dat deze verlaging meer dan gecompenseerd wordt door bijna 23 miljoen euro aan facultatieve subsidies (basisallocatie 03.001.31.26.3432 van de begroting van Iriscare). Deze maken het mogelijk om de financiering van de rusthuizen te immuniseren (en zo het verlies van 14 miljoen euro als gevolg van de onderbezetting te compenseren), de aanwerving van extra personeel en beschermingsmiddelen (3 miljoen euro) te ondersteunen, en de verliezen op de prijs van de door de bewoners betaalde dagen (meer dan 6 miljoen euro) te compenseren. Deze noodzakelijke maatregelen zijn genomen om de instellingen te ondersteunen en de omkadering van de bewoners in deze instellingen op peil te houden. Dezelfde

(IHP) et maisons de soins psychiatrique (MSP)), la baisse observable sur leurs allocations de bases réglementées en 2020 étant plus que compensées, pour les mêmes raisons que les maisons de repos, via des subsides facultatifs. Par ailleurs, le plan de relance adopté le 7 juillet 2020 par le gouvernement bruxellois a également permis de renforcer le secteur de la santé mentale et d'augmenter le contingent d'heures d'aide à domicile (personnes âgées). Celui-ci avait été rehaussé d'1 % à l'initial 2020 ; nous l'avons augmenté de 2 % complémentaires en 2020, dans le cadre du plan de relance, et de 5 % en plus en 2021. Je l'ai déjà dit lors des débats sur le budget de la Cocof : ces hausses successives sont historiques pour le secteur. Globalement, le montant total des mesures d'immunisation et de soutien dans le budget d'Iriscare s'élève à 35,249 millions d'euros en 2020. Cela comprend, en plus de ce que je viens d'évoquer, le contrat avec l'agence d'intérim pour la mise à disposition des équipes mobiles pour les maisons de repos qui en ont besoin, la neutralisation du financement du secteur de la revalidation ou encore la compensation des pertes de recettes dans le secteur du handicap.

En outre, au-delà des mesures de crise, j'aimerais revenir plus généralement sur les budgets d'Iriscare pour ce qui concerne la santé et l'aides aux personnes. L'ampleur de ces budgets grandit structurellement, et on ne peut que s'en réjouir. Je vous invite à passer en revue chaque allocation de base : elles progressent presque toutes entre l'initial 2020 et l'initial 2021 ! Toutes, sauf trois, qui présentent une légère baisse :

- premièrement, on observe une baisse dans le budget des MSP entre l'initial 2020 et l'initial 2021. Celle-ci est causée par le report d'ouverture de certains lits, les institutions concernées étant toujours en train de réaliser les aménagements nécessaires ;
- deuxièmement, on observe une baisse dans les subventions de fonctionnement aux ASBL de répit (allocation de base 03.001.34.01.3300 du budget d'Iriscare), et ce, parce que nous avons décidé de pérenniser le financement de la Villa Indigo en l'intégrant dans nos conventions de revalidation (allocation de base 03.001.31.04.3432 du budget d'Iriscare). Ce n'est donc pas à une baisse de budget en la matière, mais bien un transfert d'une allocation de base facultative vers une allocation de base réglementée ;
- enfin, on note une baisse concernant les interventions pour les aides à la mobilité. Tout simplement parce qu'on s'est rendu compte d'une surestimation récurrente en la matière. L'ajusté 2020 intègre en effet une baisse de plus de 800.000 euros par rapport à l'initial, que la Covid-19 seule ne peut expliquer. C'est donc pour éviter une sous-utilisation en 2021 que nous avons prudemment réduit ce budget.

logica is gevolgd voor de instellingen voor geestelijke gezondheidszorg (de initiatieven voor beschut wonen en de psychiatrische verzorgingstehuizen). De in 2020 op hun gereglementeerde basisallocaties vastgestelde vermindering, is ruimschoots gecompenseerd, om dezelfde redenen als voor de rusthuizen, door middel van facultatieve subsidies. Bovendien heeft het op 7 juli door de Brusselse Regering goedgekeurde herstelplan het mogelijk gemaakt de sector van de geestelijke gezondheidszorg te versterken en het contingent uren thuiszorg te verhogen. Dit contingent was in de initiële begroting 2021 met 1 % verhoogd ; in 2020 hebben we het in het kader van het herstelplan met nog eens 2 % verhoogd, en in 2021 met nog eens 5 %. Ik heb het al gezegd tijdens de besprekingen over de GGC-begroting : deze opeenvolgende verhogingen zijn historisch voor de sector. Het totale budget van de immunisatie- en steunmaatregelen voor Iriscare bedraagt 35,249 miljoen euro in 2020. Dit omvat, bovenop wat ik zonet heb aangehaald, het contract met het uitzendkantoor voor het leveren van mobiele teams in rusthuizen die deze nodig hebben, het neutraliseren van de financiering voor de revalidatiesector en het compenseren van inkomensverlies in de gehandicaptensector.

Daarom wil ik, naast de crisismaatregelen, meer in het algemeen terugkomen op de begrotingen van Iriscare voor gezondheid en bijstand aan personen. De omvang van deze begrotingen neemt structureel toe en dat is een goede zaak. Ik nodig u uit om elke basisallocatie te overlopen : ze stijgen bijna allemaal tussen de initiële begroting 2020 en de initiële begroting 2021 ! Op drie na, die een lichte daling laten zien :

- ten eerste is er een daling in de begroting van de RVT tussen de initiële begroting 2020 en de initiële begroting 2021. Dit wordt veroorzaakt door de uitgestelde openstelling van enkele bedden, aangezien de betrokken instellingen nog steeds bezig zijn met het uitvoeren van de nodige aanpassingen ;
- ten tweede is er een daling van de werkingssubsidies voor de vzw's (basisallocatie 03.001.34.01.3300 van de begroting van Iriscare). Wij hebben namelijk besloten de financiering van de Villa Indigo te bestendigen door deze op te nemen in onze revalidatieovereenkomsten (basisallocatie 03.001.31.04.3432 van de begroting van Iriscare). Het gaat dus niet om een verlaging van de begroting op dit gebied, maar om een overheveling van een facultatieve basisallocatie naar een gereglementeerde basisallocatie ;
- tot slot was er een afname van de tegemoetkomingen voor de mobiliteitshulpmiddelen. Dit komt eenvoudigweg omdat we hebben vastgesteld dat er een terugkerende overschatting is geweest op dit gebied. De aangepaste begroting 2020 omvat een daling van meer dan € 800.000 ten opzichte van de initiële begroting, wat niet alleen door Covid-19 kan worden verklaard. Om een onderbenutting in 2021 te voorkomen, hebben we dit budget dan ook voorzichtig verlaagd.

Et donc, je le répète, au-delà de ces trois éléments ponctuels, nous avons renforcé toutes les allocations de base d'Iriscare en santé et aide aux personnes. Le budget d'Iriscare prend donc globalement de l'ampleur, et ce, de manière significative. De l'initial 2020 à l'initial 2021, on passe en effet de 348 à 356 millions d'euros pour les secteurs de la santé et de 71 à près de 73 millions d'euros pour ceux de l'aide aux personnes, soit près de 10 millions d'euros supplémentaires, comprenant une norme de croissance de 4 millions d'euros. Ce dernier montant sera réparti en concertation avec les instances paritaires d'Iriscare. Le Collège réuni a néanmoins déjà demandé aux partenaires sociaux d'en réserver la moitié pour le secteur des maisons de repos afin de renforcer l'encadrement des résidents via le mécanisme de reconversion des lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins, que vous connaissez bien et qui permet une amélioration claire des moyens d'accompagnement des personnes en maisons de repos. Pour rappel, nous avons déjà reconverti 145 lits en 2020.

SOCIAL

Passons maintenant au volet social.

En ce qui concerne les mesures directement liées à la Covid-19, d'abord. On sait que cette crise est non seulement sanitaire, mais également sociale. Il était donc primordial de renforcer les dispositifs existants, notamment en matière d'aide alimentaire, mais aussi de créer de nouveaux outils. Je pense par exemple à la création du numéro vert d'urgence sociale, coordonné par la Fédération des services sociaux. Au total, nous avons dégagé près d'1,2 millions d'euros pour ce faire. Je vous renvoie vers les allocations de base 04.001.34.06.3300, 04.001.27.04.4322 et 04.003.34.01.3300 pour plus de détails.

Par ailleurs, nous ne pouvions laisser les personnes sans abri sans soutien particulier durant cette épidémie. À l'initial 2020, un renforcement substantiel de l'aide aux personnes sans abri avait été opéré : 13,6 millions d'euros avaient été dégagés. Le contexte particulier de la crise sanitaire et les besoins spécifiques du public sans abri face à celle-ci ont amené à dégager en 2020 un montant supplémentaire de 21,1 millions d'euros. À l'initial 2021, un montant de 4,5 millions d'euros supplémentaires est prévu auxquels s'ajoutent les 5,7 millions d'euros prévus (dans la provision de la mission 08) pour la mise en place d'une dynamique de relogement durable des personnes sans abri.

Pendant toute la période de mars à décembre 2020, une capacité d'accueil renforcée a été mise en place. Ainsi, en étroite collaboration avec les communes et CPAS, 950 lits ont été mobilisés dans 12 hôtels, auberges et dans un bâtiment mis à disposition par le Parlement européen. Ces dispositifs ont permis aux personnes sans abri d'être

En dus, ik herhaal, naast deze drie eenmalige elementen, hebben we alle basisallocaties van Iriscare op het gebied van gezondheid en bijstand aan personen versterkt ! De begroting van Iriscare groeit dan ook aanzienlijk. Van de initiële begroting 2020 tot de initiële begroting 2021 stijgt het cijfer voor de gezondheidssector van 348 tot 356 miljoen euro, en van 71 tot bijna 73 miljoen euro voor de bijstand aan personen. Dit komt neer op 10 miljoen euro extra, inclusief een groeinorm van 4 miljoen euro. Dit laatste bedrag zal in overleg met de paritaire organen van Iriscare worden verdeeld. Toch heeft het Verenigd College de sociale partners al gevraagd om de helft ervan voor te behouden voor de rusthuissector om de omkadering van de bewoners te versterken via het u nu welbekende mechanisme om rusthuisbedden om te vormen. Ter herinnering : we hebben al 145 bedden omgevormd in 2020.

SOCIAAL

Laten we het nu hebben over het sociale aspect.

Met betrekking tot de maatregelen die rechtstreeks verband houden met Covid-19, eerst : We weten dat deze crisis niet alleen een gezondheidscrisis is, maar ook een sociale crisis. Het was daarom essentieel om de bestaande mechanismen te versterken, met name op het gebied van voedselhulp, maar ook om nieuwe instrumenten te creëren. Ik denk bijvoorbeeld aan de oprichting van de gratis sociale noodlijn, die wordt gecoördineerd door de Fédération des services sociaux. In totaal hebben we hiervoor bijna 1,2 miljoen euro beschikbaar gesteld. Voor meer details verwijs ik u naar de basisallocaties 04.001.34.06.3300, 04.001.27.04.4322, en 04.003.34.01.3300.

Bovendien konden we de daklozen tijdens deze epidemie niet zonder speciale steun laten zitten. In de initiële begroting 2020 was de steun voor de daklozen aanzienlijk toegenomen : er was 13,6 miljoen euro beschikbaar gesteld. De bijzondere context van de gezondheidscrisis en de specifieke behoeften van de daklozen die ermee geconfronteerd worden, hebben ertoe geleid dat in 2020 21,1 miljoen euro extra beschikbaar is gesteld. In de initiële begroting 2021 is een extra bedrag van 4,5 miljoen euro gepland, naast de 5,7 miljoen euro die is voorzien (in de provisie van opdracht 08) voor de implementatie van een duurzame herhuisvestingsdynamiek voor daklozen.

In de periode van maart tot december 2020 is de opvangcapaciteit versterkt. Zo werden in nauwe samenwerking met de gemeenten en OCMW's 950 bedden gemobiliseerd in 12 hotels, hostels en in een door het Europees Parlement ter beschikking gesteld gebouw. Deze maatregelen hebben het mogelijk gemaakt om daklozen in

accueillis dans des conditions dignes et de respecter les règles sanitaires et de confinement. Par ailleurs, la qualité des lieux d'accueil d'urgence a été augmentée (dispositifs de taille plus réduite et infrastructures de qualité). Nous avons par ailleurs mis en place une capacité d'accueil pour les personnes sans abri diagnostiquées positives au coronavirus (en rue ou hébergées dans des structures collectives, en ce inclus les squats). Cette capacité de quarantaine, en complément d'une *outbreak support team* spécifique pour les personnes sans-abri et personnes migrantes a permis d'éviter l'éclosion de clusters dans les collectivités.

Par ailleurs, la capacité d'accueil de jour a été renforcée par le biais d'un renforcement des acteurs existants et la mise en place de lieux d'accueil de jour complémentaires (permettant d'augmenter la capacité à rencontrer les besoins primaires : nourriture, douches, soins infirmiers, espace de répit). Ces dispositifs sont prolongés jusqu'au 30 juin 2021.

Aussi, les budgets dégagés ont permis d'entamer la mise en place de mesures, structurelles, de relogement de personnes sans abri. À ce jour, des conventions avec deux sociétés immobilières de service public (SISP), deux communes et deux agences immobilières sociales (AIS) permettent à 125 personnes et familles d'être durablement relogées et accompagnées. Cette dynamique de relogement durable sera poursuivie en 2021. Les hôtels vont progressivement retrouver leur fonction initiale, même si personne ne sait encore à quel rythme ; nous devons donc prévoir des mesures de relogement complémentaires aux maisons d'accueil, *Housing First* et places en dispositifs d'urgence qualitative.

Enfin, vous n'êtes pas sans savoir que les CPAS bruxellois ont reçu un soutien exceptionnel de 30 millions d'euros afin de faire face aux conséquences sociales et sanitaires de la crise de la Covid-19. Ce montant a été transféré à la Commission communautaire commune via une dotation régionale à celle-ci. 60 % de ce montant a déjà été octroyé en octobre – sous forme de subsides facultatifs avec affectation générale aux dépenses courantes supplémentaires liées à la crise de la Covid-19 – sur la base de l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 27 juillet 2017 fixant les règles de répartition de la dotation générale aux communes et aux CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale à partir de l'année 2017. Les 40 % restant seront octroyés d'ici la fin du mois de décembre, selon les mêmes règles de répartition que la première partie, sous forme de subsides facultatifs avec affectation spécifique, de façon à ce que les CPAS puissent mieux faire face aux situations d'urgence sociale que la crise a aggravées, via la guidance énergétique, le soutien au logement, la médiation de dettes, l'aide alimentaire, les coordinations sociales, l'aide aux familles monoparentales. Ces subsides feront l'objet d'une convention avec chaque CPAS. Afin de permettre aux

waardige omstandigheden op te vangen en dit met inachtneming van de gezondheids- en lockdownregels. Daarnaast is de kwaliteit van de noodopvangvoorzieningen verhoogd (kleinere voorzieningen en hoogwaardige infrastructuur). We hebben ook opvangcapaciteit opgezet voor daklozen bij wie het coronavirus is vastgesteld (en die op straat leven of verblijven in collectieve structuren, waaronder kraakpanden). Samen met een specifiek *outbreak support team* voor daklozen en migranten heeft deze quarantainecapaciteit het ontstaan van clusters in de leefgemeenschappen voorkomen.

Daarnaast is de opvangcapaciteit overdag opgetrokken door bestaande actoren te versterken en extra opvangplaatsen overdag in te richten (waardoor we de capaciteit om te voorzien in de primaire behoeften : voedsel, douches, verpleegkundige zorg, rustplekken, konden verhogen). Deze voorzieningen worden verlengd tot 30 juni 2021.

De ter beschikking gestelde budgetten hebben het ook mogelijk gemaakt een begin te maken met de uitvoering van structurele maatregelen voor de herhuisvesting van daklozen. Tot nu toe hebben overeenkomsten met twee OVM's, twee gemeenten en twee SVK's het mogelijk gemaakt om 125 personen en gezinnen op lange termijn te herhuisvesten en te begeleiden. Deze duurzame herhuisvestingsdynamiek zal in 2021 worden voortgezet. De hotels zullen geleidelijk aan terugkeren naar hun oorspronkelijke functie, hoewel nog niemand weet in welk tempo ; daarom moeten we herhuisvestingsmaatregelen plannen die een aanvulling vormen op de opvanghuizen, *Housing First* en plaatsen in kwalitatieve noodvoorzieningen.

Tot slot hebben de Brusselse OCMW's, zoals u weet, een uitzonderlijke steun van 30 miljoen euro gekregen om de sociale en gezondheidsgevolgen van de Covid-19-crisis aan te pakken. Dit bedrag is via een gewestelijke dotatie aan de Gemengde Gemeenschapscommissie overgemaakt. 60 % van dit bedrag zal worden toegekend - in de vorm van facultatieve subsidies met een algemene toewijzing voor bijkomende lopende uitgaven in verband met de Covid-19-crisis - op basis van de gezamenlijke ordonnantie aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 27 juli 2017 tot vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten en de OCMW's van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vanaf 2017. De overige 40 % zal volgens dezelfde verdeelregels als het eerste deel worden toegekend in de vorm van facultatieve subsidies met een specifieke toewijzing, zodat de OCMW's beter het hoofd kunnen bieden aan de sociale noodsituaties die door de crisis zijn verergerd, zoals energiebegeleiding, huisvestingssteun, schuldbemiddeling, voedselhulp, sociale coördinatie, steun voor eenoudergezinnen. Deze subsidies zullen het voorwerp uitmaken van een overeenkomst met elk OCMW. Om de OCMW's in staat te stellen

CPAS d'utiliser au mieux ces subsides pour faire face aux diverses conséquences de la crise, ceux-ci pourront être justifiés par des dépenses en 2020 et en 2021.

Au-delà de ces mesures liées à la crise, j'aimerais revenir plus généralement sur le volet social du budget des services du Collège réuni.

Concernant l'aide aux personnes sans abri, les objectifs prioritaires en 2021 seront les suivants :

- d'une part, nous poursuivrons l'amélioration des conditions d'accueil et le renforcement de l'accompagnement psychosocial des personnes (notamment par la généralisation d'une logique 24 h/24) et le renforcement de la capacité d'accueil de jour ;
- par ailleurs, comme le prévoit d'accord de gouvernement, nous renforcerons la logique de relogement durable des personnes. Pour cela, les dispositifs *Housing First* seront renforcés et grâce au montant de 5,75 millions d'euros dégagé dans le cadre du plan de relance et de redéploiement, le nombre de logements accessibles au public sans abri sera augmenté ;
- de plus, un lieu d'accueil de jour destiné aux mineurs et jeunes sans abri sera mis en place et la plateforme logistique centralisée permettant de faciliter l'installation en logement sera renforcée. Depuis le 15 novembre 2020, cette plateforme logistique est opérationnelle en renforcement des 4 opérateurs *Housing First*. L'objectif, après évaluation, est d'élargir cette offre à tous les opérateurs (maisons d'accueil, travail de rue, centre de jour etc.).

Enfin, notons que la confection d'un budget passe parfois par la correction de pratiques dépassées. En effet, depuis 2017, les services de médiation de dettes recevaient une subvention facultative de 900.000 euros accordée dans le cadre de l'ajustement budgétaire – à la fin de l'année, donc, et sans certitude de la recevoir. Nous avons décidé de rectifier cela, et de prévoir dorénavant ce montant dès le budget initial, et ce, à partir de 2021.

NON-MARCHAND

Avant de conclure, je voudrais revenir sur un élément fondamental. Bien que le non-marchand relève de la compétence du ministre-président de la Région de Bruxelles-Capitale, je me permets d'en dire un mot vu que les mesures prises concernent des travailleurs des secteurs de la santé et de l'aide aux personnes.

deze subsidies optimaal te gebruiken om de verschillende gevolgen van de crisis op te vangen, mogen deze gestaafd worden door uitgaven in 2020 en 2021.

Naast deze crisisbeheermaatregelen wil ik meer in het algemeen terugkomen op het sociale luik van de begroting van de diensten van het Verenigd College.

Wat de daklozensteun betreft, zullen de prioritaire doelstellingen in 2021 de volgende zijn :

- enerzijds zullen we de opvangomstandigheden blijven verbeteren en de psychosociale ondersteuning voor de mensen versterken (met name door een uitbreiding van de 24-uurdienstverlening) en de opvangcapaciteit overdag vergroten ;
- bovendien zullen we, zoals voorzien in het regeerakkoord, nog sterker inzetten op de duurzame herhuisvesting van de mensen. Daartoe zullen de programma's *Housing First* worden versterkt en zal, dankzij de 5,75 miljoen euro die in het kader van het herstel- en herinrichtingsplan ter beschikking worden gesteld, het aantal voor de daklozen toegankelijke woningen worden uitgebreid ;
- ook zal er een dagopvang voor dakloze minderjarigen en jongeren worden ingericht en zal het gecentraliseerde logistieke platform om de intrek in een woning te vergemakkelijken, worden versterkt. Sinds 15 november 2020 is dit logistieke platform operationeel om de vier *Housing First*-operatoren te versterken. Het doel is om, na een evaluatie, dit aanbod uit te breiden naar alle operatoren (opvangtehuizen, straathoekwerk, dagcentrum, enzovoort).

Tot slot moet worden opgemerkt dat bij het opstellen van de begroting soms achterhaalde praktijken moeten worden rechtgezet. Sinds 2017 hebben de diensten voor schuldbemiddeling immers een facultatieve subsidie van 900.000 euro ontvangen die in het kader van de aanpassing van de begroting werd toegekend. Aan het einde van het jaar dus, en met geen enkele zekerheid dat ze die zullen ontvangen. Wij hebben besloten dit recht te zetten en dit bedrag vanaf 2021 al in de initiële begroting op te nemen.

NON-PROFIT

Voordat ik afsluit, wil ik nog even terugkomen op een fundamenteel punt. Hoewel de non-profitsector onder de bevoegdheid van de minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest valt, wil ik er toch iets over zeggen, aangezien de genomen maatregelen betrekking hebben op werknemers in de gezondheidssector en de sector van de bijstand aan personen

Le courage et l'engagement dont fait preuve notre personnel soignant au quotidien depuis des années, et plus encore durant cette crise, devait être reconnu à sa juste hauteur.

C'est pourquoi le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a décidé d'octroyer une prime exceptionnelle de 985 euros à tous les travailleurs du non-marchand bruxellois.

C'est pourquoi, également, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a décidé de renforcer structurellement les rémunérations du personnel de soins en prévoyant une marge pluriannuelle en progression et qui fera bien entendu l'objet de concertation avec les représentants des travailleuses et travailleurs ainsi que des opérateurs. Ce soutien et cette reconnaissance était nécessaire; je me réjouis que le gouvernement ait pu avancer dans ce sens et continue à l'avenir.

CONCLUSION

En conclusion, nous avons dégagé 138,5 millions d'euros dans la gestion de la crise, l'achat de matériel de protection, le soutien aux secteurs et le renforcement de politiques sociales. S'il est de bon ton de parler chiffres lors d'une réunion de commission dédiée au vote du budget, j'aimerais profiter de cette conclusion pour rappeler, encore, qu'il y a des individus derrière ces tableaux budgétaires. Des victimes de la crise, des allocataires sociaux, des sans-abris, des résidents de maisons de repos et des personnes en situation de handicap. Mais aussi des soignants, des assistants sociaux, des agents d'entretien, des fonctionnaires, des chauffeurs, et j'en passe. Derrière ces investissements, il y a des Bruxellois qui ont souffert. Il était de notre devoir de les soutenir. Il l'est encore de poursuivre nos efforts l'année à venir, avec l'espoir de reconstruire un terrain propice à plus d'égalité sociale et de santé. C'est dans cette direction que s'oriente le budget qui vous est présenté aujourd'hui. ».

Discussion générale

Mme Viviane Teitelbaum souligne que si les pouvoirs publics, en 2020, ont dû réagir dans l'urgence à une pandémie qui les a pris au dépourvu – elle salue d'ailleurs les efforts accomplis sur ce plan par la Cocom et ses partenaires –, il leur est en revanche possible d'en anticiper certains effets en 2021. On sait par exemple que les demandes d'aide alimentaire, dans une Ville-Région où près d'un habitant sur trois vit dans la pauvreté, ont été multipliées par cinq des suites de la Covid-19 ou que, selon des projections établies à l'échelle du Royaume par le SPP Intégration sociale, 30.000 personnes supplémentaires devraient bénéficier

De moed en inzet die ons verplegend personeel al jarenlang, en nog meer tijdens deze crisis, dagelijks aan de dag legt, moet op het juiste niveau worden erkend.

Daarom heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering besloten een uitzonderlijke bonus van 985 euro toe te kennen aan alle werknemers in de Brusselse non-profitsector.

Daarom heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ook besloten de bezoldiging van het zorgpersoneel structureel te versterken door te voorzien in een toenemende meerjaarlijkse marge, waarover uiteraard overleg zal worden gepleegd met de vertegenwoordigers van de werknemers en de operatoren. Deze steun en erkenning was noodzakelijk; ik ben blij dat de Brusselse Regering deze richting heeft kunnen inslaan.

BESLUIT

Tot slot hebben we 138,5 miljoen euro voorbehouden voor crisisbeheer, de aankoop van beschermingsmiddelen, steunmaatregelen voor de sectoren en de versterking van het sociaal beleid. Hoewel het goed is om over cijfers te praten in een commissie die zich bezighoudt met de goedkeuring van de begroting, wil ik van deze conclusie gebruik maken om u er nogmaals aan te herinneren dat er mensen achter deze begrotingstabellen zitten. Slachtoffers van de crisis, uitkeringsgerechtigden, daklozen, rusthuisbewoners en mensen met een handicap. Maar ook verzorgers, maatschappelijk werkers, onderhoudspersoneel, ambtenaren, chauffeurs, enzovoort. Achter deze investeringen zitten mensen in Brussel die geleden hebben. Het was onze plicht om hen te steunen. We zullen onze inspanningen in het komende jaar voortzetten, in de hoop de basis te kunnen leggen voor meer sociale gelijkheid en gezondheid. Dit is de richting die de begroting, die u vandaag wordt voorgesteld, wil uitgaan. ».

Algemene bespreking

Mevrouw Viviane Teitelbaum benadrukt dat de overheid in 2020 weliswaar dringend moest reageren op een pandemie die hem overrompelde - en zij prijst de inspanningen die de GGC en haar partners in dit verband hebben geleverd - maar dat die wel kan anticiperen op een aantal van de gevolgen in 2021. We weten bijvoorbeeld dat de aanvragen voor voedselhulp in een stadsgewest waar bijna een op de drie inwoners in armoede leeft, zijn vervijfvoudigd als gevolg van Covid-19 of dat, volgens de prognoses die op het niveau van het Koninkrijk werden opgesteld door de POD Maatschappelijke Integratie, 30.000 extra

du revenu d'intégration sociale en 2022. La crise sanitaire et les mesures de confinement exercent un effet de loupe sur les inégalités sociales préexistantes : les difficultés anciennes s'aggravent et de nouvelles viennent s'y ajouter. Or, les moyens consacrés à l'action sociale, inscrits sous la mission 04 du budget 2021 de la Cocom, n'augmentent que de 7 % (compte non tenu de la ventilation éventuelle vers cette mission de la provision de 75 millions d'euros inscrite sous la mission 08). La députée s'inquiète dès lors de la mise en œuvre de certaines politiques.

Ainsi, si l'oratrice approuve l'accroissement de la subvention aux services de médiation de dettes opérés par les CPAS, elle craint qu'elle ne suffise pas à répondre aux besoins engendrés par la crise. Le renforcement adéquat des mesures de prévention de la précarité devrait former une des priorités du Collège réuni pour les années à venir, au regard des difficultés socioéconomiques qui s'annoncent : il s'impose non seulement de porter assistance aux personnes dans la pauvreté, mais aussi d'aider les personnes sur le fil à ne pas y basculer. La députée, en extrapolant les conclusions d'une étude française sur les violences faites aux femmes, expose qu'un euro investi dans les politiques de prévention permet d'économiser 87 euros de dépenses sociétales. Il vaut mieux prévenir que guérir. Ce principe est d'application générale : par exemple, permettre à une personne de conserver son logement est moins onéreux que la sortir de la rue. Aussi la commissaire déplore-t-elle que le budget soumis aux députés ne reflète pas cette conception.

L'intervenante doute également que l'augmentation des moyens alloués aux politiques relatives aux personnes âgées soit à la hauteur des enjeux. Elle rappelle à cet égard que 64 % des victimes de la première vague de la pandémie étaient hébergées en maison de repos ou en maison de repos et de soins. La déclaration de politique générale 2019-2024 annonçait par ailleurs un renforcement des mesures de maintien des personnes âgées dans leur domicile, avec le relèvement du contingent d'heures pour les services d'aide à domicile et le refinancement structurel des services de garde à domicile. Les crédits inscrits au budget 2021 permettront-ils de mettre pleinement en œuvre cette ambition ?

Toutes allocations de base confondues, le soutien au secteur du handicap ne croît que d'un million d'euros. Or, il semble que ce secteur ait été insuffisamment appuyé par les services du Collège réuni ou Iriscare pendant la première vague de la pandémie. Ces derniers seront-ils appelés à renforcer leur appui ?

mensen zouden moeten rekenen op het leefloon in 2022. De gezondheids crisis en de inperkingsmaatregelen hebben een vergrotend effect op de reeds bestaande sociale ongelijkheden : de oude moeilijkheden worden erger en er komen nieuwe bij. De middelen voor sociale maatregelen, die zijn opgenomen in de begroting van de GGC 2021 in het kader van opdracht 04, stijgen echter slechts met 7 % (zonder rekening te houden met de mogelijke verdeling naar deze opdracht van de provisie van 75 miljoen euro die in het kader van opdracht 08 werd ingeschreven). De volksvertegenwoordigster maakt zich daarom zorgen over de uitvoering van sommige beleidsmaatregelen.

De spreekster is het dus eens met de verhoging van de subsidie voor de diensten voor schuldbemiddeling van de OCMW's, maar vreest dat deze niet zal volstaan om te voldoen aan de behoeften die de crisis met zich meebrengt. Een adequate versterking van de maatregelen ter voorkoming van armoede zou een van de prioriteiten van het Verenigd College voor de komende jaren moeten zijn, met het oog op de komende sociaaleconomische problemen : het is niet alleen nodig om mensen in armoede te helpen, maar ook om mensen die op de rand van de armoede staan, te helpen om niet in armoede te vervallen. De volksvertegenwoordigster extrapoleert de bevindingen van een Franse studie over geweld tegen vrouwen en zegt dat één euro die in het preventiebeleid wordt geïnvesteerd, een besparing van 87 euro op de maatschappelijke uitgaven oplevert. Voorkomen is beter dan genezen. Dit principe is algemeen van toepassing : bijvoorbeeld, iemand zijn huis laten houden is goedkoper dan hem of haar van de straat te halen. Het commissielid betreurt het dan ook dat de aan de volksvertegenwoordigers voorgelegde begroting deze opvatting niet weergeeft.

Tevens betwijfelt de spreekster of de verhoging van de middelen voor het beleid ten behoeve van ouderen wel in verhouding staat tot de uitdagingen. Zij herinnert er in dat verband aan dat 64 % van de slachtoffers van de eerste golf van de pandemie in rusthuizen of in rust- en verzorgingstehuizen waren ondergebracht. In de algemene beleidsverklaring 2019-2024 werd ook een versterking van de maatregelen aangekondigd om ouderen thuis te laten wonen, met een toename van het aantal uren voor de thuiszorg en de structurele herfinanciering van de thuiszorg. Zullen de in de begroting 2021 opgenomen kredieten het mogelijk maken deze ambitie volledig te verwezenlijken ?

Als alle basisallocaties samen worden beschouwd, neemt de steun voor de gehandicaptensector slechts met 1 miljoen euro toe. Het lijkt er echter op dat deze sector tijdens de eerste golf van de pandemie onvoldoende werd ondersteund door de diensten van het Verenigd College of Iriscare. Gaan deze laatste hun steun versterken ?

Le soutien aux centres prématrimoniaux, matrimoniaux et familiaux a été transféré à Iriscare. Sous quelle division du budget de cet organisme les crédits y afférents figurent-ils ?

En ce qui concerne le sans-abrisme : 17 millions d'euros sont accordés au New Samusocial pour l'hébergement d'urgence, la maraude et le *Housing First*. Quelle est la ventilation de ce montant entre ces trois missions ? Comment se fait-il que les dépenses pour les bénéficiaires (repas, soins, tickets de transport) représentent une portion si minoritaire du budget total de cette association ? La Cour des comptes observe que l'inscription de 3,6 millions d'euros au profit du New Samusocial à l'ajustement du budget 2020, à titre d'avance pour couvrir des besoins de l'année 2021, contrevient aux principes d'annualité et de transparence du budget. Comment le Collège réuni justifie-t-il le recours à ce procédé ? Un montant important est prévu pour la plateforme logistique centralisée en matière de services *Housing First*, active depuis le 15 novembre 2020 : quel opérateur a été désigné ? En quoi ses tâches se distingueront de celles du New Samusocial et de Bruss'Help en matière de *Housing First* ? La coordination des dispositifs d'aide d'urgence et d'insertion (*dispatching*) ressortit légalement aux missions de Bruss'Help, mais est pour l'instant sous-traitée au New Samusocial : des crédits supplémentaires seront-ils alloués à Bruss'Help pour lui permettre d'internaliser cette mission ? Dans l'affirmative, combien d'équivalents temps plein y seront nécessaires ? La députée souligne par ailleurs que le renversement annoncé de la ventilation des moyens entre l'aide d'urgence et l'aide structurelle n'a pas eu lieu en 2020 : sur la provision de 15 millions d'euros supplémentaires inscrite à l'initial 2020 (c'est-à-dire compte non tenu des moyens dégagés pour faire face à la pandémie), 9,5 millions d'euros sont allés à l'aide d'urgence contre 1,7 millions d'euros à l'aide structurelle, le solde – environ 3,5 millions d'euros – étant allé à des projets innovants. Il ne semble pas que cet engagement du Collège réuni sera honoré en 2021, puisque trois quarts du refinancement sont alloués à l'aide d'urgence. Où en sont les discussions avec les SISF et les AIS en vue du relogement de personnes sans abri et quels budgets y sont affectés ? Enfin, pourquoi les projets structurels de L'Ilot ne sont-ils plus subventionnés ?

L'oratrice en vient à l'aide aux justiciables : à la lumière de l'audition de l'ASBL I.Care en commission plénière du Parlement francophone bruxellois, le 27 novembre 2020, elle relève que les associations demandent que soit revue la composition du « kit de sortie » dont peuvent bénéficier les détenus démunis à leur sortie de prison. Le Collège réuni entend-il y faire droit ?

M. David Leisterh se réjouit de l'introduction du *gender budgeting* et de projections pluriannuelles et salue

De steun aan de prehuwelijks-, huwelijks- en gezinscentra werd overgedragen aan Iriscare. Onder welke afdeling van de begroting van deze instelling vallen de desbetreffende kredieten ?

Met betrekking tot dakloosheid : 17 miljoen euro wordt toegewezen aan New Samusocial voor noodhuisvesting, marauding en *Housing First*. Wat is de verdeling van dit bedrag over deze drie opdrachten ? Hoe komt het dat de uitgaven voor de begunstigden (maaltijden, verzorging, vervoersbewijzen) zo'n klein deel van het totale budget van deze vereniging uitmaken ? Het Rekenhof stelt vast dat de opname van 3,6 miljoen euro ten gunste van New Samusocial in de aanpassing van de begroting 2020, als voorschot om de behoeften voor het jaar 2021 te dekken, in strijd is met de beginselen van jaarperiodiciteit en transparantie van de begroting. Hoe rechtvaardigt het Verenigd College het gebruik van deze procedure ? Een aanzienlijk bedrag wordt voorzien voor het gecentraliseerde logistieke platform voor *Housing First*-diensten, dat actief is sinds 15 november 2020 : welke operator werd aangewezen ? Waarin zullen de taken ervan verschillen van die van New Samusocial en Bruss'Help op het gebied van *Housing First* ? De coördinatie van de noodhulp en de integratie (*dispatching*) maakt wettelijk deel uit van de opdrachten van Bruss'Help, maar wordt momenteel uitbesteed aan New Samusocial : zal Bruss'Help extra middelen krijgen om deze opdracht intern te kunnen uitvoeren ? Zo ja, hoeveel voltijds equivalenten zijn er dan nodig ? Tevens wijst de volksvertegenwoordigster erop dat de aangekondigde omkering van de verdeling van de middelen tussen noodhulp en structurele steun niet heeft plaatsgevonden in 2020 : van de 15 miljoen euro extra in de oorspronkelijke begroting voor 2020 (dat wil zeggen exclusief de middelen die beschikbaar zijn gesteld voor de aanpak van de pandemie) is 9,5 miljoen euro naar noodhulp gegaan, tegenover 1,7 miljoen euro naar structurele hulp, terwijl het saldo - ongeveer 3,5 miljoen euro - naar innovatieve projecten gaat. Het ziet er niet naar uit dat deze verbintenis van het Verenigd College in 2021 zal worden nagekomen, aangezien driekwart van de herfinanciering is bestemd voor noodhulp. Hoe staat het met de besprekingen met de OVM's en de SVK's voor de herhuisvesting van daklozen en welke middelen werden daarvoor uitgetrokken ? En ten slotte, waarom worden de structurele projecten van L'Ilot niet meer gesubsidieerd ?

De spreekster komt de burgers te hulp : in het licht van de hoorzitting van de vzw I-Care in de plenaire commissie van het Parlement van de Franstalige Brusselaars op 27 november 2020, stelt zij vast dat de verenigingen vragen om een herziening van de samenstelling van de « uitgangskit » waarvan de arme gevangenen gebruik kunnen maken bij hun vrijlating uit de gevangenis. Is het Verenigd College van plan dit verzoek in te willigen ?

De heer David Leisterh is verheugd over de invoering van *genderbudgeting* en meerjarenprognoses en is ingenomen

l'approche par quartier des contrats locaux social-santé, approche qui pourrait être transposée à d'autres domaines, tels que la politique de l'emploi. Le député approuve également la compensation des pertes qu'essuient les maisons de repos du fait des lits inoccupés.

Les moyens alloués à la prévention sanitaire connaissent une légère croissance en 2021 puis stagneront au cours des années suivantes. L'orateur estime que cela devra être corrigé, eu égard aux défis qui, selon toute probabilité, attendent la Région bruxelloise en matière de santé physique et mentale. S'agissant des crédits prévus pour cette dernière, le député s'étonne que la majoration en soit plus faible en 2021 qu'en 2020, alors que les besoins du secteur de la santé mentale sont criants et appelés à croître ; un ajustement devra vraisemblablement avoir lieu.

Il n'est pas manifeste, à la lecture du budget 2021, que l'ensemble des fonds nécessaires à la mise en place des objectifs cardinaux de la législature, et notamment l'interopérabilité entre la Cocof et la Cocom, soient effectivement couverts.

L'orateur est favorable au report maximal de l'entrée des personnes âgées en maison de repos et salue, par conséquent, le relèvement annoncé, à hauteur de 5 %, du contingent d'heures pour les services d'aide à domicile. Il s'inquiète toutefois de ne trouver aucune trace de ce relèvement dans le budget 2021.

M. Gilles Verstraeten tient à remercier les acteurs du terrain, durement éprouvés par les événements de l'année 2020 : les services de santé mentale qui, à l'issue du confinement, ont repris en charge des patients dont l'état s'était entre-temps fortement délabrés, les services accueillant des personnes en situation de handicap, confrontés au dilemme entre le renvoi de leurs bénéficiaires vers leur domicile et la continuité des soins qu'ils leur dispensent, les maisons de repos et les hôpitaux également, dont le personnel a dû assister à de trop nombreux décès. Le député étend ses remerciements aux services du Collège réuni, à Iriscare, au New Samusocial et à Bruss'Help : ces jeunes institutions ont su répondre à cette crise inédite avec les moyens et le savoir-faire dont elles disposaient, alors qu'elles sont encore en pleine construction.

Le député regrette l'absence, cette année encore, de notes d'orientation explicitant les lignes politiques retenues par le Collège réuni et leur traduction budgétaire. Il comprend que les circonstances y ait fait obstacle, mais invite le Collège réuni à s'engager à joindre de telles notes aux prochains budgets.

met de wijkaanpak van de plaatselijke contracten voor welzijn-gezondheid, een aanpak die ook op andere gebieden, zoals het werkgelegenheidsbeleid, zou kunnen worden toegepast. De volksvertegenwoordiger stemt ook in met de vergoeding van de schade die rusthuizen lijden doordat bedden leeg blijven.

De middelen voor preventie op gezondheidsgebied zullen in 2021 licht toenemen en vervolgens in de daaropvolgende jaren stagneren. De spreker is van mening dat dit moet worden aangepast, gelet op de uitdagingen waarmee het Brussels Gewest op het gebied van de lichamelijke en geestelijke gezondheid waarschijnlijk te maken zal krijgen. Wat de kredieten voor dit laatste betreft, verbaast de volksvertegenwoordiger zich erover dat de stijging in 2021 lager is dan in 2020, wanneer de behoeften van de sector van de geestelijke gezondheidszorg schrijnend zijn en zullen toenemen ; een aanpassing zal waarschijnlijk nodig zijn.

Bij het lezen van de begroting voor 2021 is niet duidelijk dat alle middelen die nodig zijn voor de uitvoering van de voornaamste doelstellingen van de zittingsperiode, en met name de onderlinge samenwerking tussen FGC en GGC ook daadwerkelijk worden gedekt.

De spreker is voorstander van het zo lang mogelijk uitstellen van de opname van ouderen in rusthuizen en is daarom ingenomen met de aangekondigde verhoging van het aantal uren van de thuiszorg met 5 %. Hij maakt zich echter zorgen over het feit dat er geen enkel spoor is van een dergelijke verhoging in de begroting voor 2021.

De heer Gilles Verstraeten wil de mensen op het terrein bedanken, die zwaar werden getroffen door de gebeurtenissen van 2020 : diensten voor geestelijke gezondheidszorg die na de lockdown patiënten opnieuw hebben opgenomen, waarvan de toestand ondertussen erg verslechterd was ; diensten voor mensen met een handicap, die staan voor het dilemma tussen het naar huis sturen van hun hulpbehoevenden en de continuïteit van de door hen verleende zorg ; rusthuizen en ziekenhuizen, waarvan het personeel te veel sterfgevallen heeft moeten meemaken. De volksvertegenwoordiger bedankt de diensten van het Verenigd College, Iriscare, New Samusocial en Bruss'Help : deze jonge instellingen hebben met de middelen en de knowhow waarover ze beschikken, kunnen reageren op deze ongekende crisis, terwijl ze nog in volle opbouw zijn.

De volksvertegenwoordiger betreurt dat er ook dit jaar geen richtnota's werden opgesteld waarin de door het Verenigd College vastgestelde beleidslijnen en de vertaling daarvan in de begroting worden toegelicht. Hij begrijpt dat de omstandigheden dit hebben verhinderd, maar verzoekt het Verenigd College zich ertoe te verbinden dergelijke nota's aan toekomstige begrotingen toe te voegen.

L'intervenant a écouté avec intérêt le passage de l'exposé introductif relatif au budget d'Iriscare. Bien que ce budget ne soit pas soumis à l'approbation de l'Assemblée réunie, l'orateur émet le souhait que la fonctionnaire dirigeante de l'OIP puisse venir le présenter en détail aux membres de la commission.

À l'instar de Mme Viviane Teitelbaum, l'orateur relève que l'essentiel de la provision inscrite à l'initial 2020 pour renforcer la politique en matière de sans-abrisme a été affecté à l'aide d'urgence plutôt qu'à l'aide structurelle. Il est positif que l'hébergement d'urgence évolue vers un accueil 24 h/24, mais quelle sera l'incidence de cette évolution sur le nombre de places disponibles ? S'agissant du New Samusocial : quel montant consacrerait-il aux projets *Housing First* ? Comment expliquer que 65 % du budget de cette association soient absorbés par les frais de personnel ? Le député s'étonne par ailleurs que Bruss'Help qui, au regard de ses missions, ne dispose que d'un budget relativement modeste de 1,5 million d'euros, doive en reverser 20 % au New Samusocial. Quant à la plateforme logistique active, selon l'exposé introductif, depuis le 15 novembre 2020 : est-elle assurée par Bruss'Help, dans le cadre de sa mission de coordination, ou en est-elle distincte ?

Le commissaire déclare, à propos de la provision de 75 millions d'euros inscrite sous la mission 08 pour financer en 2021 les mesures liées à la crise sanitaire, qu'une telle provision présente l'avantage de la souplesse qu'elle permet dans la répartition des moyens, mais l'inconvénient d'en interdire tout contrôle préalable. De surcroît, nombre de dépenses liées à la pandémie peuvent déjà être anticipées : il s'agit de toutes les mesures en cours qui se poursuivront l'an prochain, comme le dépistage, le suivi de contact, les équipes mobiles pluridisciplinaires ; les allocations de base spécifiques y afférentes, qui figuraient dans l'ajustement du budget 2020, disparaissent du budget initial 2021. N'aurait-il pas été plus prudent, et plus conforme à la correction budgétaire, de les maintenir ?

En réponse à une question écrite qu'il a posée au Collège réuni sur le parcours d'accueil obligatoire des primo-arrivants, le député a appris que la Cocom avait alloué en 2020 7,7 millions d'euros aux trois bureaux d'accueil pour primo-arrivants (BAPA) francophones, aux opérateurs linguistiques et au Centre régional d'appui à la cohésion sociale (CRACs) et qu'en 2021, 560 millions d'euros supplémentaires iraient aux trois BAPA. Rien n'est prévu pour le Brussels onthaalbureau voor inburgering (BON), ce qui semble discriminatoire et, en tout cas, non conforme à l'accord de coopération. L'orateur soupçonne une coquille, d'autant que ni le budget 2020 ni le budget 2021 ne mentionnent de tels montants. Le seul montant relatif au parcours d'accueil obligatoire est, comme l'an dernier, une somme de 10.000 euros pour financer le

De spreker heeft met belangstelling geluisterd naar de passage in de inleidende uiteenzetting over de begroting van Iriscare. Hoewel deze begroting niet onderworpen was aan de goedkeuring van de Verenigde Vergadering, hoopt hij dat de leidinggevende ambtenaar van de ION de begroting in detail aan de leden van de commissie kan komen voorstellen.

Net als mevrouw Viviane Teitelbaum merkt de spreker op dat het grootste deel van de provisie in de initiële begroting 2020 ter versterking van het daklozenbeleid is bestemd voor noodhulp in plaats van voor structurele hulp. Het was positief dat de noodopvang evolueerde naar 24-uurs-opvang, maar welke impact heeft die ontwikkeling op het aantal beschikbare plaatsen ? Met betrekking tot New Samusocial : hoeveel geld gaat het uitgeven aan *Housing First*-projecten ? Hoe valt te verklaren dat 65 % van het budget wordt opgeslorpt door de personeelskosten ? De volksvertegenwoordiger is ook verbaasd dat Bruss'Help, dat een relatief klein budget van 1,5 miljoen euro voor zijn taken heeft, 20 % hiervan aan New Samusocial moet afdragen. Wat betreft het actieve logistieke platform, volgens de inleidende uiteenzetting, sinds 15 november 2020 : zorgt Bruss'Help er voor in het kader van zijn coördinatieopdracht, of staat het er los van ?

Met betrekking tot de provisie van 75 miljoen euro in het kader van opdracht 08 voor de financiering van maatregelen in verband met de gezondheidscrisis in 2021 stelt het commissielid dat een dergelijke provisie het voordeel van een soepele verdeling van de middelen heeft, maar het nadeel dat er geen enkele voorafgaande controle mogelijk is. Bovendien kunnen veel van de uitgaven in verband met de pandemie nu al worden voorzien : het gaat om alle lopende maatregelen die volgend jaar worden voortgezet, zoals screening, contactmonitoring, mobiele multidisciplinaire teams ; de specifieke basisallocaties hiervoor, die waren opgenomen in de aanpassing van de begroting voor 2020, verdwijnen uit de initiële begroting voor 2021. Zou het niet voorzichtiger zijn geweest, en meer in overeenstemming met de begrotingscorrectie, om ze te handhaven ?

Naar aanleiding van een schriftelijke vraag die hij aan de het Verenigd College stelde over het verplichte onthaal van nieuwkomers, vernam de volksvertegenwoordiger dat de GGC in 2020 7,7 miljoen euro had toegewezen aan de drie Franstalige onthaalbureaus voor nieuwkomers (BAPA), de taaloperatoren en het Gewestelijk Centrum ter ondersteuning van de sociale cohesie (GCSC) en dat in 2021 nog eens 560 miljoen euro naar de drie BAPA's zou gaan. Voor het Brussels onthaalbureau voor inburgering (BON) wordt niets voorzien, wat discriminerend lijkt en in ieder geval niet in overeenstemming is met het samenwerkingsakkoord. Hij vermoedt een typefout, vooral omdat noch de begroting voor 2020, noch de begroting voor 2021 dergelijke bedragen vermeldde. Het enige bedrag dat betrekking heeft op de verplichte inburgeringscursus is, net

recouvrement d'amendes bien improbables, dans la mesure où une ordonnance qui n'entrera pas en vigueur en 2021 ne donnera pas lieu, *ipso facto*, à des amendes au cours de cet exercice.

M. Ibrahim Dönmez déclare que la pandémie de Covid-19 a mis en lumière l'importance des politiques de santé et de l'aide aux personnes menées par la Cocom, les opérateurs qu'elle subventionne et Iriscare. Ces politiques doivent être soutenues et renforcées car des services publics accessibles et de qualité sont le meilleur outil de lutte contre les inégalités. Le député se réjouit donc que des moyens soient dégagés en 2021 pour affronter la crise sanitaire, appuyer le secteur de la santé mentale ou promouvoir la mise en place de contrats locaux social-santé, outil ambitieux qui pourrait avoir un impact réel en matière de prévention sanitaire.

L'orateur se demande si les budgets prévus suffiront à répondre à l'ampleur de la crise et de ses conséquences. Il relève toutefois que la provision inscrite à cet effet sous la mission 08 atteint un niveau équivalent au budget global de la Cocom avant la sixième réforme de l'État. N'aurait-il pas été possible de déjà ventiler une partie de ces 75 millions d'euros vers les allocations de base afférentes aux mesures dont on sait qu'elles se poursuivront, telles que le dépistage ou le suivi des contacts, ou dont on subodore la mise en œuvre, comme la vaccination ?

Le député expose que le secteur de la santé mentale sera confronté, en raison des séquelles de la pandémie, à des défis sans précédent. Aussi son groupe sera-t-il attentif au renforcement du réseau 107 et de l'aide aux publics cibles que forment les adolescents, les migrants ou les personnes en situation de double diagnostic.

Qu'en est-il du soutien à la première ligne de soins : pourquoi les crédits concernés, qui ont connu une forte hausse à l'ajusté 2020, retrouvent-ils leur cours antérieur à l'initial 2021 ?

Mme Véronique Jamouille considère que la crise pandémique a rappelé à quel point la santé et le social sont indissociables : la maladie a frappé plus durement les personnes précarisées et les quartiers défavorisés.

L'oratrice salue l'augmentation des moyens alloués aux CPAS et à la lutte contre le sans-abrisme, mais craint qu'ils s'avèrent insuffisants, compte tenu des effets cumulés de la crise sanitaire, de l'arrivée de l'hiver, de l'épuisement

als vorig jaar, een bedrag van 10 000 euro voor de financiering van de inning van zeer onwaarschijnlijke boetes, aangezien een ordonnantie die niet in 2021 in werking treedt, in de loop van dat jaar *ipso facto* nog geen boetes zal opleveren.

De heer Ibrahim Dönmez zegt dat de Covid-19-pandemie het belang van het beleid inzake gezondheid en bijstand aan personen dat wordt gevoerd door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de operatoren die zij subsidieert en Iriscare heeft onderstreept. Dit beleid moet worden ondersteund en versterkt, omdat toegankelijke en kwalitatief hoogstaande overheidsdiensten het beste instrument zijn om ongelijkheden te bestrijden. De volksvertegenwoordiger is dan ook verheugd over het feit dat er in 2021 middelen worden uitgetrokken om de gezondheids-crisis aan te pakken, de sector van de geestelijke gezondheidszorg te ondersteunen of de invoering van plaatselijke contracten voor gezondheid en welzijn te bevorderen, een ambitieus instrument dat een reëel effect kan hebben op preventie op het gebied van gezondheid.

De spreker vraagt zich af of de voorziene middelen volstaan om de omvang van de crisis en de gevolgen ervan op te vangen. Hij merkt echter op dat de daartoe in het kader van opdracht 08 uitgetrokken voorziening een niveau heeft bereikt dat overeenkomt met de totale begroting van de GGC vóór de zesde staats hervorming. Zou het niet mogelijk zijn geweest om een deel van deze 75 miljoen euro al toe te wijzen aan de basisallocaties voor maatregelen waarvan bekend is dat ze blijven gelden, zoals het traceren of volgen van contacten, of waarvan de uitvoering wordt voorvoeld, zoals vaccinatie ?

De volksvertegenwoordiger kaart aan dat de sector van de geestelijke gezondheidszorg door de gevolgen van de pandemie voor ongekende uitdagingen zal komen te staan. Daarom zal zijn fractie focussen op het versterken van Netwerk 107 en het ondersteunen van doelgroepen zoals adolescenten, migranten en mensen met een dubbele diagnose.

Hoe staat het met de ondersteuning van de eerstelijnszorg : waarom zijn de betrokken kredieten, die bij de aanpassing voor 2020 sterk waren gestegen, weer op het niveau van voor de initiële begroting 2021 gekomen ?

Mevrouw Véronique Jamouille vindt dat de pandemie-crisis heeft herinnerd aan de mate waarin gezondheid en welzijn onlosmakelijk met elkaar verbonden zijn : de ziekte heeft mensen in precarie situaties en achterstandswijken harder getroffen.

De spreekster is ingenomen met de toename van de middelen die aan de OCMW's en de strijd tegen de dakloosheid worden toegewezen, maar vreest dat deze onvoldoende zullen blijken, gezien de cumulatieve effecten

du personnel des services concernés et de la fragilité de leur public, qui croît à mesure que la crise se prolonge. La députée a une pensée pour ces personnes, pour les travailleurs de ces services et pour les agents des administrations.

Les CPAS forment dans le contexte actuel le recours d'un nombre croissant de personnes, notamment des étudiants jobistes qui ne peuvent plus travailler et ne peuvent être soutenus par leur famille. L'intervenante sera attentive au renforcement adéquat de leur financement. La rectification des pratiques budgétaires relatives au subventionnement des services de médiation de dettes, outil indispensable de prévention de la précarité, forme à cet égard une avancée notable.

Des moyens sans précédent sont mis au service de la lutte contre le sans-abrisme. La députée s'en réjouit et son groupe veillera à la mise en œuvre de l'ordonnance du 14 juin 2018 relative à l'aide d'urgence et à l'insertion des personnes sans abri, et en particulier au juste financement des acteurs clés que sont Bruss'Help et le New Samusocial. La crise sanitaire a aussi démontré que l'aide d'urgence et l'aide structurelle étaient conciliables : il est possible de mettre en place des hébergements d'urgence sans négliger la qualité de l'accueil ni l'accompagnement psychosocial. Une enveloppe d'1,7 million d'euros est affectée au soutien de projets innovants : quels motifs justifient de lancer de tels projets, alors que l'encre de l'ordonnance précitée est à peine sèche ? Quels sont les projets retenus, les opérateurs désignés et les moyens alloués à chacun ?

M. Juan Benjumea Moreno, s'agissant des divisions budgétaires relatives à la politique d'aide aux personnes, souligne en particulier les moyens renforcés dont bénéficie la lutte contre le sans-abrisme, en vue de mettre en pratique une dynamique nouvelle, qui dépasse les oppositions entre l'aide d'urgence et l'aide structurelle, entre l'hébergement nocturne et l'accueil de jour, entre l'assistance ponctuelle et l'accompagnement au long cours, au profit d'une logique de sortie durable de la rue, par le biais d'un accueil 24 h/24 dans des locaux spécialement aménagés à cet effet, d'un accompagnement intégral individualisé tendant à l'ouverture des droits sociaux et à la remise en logement (avec, notamment, le développement des projets de type *Housing First*).

L'orateur exprime sa reconnaissance et sa confiance à l'égard des travailleurs des secteurs dépendant de la Cocom, qui ont été mis à rude épreuve au cours des derniers mois. Il se réjouit dès lors que des moyens soient dégagés et que

van de gezondheidscrisis, het begin van de winter, de uitputting van het personeel van de betrokken diensten en de kwetsbaarheid van hun publiek, die nog toeneemt naarmate de crisis blijft duren. De volksvertegenwoordiger denkt aan deze mensen, aan de werknemers van deze diensten en aan de medewerkers van de administratie.

In de huidige context vormen de OCMW's de toevlucht van een toenemend aantal personen, met name jobstuden-ten die niet meer kunnen werken en niet door hun familie kunnen worden ondersteund. De spreekster zal aandacht besteden aan de adequate versterking van de financiering ervan. De rechtzetting van de begrotingspraktijken met betrekking tot de subsidiëring van de schuldbemiddeldingsdiensten, een onmisbaar instrument om kansarmoede te voorkomen, is in dit opzicht een belangrijke stap voorwaarts.

Er worden ongeziene middelen ter beschikking gesteld voor de strijd tegen dakloosheid. De volksvertegenwoordigster is hier verheugd over en haar fractie zal de uitvoering van de ordonnantie van 14 juni 2018 betreffende de noodhulp aan en de inschakeling van daklozen op de voet volgen, en in het bijzonder de eerlijke financiering van de belangrijkste spelers Bruss'Help en New Samusocial. De gezondheidscrisis heeft ook aangetoond dat noodhulp en structurele hulp met elkaar kunnen worden verzoend : het is mogelijk om noodopvang op te zetten zonder de kwaliteit van de opvang en de psychosociale begeleiding te verwaarlozen. Er is 1,7 miljoen euro bestemd voor de ondersteuning van innovatieve projecten : wat zijn de redenen om dergelijke projecten op te starten, terwijl de inkt van bovengenoemde ordonnantie nog maar net droog is ? Welke projecten werden geselecteerd, welke operatoren werden aangewezen en welke middelen werden aan elk van hen toegekend ?

De heer Juan Benjumea Moreno, verwijzend naar de begrotingsafdelingen met betrekking tot het beleid voor bijstand aan personen, benadrukt in het bijzonder de toegenomen middelen voor de strijd tegen dakloosheid, teneinde een nieuwe dynamiek in de praktijk te brengen, die de tegenstelling tussen noodhulp en structurele hulp, tussen nachtverblijf en dagopvang, tussen eenmalige hulp en ondersteuning op lange termijn overstijgt, ten gunste van een logica om mensen definitief van de straat te halen, door middel van een 24-uurs opvang in speciaal daarvoor ingerichte lokalen, een volledige geïndividualiseerde begeleiding gericht op het openstellen van sociale rechten en de terugkeer naar huisvesting (met in het bijzonder de ontwikkeling van projecten van het type *Housing First*).

Hij spreekt zijn dankbaarheid en vertrouwen uit ten opzichte van de werknemers in de sectoren die afhankelijk zijn van de GGC, die de afgelopen maanden zwaar op de proef werden gesteld. Het verheugt hem dan ook dat er

la concertation sociale soit encouragée en vue d'améliorer leurs conditions de travail et de rémunération.

Pour le surplus, le député annonce qu'il soutiendra le projet de budget à l'examen, les options retenues par le Collège réuni pointant en direction d'une Ville-Région plus juste sur les plans sanitaire et social.

Mme Magali Plovie salue l'amélioration, par rapport aux exercices antérieurs, des fiches budgétaires annexées au projet de budget, qui permettent de mieux saisir les mesures concrètes qu'il s'agit de financer.

La députée souligne le rôle important joué par Iriscare dans la gestion de la crise sanitaire, qui démontre selon elle la pertinence du choix d'une gestion paritaire pour cet OIP, et salue l'introduction d'une norme de croissance, conformément à la déclaration de politique générale 2019-2024.

L'oratrice se réjouit de la compensation des pertes essuyées par les maisons de repos et approuve le travail concomitant sur les normes d'encadrement et la reconversion des lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins : ces mesures concourent à améliorer tant le bien-être des travailleurs que celui des personnes âgées.

Comment se fait-il que les crédits inscrits sous l'allocation de base ayant servi au financement des mesures de dépistage de la Covid-19 et de suivi des contacts, rehaussés de plus de 26 millions d'euros à l'ajusté 2020, retombent en 2021 à leur niveau préalable à la crise sanitaire ?

La commissaire constate une augmentation des moyens alloués au Fonds d'impulsion pour la médecine générale. S'agit-il d'une première traduction budgétaire de la réforme annoncée de la prime Impulseo qui, par un soutien prioritaire aux pratiques de groupe pluridisciplinaires, vise à attirer de jeunes médecins et à assurer un accompagnement de qualité de la population bruxelloise ?

La commissaire souhaiterait un état des lieux du suivi de l'appel à projets lancé en 2016 autour de la participation des personnes en situation de pauvreté à la concertation sociale et de leur représentation. Et qu'en est-il du projet de centres social-santé intégrés, dont il semble à l'oratrice qu'on ne parle plus guère ?

Évoquant à son tour la rencontre récente avec l'ASBL I.Care, la députée explique que l'introduction du kit de sortie, il y a plus de dix ans, visait à répondre au cas

moyens worden vrijgemaakt en dat het sociaal overleg wordt aangemoedigd met het oog op de verbetering van hun arbeids- en loonsvoorwaarden.

Voor het overige kondigt de volksvertegenwoordiger aan dat hij de voorliggende ontwerpbegroting zal steunen, aangezien de door het Verenigd College gekozen opties wijzen in de richting van een rechtvaardiger stadsgewest op het gebied van gezondheid en sociale kwesties.

Mevrouw Magali Plovie is verheugd over de verbetering, ten opzichte van de voorgaande jaren, van de bij de ontwerpbegroting gevoegde begrotingsfiches, die een beter inzicht verschaffen in de concrete maatregelen die gefinancierd worden.

De volksvertegenwoordigster onderstreept de belangrijke rol die Iriscare speelt bij de aanpak van de gezondheidscrisis, wat volgens haar de relevantie van de keuze voor een paritair beheer voor deze ION aantoont, en verwelkomt de invoering van een groeionorm, in lijn met de algemene beleidsverklaring 2019-2024.

De spreekster is ingenomen met de compensatie van de verliezen van de rusthuizen en het gelijktijdige werk inzake de omkaderingsnormen en de omzetting van rusthuisbedden in rust- en verzorgingstehuisbedden : deze maatregelen dragen bij tot het verbeteren van het welzijn van zowel de werknemers als de ouderen.

Hoe komt het dat de middelen die in de basisallocatie zijn ingeschreven voor de financiering van de maatregelen inzake de opsporing van Covid-19 en het contactonderzoek, verhoogd met meer dan 26 miljoen euro in de aanpassing 2020, in 2021 terugvallen naar het niveau van voor de gezondheidscrisis ?

Het commissielid stelt een verhoging van de middelen voor het Impulsfonds voor de huisartsengeneeskunde vast. Is dit een eerste budgettaire vertaling van de aangekondigde hervorming van de Impulseo-premie die, door een prioritaire ondersteuning van multidisciplinaire groepspraktijken, jonge artsen wil aantrekken en een kwaliteitsvolle begeleiding van de Brusselse bevolking wil verzekeren ?

Het commissielid wil graag een stand van zaken van de follow-up van de in 2016 uitgeschreven projectoproep rond de deelname van mensen die in armoede leven aan het sociaal overleg en hun vertegenwoordiging. En hoe zit het met het project van wijkgezondheidscentra, waarvan ze het gevoel heeft dat er niet veel meer over wordt gepraat ?

Op haar beurt verwijzend naar de recente bijeenkomst met de vzw I-Care, legt de volksvertegenwoordigster uit dat de invoering van de vrijlatingskit, meer dan tien jaar

particulier des personnes en très grande précarité, placées en détention préventive, que le juge décide de libérer. Cette libération intervient le jour-même et ne peut donc être anticipée comme peut l'être une libération « classique ». Le kit, comprenant notamment des titres de transport et une liste de lieux d'hébergement, permet de parer aux nécessités pendant les quelques jours entre la libération et un premier rendez-vous dans un CPAS. Le moment est venu d'évaluer ce dispositif et, le cas échéant, de le faire évoluer. L'oratrice invite le Collège réuni à lancer ce chantier. Dans l'intervalle, il serait opportun, tant que durera la crise sanitaire, de compléter le kit par du gel hydroalcoolique, un masque, un rappel des mesures sanitaires, etc.

La députée conclut son intervention en exprimant son accord avec la mise en place des premiers contrats locaux social-santé, le soutien renforcé aux services d'aide à domicile, les efforts budgétaires consentis aux services de santé mentale – qui devront être poursuivis dans les années à venir –, le travail entamé à propos du syndrome de Diogène, la prime exceptionnelle en faveur des travailleurs du secteur non marchand et la revalorisation de leurs barèmes.

Mme Farida Tahar salue la hausse de crédits inscrits sous la mission 04 (*Aide aux personnes*), et singulièrement les moyens supplémentaires alloués à la lutte contre le sans-abrisme. Cette hausse de 15,7 millions d'euros en crédits d'engagements est à la hauteur des enjeux et soutient utilement les acteurs de terrain et leur travail en faveur des personnes les plus précarisées, qui sont aussi les plus touchées par les effets de la pandémie de Covid-19. La députée forme l'espoir que ces augmentations soient structurelles et s'articulent, d'une part, avec les politiques connexes menées par d'autres entités et, d'autre part, avec les orientations du futur plan social-santé intégré.

Passant en revue les allocations de base de cette mission, l'oratrice s'interroge, d'une part, sur le montant de la subvention accordée à l'ASBL Dispositif Relais et, d'autre part, sur la relative modestie des moyens transférés à Iriscare pour les politiques en faveur des personnes handicapées et sur les crédits d'investissement (quels projets s'agit-il de soutenir et quel est le calendrier des travaux?).

La commissaire soutient que la diversité et la multiculturalité de sa population sont une richesse de la Région de Bruxelles-Capitale. Il convient que des politiques différenciées répondent aux besoins différents des hommes et des femmes – la députée salue d'ailleurs l'introduction d'un *gender budgeting*, qui forme cette année un premier pas vers un budget sensible au genre –, des familles mono-

geleden, bedoeld was om te reageren op het specifieke geval van mensen in zeer precare situaties, die in voorlopige hechtenis worden geplaatst en die de rechter besluit vrij te laten. Deze vrijlating vindt plaats op dezelfde dag en er kan niet op worden geanticipeerd zoals bij een « klassieke » vrijlating. De kit, die met name vervoersbewijzen en een lijst met verblijfsplaatsen bevat, maakt het mogelijk om te voorzien in de behoeften voor de paar dagen tussen de vrijlating en een eerste afspraak bij een OCMW. De tijd is gekomen om dit instrument te evalueren en, indien nodig, verder te ontwikkelen. De spreekster verzoekt het Verenigd College dit werk aan te vatten. In de tussentijd is het raadzaam om, zolang de gezondheidscrisis voortduurt, de kit aan te vullen met hydroalcoholische gel, een mondk masker, een herinnering aan de gezondheidsmaatregelen, enz.

Tot slot stemt de volksvertegenwoordigster in met de invoering van de eerste lokale welzijns- en gezondheidscontracten, de verhoogde steun voor de thuiszorgdiensten, de budgettaire inspanningen voor de diensten voor geestelijke gezondheidszorg - die de komende jaren zullen moeten worden voortgezet -, het werk dat is gestart met betrekking tot het Diogenes-syndroom, de uitzonderlijke premie voor werknemers in de non-profitsector en de verhoging van hun loonschalen.

Mevrouw Farida Tahar verwelkomt de verhoging van de in opdracht 04 (*Bijstand aan personen* ingeschreven middelen, en in het bijzonder de extra middelen die zijn toegekend voor de strijd tegen dakloosheid. Deze verhoging van 15,7 miljoen euro aan vastleggingskredieten staat in verhouding tot de uitdagingen en biedt nuttige ondersteuning aan degenen die in het veld werken en hun werk voor de meest kwetsbare personen, die ook het meest getroffen zijn door de gevolgen van de Covid-19-pandemie. De volksvertegenwoordigster hoopt dat deze verhogingen structureel zullen zijn en dat ze enerzijds zullen worden afgestemd op het aanverwante beleid van andere entiteiten en anderzijds op de richtlijnen van het toekomstig geïntegreerd welzijns- en gezondheidsplan.

Bij het bekijken van de basisallocaties voor deze opdracht heeft de spreekster enerzijds vragen over het bedrag van de subsidie aan de vzw Dispositif Relais en anderzijds over de relatieve bescheidenheid van de middelen die aan Iriscare worden overgedragen voor het beleid ten behoeve van personen met een handicap en over de investeringskredieten (welke projecten zullen worden ondersteund en wat is het tijdschema voor de werkzaamheden?).

Het commissielid stelt dat de diversiteit en de multiculturaliteit van de bevolking een bron van rijkdom zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Een gedifferentieerd beleid moet tegemoetkomen aan de verschillende behoeften van mannen en vrouwen – de volksvertegenwoordigster juicht overigens de invoering van *genderbudgeting* toe, wat dit jaar een eerste stap is op weg naar een

parentales, des personnes en situation de handicap, etc., tout en garantissant un égal accès aux droits sociaux.

Mme Khadija Zamouri se demande qui aurait imaginé, à l'entame de la législature, que les événements placeraient au premier rang la commission de la santé ? Le budget à l'examen, toutefois, n'est pas exclusivement infléchi par les nécessités de la gestion de la crise sanitaire ; il prévoit également les moyens requis par la poursuite de la mise en œuvre des mesures contenues dans l'accord de gouvernement.

La pandémie ne peut cependant être ignorée : quelle incidence aura-t-elle sur le calendrier du futur plan social-santé intégré, initialement annoncé pour décembre 2020 puis reporté en mai 2021 ? Par ailleurs, les effets de la crise sanitaire sur la santé mentale ne sauraient être négligés : de nombreuses personnes souffrent de la solitude que leur imposent les circonstances et la presse annonce que le nombre de suicide, pour la partie écoulée de 2020, équivaut aux chiffres pour toute l'année 2019. Quelles sont les mesures spécifiques prises par le Collège réuni à cet égard ?

En matière de lutte contre la pauvreté : certaines mesures adoptées dans le cadre de la pandémie vont-elles être pérennisées ? On sait en effet qu'une partie de ces mesures a bénéficié à des catégories de personnes qui ne font pas en temps normal partie des groupes cibles des politiques de la Cocom. Dans l'affirmative, avec quels opérateurs et à partir de quelle date ?

La députée s'interroge sur la mise en œuvre de l'ordonnance du 11 mai 2017 concernant le parcours d'accueil des primo-arrivants. Au nom de son groupe, elle soutient ce dispositif d'intégration. Elle s'interroge toutefois, à l'instar des organisations du secteur, sur le caractère tenable du calendrier annoncé le 11 juin 2020 devant cette commission : une entrée en vigueur au 1^{er} janvier 2021 commandée au Centre régional d'appui en cohésion sociale (CRACs) afin d'identifier le besoin total de parcours d'accueil obligatoires est-elle finalisée ? L'oratrice attire l'attention sur l'évolution de la situation depuis 2017, avec un afflux de réfugiés (les Doms de Syrie, par exemple) qui pose des difficultés pour les opérateurs.

Les politiques de la Cocom doivent avoir pour ambition de faire de Bruxelles une Région où chacun peut vivre dans la dignité. Cet objectif impose de proposer des solutions structurelles au sans-abrisme. Il est navrant qu'il ait fallu distribuer, après l'instauration du couvre-feu, des attestations de non-hébergement aux personnes sans abri faute

genderbewuste begroting – eenoudergezinnen, personen met een handicap, enz., waarbij gelijke toegang tot sociale rechten wordt gegarandeerd.

Mevrouw Khadija Zamouri vraagt zich af wie aan het begin van de zittingsperiode had gedacht dat de gebeurtenissen de commissie voor de gezondheid op de voorgrond zouden plaatsen. De voorliggende begroting heeft echter niet uitsluitend een andere wending genomen door de behoeften van het beheer van de gezondheids crisis, maar voorziet ook in de middelen die nodig zijn voor de verdere uitvoering van de maatregelen die in het regeerakkoord staan.

De pandemie kan echter niet worden genegeerd : welke gevolgen zal zij hebben voor het tijdschema van het toekomstig geïntegreerd welzijns- en gezondheidsplan, dat aanvankelijk werd aangekondigd voor december 2020 en vervolgens werd uitgesteld tot mei 2021 ? Bovendien mogen de gevolgen van de gezondheids crisis voor de geestelijke gezondheid niet over het hoofd worden gezien : veel mensen lijden onder de eenzaamheid die de omstandigheden hen opleggen, en de pers meldt dat het aantal zelfdodingen voor het verstreken deel van 2020 gelijk is aan de cijfers voor het hele jaar 2019. Welke concrete maatregelen heeft het Verenigd College in dit verband genomen ?

Wat de strijd tegen armoede betreft : zullen sommige maatregelen die in het kader van de pandemie zijn genomen een permanent karakter krijgen ? Het is immers bekend dat een deel van deze maatregelen ten goede is gekomen aan categorieën van mensen die normaal gesproken geen deel uitmaken van de doelgroepen van het beleid van de GGC. Zo ja, met welke operatoren en vanaf welke datum ?

De volksvertegenwoordigster vraagt hoe het zit met de uitvoering van de ordonnantie van 11 mei 2017 betreffende het inburgeringstraject voor de nieuwkomers. Namens haar fractie ondersteunt zij dit integratiemechanisme. Net als de organisaties in de sector stelt zij echter de vraag of het tijdschema dat op 11 juni 2020 voor deze commissie werd aangekondigd, kan worden gevolgd : is een inwerkingtreding op 1 januari 2021, besteld bij het Gewestelijk Centrum ter ondersteuning van de sociale cohesie (GCSC) om de totale behoefte aan verplichte inburgeringstrajecten vast te stellen, afgerond ? De spreekster vestigt de aandacht op de ontwikkelingen sinds 2017, met een instroom van vluchtelingen (bijvoorbeeld de Doms uit Syrië) die moeilijkheden oplevert voor de operatoren.

Het beleid van de GGC moet de ambitie hebben om van Brussel een Gewest te maken waar iedereen in waardigheid kan leven. Die doelstelling vereist structurele oplossingen voor dakloosheid. Het is betreurenswaardig dat na de invoering van de avondklok attesten van niet-huisvesting moesten worden uitgedeeld aan daklozen bij gebrek aan

de places suffisantes. Il était alors estimé qu'environ 500 personnes n'avaient aucune solution d'hébergement. Comment la situation a-t-elle évolué entre-temps ?

Mme Marie Nagy se réjouit que l'ajustement du budget 2020 et le budget initial 2021 soient présentés à l'équilibre, malgré un contexte particulièrement défavorable. Il s'agit certes de budgets de crise, mais le Collège réuni, tout en assumant pleinement la gestion des incidences sanitaires, économiques et sociales de la pandémie de Covid-19, n'a pas pour autant renoncé à poursuivre la mise en œuvre des engagements inscrits dans la déclaration de politique générale 2019-2024.

S'agissant des recettes, l'oratrice salue l'accroissement significatif de la dotation de la Région de Bruxelles-Capitale (+ 217 millions d'euros à l'ajustement et + 98 millions d'euros à l'initial), qui compense en partie la baisse de la dotation fédérale. Ces moyens supplémentaires permettent à la Cocom de répondre aux urgences de la crise sanitaire et de renforcer les politiques en faveur des personnes précarisées, durement touchées par cette crise.

La commissaire approuve l'allocation de crédits, d'une part, au renforcement des effectifs des services du Collège réuni et d'Iriscare, ces deux acteurs devant assumer d'énormes responsabilités dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire.

Son groupe plaide pour le maintien à domicile des personnes âgées qui le souhaitent, l'oratrice applaudit le relèvement du contingent d'heures pour les services d'aide à domicile.

La commissaire ratifie le renforcement du soutien aux CPAS : dès la première vague de la pandémie, ils ont reçu 30 millions d'euros en vue de porter assistance aux dizaines de milliers de Bruxellois financièrement impactés par le ralentissement des activités économiques induit par les mesures de confinement ; l'ajustement du budget 2020 prévoit de doubler les crédits dévolus au Fonds spécial de l'aide sociale, pour permettre aux CPAS de fournir des aides complémentaires à un plus grand nombre de bénéficiaires, de renforcer leurs services de médiation de dettes et de lancer de nouveaux projets de lutte contre la précarité et contre le non-recours aux droits sociaux.

Le confinement imposait de trouver en urgence des solutions d'hébergement pour les personnes sans abri ; aussi la députée se félicite-t-elle que 21 millions aient été dégagés à l'ajustement du budget 2020 pour augmenter la capacité des centres d'hébergement d'urgence et financer la réquisition de chambres d'hôtel. En outre, les mesures structurelles prévues dans l'accord de gouvernement

voldoende plaatsen. Destijds werd geschat dat ongeveer 500 personen geen overnachtingsmogelijkheden hadden. Hoe is de situatie intussen geëvolueerd ?

Mevrouw Marie Nagy is verheugd dat de aanpassing van de begroting 2020 en de initiële begroting 2021 in evenwicht worden voorgesteld, ondanks een bijzonder ongunstige context. Het gaat weliswaar om crisisbegrotingen, maar het Verenigd College heeft het beheer van de gezondheids-, economische en sociale gevolgen van de Covid-19-pandemie volledig op zich genomen, zonder af te zien van de voortzetting van de uitvoering van de verbintenissen die in de algemene beleidsverklaring 2019-2024 zijn vastgelegd.

Inzake de ontvangsten is de spreekster ingenomen met de aanzienlijke verhoging van de dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (+ 217 miljoen euro in de aanpassing en + 98 miljoen euro in de initiële begroting), die de daling van de federale dotatie gedeeltelijk compenseert. Deze extra middelen stellen de GGC in staat om te reageren op de noodsituaties van de gezondheids crisis en om het beleid ten gunste van kwetsbare personen, die zwaar getroffen zijn door deze crisis, te versterken.

Het commissielid keurt enerzijds de toekenning van middelen voor de versterking van het personeel van het Verenigd College en van Iriscare goed, aangezien beide actoren enorme verantwoordelijkheden op zich moeten nemen in het kader van de aanpak van de gezondheids crisis.

Aangezien zijn fractie pleit voor het thuis houden van ouderen die dat wensen, juicht de spreekster de verhoging van het aantal uren voor de thuiszorgdiensten toe.

Het commissielid onderschrijft de versterking van de steun aan de OCMW's : vanaf de eerste golf van de pandemie hebben zij 30 miljoen euro ontvangen om de tienduizenden Brusselaars te helpen die financieel worden getroffen door de vermindering van de economische activiteit als gevolg van de beperkende maatregelen. In de aanpassing van de begroting 2020 is een verdubbeling van de kredieten voor het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn voorzien om de OCMW's in staat te stellen extra steun te verlenen aan een groter aantal begunstigden, hun schuldbemiddelingsdiensten te versterken en nieuwe projecten op te starten om kansarmoede en het niet-inroepen van de sociale rechten te bestrijden.

Door de lockdown moesten er dringend oplossingen worden gevonden voor de opvang van daklozen ; de volksvertegenwoordiger is dan ook verheugd dat in de aanpassing van de begroting 2020 21 miljoen euro is uitgetrokken om de capaciteit van de noodopvangcentra te vergroten en de opeising van hotelkamers te financieren. Bovendien worden de structurele maatregelen uit het

trouvent des traductions budgétaires dans l'initial 2021, où sont inscrits des crédits pour le développement des projets *Housing First* et le renforcement des dispositifs de prévention de la perte de logement. L'intervenante se réjouit à cet égard que le Collège réuni ait pris acte des conclusions du rapport de la Cour des comptes du 2 octobre 2019 sur l'évaluation de la politique d'aide aux sans-abri dans la Région de Bruxelles-Capitale. Quelles sont les pistes explorées par le Collège réuni pour remédier au manque de solutions de relogement ? Qu'en est-il des projets de *tiny houses*, au regard de la réglementation urbanistique ?

L'intervenante se réjouit de l'augmentation structurelle de la dotation d'Iriscare : cette « norme de croissance » représente 4 millions d'euros supplémentaires en 2021, qui permettront de mener des politiques nouvelles en matière de santé et de l'aide aux personnes et contribueront à accélérer la reconversion des lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins. La députée souhaiterait un aperçu de ces politiques nouvelles. Il lui revient en outre qu'Iriscare correspondrait majoritairement en néerlandais avec ses interlocuteurs ; aussi insiste-t-elle sur le respect de la législation en matière d'emploi des langues et souhaite-t-elle connaître la proportion des agents de l'OIP relevant de chaque rôle linguistique.

L'oratrice, au nom de son groupe, salue la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de transférer 30 millions d'euros à la Cocom et à la Cocof, sur la durée de la législature, en vue d'une revalorisation barémique progressive des travailleurs de leurs secteurs non marchands, et la provision de 3,8 millions d'euros constituée par le Collège réuni pour financer le futur accord du non-marchand, qui permettra l'amélioration de leurs conditions de travail.

La députée prend acte de la réponse à sa question écrite sur le parcours d'accueil obligatoire. De nombreux obstacles doivent apparemment encore être franchis pour que l'ordonnance précitée du 11 mai 2017 puisse entrer en vigueur, comme le prévoit la déclaration de politique générale 2019-2024. Il s'agit pourtant d'un outil essentiel pour favoriser l'épanouissement des primo-arrivants et éviter de produire de nouveaux pauvres.

Si elle salue l'augmentation des moyens affectés à la politique de la santé, la députée s'interroge sur les montants qui seront respectivement affectés en 2021, dans le cadre de la lutte contre la propagation de la Covid-19, au dépistage, au suivi des contacts et à la communication. La stratégie de suivi des contacts sera-t-elle amendée ? Le budget ne hasarde aucune prévision quant aux montants requis pour la vaccination contre le coronavirus. Où en est l'opérationnalisation de la future stratégie vaccinale ? Une campagne

regeerakkoord weerspiegeld in de initiële begroting 2021, die kredieten bevat voor de ontwikkeling van de *Housing First*-projecten en de versterking van de maatregelen ter voorkoming van woningverlies. Het verheugt de sprekerster in dat verband dat het Verenigd College akte heeft genomen van de conclusies van het verslag van het Rekenhof van 2 oktober 2019 over de evaluatie van het daklozenbeleid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Welke mogelijkheden worden door het Verenigd College overwogen om het gebrek aan herhuisvestingsoplossingen te verhelpen ? Hoe zit het met projecten voor *tiny houses*, ten aanzien van de stedenbouwkundige regelgeving ?

De spreekster juicht de structurele verhoging van de dotatie van Iriscare toe : deze « groeionorm » vertegenwoordigt 4 miljoen euro extra in 2021, waardoor het mogelijk wordt een nieuw beleid te voeren op het gebied van gezondheid en bijstand aan personen en de verandering van rusthuisbedden in bedden voor rust- en verzorgingshuizen te bespoedigen. De volksvertegenwoordigster wil graag een overzicht van dit nieuw beleid. Bovendien heeft ze vernomen dat Iriscare voornamelijk in het Nederlands zou corresponderen met haar gesprekspartners ; daarom dringt ze aan op de naleving van de wetgeving betreffende het gebruik van de talen en wil ze het aandeel van de medewerkers van de ION in elke taalrol kennen.

Namens haar fractie juicht de spreekster de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering toe om in de loop van de zittingsperiode 30 miljoen euro over te maken aan de GGC en de FGC, met het oog op een geleidelijke verhoging van de barema's voor werknemers in hun non-profitsector, evenals de provisie van 3,8 miljoen euro die het Verenigd College heeft aangelegd voor de financiering van het toekomstige non-profitakkoord, waardoor hun arbeidsomstandigheden kunnen worden verbeterd.

De volksvertegenwoordigster neemt akte van het antwoord op haar schriftelijke vraag over het verplichte inburgeringstraject. Blijkbaar moeten er nog veel obstakels worden overwonnen voordat de bovengenoemde ordonnantie van 11 mei 2017 in werking kan treden, zoals bepaald in de algemene beleidsverklaring 2019-2024. Het is echter een essentieel instrument om de ontwikkeling van nieuwkomers te bevorderen en te voorkomen dat er nieuwe armen worden gecreëerd.

Hoewel ze de verhoging van de middelen voor het gezondheidsbeleid toejuicht, vraagt de volksvertegenwoordigster zich af hoeveel middelen er in 2021, als onderdeel van de strijd tegen de verspreiding van Covid-19, zullen worden uitgetrokken voor de screening, het contactonderzoek en de communicatie. Zal de strategie voor het contactonderzoek worden gewijzigd ? De begroting waagt zich aan geen enkele voorspelling van de bedragen die nodig zijn voor de vaccinatie tegen het coronavirus. Hoe zit het met de

de lutte contre la désinformation en la matière est-elle prévue et, si oui, quand sera-t-elle lancée ?

Quel est le détail des mesures en faveur des services d'aide à domicile ? En quoi répondent-elles aux difficultés actuelles du secteur ?

L'oratrice applaudit le renforcement des moyens accordés à la santé mentale. Les violences intrafamiliales liées au confinement ont mis à mal l'équilibre psychique de nombreux Bruxellois. Le Collège réuni envisage de financer divers projets, notamment à destination des jeunes, qui ont particulièrement souffert de la crise. Selon quels critères s'est opérée la sélection de ces projets et comment les moyens seront ventilés entre eux ?

Le soutien aux aidants proches est positif. Les jeunes aidants proches sont-ils également visés ? *Quid* de l'assistance psychologique aux personnes âgées, dont la mise en place était annoncée : sous quelle allocation de base se retrouve-t-elle ?

Les seuls crédits de la mission 03 (*Santé*) qui connaissent une diminution sont ceux du programme 005 (*Investissements*). Quelle en est la raison : s'agit-il d'abonder d'autres activités ?

La députée se joint enfin aux questions de Mme Khadija Zamouri sur le calendrier du plan social-santé intégré.

Mme Gladys Kazadi s'étonne qu'un tiers des crédits dégagés en 2020 pour répondre à la crise sanitaire n'aient pas été liquidés, alors que des services subventionnés par la Cocom ont dû acquérir sur fonds propres des équipements de protection individuelle.

La députée s'interroge sur les montants prévus pour le dépistage, le suivi des contacts et la communication : les crédits d'engagement sont inchangés par rapport à l'initial 2020, alors que la pandémie de Covid-19 bat son plein.

L'oratrice salue l'augmentation des transferts financiers au New Samusocial, qui permettront à l'association de remplir ses missions (numéro vert, équipes mobiles d'aide, hébergement d'urgence et accompagnement psychosocial), conformément aux orientations de l'accord de gouvernement en matière de lutte contre le sans-abrisme.

Quels projets s'agit-il de soutenir via le doublement des crédits d'engagement pour la construction d'asiles de nuit,

operationalisering van de toekomstige vaccinatiestrategie ? Is er een campagne ter bestrijding van desinformatie over het onderwerp gepland en zo ja, wanneer zal die starten ?

Wat zijn de details van de maatregelen ten gunste van de thuiszorgdiensten ? Hoe bieden zij een antwoord op de huidige moeilijkheden in de sector ?

De spreekster juicht de versterking van de middelen voor de geestelijke gezondheid toe. Huiselijk geweld in verband met de lockdown heeft het psychologisch evenwicht van veel Brusselaars ondermijnd. Het Verenigd College is van plan verschillende projecten te financieren, met name voor jongeren, die bijzonder zwaar getroffen zijn door de crisis. Welke criteria werden gebruikt om deze projecten te selecteren en hoe worden de middelen over deze projecten verdeeld ?

De steun voor mantelzorgers is positief. Worden ook jonge mantelzorgers beoogd ? Hoe zit het met de aangekondigde psychologische bijstand voor ouderen : onder welke basisallocatie valt deze ?

De enige kredieten voor opdracht 03 (*Gezondheid*) die dalen zijn die voor programma 005 (*Investeringen*). Wat is de reden hiervoor : gaat het om de uitbreiding van andere activiteiten ?

Tot slot sluit de volksvertegenwoordigster zich aan bij de vragen van mevrouw Khadija Zamouri over het tijdschema voor het geïntegreerd welzijns- en gezondheidsplan.

Mevrouw Gladys Kazadi is verbaasd dat een derde van de middelen die in 2020 werden uitgetrokken om de gezondheids crisis aan te pakken niet was verreffend, terwijl door de GGC gesubsidieerde diensten uit eigen middelen persoonlijke beschermingsmiddelen hadden moeten aanschaffen.

De volksvertegenwoordigster vraagt welke bedragen zijn voorzien voor screening, contactonderzoek en communicatie : de vastleggingskredieten zijn ongewijzigd ten opzichte van de initiële begroting 2020, terwijl de Covid-19-pandemie in volle gang is.

De spreekster verwelkomt de verhoging van de financiële overdrachten aan New Samusocial, waardoor de vereniging haar opdrachten (gratis nummer, mobiele hulpteams, noodopvang en psychosociale begeleiding) kan vervullen, in overeenstemming met de richtlijnen van het regeerakkoord inzake de strijd tegen dakloosheid.

Welke projecten worden ondersteund door de verdubbeling van de vastleggingskredieten voor de bouw van

de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médicopédagogiques, dans les secteurs tant public que privé ?

Les crédits d'investissement de la mission 03 (*Santé*) diminuent, alors que, dans sa déclaration de politique générale 2020-2021, l'exécutif bruxellois promettait d'investir dans les infrastructures et le matériel hospitaliers. Les moyens y afférents se trouvent-ils sous une autre division budgétaire ?

Le subventionnement des soins à domicile est revu à la hausse : s'agit-il de financer le relèvement du contingent d'heure ou une revalorisation barémique ? Les travailleurs du secteur sont-ils concernés par la prime exceptionnelle de 985 euros au personnel d'aide et de soins ?

Les crédits d'engagement de la mission 04 (*Aide aux personnes*) augmentent de 18 % : cette augmentation suffira-t-elle, au vu de la crise économique et sociale qui suivra la crise sanitaire, une fois que les mesures fédérales qui en retardent la survenance (moratoire sur les faillites et chômage temporaire) seront levées ? Il serait préférable d'anticiper ces évolutions plutôt que d'adopter en urgence des ajustements en cours d'exercice.

À propos du sans-abrisme, les associations du secteur s'inquiètent du moratoire sur la création de nouveaux logements mis en gestion auprès des AIS, décidé par le Gouvernement de la Région e Bruxelles-Capitale, qui fait selon elles obstacle au développement des projets de remise en logement des personnes sans abri. Par ailleurs, la hausse de 12 % des moyens alloués à la lutte contre le sans-abrisme semble bien modeste, au regard des ambitions de la déclaration de politique générale. Cela dit, la lecture du budget permet de constater que le New Samusocial, Bruss'Help et les projets *Housing First* sont refinancés. S'agissant de ces derniers : avec quelles associations travaille le Collège réuni, combien de place existent déjà et combien seront créées en 2021 ? Les associations souhaiteraient en outre que leurs interlocuteurs institutionnels soient mieux identifiés.

Enfin, la députée pose une question sur le budget d'Iriscare : pourquoi les crédits d'engagement liés aux frais de traduction sont-ils revus à la baisse, ce qui semble peu compatible avec la diversité linguistique de la Région bruxelloise ?

M. Jan Busselen note que la pandémie de Covid-19 a représenté une épreuve pour l'ensemble de la société, et plus particulièrement pour le secteur des maisons de repos, déjà en situation de sous-financement et de sous-effectif chroniques et caractérisé par des conditions de travail déficientes, et pour les personnes sur le fil de la précarité qui, malgré les mesures des autorités publiques, ont été

nachtasielen, onthaalhuizen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen, zowel in de openbare als in de particuliere sector ?

De investeringskredieten voor opdracht 03 (Gezondheid) nemen af, terwijl de Brusselse Regering in haar algemene beleidsverklaring 2020-2021 beloofde te investeren in ziekenhuisinfrastructuur en -uitrusting. Bevinden de middelen hiervoor zich onder een andere begrotingsafdeling ?

De subsidiëring van de thuiszorg is naar boven bijgesteld : is dit om een verhoging van het urencontingent te financieren of een verhoging van het loon ? Komen de werknemers in de sector in aanmerking voor de uitzonderlijke premie van 985 euro voor het zorgpersoneel ?

De vastleggingskredieten voor opdracht 04 (*Bijstand aan personen*) stijgen met 18 % : zal deze stijging voldoende zijn in het licht van de economische en sociale crisis die zal volgen op de gezondheids crisis, zodra de federale maatregelen die de komst ervan vertragen (moratorium op faillissementen en tijdelijke werkloosheid) worden opgeheven ? Het verdient de voorkeur om op deze ontwikkelingen te anticiperen in plaats van in de loop van het jaar met spoed aanpassingen door te voeren.

Wat de dakloosheid betreft, maken de verenigingen in de sector zich zorgen over het moratorium op de bouw van nieuwe woningen die worden beheerd door de SVK's, waartoe de Brusselse Hoofdstedelijke Regering heeft beslist, wat volgens hen een obstakel vormt voor de ontwikkeling van projecten voor de terugkeer naar huisvesting van daklozen. Bovendien lijkt de stijging van de middelen voor de strijd tegen dakloosheid met 12 % vrij bescheiden, gezien de ambities van de algemene beleidsverklaring. Dat gezegd zijnde, blijkt uit de lezing van de begroting dat New Samusocial, Bruss'Help en de *Housing First*-projecten geherfinancierd worden. Wat die laatste betreft : met welke verenigingen werkt het Verenigd College samen, hoeveel plaatsen zijn er al en hoeveel zullen er in 2021 worden gecreëerd ? De verenigingen willen ook dat hun institutionele gesprekspartners beter worden vastgesteld.

Tot slot stelt de volksvertegenwoordigster een vraag over de begroting van Iriscare : waarom worden de vastleggingskredieten voor de vertaalkosten naar beneden bijgesteld, wat niet verenigbaar lijkt te zijn met de taalkundige verscheidenheid van het Brussels Gewest ?

De heer Jan Busselen merkt op dat de Covid-19-pandemie een test is geweest voor de hele samenleving, en in het bijzonder voor de rusthuissector, die al chronisch ondergefinancierd en onderbemand is en gekenmerkt wordt door slechte arbeidsomstandigheden, en voor mensen op het randje van de armoede die, ondanks de maatregelen van de overheid, in groten getale een beroep hebben moeten

très nombreuses à devoir recourir à l'aide alimentaire et aux services des associations qui portent assistance aux personnes dans la pauvreté. Le député rend hommage aux initiatives solidaires spontanées qui ont fleuri sur le terrain.

L'orateur ne conteste pas la majoration des moyens alloués, notamment, à la politique de la santé ou au relogement des personnes sans abri, mais craint qu'elle ne soit pas à la hauteur des besoins réels en matière de prévention de la précarité ou d'hébergement des sans-abri.

Le secteur non marchand se trouve dans une situation intenable : la charge de travail y est trop lourde et les salaires trop bas. Le front commun syndical estime que 100 millions d'euros supplémentaires par an sont nécessaires pour l'en sortir. L'exécutif bruxellois ne leur accorde que 70 millions d'euros sur quatre ans. L'orateur s'en émeut d'autant plus que, dans le même temps, la Flandre prévoit de consacrer 570 millions d'euros, et la Wallonie 710 millions d'euros au rehaussement des salaires et au renforcement des effectifs.

Le député regrette qu'on ne trouve dans ce budget aucune trace ni des hausses de salaires dans les hôpitaux et les maisons de repos que prévoient les autres Régions ni de la révision annoncée des normes d'encadrement.

L'intervenant salue l'évolution des politiques de lutte contre le sans-abrisme en faveur de mesures structurelles, avec notamment le renforcement de l'accompagnement psychosocial, mais regrette le manque de structures intermédiaires entre l'hébergement collectif et la remise en logement individuel, pour garantir une transition moins abrupte, sur le modèle du Foyer Bodegem. De plus, il n'est pas évident que les moyens dégagés permettront d'accueillir toutes les personnes sans abri : selon Médecins du Monde, il manque au moins 800 places d'hébergement d'urgence en Région bruxelloise. Enfin, une politique efficace de lutte contre le sans-abrisme doit avoir pour corollaire une politique du logement accessible ; or, le budget régional n'en porte pas la trace.

Quelles mesures sont envisagées pour renforcer l'accessibilité des CPAS ?

Enfin, le député s'inquiète du financement des politiques de la Cocom : quand la souplesse européenne actuelle cédera la place à l'austérité, des économies devront-elles être faites, au détriment des victimes de la crise sanitaire, ou des recettes nouvelles seront-elles obtenues en mettant à contribution ceux qui ont « les épaules les plus larges » ?

*
* *

doen op voedselhulp en de diensten van verenigingen die hulp bieden aan mensen in armoede. De volksvertegenwoordiger brengt hulde aan de spontane solidariteitsinitiatieven die op het terrein tot bloei zijn gekomen.

De spreker betwist de verhoging van de middelen, met name voor het gezondheidsbeleid of voor de terugkeer naar huisvesting van daklozen niet, maar vreest dat deze niet in verhouding staan tot de werkelijke behoeften op het vlak van preventie van kansarmoede of huisvesting van daklozen.

De non-profitsector bevindt zich in een onhoudbare situatie : de werklust is te zwaar en de lonen te laag. Het gemeenschappelijke vakbondsfront schat dat er 100 miljoen euro per jaar extra nodig is om eruit te komen. De Brusselse uitvoerende macht kent hen slechts 70 miljoen euro toe over een periode van vier jaar. De spreker windt zich hier des te meer over op omdat Vlaanderen tegelijkertijd van plan is 570 miljoen euro en Wallonië 710 miljoen euro te besteden aan de loonsverhoging en de uitbreiding van het personeelsbestand.

De volksvertegenwoordiger betreurt dat er in deze begroting geen spoor is van de loonsverhogingen in ziekenhuizen en rusthuizen die de andere Gewesten plannen, noch van de aangekondigde herziening van de omkaderingsnormen.

De spreker verwelkomt de verschuiving in het beleid ter bestrijding van dakloosheid naar structurele maatregelen, waaronder de versterking van de psychosociale begeleiding, maar betreurt het gebrek aan intermediaire structuren tussen de collectieve huisvesting en de individuele terugkeer naar huisvesting, om te zorgen voor een minder abrupte overgang, naar het voorbeeld van de Foyer Bodegem. Bovendien is het niet duidelijk of met de vrijgemaakte middelen alle daklozen kunnen worden opvangen : volgens Dokters van de Wereld is er een tekort aan minstens 800 noodopvangplaatsen in het Brussels Gewest. Tot slot moet een effectief beleid ter bestrijding van dakloosheid ook een toegankelijk huisvestingsbeleid hebben, en dat is in de gewestbegroting niet zichtbaar.

Welke maatregelen worden gepland om de toegankelijkheid van de OCMW's te versterken ?

Tot slot maakt de volksvertegenwoordiger zich zorgen over de financiering van het GGC-beleid : wanneer de huidige Europese flexibiliteit plaatsmaakt voor besparingen, moeten die dan worden doorgevoerd ten koste van de slachtoffers van de gezondheids crisis, of zullen er nieuwe inkomsten worden verkregen door degenen die « de sterkste schouders » hebben te laten bijdragen ?

*
* *

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, partage l'opinion selon laquelle il serait opportun d'uniformiser la présentation des documents budgétaires respectifs de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Commission communautaire commune et d'annexer aux seconds des notes d'orientation.

L'option d'une provision de 75 millions d'euros, pour couvrir les dépenses que la Cocom exposera en 2021 des suites de la pandémie de Covid-19, a été préférée à une ventilation entre allocations de base parce qu'au moment de la confection des budgets, les informations disponibles ne permettaient pas d'anticiper les mesures qu'il s'agirait de financer. Or, sur le plan de la technique budgétaire, il est moins complexe de répartir une provision au moment de l'ajustement, sur la base d'une habilitation insérée dans le manteau de l'ordonnance budgétaire, que d'opérer des transferts entre allocations de base spécifiques. Entre-temps, les projections suivantes ont été établies. Sous toutes réserves : 2,2 millions d'euros iront à la cellule de crise instituée en 2020 au sein des services du Collège réuni, pour couvrir les rémunérations y afférentes ; 21 millions d'euros sont prévus pour le suivi des contacts, en ce compris les tâches confiées aux mutualités (ce montant se fonde sur les dépenses des mois écoulés et sur l'hypothèse que le suivi des contacts doit être poursuivi sur l'ensemble de l'année 2021, même si l'on peut espérer que les mesures sanitaires, dont la vaccination, permettent d'y mettre terme anticipativement) ; 6 millions d'euros serviront à financer les sept centres de tests (là encore en supposant qu'ils demeurent ouverts toute l'année prochaine) ; 20 à 25 millions d'euros sont budgétisés pour la campagne de vaccination (sur laquelle l'orateur reviendra ci-dessous) ; des moyens sont également prévus pour le développement des outils informatiques de coordination et de communication. La somme de ces dépenses représente 60 à 65 millions d'euros. Le reste de la provision, soit environ 10 millions d'euros, devrait servir notamment à la mise en place de solutions de relogement pour les personnes sans abri actuellement hébergées dans des hôtels, les conventions avec ces derniers, financées sur la base du budget 2020, prenant fin le 30 juin 2021.

Le budget soumis à l'Assemblée réunie est le plus élevé à ce jour, même sans prendre en compte les dépenses directement liées à la pandémie. L'orateur déclare avoir plaidé avec détermination auprès du Collège réuni, qui l'a entendu, pour que les moyens budgétaires sollicités pour les divisions ressortissant à ses compétences soient à la hauteur des besoins anticipables, afin de financer tant la mise en œuvre de la déclaration de politique générale, d'une part, que les mesures de gestion de la pandémie de Covid-19 et de ses conséquences sanitaires et sociales, d'autre part. Tous les contrecoups de la Covid-19 ne sont pas encore connus, mais il va de soi qu'ils pèseront également sur les déterminants sociaux de la santé ; les crédits demandés

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College deelt het standpunt volgens hetwelk het opportuun zou zijn de voorstelling van de respectievelijke begrotingsdocumenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie te uniformiseren en beleidsnota's te voegen bij de tweede.

De optie van een provisie ten belope van 75 miljoen euro om de Covid-19-uitgaven te dekken die de GGC in 2021 uiteen zal zetten werd gekozen boven een verdeling tussen de basisallocaties aangezien op het moment van de opmaak van de begrotingen, de beschikbare informatie niet toeliet te anticiperen op de te financieren maatregelen. Op het vlak van de technische begroting is het minder complex een provisie te verdelen op het moment van de aanpassing, op grond van een geïntegreerde machtiging in de mantel van de begrotingsordonnantie, dan over te gaan tot overdrachten tussen specifieke basisallocaties. In de tussentijd werden de volgende prognoses bepaald. Onder alle voorbehoud : 2,2 miljoen euro zullen gaan naar de in 2020 ingevoerde crisiscel in de schoot van de diensten van het Verenigd College teneinde de ermee gepaarde bezoldigingen te dekken ; 21 miljoen euro werden voorzien voor de contactopvolging, met inbegrip van de taken toevertrouwd aan de ziekenfondsen (dit bedrag baseert zich op de uitgaven van de afgelopen maanden en op de hypothese dat de contactopvolging dient voortgezet te worden in het volledige jaar 2021 ook al kunnen we de hoop koesteren dat de gezondheidsmaatregelen waaronder de vaccinatie, er voortijdig een einde aan maken) ; 6 miljoen euro zullen dienen voor de financiering van de zeven testcentra (ook hier in de veronderstelling dat ze het volledige jaar open blijven) ; 20 tot 25 miljoen euro zullen begroot worden voor de vaccinatiecampagne (de spreker komt hier later op terug) ; er worden ook middelen voorzien voor de ontwikkeling van de specifieke informaticatools voor de coördinatie en de communicatie. Het bedrag van deze uitgave belooft 60 tot 65 miljoen euro. De rest van de provisie, zijnde ongeveer 10 miljoen euro zou met name moeten dienen voor de implementatie van oplossingen voor het opnieuw huisvesten van de daklozen die momenteel in hotels verblijven, aangezien de op grond van de begroting 2020 gefinancierde overeenkomsten met deze laatste, ten einde lopen op 30 juni 2021.

De aan de Verenigde Vergadering voorgelegde begroting is heden de hoogste, zelfs zonder de uitgaven rechtstreeks gelieerd aan de pandemie in rekenschap te nemen. De spreker verklaart op een doortastende manier te hebben gepleit bij het Verenigd College - en dit laatste heeft hiermee rekening gehouden - opdat de afdelingen die onder zijn bevoegdheden vallen overeen zouden komen met de te voorspellen behoeften, teneinde de tenuitvoerlegging van de gewestelijke beleidsverklaring te financieren enerzijds, en anderzijds, de beheersmaatregelen van de Covid-19-pandemie en de sociale en gezondheidsgevolgen ervan. We kennen nog niet alle naweeën van het Covid-19-virus maar het spreekt vanzelf dat ze ook zullen doorwegen

par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour renforcer les politiques de l'économie, de l'emploi et du logement doivent dès lors être considérés comme connexes au budget des politiques de la santé et de l'aide aux personnes.

La campagne de vaccination contre la Covid-19 présentera une ampleur inédite : il s'agit en effet d'immuniser rien moins que 70 % de la population belge – à l'échelle bruxelloise, cela représente 800.000 personnes à vacciner en 2021. La provision précitée comprend un montant de 8,4 millions d'euros pour les coûts à charge de la Cocom (c'est-à-dire une intervention à hauteur de 20 % dans l'acquisition des vaccins, les 80 % restant étant financés par l'autorité fédérale). Ni la clé de répartition entre l'autorité fédérale et les entités fédérées ni la somme dont la Cocom devrait s'acquitter n'étaient connues au moment de la confection des budgets, raison pour laquelle ce montant ne figure pas sous une allocation de base spécifique. La campagne de vaccination devrait coûter 600 millions d'euros à la Belgique. La somme de 20 à 25 millions évoquée ci-dessus constitue une estimation prudente de l'ensemble des dépenses qui devront être assumées par la Cocom, à savoir les frais d'acquisition du vaccin, les dépenses logistiques et informatiques, la mobilisation de la première ligne de soins, la communication, les centres de tri et de vaccination et les autres frais d'opérationnalisation, en ce compris des montants consacrés au premier chef à d'autres mesures en lien avec la Covid-19 (par exemple, les centres de tests sont également susceptibles d'agir au titre de centres de vaccination). Les administrations et cabinets concernés sont à pied d'œuvre pour que tout soit en place d'ici les premières livraisons de vaccins, prévues au début de l'année 2021. Il serait irresponsable à ce stade de faire des annonces opérationnelles, vu les nombreuses incertitudes, qui ne sont pas propres à Bruxelles mais partagées par tous les pays. La Belgique s'est inscrite dans tous les marchés cadres de l'Union européenne, mais les industries ne seront pas toutes en mesure de livrer leurs produits aux mêmes dates : certains vaccins ne seront pas disponibles avant mai ou juin 2021. En outre, les procédures d'accréditation des candidats-vaccins sont encore en cours ; tous ne seront peut-être pas validés. Enfin, des doutes subsistent encore sur le public de chaque vaccin : il est par exemple possible que l'un soit plus adapté aux personnes âgées et l'autre, aux jeunes. Ces éléments auront une incidence sur la politique de vaccination, mais demeurent encore flous. Il est en tout état de cause évident que les doses seront en nombre limité, vu les capacités de l'industrie pharmaceutique et l'universalité de la demande. En conséquence, la dispensation des doses de vaccin sera échelonnée sur plusieurs mois, en fonction du calendrier des livraisons mais aussi pour des raisons pratiques (il n'est pas possible d'inoculer 800.000 doses – voire 1,6 millions, certains vaccins devant faire l'objet d'une double injection – en quelques semaines), et ce, selon un ordre de priorité interfédéral. Elles iront en priorité, successivement, au personnel

op alle essentiële sociale factoren voor de gezondheid ; de door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangevraagde kredieten ter versterking van de beleidsvormen van de economie, de werkgelegenheid en de huisvesting dienen bijgevolg te worden beschouwd als verbonden met de begroting van de beleidsvormen van de gezondheid en de bijstand aan personen.

De campagne voor de vaccinatie tegen Covid-19 zal een ongekennde omvang hebben : het gaat er immers om niet minder dan 70 % van de Belgische bevolking te immuniseren – op Brusselse schaal dienen 800.000 personen gevaccineerd te worden in 2021. De voornoemde provisie houdt een bedrag van 8,4 miljoen euro in voor de kosten ten laste van de GGC (dit wil zeggen een tussenkomst ten belope van 20 % van de aankoop van de vaccins, de overige 80 % worden door de federale overheid gefinancierd). Noch de verdeelsleutel tussen de federale autoriteit en de gefedereerde entiteiten, noch het bedrag dat de GGC zal moeten betalen waren gekend op het moment van de begrotingsopmaak, reden waarom dit bedrag niet vermeld staat in een specifieke basisallocatie. De vaccinatiecampagne zou 600 miljoen euro aan België kosten. Het eerder vernoemde bedrag van 20 tot 25 miljoen is een voorzichtige raming van alle uitgaven die ten laste zullen zijn van de GGC, met name de aankoopkosten van het vaccin, de logistieke en informatica-uitgaven, de mobilisering van de eerstelijnszorg, de communicatie, de triage- en vaccinatiecentra en de andere operationaliseringskosten met inbegrip van de bedragen die allereerst besteed zullen worden aan andere maatregelen gelieerd aan het Covid-19-virus (bijvoorbeeld de testcentra die mogelijks ook vaccinatiecentra worden). De administraties en de betrokken kabinetten zetten alles op alles om alles op tijd klaar te hebben tegen de eerste vaccinleveringen voorzien in het begin van het jaar 2021. Het zou onverantwoordelijk zijn in dit stadium operationele aankondigingen te doen gelet op de vele onzekerheden die niet eigen zijn aan Brussel maar gedeeld worden door alle andere landen. België heeft zich ingeschreven in alle raamcontracten van de Europese Unie maar de industrieën zullen niet allemaal in staat zijn hun producten op dezelfde datum te leveren : bepaalde vaccins zullen niet voorhanden zijn vóór mei of juni 2021. Bovendien zijn de accreditatieprocedures van de kandidaat-vaccins nog lopende ; ze zullen misschien niet allemaal gevalideerd worden. Tot slot bestaan er nog twijfels over het publiek voor elk vaccin : het is bijvoorbeeld mogelijk dat een vaccin meer geschikt is voor de ouderen en een ander, voor de jongeren. Deze elementen zullen een weerslag hebben op het vaccinatiebeleid maar blijven nog onduidelijk. In ieder geval staat buiten kijf dat het aantal dosissen beperkt zullen zijn gezien de capaciteiten van de farmaceutische industrie en de universele vraag ernaar. Bijgevolg zal hun verdeling over een aantal maanden verspreid worden in functie van het tijdschema van de leveringen maar ook wegens praktische redenen (het is onmogelijk 800.000 dosissen – zelfs 1,6 miljoen, bepaalde vaccins zullen twee maal toegediend moeten worden – in enkele weken toe te dienen), en dit volgens een interfederale prioriteitsorde. De vaccindoses

et aux résidents des institutions de soins, aux plus de 65 ans, puis aux plus de 45 ans présentant des facteurs reconnus de comorbidité. La campagne de vaccination s'accompagnera d'une campagne de communication, car on n'atteindra pas l'objectif d'un taux de couverture vaccinale de 70 % si on ne convainc pas la population. Certains doutes sont légitimes ; il faut donc que les autorités publiques fassent montre de pédagogie et de transparence (notamment à l'égard d'effets secondaires éventuels). Un des groupes de travail interfédéraux, coordonné par M. Yvon Englert, est spécifiquement dédié à la communication et les équipes du commissaire Covid-19, M. Pedro Facon, travaillent aussi sur cet aspect (lutte contre la désinformation, réponse aux réticences, etc.). Une note finale sur la stratégie de communication devrait être soumise par M. Yvon Englert dans la seconde moitié du mois de décembre 2020 à la conférence interministérielle Santé publique.

Le suivi des contacts fonctionne depuis cet été à plein régime et ne présente aucune déficience à Bruxelles en comparaison des autres Régions : 90 % des contacts identifiés sont effectivement atteints par les centres de *tracing*. Le nombre d'agents de terrain a récemment été augmenté, en vue de prévenir les personnes qu'on ne parvient pas à joindre par téléphone, mais aussi de vérifier le respect effectif des mesures de quarantaine ou d'isolement auxquelles doivent s'astreindre les contacts. Une évaluation du dispositif est en cours afin d'améliorer la réactivité. On a pu constater des engorgements du système, en raison d'un temps d'attente excessif pour obtenir les résultats des tests. Ce point, qui ressortit à l'autorité fédérale, est constamment évoqué en conférence interministérielle : les délais de transmission des résultats ne devraient pas excéder vingt-quatre heures, surtout à présent que les capacités de dépistage ne sont plus saturées. Il y a lieu de noter que les laboratoires privés tiennent en moyenne ce délai, ce qui n'est pas le cas de la plateforme fédérale (pourtant constituée par les grandes universités du pays) ; l'orateur espère que cette plateforme, tardivement mise sur pied en octobre-novembre 2020, a désormais fait ses maladies de jeunesse.

Une série de mesures de crise sont appelées à être pérennisées. La cellule 'médecine préventive' des services du Collège réuni, qui comportait quatre personnes avant la pandémie, a été renforcée en 2020 par six consultants dont l'orateur salue le travail remarquable, tant quantitativement que qualitativement ; ces six postes seront internalisés afin de professionnaliser l'action de la Cocom en matière de maladies épidémiques. Les collaborations entre la cellule et les administrations communales seront poursuivies, dans l'objectif d'élaborer un plan bruxellois de prévention des risques sanitaires, en capitalisant sur l'expérience acquise pendant la crise de la Covid-19. L'approche par quartier, qui vise à offrir des soins et une aide intégrés à proximité des lieux de vie, sera renforcée. Le numéro vert 1710 sera

zullen achtereenvolgens prioritair toegediend worden aan het personeel en de bewoners van de zorginstellingen, aan de 65-plussers, vervolgens aan de 45-plussers met onderliggende aandoeningen. De vaccinatiecampagne zal gepaard gaan met een communicatiecampagne aangezien we de doelstelling een dekkingsgraad van het vaccin van 70 % niet halen indien we de bevolking niet overhalen. Bepaalde twijfels zijn gegrond ; de openbare autoriteiten zullen dus pedagogie en transparantie aan de dag moeten leggen (met name ten aanzien van de eventuele bijwerkingen). Een van de interfederale werkgroepen, gecoördineerd door de heer Yvon Englert is specifiek gewijd aan de communicatie en de teams van de Covid-19-commissaris, de heer Pedro Facon werken ook aan dit aspect (bestrijding van de desinformatie, respons op de terughoudendheden, enz.). Een eindnota over de communicatiestrategie zou door de heer Yvon Englert in de tweede helft van de maand december 2020 voorgelegd worden aan de interministeriële conferentie van Volksgezondheid.

De contactopvolging is sinds deze zomer volledig operationeel en vertoont geen gebreken in Brussel in vergelijking met de andere Gewesten : 90 % van de geïdentificeerde contacten wordt effectief door de tracingcentra bereikt. Het personeel in het veld werd recent verhoogd om de mensen die telefonisch niet bereikbaar zijn te verwittigen maar ook om na te gaan of de quarantaine of isolatiemaatregelen daadwerkelijk worden nageleefd door de contacten. Het systeem wordt momenteel geëvalueerd ter verbetering van de reactiviteit ervan. Er werden verzadigingen van het systeem vastgesteld wegens de lange wachttijd voor het verkrijgen van de testresultaten. Dit punt dat onder de bevoegdheid van de federale overheid valt komt voortdurend aan bod in de interministeriële conferentie : de termijnen voor de beschikbaarheid van de resultaten zouden niet langer dan 24 uur mogen zijn, vooral nu de opsporingscapaciteiten niet meer verzadigd zijn. Er dient te worden opgemerkt dat de privélaboratoria deze termijn over het algemeen halen en dat is niet het geval van het federale platform (nochtans opgericht door de grote universiteiten van het land) ; de spreker hoopt dat dit platform dat vrij laat op poten werd gezet in oktober-november 2020 zijn kinderziekten nu wel heeft gehad.

Een reeks crisismaatregelen dienen bestendig te worden. De cel 'preventieve geneeskunde' van het Verenigd College die bestond uit vier mensen vóór de pandemie werd uitgebreid in 2020 met zes consultants en de spreker juicht hun voortreffelijke werk, zowel kwalitatief als kwantitatief toe ; deze zes banen zullen geïnternaliseerd worden teneinde de actie van de GGC op het vlak van epidemiologische ziekten te professionaliseren. De samenwerkingen tussen de cel en de gemeentelijke administraties zullen voortgezet worden met als doel een Brussels preventieplan van gezondheidsrisico's uit te werken op grond van de tijdens de Covid-19-crisis verworven ervaring. De wijkgerichte benadering ertoe strekkende geïntegreerde zorgen en steun aan te bieden dichtbij de woonplaatsen zal versterkt

transformé en numéro d'accès à la première ligne de soins et sera piloté par Brusano. Les projets relatifs à la santé mentale seront maintenus, sous réserve d'une évaluation positive (« lieux de liens », projets « santé mentale et mobilité », coordination des soins, services psychiatriques à domicile...). Le relèvement du contingent d'heures et les moyens supplémentaires alloués aux services d'aide à domicile ne sont pas ponctuels : ils s'inscrivent dans le cadre de la mise en œuvre de la garantie autonomie qui vise, conformément à la déclaration de politique générale, à favoriser le maintien à domicile des personnes âgées. Enfin, la centrale de marchés organisée par Iriscare sera maintenue car elle permet aux services dépendant de la Cocom de bénéficier, en vertu d'effets d'échelle, de prix réduits.

Les crédits finançant la prime Impulseo sont augmentés de 420.000 euros par rapport à l'initial 2020 pour permettre de faire face au sous-financement structurel de cette ligne budgétaire, à l'indexation des primes et à l'augmentation progressive du nombre de demandes constaté chaque année. L'étude de l'Observatoire de la santé et du social réalisé en 2018 à propos de l'offre en médecine générale montre que les jeunes médecins privilégient les pratiques de groupes, dont toutes les études disponibles (Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE), Agence intermutualiste (AIM), audit réalisé par KPMG à la demande de la ministre fédérale de la santé publique Maggie De Block) attestent qu'elles renforcent l'accessibilité des soins et la qualité de l'accompagnement. La réforme de ce dispositif, visant à l'orienter de manière prioritaire vers le soutien aux pratiques de groupes, de préférence multidisciplinaires, a été postposée en raison de la crise ; elle aura lieu en 2021.

Il est toujours prévu que la rédaction du plan social-santé intégré aboutisse en 2021, mais le calendrier envisagé ne pourra pas être tenu, vu que la démarche Brussels Takes Care ne sera pas close avant l'été prochain. Cela dit, il n'est pas nécessaire d'attendre la toute fin de ce chantier pour lancer la mise en œuvre d'une série de mesures. En tout état de cause, les conclusions de Brussels Takes Care orienteront l'ensemble des politiques social-santé et connaîtront des traductions budgétaires.

Les associations soutenant les aidants proches recevront 30.000 euros via l'allocation de base 03.004.34.01.3300 (il s'agit des ASBL Aidants proches Bruxelles et Similes, cette dernière étant soutenue pour son projet de formation pour les familles et les proches de patients atteints de troubles psychiques).

Des montants considérables sont prévus pour la politique de santé mentale : comme l'ont relevé la plupart des orateurs, il s'agit d'un enjeu majeur car la

worden. Het groene nummer 1710 zal worden omgezet in een eerstelijnszorgnummer en zal bestuurd worden door Brusano. De projecten met betrekking tot de geestelijke gezondheid zullen behouden worden onder voorbehoud van een positieve evaluatie (« verbindingsplaatsen », projecten « geestelijke gezondheid en mobiliteit », zorgcoördinatie, psychiatrische diensten aan huis...). De opmeting van het aantal uren en de bijkomende middelen toegekend aan de thuisbegeleiding zijn niet punctueel : ze worden ingeschreven in het kader van de tenuitvoerlegging van de zelfredzaamheidsgarantie die ertoe strekt, overeenkomstig de algemene beleidsverklaring de ouderen zoveel mogelijk thuis te houden. Tot slot zal de door Iriscare georganiseerde opdrachtcentrale gehandhaafd worden aangezien hierdoor de diensten die afhangen van de GGC, dankzij schaalvoordelen, kunnen genieten van verminderde prijzen.

De kredieten ter financiering van de premie Impulseo werden vermeerderd met 420.000 euro in vergelijking met de initiële begroting 2020 teneinde het hoofd te bieden aan de structurele onderfinanciering van deze begrotingslijn, aan de indexering van de premies en aan de progressieve jaarlijks vastgestelde vermeerdering van het aantal aanvragen. De studie van het Observatorium voor gezondheid en welzijn uit 2018 over het aanbod van algemene geneeskunde geeft aan dat de jonge geneesheren de groepspraktijken verkiezen waarvan alle beschikbare studies (Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE), Intermutualistisch Agentschap (IMA), audit door KPMG op vraag van de federale minister van gezondheid Maggie De Block) bewijzen dat ze toegang tot zorg en de kwaliteit van de begeleiding versterken. De hervorming van dit systeem, ertoe strekkende het prioritair te oriënteren naar de groepspraktijken, bij voorkeur multidisciplinaire, werd uitgesteld ingevolge de crisis : ze staat gepland in 2021.

Er wordt nog steeds voorzien dat de redactie van het geïntegreerd plan welzijn-gezondheid in 2021 afgerond zou zijn maar het overwogen tijdschema zal niet nageleefd kunnen worden aangezien Brussels Takes Care niet afgerond zal zijn vóór volgende zomer. We moeten echter niet noodzakelijk wachten tot deze werf tot zijn einde is gekomen om de tenuitvoerlegging van een aantal maatregelen te lanceren. In ieder geval zullen de conclusies van Brussels Takes alle beleidskeuzes welzijn-gezondheid oriënteren en begrotingsvertalingen kennen.

De verenigingen die de mantelzorgers ondersteunen zullen 30.000 euro ontvangen via basisallocatie 03.004.34.01.3300 (het betreft de vzw Mantelzorgers Brussel en Similes, deze laatste wordt ondersteund voor haar opleidingsproject voor de families en de naasten van de patiënten met psychische stoornissen).

Er worden aanzienlijke bedragen voorzien voor het geestelijke gezondheidsbeleid : zoals het merendeel van de sprekers het ter sprake bracht gaat het om een enorme

pandémie et ses suites éprouvent le bien-être psychique de la population, parfois jusqu'au suicide. La subvention des équipes mobiles est renforcée de 381.500 euros pour soutenir leur action à destination des publics précaires ou en situation d'exclusion, des jeunes, leur travail sur la parentalité (en lien avec certains hôpitaux dont l'Hudorf) et des services psychiatriques et de santé mentale décentralisés ou mobiles, etc. Les « lieux de liens », qui sont des centres d'accueil en santé mentale, voient également leur financement renforcé à hauteur de 652.000 euros. Les lieux d'accueil bas seuil, notamment à destination des jeunes ou des patients présentant un trouble de santé mentale et une toxicomanie, les actions de santé mentale communautaires, les lieux d'entraide mutuelle, le projet Dionysos, les quatre antennes du réseau 107 (Norwest, Hermesplus, Rezone et Bruxelles-Est), qui recevront 250.000 euros pour la coordination des soins en santé mentale, et les cinq services psychiatrique à domicile (SPAD), qui bénéficieront de 674.000 euros supplémentaires.

Les crédits d'investissement pour les infrastructures hospitalières diminuent car le calendrier des constructions arrive à terme ; les discussions autour du prochain calendrier vont être entamées, mais ne seront lancées qu'après l'adoption d'une ordonnance réglant la reprise par la Cocom du financement des infrastructures dépendant encore de l'INAMI. Les crédits de liquidation inscrits au budget 2021 visent à couvrir la rénovation de la clinique Saint-Jean et du centre hospitalier Valida, ainsi que la restructuration de la clinique Sans Souci et du centre hospitalier Jean Titeca, la création d'une nouvelle IHP et l'extension de la MSP Thuis.

Le développement de centres social-santé intégrés demeure un objectif du Collège réuni, ce type de structures paraissant adapté aux spécificités socioéconomiques de la population bruxelloise, mais est suspendu à l'aboutissement de Brussels Takes Care : pour garantir que le futur dispositif réponde aux besoins du terrain, la question a en effet été soumise aux États généraux.

S'agissant de la prévention de la précarité : le Collège réuni met en œuvre une approche globale à long terme, qui ne s'arrête pas aux crédits supplémentaires inscrits sous les allocations de base spécifiques. Ainsi, le subventionnement des services de médiation de dettes vise non seulement au renforcement des effectifs, mais aussi au déploiement de campagnes de prévention du surendettement ; une partie des 12 millions d'euros qui seront octroyés aux CPAS d'ici la fin du mois de décembre, sous forme de subsides facultatifs avec affectation spécifique, financera entre autres la lutte contre la sous-protection sociale et le nonaccès aux droits sociaux et renforcera la guidance sociale énergétique et hydrique, la médiation de dettes, la prévention de la perte du

uitdaging aangezien de pandemie en de gevolgen ervan het mentaal welzijn van de bevolking op de proef stelt en dit leidt soms tot zelfmoord. De subsidiëring van de mobiele teams wordt versterkt met 381.500 euro ter ondersteuning van hun actie gericht op de kwetsbaren of mensen in uitsluitingssituatie, de jongeren, hun werk gericht op het ouderschap (samen met bepaalde ziekenhuizen zoals UKZKF) en gedecentraliseerde of mobiele psychiatrie en geestelijke gezondheidsdiensten, enz. De « verbindingplaatsen » die opvangcentra zijn voor de geestelijke gezondheid zien ook hun financiering stijgen ten belope van 652.000 euro. De laagdrempelige opvangplaatsen, met name voor de jongeren of mensen met een mentale stoornis en een verslaving, de communautaire acties van geestelijke gezondheid, de plaatsen van onderlinge bijstand, het project Dionysos, de vier antennes van het netwerk 107 (Norwest, Hermesplus, Rezone en Brussel-Oost) die 250.000 euro zullen ontvangen voor de zorgcoördinatie op het vlak van geestelijke gezondheid, en de vijf diensten psychiatische zorg in de thuisituatie (PZT) die bijkomend zullen genieten van 674.000 euro.

De investeringskredieten voor de ziekenhuisinfrastructuur verminderen aangezien het tijdschema van de bouwwerken aan zijn einde komt ; de besprekingen rond het volgend tijdschema zullen van start gaan maar zullen pas gelanceerd worden na de goedkeuring van een ordonnantie die de overname door de GGC regelen van de financiering van de infrastructuur die nog van het RIZIV afhangen. De in de begroting 2021 ingeschreven vereffeningskredieten strekken ertoe de renovatie van het Sint-Jansziekenhuis en van het ziekenhuiscentrum Valida te dekken en de herstructurering van de kliniek Sans Souci en het ziekenhuiscentrum Jean Titeca, de oprichting van een nieuwe IBW en de uitbreiding van het PVT Thuis.

De ontwikkeling van wijkgezondheidscentra blijft een doelstelling van het Verenigd College, dit type structuren lijkt aangepast te zijn aan de socio-economische specificiteiten van de Brusselse bevolking maar is opgeschort tot wanneer Brussels Take Care wordt afgerond : teneinde ervoor te zorgen dat het toekomstig systeem een antwoord biedt aan de behoeften op het terrein werd de kwestie immers voorgelegd aan de Staten-generaal.

Aangaande de preventie van de precariteit : het Verenigd College legt een globale aanpak op de lange termijn ten uitvoer die niet stopt bij de in de specifieke basisallocatie ingeschreven bijkomende kredieten. Aldus beoogt de subsidiëring van de schuldbemiddelingsdiensten niet enkel de versterking van het personeel maar ook het uitrollen van campagnes ter preventie van de zware schuldenlast ; een deel van de 12 miljoen euro die toegekend zullen worden aan de OCMW's tegen het einde van de maand december in de vorm van facultatieve subsidies met specifieke bestemming zal onder andere de bestrijding van de sociale onderbescherming en het geen toegang hebben tot de sociale rechten financieren en de sociale begeleiding

logement, l'accompagnement au logement et la médiation entre bailleurs et preneurs ; les contrats locaux social-santé, financés à hauteur de 3,7 millions d'euros, visent autant à la mise en place de politiques préventives que de politiques curatives. Le travail sur les déterminants sociaux de la santé s'inscrit également dans ce cadre. La Cocof dispose aussi de nombreux leviers en matière de prévention (le plan stratégique de promotion de la santé 2022-2027 est d'ailleurs en chantier), ce qui rappelle l'importance du décroisement auquel s'attellent les exécutifs bruxellois. Le futur plan social-santé intégré traduira cette volonté d'atteindre les personnes avant qu'elles ne tombent dans des situations difficiles.

Le parcours d'accueil obligatoire des primo-arrivants ne fait l'objet d'aucune remise en cause. Son entrée en vigueur est seulement reportée. L'attribution de moyens complémentaires aux bureaux d'accueil dépendant de la Cocof vient d'ailleurs d'être débattue au Parlement francophone bruxellois, pour permettre à ces bureaux de remplir leurs obligations dans le cadre de l'accord de coopération entre les entités concernées (Cocom, Cocof et Communauté flamande). Le dialogue entre les entités se poursuit à propos de la mise en œuvre de cet accord et de la coordination de leur action et de celle des communes. L'orateur a écrit aux communes, fin novembre 2020, pour les avertir que le parcours d'accueil obligatoire n'entrera pas en vigueur au 1^{er} janvier 2021, cette entrée en vigueur étant subordonnée aux éléments suivants : l'outil informatique dédié doit être finalisé (il est en cours de production et adapte celui utilisé par la Flandre) ; l'arrêté d'exécution du 19 juillet 2018 doit être modifié (cette modification a été approuvée en première lecture par le Collège réuni) et les communes doivent disposer des moyens nécessaires à l'opérationnalisation du parcours obligatoire. En outre, il ne paraît pas opportun d'ouvrir les bureaux d'accueil en plein reconfinement. L'ensemble des opérateurs seront contactés en janvier 2021 pour les inviter à des séances de formation et d'information. Le budget 2021 de la Cocom ne prévoit pas de crédits pour le parcours d'accueil obligatoire (hors 10.000 euros pour le recouvrement d'amendes) car les dépenses y afférentes incombent à ce stade à la Cocof et à la Communauté flamande. La première vient d'inaugurer un troisième BAPA et peut accueillir 5.000 personnes par an ; la seconde est en mesure d'en accueillir 3.000. Cette capacité, sous réserve des dernières informations attendues du CRACs, devrait être suffisante. En tout état de cause, le nombre de places doit être supérieur au nombre de personnes sous le coup de l'obligation, afin de pouvoir accueillir celles qui décident de le suivre volontairement et de garantir la liberté du choix linguistique des personnes (qui ne peuvent être obligées, par manque de places, de suivre le parcours de la Cocof ou celui de la Communauté flamande). L'orateur est d'avis que cette politique devrait être régionalisée, avec la possibilité pour les primo-arrivants d'apprendre dans chaque centre le néerlandais ou

op het vlak van energie en water, de schuldbemiddeling, het voorkomen van woonstverlies, huisvestingsbegeleiding en de bemiddeling tussen verhuurders en huurders versterken ; de plaatselijke contracten welzijn-gezondheid gefinancierd ten belope van 3,7 miljoen euro beogen zowel de invoering van preventiebelevingsvormen als curatieve belevingsvormen. Het werk op de essentiële sociale factoren voor de gezondheid schrijft zich ook in dit kader in. De Franse Gemeenschapscommissie beschikt ook over vele hefboomen op het vlak van preventie (het strategisch plan ter bevordering van de gezondheid 2022-2027 wordt thans uitgewerkt), wat aan het belang herinnert van de ontzuiling waarvoor de Brusselse executieven zich inzetten. Het toekomstig sociaal-geïntegreerde gezondheidsplan zal dit voornemen om mensen te bereiken alvorens ze in moeilijke situaties terechtkomen vertalen.

Het verplichte inburgeringstraject van de nieuwkomers wordt geenszins in vraag gesteld, de inwerkingtreding werd enkel uitgesteld. De toekenning van bijkomende middelen aan de onthaalbureaus die afhangen van de FGC werd net besproken in het Parlement van de Franstalige Brusselaars teneinde deze bureaus in staat te stellen hun verplichtingen in het kader van het samenwerkingsakkoord tussen de betrokken entiteiten na te komen (GGC, FGC en de Vlaamse Gemeenschap). De dialoog tussen de entiteiten aangaande de tenuitvoerlegging van dit akkoord en de coördinatie van hun actie en van de gemeenten wordt voortgezet. De spreker heeft de gemeenten aangeschreven, eind november 2020 om hen te verwittigen dat het verplichte inburgeringstraject niet in werking zal treden op 1 januari 2021 aangezien deze inwerkingtreding ondergeschikt is aan de volgende elementen : de informaticatool moet gefinaliseerd worden (wordt momenteel geproduceerd en aangepast aan het instrument dat in Vlaanderen gebruikt wordt) ; het uitvoeringsbesluit van 19 juli 2018 dient gewijzigd te worden (deze wijziging werd in eerste lezing door het Verenigd College goedgekeurd) en de gemeenten dienen te beschikken over de nodige middelen voor de operationalisering van het verplicht traject. Bovendien lijkt het niet opportuun de onthaalbureaus in volle lockdown te openen. Alle operatoren zullen in januari 2021 gecontacteerd worden om hen uit te nodigen op de opleidings- en informatiesessies. De begroting 2021 van de GGC voorziet niet in kredieten voor het verplicht inburgeringsparcours (behalve 10.000 euro voor de inning van boetes) aangezien de ermee gepaard gaande uitgaven in dit stadium voor rekening zijn van de FGC en de Vlaamse Gemeenschap. De eerste heeft pas een derde BAPA plechtig geopend en kan jaarlijks 5.000 personen ontvangen ; de tweede is in staat 3.000 personen te ontvangen. Deze capaciteit, onder voorbehoud van de laatste verwachte informatie van het GCSC zou moeten volstaan. In ieder geval dient het aantal plaatsen hoger te zijn dan het aantal personen die dit verplicht zijn teneinde de personen die dit traject vrijwillig willen volgen op te vangen en de vrijheid in taalkeuze van de personen te garanderen (die niet verplicht kunnen worden, door een tekort aan plaatsen, het traject van de Franse Gemeenschapscommissie of dat van de Vlaamse

le français, voire les deux. Enfin, la version néerlandaise de la réponse à la question écrite de M. Gilles Verstraeten comportait des coquilles : la version française précise, correctement, qu'un montant de 7,7 millions d'euros a été versé en 2020 par la Cocof (et non la Cocom) et que le supplément prévu en 2021 s'élève à 560.000 euros (et non 560 millions d'euros).

L'ASBL I.Care, qui vient en aide aux détenus, est subventionnée par la Cocof et non par la Cocom. Celle-ci soutient, pour plus de 900.000 euros, quatre services d'aide aux justiciables : la Fondation pour l'assistance morale aux détenus (FAMD), Rizome-Bxl, le Service d'action sociale bruxellois (SASB) et l'Aide protestante (APO). L'ASBL Dispositif Relais, qui accompagne la réinsertion de 160 jeunes détenus et ex-détenus de 18 à 25 ans, reçoit depuis plusieurs années un subside facultatif. Les kits de sortie sont distribués dans trois prisons aux détenus qui, au moment de leur libération, disposent de moins de 100 euros et n'ont pas de solution d'hébergement, pour les aider durant les trois premiers jours. Ces kits comprennent des chèques repas, des titres de transport, une trousse de toilette, etc., ainsi que des brochures reprenant les coordonnées des services d'aide aux justiciables. En 2020, 103 kits ont été distribués. En 2021, le dispositif sera évalué et, le cas échéant, amélioré. Le financement des kits était assuré via des subventions facultatives à La Strada ; il est désormais intégré à la dotation que reçoit Bruss'Help.

Le relèvement, à hauteur de 5 %, du contingent d'heures pour les services d'aide à domicile n'a pas de traduction dans le budget 2021 car il est financé via la dotation à Iriscare. Les crédits y afférents se retrouvent dans le budget de l'OIP, sous les allocations de base 03.001.31.09.3432 et 03.001.31.10.3432.

L'aide au secteur du handicap est une priorité. Aussi l'orateur espère-t-il que les partenaires sociaux y affecteront une partie de la norme de croissance accordée à partir de 2021 à Iriscare. Il faut noter que le secteur a bénéficié des mesures de crise et, à l'instar du secteur des maisons de repos, a fini par recevoir les montants et le matériel dont il avait besoin – après, il est vrai, un démarrage difficile – et des tests de dépistage préventifs y ont été effectués.

La norme de croissance d'Iriscare a été inscrite sous l'allocation de base du budget de l'OIP relative au financement des maisons de repos et des maisons de repos et de soins, le Collège réuni demandant que ces institutions en bénéficient prioritairement, mais Iriscare pourra opérer des transferts internes lorsque ses instances paritaires auront arrêté l'affectation définitive de ces 4 millions d'euros.

Gemeenschap te volgen). De spreker is van mening dat dit beleid geregionaliseerd zou moeten worden en de mogelijkheid te bieden voor de nieuwkomers in elk centrum Nederlands of Frans aan te leren, zelfs beide talen. Tot slot hield de Nederlandstalige versie van het antwoord op de schriftelijke vraag van de heer Gilles Verstraeten fouten in : de Franstalige versie preciseert, en dit is correct, dat een bedrag van 7,7 miljoen euro in 2020 gestort werd door de Franse Gemeenschapscommissie (en niet de GGC) en dat de voorziene aanvulling in 2021 560.000 euro bedraagt (en niet 560 miljoen euro).

De vzw I.Care, die gevangenen helpt, wordt gesubsidieerd door de FGC en niet door de GGC. Die laatste ondersteunt, voor meer dan 900.000 euro, vier diensten voor justitieel welzijnswerk : de Stichting Morele Bijstand aan Gedetineerden (SMBG), Rizome-Bxl, Sociale Actie van Brussel (SASB) en de protestantse hulpverlening (APO). De vzw Dispositif Relais, die de reïntegratie van 160 jonge gedetineerden en ex-gedetineerden tussen 18 en 25 jaar begeleidt, ontvangt sinds enkele jaren een facultatieve subsidie. De vrijlatingskits worden in drie gevangenissen uitgedeeld aan de gevangenen, die bij hun vrijlating minder dan 100 euro en geen onderdak hebben, om hen de eerste drie dagen te helpen. Deze kits bevatten maaltijdcheques, vervoersbewijzen, een toilettaas, enz., evenals brochures met contactgegevens van de diensten voor justitieel welzijnswerk. In 2020 werden 103 kits uitgedeeld. In 2021 wordt het systeem geëvalueerd en indien nodig verbeterd. De financiering van de kits werd verstrekt door middel van facultatieve subsidies aan La Strada en is nu opgenomen in de dotatie die Bruss'Help ontvangt.

De verhoging met 5 % van het urencontingent voor de thuiszorgdiensten heeft geen vertaling in de begroting 2021, omdat dit gefinancierd wordt via de dotatie aan Iriscare. De desbetreffende kredieten zijn terug te vinden in de begroting van de ION, onder de basisallocaties 03.001.31.09.3432 en 03.001.31.10.3432.

De steun aan de gehandicaptensector is een prioriteit. De spreker hoopt dan ook dat de sociale partners er een deel van de groeinorm aan zullen besteden die vanaf 2021 aan Iriscare wordt toegekend. Er zij op gewezen dat de sector heeft geprofiteerd van de crisismaatregelen en net als de rusthuissector uiteindelijk de benodigde bedragen en materiaal heeft gekregen – nadat het inderdaad een moeilijke start was geweest – en dat er preventieve tests zijn uitgevoerd.

De groeinorm van Iriscare is opgenomen in de basisallocatie van de begroting van de ION met betrekking tot de financiering van de rusthuizen en de rust- en verzorgingstehuizen, omdat het Verenigd College heeft gevraagd om deze instellingen prioriteit te geven, maar Iriscare zal interne overdrachten kunnen doen zodra haar paritaire organen hebben besloten tot de definitieve toewijzing van deze 4 miljoen euro.

Les questions relatives à la politique d'aide aux personnes sans abri appellent les développements suivants :

Housing First

La capacité des projets *Housing First* soutenus par la Cocom est passée, entre 2019 et 2020, de 104 à 200 logements accompagnés. Dans le même temps, le budget passait de 1,34 millions d'euros à 2,31 millions d'euros. Le travail se poursuivra en 2021 avec les opérateurs actuels, à savoir les consortiums formés autour d'Infirmiers de rue, du Smes, du New Samusocial et de Diogènes. Les mesures de relance dégageront 5,75 millions d'euros pour la remise en logement des personnes sans abri : ce montant sera réparti entre le *Housing First* au sens strict et d'autres mesures, telles que la guidance à domicile.

Le rôle de coupole de Bruss'Help s'étend aux projets *Housing First* ; les fonctions logistiques exercées par L'Ilot pour les quatre opérateurs bruxellois lui ont été attribuées par marché public (136.270 euros) pour une durée de 10 mois, à titre d'expérimentation ; si celle-ci s'avère concluante, ce service sera élargi à l'ensemble du secteur et des bénéficiaires – l'idée est de décharger les travailleurs sociaux des tâches de remeublement et de petite rénovation des logements.

Il est exact que les politiques de remise en logement sont limitées par le nombre de logements disponibles ; le Collège réuni plaide dès lors pour que continue de se renforcer la mise à disposition des logements gérés par les AIS, les communes, les CPAS et les SISP pour le *Housing First* ; des discussions sont en cours avec le cabinet de la secrétaire d'État en charge du logement, Mme Nawal Ben Hamou, dans le cadre du plan urgence pour le logement, et un appel à manifestation d'intérêt sera lancé, le cas échéant, en janvier 2021. De multiples alternatives continuent à être explorées, telles que les *tiny houses*, les occupations précaires, les reconversions d'immeubles en logements, les chambres d'hôtel, etc. Des moyens sont également prévus pour l'accompagnement psychosocial des personnes sans abri remises en logement, dont elles sont souvent demandeuses, de même parfois que leur voisinage.

Projets innovants

L'expression vise des projets qui ne sont pas explicitement prévus par l'ordonnance du 14 juin 2018 relative à l'aide d'urgence et à l'insertion des personnes sans abri. Seront soutenus en 2021, dans le respect strict des priorités énumérées dans l'accord de gouvernement : des projets novateurs de relogement durable (habitat solidaire, occupations temporaires et logements modulaires) ; des mesures de facilitation du relogement, notamment sur le plan logistique ; des projets de recherche de logements du parc privé accessibles aux public sans abri, tels que

De vragen in verband met het beleid voor hulp aan daklozen leiden tot de volgende uiteenzettingen :

Housing First

Tussen 2019 en 2020 is de capaciteit van de door de GGC ondersteunde *Housing First*-projecten gestegen van 104 naar 200 begeleide woningen. Tegelijkertijd steeg het budget van 1,34 miljoen euro naar 2,31 miljoen euro. Het werk zal in 2021 worden voortgezet met de huidige operatoren, dat wil zeggen de consortia die zijn gevormd rond Straatverplegers, Smes, New Samusocial en Diogenes. De herstelmaatregelen zullen 5,75 miljoen vrijmaken voor de terugkeer naar huisvesting voor daklozen : dit bedrag wordt verdeeld over *Housing First* in de strikte zin en andere maatregelen, zoals thuisbegeleiding.

De rol van Bruss'Help als koepel strekt zich uit tot de *Housing First*-projecten ; de logistieke functies die L'Ilot voor de vier Brusselse operatoren uitvoert, zijn via een overheidsopdracht aan haar toegekend (136.270 euro) voor een periode van 10 maanden, bij wijze van experiment ; als dit overtuigend blijkt, zal deze dienst worden uitgebreid tot de hele sector en alle begunstigden – het idee is om de sociale werkers te ontlasten van de taken van herinrichting en kleine renovatie van de woningen.

Het klopt dat het beleid voor de terugkeer naar huisvesting beperkt is door het aantal beschikbare woningen ; het Verenigd College pleit daarom voor een verdere versterking van de terbeschikkingstelling van woningen die beheerd worden door de SVK's, de gemeenten, de OCMW's en de OVM's voor *Housing First* ; er zijn besprekingen aan de gang met het kabinet van de staatssecretaris voor huisvesting, mevrouw Nawal Ben Hamou, in het kader van het noodplan voor huisvesting, en indien nodig zal in januari 2021 een oproep aan belangstellenden worden gelanceerd. Verscheidene alternatieven worden nog steeds onderzocht, zoals *tiny houses*, preciaire bezettingen, omvorming van gebouwen tot woningen, hotelkamers, enz. Er worden ook middelen ter beschikking gesteld voor de psychosociale begeleiding van daklozen die opnieuw gehuisvest zijn, waar zij vaak vragende partij voor zijn, en soms ook hun omgeving.

Innovatieve projecten

De term verwijst naar projecten die niet expliciet zijn voorzien in de ordonnantie van 14 juni 2018 betreffende de noodhulp aan en de inschakeling van daklozen. Worden in 2021 ondersteund, met strikte inachtneming van de prioriteiten die in het regeerakkoord zijn opgesomd : innovatieve duurzame herhuisvestingsprojecten (solidair wonen, tijdelijke bezettingen en modulaire woningen) ; maatregelen om de herhuisvesting te vergemakkelijken op logistiek gebied ; projecten om woningen te zoeken uit het particuliere woningenbestand die toegankelijk zijn voor

la captation de logement ; des projets de relogement des mineurs et des jeunes sans abri, compte tenu des besoins spécifiques de ce public en augmentation ; et enfin des projets à destination des personnes libérées de prison, qui sont à haut risque de basculer dans le sans-abrisme. La Cocom soutient également les articulations intersectorielles avec les secteurs connexes (santé mentale et assuétudes) : la crise sanitaire a permis aux opérateurs du terrain d'apprendre à se connaître et de nouer des relations fructueuses ; il convient d'encourager la poursuite de ces collaborations.

Bruss'Help

La dotation à Bruss'Help est majorée de 370.000 euros pour permettre à l'ASBL d'endosser ses missions de recherche, d'orientation et de coordination. Le conseil d'administration a décidé de confier à l'association une mission d'exploration et de concertation auprès de l'ensemble du secteur pour préciser les contours et le fonctionnement du futur *dispatching*, qui concernera tous les dispositifs pour l'hébergement des personnes sans abri (dont les maisons d'accueil et les hôtels). Celui qu'exerce actuellement le New Samusocial porte uniquement sur l'orientation en soirée vers les places d'hébergement d'urgence ; il prendra fin au 30 juin 2021 et coûtera 300.000 euros (dont s'acquittera Bruss'Help).

New Samusocial

En 2020, un budget de crise de 3,63 millions d'euros a été alloué au New Samusocial. Le budget 2021 de l'ASBL est ventilé comme suit : 16,6 millions d'euros pour l'accueil d'urgence *qualitatif*, conformément à l'approche renouvelée exposée ci-dessous, c'est-à-dire un accueil 24 h/24 assorti d'un accompagnement psychosocial, avec une capacité de 540 places toute l'année (un *buffer* de 350 places supplémentaires est disponible en cas d'afflux, pendant la période hivernale ou à d'autres moments) ; 570.000 euros sont prévus pour les projets *Housing First* portés par l'association et 450.000 euros pour le travail de rue et les maraudes.

Approche renouvelée de la politique d'aide aux personnes sans abri

Le basculement en cours vers une logique préventive et structurelle s'observe jusque dans les mesures d'urgence mises en œuvre dans le cadre de la crise sanitaire : l'ouverture, en lien avec les communes et les CPAS, de places d'hôtel s'est accompagnée d'un encadrement renforcé qui a permis à de nombreuses personnes de rebondir vers des solutions durables. Des montants sont par ailleurs prévus dans les contrats locaux social-santé pour la prévention de la perte du logement. On voit que les distinctions entre les mesures d'urgence et les mesures structurelle,

het daklozenpubliek, zoals het opsporen van woningen ; projecten voor de herhuisvesting van dakloze minderjarigen en jongeren, rekening houdend met de specifieke behoeften van dit groeiende publiek ; en tot slot projecten voor mensen die uit de gevangenis komen en die een groot risico lopen om in de daklozenwereld terecht te komen. De GGC ondersteunt ook de intersectorale afstemmingen met de aanverwante sectoren (geestelijke gezondheid en verslavingen) : de gezondheids crisis heeft de operatoren in het veld in staat gesteld om elkaar te leren kennen en vruchtbare relaties op te bouwen ; de voortzetting van deze samenwerkingen moet worden aangemoedigd.

Bruss'Help

De dotatie aan Bruss'Help wordt met 370.000 euro verhoogd om de vzw in staat te stellen haar onderzoeks-, begeleidings- en coördinatieopdrachten uit te voeren. De raad van bestuur heeft beslist aan de vereniging een opdracht van verkenning en overleg met de hele sector toe te vertrouwen om de contouren en de werking van de toekomstige *dispatching*, die betrekking zal hebben op alle voorzieningen voor de opvang van daklozen (waaronder onthaalhuizen en hotels), duidelijk af te bakenen. Die van New Samusocial is alleen gericht op het 's avonds begeleiden naar noodopvangplaatsen ; deze zal eindigen op 30 juni 2021 en zal 300.000 euro kosten (te betalen door Bruss'Help).

New Samusocial

In 2020 is een crisisbudget van 3,63 miljoen euro toegekend aan New Samusocial. Het budget van de vzw voor 2021 is als volgt verdeeld : 16,6 miljoen euro voor kwalitatieve noodopvang, in overeenstemming met de hieronder beschreven vernieuwde aanpak, dat wil zeggen 24 uur per dag opvang met psychosociale begeleiding, met een capaciteit van 540 plaatsen het hele jaar door (een buffer van 350 extra plaatsen is beschikbaar in het geval van een instroom, tijdens de winterperiode of op andere tijdstippen) ; 570.000 euro is voorzien voor de *Housing First*-projecten van de vereniging en 450.000 euro voor straatwerk en opsporing.

Vernieuwde aanpak van het beleid voor daklozenhulp

De verschuiving die aan de gang is naar een preventieve en structurele logica kan zelfs worden waargenomen in de noodmaatregelen die in het kader van de gezondheids crisis zijn genomen : de openstelling van hotelplaatsen, in samenwerking met de gemeenten en het OCMW, is gepaard gegaan met een versterkte omkadering, waardoor veel mensen weer op weg zijn gegaan naar duurzame oplossingen. Voorts zijn in de lokale welzijns- en gezondheidscontracten ook bedragen voorzien ter voorkoming van woningverlies. We zien dat het onderscheid tussen

entre le jour et la nuit, entre l'hiver et le reste de l'année, tendent à s'effacer progressivement. La coopération entre les opérateurs est désormais apaisée et la qualité de l'accompagnement dans les centres d'accueil d'urgence s'est considérablement améliorée (tous œuvrent désormais à la resocialisation de leur public et travaillent sur l'accès aux droits sociaux et aux soins de santé, dans une logique de réinsertion durable) : il ne s'agit plus d'ouvrir des dortoirs en hiver, mais d'offrir un accueil intégré et qualitatif. Les maisons d'accueil ont vu leurs moyens renforcés afin de pouvoir s'inscrire dans cette logique, qui est également celle des mesures de remise en logement (*Housing First* et « projets innovants »). La Cocof partage cette approche, dans le cadre du décret du 5 mars 2009 relatif à l'offre de services ambulatoires dans les domaines de l'action sociale, de la famille et de la santé.

Capacité d'accueil

La capacité d'accueil actuelle s'élève à 3.224 places : 1.313 dans les centres d'accueil ; 711 dans les hôtels, 1.000 dans les maisons d'accueil (y compris celles qui dépendent de la Cocof) ; et 200 pour les sans-abri positifs à la Covid-19. Les dispositifs d'accueil de jour ont été renforcés, avec l'ouverture de deux nouvelles structures situées l'une à Bruxelles et l'autre à Schaerbeek. L'ouverture de places d'accueil de jour et de nuit se fait en co-construction avec les communes et les opérateurs du terrain. Enfin, hors *Housing First*, la collaboration avec les communes, les CPAS et les SISF pour dégager des solutions de relogement durables a déjà bénéficié à 123 personnes et familles en novembre 2020 et se poursuivra en 2021.

Investissements

Des crédits d'engagement sont prévus pour les travaux de bâtiment de la maison d'accueil du CPAS d'Uccle, de Pierre d'angle (700.000 euros) et du centre Ariane (500.000 euros engagés en 2019), mais il n'est pas question à ce stade de liquider ces montants en 2021. Cette situation pourra être revue selon l'état d'avancement de ces projets.

Foyer Bodegem

Il est étonnant que la presse, à la suite de communiqués tendancieux du PTB-PVDA, ait laissé entendre que le Foyer Bodegem était abandonné par les autorités bruxelloises, alors qu'elles n'ont jamais financé cette institution monocommunautaire flamande. Elle est subventionnée par la Communauté flamande, via le CAW Brussel qui a décidé que ce financement prendra fin au 1^{er} avril 2021. L'opérateur juge cette décision incompréhensible, en pleine pandémie de Covid-19, et s'étonne qu'elle ait reçu l'aval du gouvernement flamand. Il a interpellé à ce sujet le ministre

noodmaatregelen en structurele maatregelen, tussen dag en nacht, tussen de winter en de rest van het jaar, geleidelijk aan verdwijnt. De samenwerking tussen de operatoren is nu gekalmeerd en de kwaliteit van de begeleiding in de noodopvangcentra is aanzienlijk verbeterd (ze werken nu allemaal aan de resocialisatie van hun publiek en aan de toegang tot sociale rechten en gezondheidszorg, met het oog op een duurzame re-integratie) : het gaat niet langer om het openen van slaapzalen in de winter, maar om het aanbieden van een geïntegreerde en kwaliteitsvolle opvang. De middelen voor de onthaalhuizen zijn versterkt zodat ze deze logica zouden kunnen volgen, wat ook de logica is van de maatregelen voor de terugkeer naar de huisvesting (*Housing First* en « innovatieve projecten »). De FGC deelt deze aanpak, in het kader van het decreet van 5 maart 2009 betreffende het aanbod van ambulante diensten in de domeinen van de sociale actie, het gezin en de gezondheid.

Opvangcapaciteit

De huidige capaciteit bedraagt 3.224 plaatsen : 1.313 in opvangcentra ; 711 in hotels, 1.000 in opvangcentra (waaronder die welke afhankelijk zijn van de FGC) ; en 200 voor de daklozen met een positieve test voor Covid-19. De dagopvang is versterkt met de opening van twee nieuwe structuren, een in Brussel en de andere in Schaerbeek. De opening van de plaatsen voor dag- en nachtopvang gebeurt in samenwerking met de gemeenten en de operatoren op het terrein. Ten slotte heeft de samenwerking met de gemeenten, de OCMW's en de OVM's om duurzame oplossingen te vinden voor herhuisvesting, met uitzondering van *Housing First*, in november 2020 al hulp geboden aan 123 personen en gezinnen, en wordt deze samenwerking in 2021 voortgezet.

Investeringen

Vastleggingskredieten worden voorzien voor de werken aan het opvangcentrum van het OCMW in Ukkel, aan Hoeksteen (700 000) en het Ariane-centrum (500 000 vastgelegd in 2019), maar in dit stadium is er geen sprake van de vereffening van deze bedragen in 2021. Deze situatie kan worden herzien, naargelang de voortgang van deze projecten.

De Foyer Bodegem

Het is verbazingwekkend dat de pers, naar aanleiding van tendentieuze berichten van de PTB-PVDA, heeft gemeld dat de Foyer Bodegem door de Brusselse overheid in de steek werd gelaten, hoewel zij deze Vlaamse Gemeenschapsinstelling nooit heeft gefinancierd. Ze wordt gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, via het CAW Brussel, dat heeft beslist dat deze financiering op 1 april 2021 afloopt. De spreker vindt die beslissing onbegrijpelijk, te midden van de Covid-19-pandemie, en is verbaasd dat ze door de Vlaamse regering werd goedgekeurd. Hij heeft

flamand de l'aide sociale, M. Wouter Beke, sans réaction de sa part. La Cocom est en dialogue avec l'Armée du salut, qui gère ce centre accueillant 49 hommes sans abri isolés, afin d'explorer les solutions qui pourraient être apportées à cette situation inacceptable.

*
* *

M. Gilles Verstraeten demande pourquoi, lors de la première vague, les services du secteur du handicap ont dû procéder eux-mêmes à l'achat d'équipements de protection individuelle, à des prix semblent-ils élevés, alors que ce mettait en place la centrale d'achats d'Iriscare.

Le député relève que le membre du Collège réuni a évoqué un « sous-financement structurel » de la prime Impulseo. Qu'entend-il par là ?

Le député propose de confier les tâches de petite rénovation de la plateforme logistique pour les projets *Housing First* au secteur de l'économie sociale, et plus particulièrement à la vzw FIX, qui réalise la plupart des petits travaux dans les écoles flamandes ; il pourrait également s'agir d'une opportunité de remise à l'emploi des personnes sans abri.

Mme Khadija Zamouri signale qu'il existe un équivalent francophone : l'ASBL Casablanca.

M. Gilles Verstraeten juge peu conforme à l'ordonnance du 14 juin 2018 relative à l'aide d'urgence et à l'insertion des personnes sans abri, dont l'esprit était de mettre fin au monopole de fait du Samusocial, que le *dispatching* soit actuellement sous-traité au New Samusocial, plutôt qu'exercé directement par Bruss'Help. Le budget de cette dernière ne semble pas prévoir de moyens pour la reprise de cette mission en 2021. Qu'en est-il ?

L'orateur réitère ses questions, également posée par Mme Viviane Teitelbaum, sur le budget du New Samusocial : comment se fait-il que seuls 25 % des moyens aillent aux bénéficiaires alors que 65 % en sont affectés aux frais de personnel ?

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, explique que le New Samusocial n'a pas vocation à distribuer de l'argent à ses bénéficiaires ; son budget sert à couvrir les dépenses liées aux bâtiments, aux repas et aux rémunérations des travailleurs qui réalisent l'accompagnement du public cible.

de Vlaamse minister van Sociale Zaken, de heer Wouter Beke, hierover ondervraagd, zonder enige reactie van zijn kant. De GGC is in dialoog met het Leger des Heils, dat dit centrum voor 49 geïsoleerde daklozen beheert, om te onderzoeken welke oplossingen voor deze onaanvaardbare situatie kunnen worden gevonden.

*
* *

De heer Gilles Verstraeten vraagt waarom de diensten in de gehandicaptensector tijdens de eerste golf zelf persoonlijke beschermingsmiddelen hebben moeten aankopen, tegen kennelijk hoge prijzen, terwijl de aankoopcentrale van Iriscare werd opgericht.

De volksvertegenwoordiger merkt op dat het lid van het Verenigd College gewag heeft gemaakt van een « structurele onderfinanciering » van de Impulseo-premie. Wat bedoelt hij daarmee ?

De volksvertegenwoordiger stelt voor om de kleine renovatietaken van het logistieke platform voor *Housing First*-projecten toe te vertrouwen aan de sector van de sociale economie, en meer bepaald aan de vzw FIX, die de meeste kleine werken in Vlaamse scholen uitvoert ; dit zou ook een kans kunnen bieden om de daklozen terug te werk te stellen.

Mevrouw Khadija Zamouri merkt op dat er een Franstalige tegenhanger bestaat : de vzw Casablanca.

De heer Gilles Verstraeten acht het weinig conform de ordonnantie van 14 juni 2018 betreffende de noodhulp aan en de inschakeling van daklozen, die een einde wilde maken aan het feitelijke monopolie van de Samusocial, dat de *dispatching* momenteel wordt uitbesteed aan de New Samusocial, in plaats van rechtstreeks door Bruss'Help te worden uitgeoefend. De begroting van deze laatste lijkt niet te voorzien in de hervatting van deze opdracht in 2021. Wat is de situatie ?

De spreker herhaalt zijn vragen, die mevrouw Viviane Teitelbaum ook al stelde, over de begroting van New Samusocial : waarom gaat slechts 25 % van de middelen naar de begunstigden, terwijl 65 % naar de personeelskosten gaat ?

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, legt uit dat de New Samusocial niet tot doel heeft om geld uit te keren aan de begunstigden, maar om de uitgaven voor gebouwen, maaltijden en de salarissen van de werknemers die de begeleiding van het doelpubliek uitvoeren, te dekken.

Mme Viviane Teitelbaum marque son accord avec cette explication.

M. Gilles Verstraeten demande le nombre de travailleurs occupés par le New Samusocial et si les frais de personnel de l'association sont comparables à ceux des autres acteurs du secteur.

Le député confirme que le Foyer Bodegem ne relève pas de la Cocom et précise que sa fermeture annoncée est liée aux difficultés budgétaires du CAW. Il souligne néanmoins que le caractère monocommunautaire des maisons de repos qui ressortissaient à la Cocof n'a pas fait obstacle à leur reprise par la Cocom.

M. David Leisterh note avec satisfaction que la porte est ouverte à une majoration des crédits consentis aux politiques préventives.

Le député regrette que la ventilation du futur plan social-santé intégré ne soit pas plus lisible.

Mme Khadija Zamouri propose que la Cocom, dans le cadre du parcours d'accueil obligatoire des primo-arrivants, organise un module initial bilingue pour offrir aux personnes accueillies un premier contact avec les deux langues et, dès lors, assurer l'effectivité du libre choix de s'inscrire dans le parcours néerlandophone ou francophone.

M. Jan Busselen n'a jamais contesté que le Foyer Bodegem dépend de la Communauté flamande mais il est d'avis qu'il relève de la responsabilité du Collège réuni d'assurer l'accueil des sans-abri; dès lors, pourquoi ne pas reprendre le subventionnement du Foyer Bodegem, institution qui dispose de 40 ans d'expérience en la matière? Que la Cocom reprenne sans hésiter des dizaines de maisons de repos francophones mais hésite quand il s'agit d'une institution néerlandophone est, selon le député, très éloquent.

Comment se répartissent géographiquement les bénéficiaires de la prime Impulseo: quelle est le ratio entre les « déserts médicaux » et le reste du territoire bruxellois?

Quelles dépenses visent à couvrir les 2,6 millions de frais d'études et prestations de tiers inscrits sous la mission 04 (*Aide aux personnes*)?

Combien de lits de maisons de repos seront-ils convertis en lits de maisons de repos et de soins en 2021?

Mevrouw Viviane Teitelbaum aanvaardt deze uitleg.

De heer Gilles Verstraeten vraagt naar het aantal werknemers van de New Samusocial en of de personeelskosten van de vereniging vergelijkbaar zijn met die van andere actoren in de sector.

Hij bevestigt dat de Foyer Bodegem niet onder de GGC ressorteert en preciseert dat de aangekondigde sluiting ervan verband houdt met de budgettaire moeilijkheden van het CAW. Hij benadrukt echter dat de monocommunautaire aard van de rusthuizen die onder de FGC ressorteerden, niet heeft verhinderd dat ze door de GGC werden overgenomen.

De heer David Leisterh stelt met voldoening vast dat de deur openstaat voor meer financiering van preventief beleid.

De volksvertegenwoordiger betreurt het dat de uitsplitsing van het toekomstige geïntegreerd plan voor gezondheid en welzijn niet leesbaarder is.

Mevrouw Khadija Zamouri stelt voor dat de GGC, in het kader van het verplichte onthaaltraject voor nieuwkomers, een eerste tweetalige module organiseert om de begunstigen een eerste contact met beide talen aan te bieden en op die manier ervoor te zorgen dat de vrije keuze om zich in het Nederlandstalige of Franstalige programma in te schrijven, effectief werkt.

De heer Jan Busselen heeft nooit betwist dat de Foyer Bodegem afhankelijk is van de Vlaamse Gemeenschap, maar hij is van mening dat het de verantwoordelijkheid is van het Verenigd College om te zorgen voor de opvang van daklozen; waarom zou de financiering van de Foyer Bodegem, een instelling met 40 jaar ervaring op dit gebied, dan ook niet worden overgenomen? De GGC neemt zonder aarzeling tientallen Franstalige rusthuizen over, maar aarzelt als het gaat om een Nederlandstalige instelling. Daar hoeft volgens de volksvertegenwoordiger geen tekening bij.

Hoe zijn de begunstigen van de Impulseo-premie geografisch verdeeld: wat is de verhouding tussen de « medische woestijnen » en de rest van het Brusselse grondgebied?

Welke uitgaven beogen de dekking van de 2,6 miljoen studiekosten prestaties van derden die ingeschreven zijn onder opdracht 04 (*Bijstand aan personen*)?

Hoeveel rusthuisbedden worden omgevormd tot bedden in rust- en verzorgingshuizen in 2021?

Qu'en est-il des frais de consultance pour le suivi des contacts et pour la cellule de crise des services du Collège réuni ?

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, indique que la centrale d'achats d'Iriscare sera accessible à partir du 1^{er} janvier 2021 à toutes les associations agréées du secteur du handicap, qu'elles ressortissent à la Cocom, à la Cocof, à la VGC ou à la Communauté flamande.

Le pourcentage de son budget que le New Samusocial consacre à son personnel est du même ordre que dans les autres associations du secteur. En moyenne, sur les trois derniers mois, le New Samusocial occupait 400 équivalents temps plein, dont 40 à 50 sont financés par Fedasil.

Au cours des exercices précédents, les montants inscrits à l'initial pour financer la prime Impulseo ont systématiquement été revus à la hausse à l'ajusté, la demande augmentant chaque année, ce qui justifie de parler d'un sous-financement structurel. Pour ce qui est de la répartition géographique de la prime et de l'identification des quartiers en pénurie de médecins généralistes, l'orateur invite M. Jan Busselen à lui poser une question écrite.

Le premier module du parcours d'accueil des primo-arrivants se donne dans des langues que les personnes accueillies comprennent et donc, la plupart du temps, ni en néerlandais ni en français. L'idée d'un module initial commun est intéressante, mais il convient de prendre en compte le fait que les décrets respectifs de la Cocof et de la Communauté flamande ne sont pas identiques. Par exemple, le modèle flamand prévoit un système d'entraide (*buddy system*) absent du dispositif francophone. Une rencontre était prévue avec le bourgmestre de Malines, M. Bart Somers, pour évaluer la pertinence d'intégrer un tel système d'entraide au parcours d'accueil de la Cocof, mais la pandémie en a entraîné le report *sine die*. L'orateur plaide pour un modèle bruxellois spécifique et coordonné mais souligne que les rapports entre les entités concernées sont bons.

Mme Khadija Zamouri imagine une enveloppe commune, abondée par la Cocof et la Communauté flamande, et gérée par la Cocom.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, est disposé à explorer toutes les pistes raisonnables.

Il est envisagé à ce stade qu'environ 200 lits de maisons de repos seront reconvertis en lits de maisons de repos et de soins en 2021.

Hoe staat het met de consultancykosten voor de follow-up van contacten en voor de crisiscel van de diensten van het Verenigd College ?

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, zegt dat de aankoopcentrale van Iriscare vanaf 1 januari 2021 toegankelijk is voor alle erkende verenigingen in de gehandicaptensector, ongeacht of ze ressorteren onder de GGC, de FGC, de VGC of de Vlaamse Gemeenschap.

Het percentage van het budget dat New Samusocial aan zijn personeel besteedt, is van dezelfde orde als in andere verenigingen in de sector. De afgelopen drie maanden waren er gemiddeld 400 voltijdsequivalenten in dienst van de New Samusocial, waarvan 40 tot 50 door Fedasil worden gefinancierd.

In de voorgaande begrotingsjaren werden de in de initiële begroting opgenomen bedragen voor de financiering van de Impulseo-premie stelselmatig verhoogd, terwijl de vraag elk jaar toenam, waardoor terecht gesproken kan worden van een structurele onderfinanciering. Met betrekking tot de geografische verdeling van de premie en het bepalen van de gebieden waar een tekort aan huisartsen is, nodigt hij de heer Jan Busselen uit om hem een schriftelijke vraag te stellen.

De eerste module van het onthaalprogramma voor nieuwkomers wordt gegeven in talen die de nieuwkomers begrijpen en dus meestal noch in het Nederlands, noch in het Frans. Het idee van een gemeenschappelijke startmodule is interessant, maar er moet rekening worden gehouden met het feit dat de respectieve besluiten van de FGC en de Vlaamse Gemeenschap niet identiek zijn. Zo voorziet het Vlaamse model in een buddiesysteem, dat in het Franstalige systeem niet aanwezig is. Er was een ontmoeting gepland met de burgemeester van Mechelen, de heer Bart Somers, om de relevantie van de integratie van een dergelijk buddiesysteem in het onthaalprogramma van de FGC te beoordelen, maar de pandemie heeft ertoe geleid dat deze voor onbepaalde tijd wordt uitgesteld. De spreker pleit voor een specifiek en gecoördineerd Brussels model, maar benadrukt dat de relaties tussen de betrokken entiteiten goed zijn.

Mevrouw Khadija Zamouri denkt aan een gemeenschappelijke enveloppe, die de FGC en de Vlaamse Gemeenschap hebben opgegeven en die beheerd wordt door de GGC.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, is bereid alle redelijke oplossingen te onderzoeken.

In deze fase wordt overwogen om in 2021 ongeveer 200 rusthuisbedden om te vormen tot bedden in rust- en verzorgingstehuizen.

Les six consultants externes renforçant la cellule ‘médecine préventive’ pour en faire une véritable cellule de crise ont été engagés à titre personnel ; ils ne sont pas employés par des sociétés de consultance. En ce qui concerne le suivi des contacts, la consultance a été confiée aux mutualités.

Discussion des missions, programmes et activités

MISSION 03 Santé

Discussion

Aucun membre ne demande la parole.

Discussion des programmes et activités

PROGRAMME 001 Support de la politique en matière de santé

AB 03.001.08.01.1211 (Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière de santé, colloques)

M. Gilles Verstraeten demande si les 9,5 millions d'euros inscrits en crédits de liquidation portent sur la continuation en 2021 des marchés lancés en 2020 pour la consultance, le dépistage, le suivi des contacts et la communication.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, répond par l'affirmative. Les contrats et marchés lancés en 2020 seront poursuivis en 2021 aussi longtemps que l'évolution de l'épidémie l'imposera. Les crédits de liquidation ont été calculés en fonction de l'encours des engagements ainsi que des liquidations à réaliser en 2021. Les postes de dépenses sont détaillés dans la fiche budgétaire (B-52/2 – 2020/2021, p. 43 et 44).

M. Gilles Verstraeten comprend que, sur les 27 millions d'euros engagés via l'ajusté, 18 ont été liquidés et plus de 9 doivent encore l'être. Il suppose qu'en cas de besoins nouveaux, de moyens complémentaires seront puisés dans la provision de la mission 08.

De zes externe consultants die de cel ‘preventieve geneeskunde’ versterken tot een echte crisiseenheid werden persoonlijk aangeworven ; ze zijn niet in dienst van consultancybedrijven. De consultancy voor de follow-up van de contacten werd toevertrouwd aan de mutualiteiten.

Bespreking van de opdrachten, programma's en activiteiten

OPDRACHT 03 Gezondheid

Bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

Bespreking van de programma's en activiteiten

PROGRAMMA 001 Ondersteuning van het gezondheidsbeleid

BA 03.001.08.01.1211 (Studiekosten, prestaties van derden voor rekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake volksgezondheid, symposia)

De heer Gilles Verstraeten vraagt of de 9,5 miljoen euro ingeschreven in vereffeningskredieten betrekking hebben op de voortzetting in 2021 van de in 2020 gelanceerde opdrachten voor de raadpleging, de opsporing, de contactvolgving en de communicatie.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, antwoordt bevestigend. De in 2020 gelanceerde contracten en opdrachten zullen voortgezet worden zolang de evolutie van de epidemie dit zal opleggen/vereisen. De vereffeningskredieten werden berekend in functie van het uitstaand bedrag van de vastleggingen en van de te verwezenlijken vereffeningen in 2021. De uitgavenposten worden gedetailleerd in de begrotingsfiche (B-52/2 – 2020/2021, p. 43 en 44).

De heer Gilles Verstraeten begrijpt dat, op de 27 miljoen euro die via de aanpassing werden vastgelegd, 18 ervan vereffend werden en meer dan 9 dienen dit te zijn. Hij veronderstelt dat in geval van nieuwe behoeften, bijkomende middelen gehaald zullen worden uit de provisie van de opdracht 08.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, le confirme.

AB 03.001.19.01.3122 (Subvention de fonctionnement pour des activités liées à la politique de santé (secteur public))

M. Gilles Verstraeten s'interroge sur la baisse des crédits de liquidation.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, explique qu'il s'agit en réalité d'un retour à la normale et non d'une baisse. Le montant inscrit à l'initial 2020 était destiné à rattraper un retard dans les liquidations des exercices antérieur. La politique de soutien au multilinguisme dans les hôpitaux est inchangée.

M. Gilles Verstraeten en prend acte. Les moyens ne sont pas diminués, mais ils n'augmentent pas non plus.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, répond que le montant prévu correspond aux demandes du secteur. Il ajoute que d'autres allocations de base concernent la promotion du multilinguisme (par exemple dans les maisons de repos, via le budget d'Iriscare).

AB 03.001.34.01.3300 (Subvention de fonctionnement pour des activités liées à la politique de santé aux a.s.b.l. hospitalières et aux autres a.s.b.l. (secteur privé))

M. Ibrahim Dönmez demande le détail des projets soutenus, des critères selon lesquels ils ont été sélectionnés et de la ventilation des crédits.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, donne lecture de la liste des projets reprise dans la fiche budgétaire (B-52/2 – 2020/2021, p. 50 et 51).

M. Jan Busselen souhaite savoir si la prime exceptionnelle de 935 euros pour le secteur non marchand sera financée sur les crédits inscrits sous cette allocation de base.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, répond par la négative : cette prime a été décidée après la confection des budgets. Les ordonnances ajustant les budgets 2020 de la Cocom seront amendées en ce sens, de même que les budgets 2021 de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Cocof.

AB 03.001.34.06.3300 (Subvention de fonctionnement à l'ASBL ABRUMET pour le réseau santé bruxellois)

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College bevestigt dit.

BA 03.001.19.01.3122 (Werkingssubsidie voor activiteiten verbonden met het gezondheidsbeleid (openbare sector))

De heer Gilles Verstraeten bevraagt zich over de daling van de vereffeningskredieten.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, legt uit dat het in werkelijkheid gaat over een terugkeer naar de normale situatie en niet over een daling. Het bedrag dat ingeschreven werd in de initiële begroting 2020 was bedoeld om de opgelopen vertraging in de vereffeningen van de vorige boekjaren weg te werken. Het beleid ter ondersteuning van de meertaligheid in de ziekenhuizen blijft ongewijzigd.

De heer Gilles Verstraeten neemt hier akte van. De middelen werden niet verlaagd maar ook niet verhoogd.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, antwoordt dat het voorziene bedrag overeenkomt met de vragen van de sector. Hij voegt eraan toe dat andere basiscalocaties betrekking hebben op de promotie van de meertaligheid (bijvoorbeeld in de rusthuizen via de begroting Iriscare).

BA 03.001.34.01.3300 (Werkingssubsidie voor activiteiten verbonden met het gezondheidsbeleid aan ziekenhuis-vzw's en aan andere vzw's (privé-sector))

De heer Ibrahim Dönmez vraagt het detail van de ondersteunde projecten, de criteria volgens dewelke ze geselecteerd werden en de kredietverdeling.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, leest de lijst op van de projecten opgenomen in de begrotingsfiche (B-52/2 – 2020/2021, p. 50 en 51).

De heer Jan Busselen wenst te weten of de uitzonderlijke premie ten belope van 935 euro voor de non-profitsector gefinancierd zal worden via de in deze basiscalocatie ingeschreven kredieten.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, zegt van niet : over deze premie werd beslist na het opmaken van de begrotingen. De ordonnances tot aanpassing van de begrotingen 2020 van de GGC zullen in die richting geamendeerd worden, en ook de begrotingen 2021 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de FGC.

BA 03.001.34.06.3300 (Werkingssubsidie aan de v.z.w. ABRUMET voor het Brussels gezondheidsnetwerk)

M. David Leisterh s'interroge sur la diminution (– 100.000 euros) des crédits de liquidation.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, ne dispose pas de précisions à cet égard ; il note toutefois que les crédits d'engagement sont inchangés depuis plusieurs années.

AB 03.001.38.01.3132 (Subvention de fonctionnement aux a.s.b.l. dans le cadre du soutien à la médecine générale)

M. Gilles Verstraeten observe que cette allocation de base a été fortement refinancée à l'ajusté, notamment pour la gestion du numéro vert 1710. La pérennisation de ce numéro a été annoncée, mais l'allocation de base retrouve en 2021 son niveau antérieur : où figurent les moyens y afférents ?

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, précise que les moyens nouveaux visaient à subventionner les nombreuses actions menées pendant la crise sanitaire par la Fédération des associations des médecins généralistes de Bruxelles (FAMGB), dont le 1710 ne forme qu'une partie. La poursuite de ce numéro, sous l'égide de Brusano, pourra éventuellement être financée via la provision de la mission 08.

M. Gilles Verstraeten y voit un exemple d'une mesure de crise dont la poursuite était connue au moment de la confection des budgets, de sorte que les crédits en question auraient déjà pu être inscrits sous une division budgétaire spécifique.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, explique que les conditions de la prolongation du 1710 (à quelle fin, avec quel opérateur...) n'étaient pas arrêtées lorsque les budgets ont été établis.

**PROGRAMME 002
Prévention**

Aucun membre ne demande la parole.

AB 03.002.31.01.3432 (Frais de vaccination)

M. Gilles Verstraeten est satisfait des réponses données ci-dessus aux questions des députés sur la vaccination contre la Covid-19 en 2021. Il revient sur l'ajustement 2020 : des transferts ont eu lieu entre cette allocation de base et, d'une part, l'allocation de base 04.001.27.03.4352 pour le déménagement, de Haren vers Schaarbeek, de l'accueil des transmigrants (240.000 euros) et, d'autre part, vers l'allocation de base 03.001.31.01.3432 pour le Fonds

De heer David Leisterh bevaart zich over de vermindering (– 100.000 euro) van de vereffeningskredieten.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, beschikt niet over meer details hieromtrent : hij merkt evenwel op dat de vastleggingskredieten sinds jaren onveranderd zijn.

BA 03.001.38.01.3132 (Werkingssubsidie aan v.z.w.'s in het kader van de ondersteuning aan de huisartsen)

De heer Gilles Verstraeten merkt op dat deze basisallocatie sterk geherfinancierd werd bij de aanpassing, met name voor het beheer van het groene nummer 1710. De bestending van dit nummer werd aangekondigd maar de basisallocatie vindt in 2021 zijn vorig niveau terug : waar vindt men de betrokken middelen ?

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, preciseert dat de nieuwe middelen de subsidiëring beoogden van de vele tijdens deze gezondheids crisis gevoerde acties door de Federatie van de Brusselse HuisArtsenVerenigingen waarvan het nummer 1710 slechts een deel uitmaakt. De voortzetting van dit nummer, onder de leiding van Brusano, zou eventueel gefinancierd kunnen worden via de provisie van de opdracht 08.

De heer Gilles Verstraeten ziet hierin een voorbeeld van een crisismaatregel waarvan de voortzetting gekend was op het moment van het opstellen van de begrotingen zodat de kredieten in kwestie reeds in een andere specifieke begrotingsdivisie ingeschreven hadden kunnen worden.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, legt uit dat de voorwaarden voor de verlenging van het nummer 1710 (met welk doel, met welke operator...) nog niet vastgelegd waren toen de begrotingen werden opgesteld.

**PROGRAMMA 002
Preventie**

Geen enkel lid vraagt het woord.

BA 03.002.31.01.3432 (Vaccinatiekosten)

De heer Gilles Verstraeten is tevreden met de bovenstaande antwoorden op de vragen van de parlementsleden rond de vaccinatie tegen het Covid-19-virus in 2021. Hij komt terug op de aanpassing 2020 : er hebben overdrachten plaatsgevonden tussen deze basisallocatie enerzijds, en de basisallocatie 04.001.27.03.4352 voor de verhuizing, van Haren naar Schaarbeek, van de opvang van transmigranten (240.000 euro) en anderzijds, naar de

Impulseo (350.000 euros). Le député s'étonne du procédé, d'autant plus qu'il avait été annoncé que ce déménagement ne coûterait rien à la Cocom.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, répond qu'une sous-utilisation a permis de refinancer ces deux autres allocations de bases. Les crédits liés au déménagement sont destinés à couvrir des frais de personnel (3 assistants sociaux et 7 personnes travaillant sous le statut de l'article 60) entre le 1^{er} décembre 2020 et le 31 décembre 2021.

M. Ibrahim Dönmez demande si cette allocation de base sera renflouée dans le cadre de la campagne de vaccination contre la Covid-19.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, répond que la provision de la mission 08 servira à alimenter soit cette allocation de base, soit une allocation de base spécifique « Covid-19 ».

AB 03.002.34.01.3300 (Subvention de fonctionnement de l'asbl Brumammo)

Mme Nicole Nketo Bomele relève que Brumammo propose un dépistage gratuit du cancer du sein aux femmes âgées de 50 à 65 ans. Qu'en est-il des hommes ou des personnes trans ? Il ne faudrait pas oublier certains publics cibles.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, prend note de ce point d'attention.

AB 03.002.34.02.3300 (Subvention de fonctionnement de l'asbl FARES)

M. Gilles Verstraeten note qu'il s'agit une fois encore d'une mesure de crise qui se prolongera en 2021 mais dont les crédits ne sont plus inscrits sous une division budgétaire spécifique : on observe en effet que cette allocation de base revient à son niveau initial après avoir été fortement rehaussée à l'ajusté pour financer la mise en place par le Fares d'*outbreak support teams* dans le cadre de la pandémie. Pourquoi ne pas poursuivre leur financement via cette allocation de base ?

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, explique que, vu l'expérience du Fares en matière de maladies infectieuses (la tuberculose, en l'occurrence), une des hypothèses étaient de travailler avec eux à la mise en place des *outbreak support teams* et l'ensemble du budget y afférent a été placé sous cette allocation de base. Finalement, le Fares a géré

basisallocatie 03.001.31.01.3432 voor het Fonds Impulseo (350.000 euro). De volksvertegenwoordiger is verwonderd over dit proces, te meer omdat werd aangekondigd dat de verhuizing niets zou kosten aan de GGC.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, antwoordt dat een onderbenutting de herfinanciering van deze twee andere basisallocaties mogelijk heeft gemaakt. De kredieten gelieerd aan de verhuizing zijn bestemd voor de dekking van de personeelskosten (3 maatschappelijk assistenten en 7 personen die werken onder het statuut van artikel 60) tussen 1 december 2020 en 31 december 2021.

De heer Ibrahim Dönmez vraagt of deze basisallocatie opgekrikt zal worden in het kader van de vaccinatiecampaagne tegen het Covid-19-virus.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, antwoordt dat de provisie van opdracht 08 zal dienen om hetzij deze basisallocatie, hetzij een specifieke « Covid-19 » basisallocatie te stijven.

BA 03.002.34.01.3300 (Werkingssubsidie aan de v.z.w. Brumammo)

Mevrouw Nicole Nketo Bomele doet opmerken dat Brumammo de opsporing van borstkanker gratis aan vrouwen tussen 50 en 65 jaar aanbiedt. Hoe zit het met de mannen of de trans mensen ? Men mag bepaalde doelgroepen niet vergeten.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, neemt akte van dit aandachtspunt.

BA 03.002.34.02.3300 (Werkingssubsidie aan de v.z.w. FARES)

De heer Gilles Verstraeten merkt op dat het eens te meer een crisismaatregel betreft die zal doorlopen in 2021 maar waarvan de kredieten niet meer ingeschreven worden in een specifieke subdivisie van de begroting : men merkt immers op dat deze basisallocatie teruggaat naar haar initiële niveau nadat ze sterk verhoogd werd in de aanpassing om de implementatie door Fares van *outbreak support teams* in het kader van de pandemie te financieren. Waarom gaat men niet door, via deze basisallocatie met hun financiering ?

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, legt uit dat, gezien de ervaring van Fares op het vlak van infectieziekten (tuberculose in casu) het een van de hypothesen was met hen samen te werken op de implementatie van *outbreak support teams* en de volledige betreffende begroting werd in deze basisallocatie geplaatst. Uiteindelijk

une seule de ces équipes. Il n'y a donc pas lieu de maintenir l'ensemble des moyens liés à cette mesure sous l'allocation de base de l'association.

M. Ibrahim Dönmez demande si cette allocation de base ne devrait pas être transférée à Iriscare.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, répond par la négative : la matière ne ressortit pas à la gestion paritaire.

PROGRAMME 003

Soins à domicile et alternatives de soins

AB 03.003.34.01.3300 (Subvention de fonctionnement aux associations privées concernées par la politique de soins à domicile)

M. Gilles Verstraeten demande des précisions sur les raisons de l'augmentation des crédits.

Mme Nicole Nketo Bomele souhaite savoir pourquoi les crédits des associations privées du secteur sont rehaussés, alors que ceux des services publics demeurent inchangés. L'appel à projets sur la concertation multidisciplinaire (BelRAi) présente-t-il un lien avec la gestion de la pandémie ?

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, explique qu'il y a davantage d'opérateurs privés dans le secteur des soins à domicile, mais qu'il s'agit d'associations sans but lucratif. Il ne s'agit donc pas de subventionner des activités commerciales. L'augmentation vise à soutenir des projets de soins intégrés.

Le projet BelRAi est lié à un protocole d'accord entre l'État fédéral et les entités fédérées avec pour objectif d'uniformiser l'évaluation de la perte d'autonomie.

PROGRAMME 004

Santé mentale

AB 03.004.34.01.3300 (Subvention de fonctionnement pour des activités de santé mentale)

M. David Leisterh souhaite connaître la ventilation des crédits entre les différents projets soutenus. Le financement de quatre antennes était annoncé dans la déclaration de politique générale, dans le cadre du développement du réseau 107. La fiche budgétaire (B-55/2 – 2020/2021, p. 83) évoque les antennes Norwest, Hermesplus et Bruxelles-Est ; *quid* de Rezone ? De quel montant bénéficie

heeft Fares slechts een enkel van deze teams beheerd. Het is dus niet nodig alle middelen gelieerd aan deze maatregel te behouden in de basisallocatie van de vereniging.

De heer Ibrahim Dönmez vraagt of deze basisallocatie niet getransfereerd zou moeten worden naar Iriscare.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, zegt van niet : de materie valt niet onder het paritaire beheer.

PROGRAMMA 003

Thuisverzorging en zorgalternatieven

BA 03.003.34.01.3300 (Werkingssubsidie aan de privé-diensten voor thuiszorg)

De heer Gilles Verstraeten vraagt waarom de kredieten verhoogd werden.

Mevrouw Nicole Nketo Bomele wenst te weten waarom de kredieten van de privéverenigingen van de sector verhoogd worden terwijl de kredieten van de openbare diensten ongewijzigd blijven. Houdt de oproep tot een project over het multidisciplinair overleg (BelRAi) verband met het beheer van de pandemie ?

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, legt uit dat er meer privéoperatoren zijn in de sector van de thuisverzorging maar dat het verenigingen zonder winstmerk betreft. Het gaat hier dus niet om handelsactiviteiten te subsidiëren. De verhoging beoogt de ondersteuning van de geïntegreerde zorgprojecten.

Het BelRAi-project is gelieerd aan een protocolakkoord tussen de Federale Staat en de deelstaten met als doel de evaluatie van het zelfredzaamheidsverlies te uniformiseren.

PROGRAMMA 004

Geestelijke gezondheidszorg

BA 03.004.34.01.3300 (Werkingssubsidie voor de activiteiten inzake geestelijke gezondheidszorg)

De heer David Leisterh vraagt hoe de kredieten uitgesplitst worden over de verschillende gesteunde projecten. In de algemene beleidsverklaring was de financiering van vier antennes aangekondigd in het kader van de ontwikkeling van het netwerk 107. In de begrotingsfiche (B-52/2 – 2020/2021, p. 83) worden de antennes Norwest, Hermesplus en Brussel-Oost vermeld ; *quid* Rezone ? Welk

chaque antenne ? Par ailleurs, le financement des ASBL qui choisirait de basculer de la Cocof vers la Cocom est-il garanti ?

M. Ibrahim Dönmez salue l'augmentation des moyens et se joint à la question de M. David Leisterh sur leur ventilation entre les différents projets. Comment s'est opérée la sélection des activités soutenues ?

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, joindra au rapport la liste des projets dont il a déjà été décidé qu'ils seront soutenus en 2021 (*annexe I*). Les deux antennes du réseau 107 qui basculent de la Cocof vers la Cocom en 2021, Rezone et Norwest, verront leur subventionnement garanti.

PROGRAMME 005
Investissements

Ce programme et ces activités ne suscitent aucun commentaire.

PROGRAMME 006
**Mise en œuvre du plan social santé
intégré et transition écologique des
acteurs du social et de la santé**

*AB 03.006.27.01.4352 (Subvention de
fonctionnement aux CPAS pour la mise
en œuvre du plan social santé intégré
et les contrats locaux social santé)*

M. Gilles Verstraeten s'enquiert de l'affection de ces moyens nouveaux, en dehors de l'engagement de référents quartiers prévu à l'ajusté.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, répond qu'il s'agit principalement de couvrir les frais de personnel, mais aussi des études et des appels à projets, liés aux neuf contrats locaux social-santé.

MISSION 04
Aide aux personnes (*partim*)

Discussion

Aucun membre ne demande la parole.

bedrag krijgt elke antenne ? Wordt voorts de financiering gegarandeerd van de vzw's die ervoor zouden kiezen van de Cocof over te gaan naar de GGC ?

De heer Ibrahim Dönmez is tevreden over de verhoging van de middelen en sluit zich aan bij de vraag van de heer David Leisterh over de uitsplitsing over de verschillende projecten. Hoe werden de ondersteunde activiteiten geselecteerd ?

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, zal de lijst van de projecten waarover al beslist is dat ze in 2021 steun zullen krijgen, bij het verslag voegen (*bijlage I*). De subsidiëring van de twee antennes van het netwerk 107 die in 2021 van de Cocof naar de GGC zullen overgaan, te weten Rezone en Norwest, zal gewaarborgd worden.

PROGRAMMA 005
Investeringsen

Het programma en de activiteiten lokken geen enkele commentaar uit.

PROGRAMMA 006
**Uitvoering van het geïntegreerd welzijns- en
gezondheidsplan en ecologische transitie
van de welzijns- en gezondheidsactoren**

*BA 03.006.27.01.4352 (Werkingssubsidie aan
de OCMW's voor de uitvoering van het geïntegreerd
welzijns- en gezondheidsplan en de
lokale welzijns- en gezondheidscontracten)*

De heer Gilles Verstraeten vraagt hoe de nieuwe middelen aangewend zullen worden, afgezien van de aanwerving van wijkreferenten die op de aangepaste begroting werd ingeschreven.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, antwoordt dat het vooral de bedoeling is om de personeelskosten, maar ook onderzoeken en oproepen tot het indienen van projecten, die verband houden met de negen lokale welzijns- en gezondheidscontracten, te dekken.

OPDRACHT 04
Bijstand aan personen (*partim*)

Bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

Discussion des programmes et activités

PROGRAMME 001 Support de la politique en matière d'aide aux personnes

AB 04.001.08.04.1211 (Coûts de recouvrement des sanctions administratives dans le cadre du parcours d'accueil)

M. Gilles Verstraeten suppose que l'inscription d'un montant de 10.000 euros, consacré au recouvrement des amendes, constitue comme en 2019 une erreur matérielle (dans la mesure où une ordonnance qui n'entrera pas en vigueur en 2021 ne donnera pas lieu, *ipso facto*, à des amendes au cours de cet exercice).

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, le confirme. La relative faiblesse du montant prive toutefois cette erreur de toute conséquence sérieuse.

AB 04.001.27.03.4352 (Subvention de fonctionnement aux CPAS dans le cadre des projets liés à la lutte contre la pauvreté)

Mme Véronique Jamouille demande ce que visent ces montants relativement faibles, au regard du rôle essentiel des CPAS dans le cadre de la lutte contre la pauvreté.

M. Gilles Verstraeten revient sur les moyens prévus, à l'ajustement, pour le déménagement de l'accueil des trans migrants : pourquoi les avoir mis sous cette allocation de base et pour quelle raison n'apparaissent-ils plus à l'initial ?

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, indique qu'il s'agit de subventionner le travail de rue du CPAS de Saint-Gilles.

Les frais de personnel lié au déménagement de l'accueil des trans migrants sont exposés, en ce qui concerne les travailleurs « article 60 », par les CPAS concernés.

M. Gilles Verstraeten demande si les montants y afférents auront été liquidés en 2020.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, répond qu'ils ne le seront qu'en 2022, à l'échéance de cette mission qui, pour rappel, court du 1^{er} décembre 2020 au 31 décembre 2021.

Bespreking van de programma's en activiteiten

PROGRAMMA 001 Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen

BA 04.001.08.04.1211 (Invorderingskosten van administratieve boetes in het kader van inburgering)

De heer Gilles Verstraeten veronderstelt dat de inschrijving van 10.000 euro voor de invordering van boetes net als in 2019 een fout is (in zoverre een ordonnantie die niet in werking treedt in 2021, *ipso facto* geen aanleiding zal geven tot boetes in dat begrotingsjaar).

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, bevestigt dat. Wegens het vrij kleine bedrag zijn er evenwel geen ernstige gevolgen.

BA 04.001.27.03.4352 (Werkingssubsidie aan de OCMW's in het kader van projecten verbonden met de armoedebestrijding)

Mevrouw Véronique Jamouille vraagt waarvoor die vrij kleine bedragen bestemd zijn, gelet op de essentiële rol van de OCMW's in de strijd tegen de armoede.

De heer Gilles Verstraeten komt terug op de middelen die op de aangepaste begroting zijn ingeschreven voor de verhuizing van de opvang van de transmigranten : waarom zijn ze onder deze basisallocatie ingeschreven en waarom worden ze niet meer ingeschreven op de initiële begroting ?

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, wijst erop dat het gaat om het subsidiëren van het straat-hoekwerk van het OCMW van Sint-Gillis.

De personeelskosten in verband met de verhuizing van de opvang van de transmigranten komen, wat de werknemers « artikel 60 » betreft, voor rekening van de betrokken OCMW's.

De heer Gilles Verstraeten vraagt of de desbetreffende bedragen in 2020 vereffend zullen zijn.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, antwoordt dat ze pas in 2022 zullen worden vereffend na afloop van de opdracht, die, ter herinnering, loopt van 1 december 2020 tot 31 december 2021.

AB 04.001.34.06.3300 (Subvention de fonctionnement à des organismes privés pour initiatives sociales)

Mme Véronique Jamouille relève que, dans le cadre des mesures de crise financées à l'ajusté, 250.000 euros ont été prévus pour une stratégie régionale de mise en œuvre du droit à l'alimentation et 445.000 euros pour soutenir le numéro d'urgence sociale. Quel état des lieux peut-il être dressé pour ces projets ; se poursuivront-ils en 2021 ? La fiche budgétaire (B-52/2 – 2020/2021, p. 111) dresse une liste d'opérateurs qui seront soutenus en 2021 ; quelle subvention recevra chacun d'entre eux ?

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, explique que la gestion du numéro d'urgence sociale a été confiée à la Fédération des services sociaux bicommunautaires car elle est le seul opérateur à même d'exercer cette mission. Le budget de 450.000 euros couvre les années 2020 et 2021. S'agissant du budget 2021, la ventilation des crédits sera déterminée en cours d'exercice.

AB 04.001.42.01.4540 (Subvention à des organismes publics pour initiatives sociales)

M. Gilles Verstraeten demande si les 365.000 euros inscrits à l'ajusté pour financer des projets des CPAS de Bruxelles, Ixelles et Ganshoren présentaient un caractère ponctuel.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, le confirme : il s'agit d'une mesure de crise ponctuelle ; néanmoins, l'opportunité de renouveler le soutien à ce type de projets sera examinée.

PROGRAMME 002

Politique en faveur des familles et des personnes âgées

Ce programme et ces activités ne suscitent aucun commentaire.

PROGRAMME 003

Centres d'aide aux personnes

Ce programme et ces activités ne suscitent aucun commentaire.

BA 04.001.34.06.3300 (Werkingssubsidie aan privé-verenigingen voor sociale initiatieven)

Mevrouw Véronique Jamouille wijst erop dat, in het kader van de op de aangepaste begroting ingeschreven crisismaatregelen, 250.000 euro wordt uitgetrokken voor een gewestelijke strategie voor de uitoefening van het recht op voeding en 445.000 euro voor het sociale noodnummer. Welke balans kan van die projecten worden opgemaakt ; zullen ze in 2021 worden voortgezet ? De begrotingsfiche (B-52/2 – 2020/2021, blz. 111) bevat een lijst van de operatoren die in 2021 gesteund zullen worden ; welke subsidie zal elk van hen krijgen ?

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, legt uit dat het beheer van het sociale noodnummer was toevertrouwd aan de Federatie van de Bicommunautaire Maatschappelijke Diensten, aangezien die als enige in staat is om die opdracht te vervullen. De 450.000 euro dekt de jaren 2020 en 2021. Wat de begroting 2021 betreft, zal de uitsplitsing van de kredieten in de loop van het begrotingsjaar worden bepaald.

BA 04.001.42.01.4540 (Toelagen aan openbare instellingen voor sociale initiatieven)

De heer Gilles Verstraeten vraagt of de 365.000 euro op de aangepaste begroting om projecten van de OCMW's van Brussel, Elsene en Ganshoren te financieren, een eenmalige subsidie is.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, bevestigt dat het om een eenmalige crisismaatregel gaat ; niettemin zal de opportuniteit om de steun voor dat soort projecten te hernieuwen onderzocht worden.

PROGRAMMA 002

Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden

Het programma en de activiteiten lokken geen enkele commentaar uit.

PROGRAMMA 003

Centra voor algemeen welzijnswerk

Het programma en de activiteiten lokken geen enkele commentaar uit.

PROGRAMME 004
Sansabri

AB 04.004.08.01.1211 (Frais d'étude, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière d'aide aux sans-abri)

M. Gilles Verstraeten demande quelle part des crédits inscrits sous cette allocation de base, qui connaît une hausse remarquable, iront au financement de l'opérateur assurant une fonction logistique centralisée en matière de *Housing First* (via un marché public courant du 1^{er} novembre 2020 au 31 août 2021).

Mme Véronique Jamoulle se joint à la question et s'enquiert de l'opérateur.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, rappelle que ce marché a été confié à L'Ilot. Il a pris bonne note des propositions des députés relatives à la vzw FIX et à l'ASBL Casablanca.

AB 04.004.15.01.4160 (Subvention de fonctionnement à l'asbl publique consolidée de la Commission communautaire commune : New Samusocial)

M. Gilles Verstraeten comprend que l'augmentation de la dotation au New Samusocial est liée à la mise en œuvre de l'approche renouvelée de l'accueil d'urgence explicitée dans la discussion générale. Les moyens nouveaux visent-ils principalement à couvrir les frais de personnel afférents au renforcement de l'accompagnement psychosocial ?

Mme Farida Tahar demande des précisions sur la ventilation des crédits supplémentaires.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, indique que la hausse de la dotation est justifiée, en plus de l'indexation, d'une part, par l'entrée en vigueur, au 1^{er} janvier 2021, de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 9 mai 2019 relatif à l'agrément et au mode de subventionnement des centres d'aide d'urgence et d'insertion et au basculement subséquent vers un « accueil d'urgence 2.0 » plus qualitatif (avec des lieux d'accueil plus petits, un accompagnement renforcé, un accès 24 h/24, etc.) et, d'autre part, par l'augmentation du nombre de places gérées par le New Samusocial. Non seulement les moyens augmentent mais leur répartition évolue : l'urgence, qui représentait 44 % du budget, n'en représente plus que 34 %.

PROGRAMMA 004
Thuisloenzorg

BA 04.004.08.01.1211 (Studiekosten, prestaties van derden voor rekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake thuisloenzorg)

De heer Gilles Verstraeten vraagt welk deel van de kredieten onder deze basisallocatie die aanzienlijk gestegen zijn, zal worden bestemd voor de financiering van de operator die een gecentraliseerde logistieke functie op het vlak van *Housing First* vervult (via een overheidsopdracht die loopt van 1 november 2020 tot 31 augustus 2021).

Mevrouw Véronique Jamoulle sluit zich aan bij de vraag en vraagt wie de operator is.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, wijst erop dat de overheidsopdracht werd gegund aan L'Ilot. Hij heeft akte genomen van de voorstellen van de volksvertegenwoordigers betreffende de vzw FIX en de vzw Casablanca.

BA 04.004.15.01.4160 (Werkingssubsidie aan de geconsolideerde openbare VZW van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie : New Samusocial)

De heer Gilles Verstraeten begrijpt dat de verhoging van de dotatie van de New Samusocial verband houdt met de vernieuwde aanpak van de noodopvang, die werd toegelicht tijdens de algemene bespreking. Zijn de nieuwe middelen voornamelijk bestemd om de personeelskosten ten gevolge van de uitbreiding van de psychosociale begeleiding te dekken ?

Mevrouw Farida Tahar vraagt om toelichtingen over de uitsplitsing van de extra kredieten.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, wijst erop dat de verhoging van de dotatie verantwoord wordt door, afgezien van de indexering, enerzijds, de inwerkingtreding op 1 januari 2021 van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 9 mei 2019 betreffende de erkenning en de subsidiëringwijze van de centra voor noodhulp en inschakeling en de daaropvolgende overschakeling op een kwalitatief betere « noodopvang 2.0 » (met kleinere opvangplaatsen, uitgebreidere begeleiding, toegang de klok rond, enz.) en, anderzijds, de verhoging van het aantal door New Samusocial beheerde opvangplaatsen. Niet alleen de middelen nemen toe, maar ook de verdeling ervan evolueert : de noodhulp, die goed was voor 44 % van de begroting, bedraagt nu nog maar 34 %.

M. Gilles Verstraeten s'interroge sur la répartition entre les frais de personnel supplémentaires et les frais liés à l'aménagement des locaux, l'un et l'autre nécessaires pour mettre en œuvre cet accueil qualitatif.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, explique que le Collège réuni fixe la dation du New Samusocial, sur la base de l'arrêté précité, mais que l'association – dans les instances de laquelle l'opposition est représentée – détermine de manière autonome son budget, qui est annexé à celui des services du Collège réuni.

M. Gilles Verstraeten note que le budget 2020 du New Samusocial n'a pas été communiqué à l'Assemblée réunie. Le rapport annuel de l'ASBL ne dit rien de son personnel.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, répond que les comptes de l'association sont publics. Les détails sur ses budgets peuvent lui être demandés par l'intermédiaire de questions écrites.

AB 04.004.15.02.4160 (Subvention de fonctionnement à l'asbl publique consolidée de la Commission communautaire commune : Bruss'Help)

M. Gilles Verstraeten redemande si des moyens sont prévus pour la reprise par Bruss'Help de la mission de *dispatching* sous-traitée au New Samusocial jusqu'au 30 juin 2021 pour un montant de 300.000 euros.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, répond que l'augmentation de la dotation à Bruss'Help a été calculée en vue de permettre notamment l'internalisation de cette mission.

AB 04.004.27.01.4352 (Subvention de fonctionnement aux centres de guidance à domicile visant le maintien en logement (secteur public))

Mme Véronique Jamoulle demande si d'autres CPAS que ceux de Bruxelles et de Saint-Gilles envisagent de mettre en place des services de guidance à domicile. Un appel à projets ne serait-il pas opportun ?

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, indique que des moyens sont prévus pour soutenir les CPAS dans la mise en place de tels services dans le dispositif des contrats locaux social-santé et dans les 40 % de la provision de 30 millions d'euros à octroyer sous forme de subsides facultatifs avec affectation spécifique.

De heer Gilles Verstraeten vraagt hoe het staat met de verdeling tussen de extra personeelskosten en de kosten voor de inrichting van de lokalen, die allebei nodig zijn voor een degelijke opvang.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, legt uit dat het Verenigd College de dotatie van de New Samusocial vaststelt op basis van het voornoemde besluit, maar dat de vereniging – in wier organen de oppositie vertegenwoordigd is – haar begroting onafhankelijk opmaakt. Deze laatste wordt als bijlage gevoegd bij de begroting van de diensten van het Verenigd College.

De heer Gilles Verstraeten stelt vast dat de begroting 2020 van de New Samusocial niet werd bezorgd aan de Verenigde Vergadering. In het jaarverslag van de vzw staat niets over haar personeel.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, antwoordt dat de rekeningen van de vereniging openbaar zijn. De commissieleden kunnen schriftelijke vragen stellen om meer toelichtingen over haar begroting te krijgen.

BA 04.004.15.02.4160 (Werkingssubsidie aan de geconsolideerde openbare vzw van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie : Bruss'Help)

De heer Gilles Verstraeten vraagt opnieuw of er middelen worden uitgetrokken voor de overname door Bruss'Help van de *dispatching*opdracht die tot 30 juni 2021 was uitbesteed aan de New Samusocial voor een bedrag van 300.000 euro.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, antwoordt dat de stijging van de dotatie van Bruss'Help berekend werd om onder meer de internalisering van die opdracht mogelijk te maken.

BA 04.004.27.01.4352 (Werkingssubsidie aan centra voor thuisbegeleiding voor het behouden van de woning (openbare sector))

Mevrouw Véronique Jamoulle vraagt of er andere OCMW's dan die van Brussel en Sint-Gillis overwogen om diensten voor thuisbegeleiding op te richten. Zou een projectoproep niet opportuun zijn ?

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, wijst erop dat er middelen worden uitgetrokken om de OCMW's te ondersteunen bij de oprichting van dergelijke diensten in het kader van de lokale welzijns- en gezondheidscontracten en de 40 % van de voorziening van 30 miljoen euro, die moet worden toegekend in de vorm van facultatieve subsidies met een specifieke bestemming.

AB 04.004.27.03.4322 (Subvention de fonctionnement aux communes en matière d'hébergement de personnes sans-abri)

M. Gilles Verstraeten souhaite savoir si les accords conclus avec les communes en 2020, pour l'hébergement de personnes sans abri dans le cadre de la crise sanitaire, couvrent l'année 2021.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, répond que ces accords courent tous jusqu'au 30 juin 2021. Ensuite, comme indiqué dans la discussion générale, des solutions d'hébergement durables seront trouvées pour les personnes sans abri concernées et seront financées via la provision de la mission 08.

AB 04.004.34.01.3300 (Subvention de fonctionnement aux centres d'hébergement d'urgence)

M. Gilles Verstraeten s'étonne que la fiche budgétaire (B-55/2 – 2020/2021, p. 134) parle d'une « augmentation du budget » alors que les crédits de liquidation diminuent de 2,66 millions d'euros.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, précise que ce sont les crédits d'engagement qui augmentent (+ 500.000 euros), en application de l'arrêté du 9 mai 2019 précité. Les crédits de liquidation inscrits à l'initial 2020 visaient à rattraper des montants antérieurs, en vue de mettre fin à la pratique qui consistait à revoir très fortement ces crédits à l'ajusté. Si une telle révision a finalement bien été faite à l'ajusté 2020, c'était uniquement en vue de financer les dépenses exceptionnelles liées aux mesures de crise (augmentation de la subvention du centre d'accueil de l'ASBL Pierre d'angle et subvention à la Croix-Rouge de Belgique pour le financement de 250 places au centre d'hébergement de la rue de Trèves, l'État fédéral ayant fait défaut).

AB 04.004.34.02.3300 (Subvention de fonctionnement aux maisons d'accueil (secteur privé))

M. Jan Busselen s'interroge sur l'octroi de moyens supplémentaires au secteur privé.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, souligne qu'il s'agit ici encore de soutenir des associations sans but lucratif.

AB 04.004.34.03.3300 (Subventions aux services de travail de rue et aux maraudes)

BA 04.004.27.03.4322 (Werkingssubsidie aan de gemeenten inzake opvang van daklozen)

De heer Gilles Verstraeten vraagt of de overeenkomsten die in 2020 met de gemeenten zijn gesloten voor de opvang van daklozen in het kader van de gezondheidscrisis, betrekking hebben op het jaar 2021.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, antwoordt dat die overeenkomsten allemaal lopen tot 30 juni 2021. Vervolgens zullen, zoals vermeld werd tijdens de algemene bespreking, duurzame huisvestingsoplossingen worden gevonden voor de betrokken daklozen, die gefinancierd zullen worden via de voorziening van opdracht 08.

BA 04.004.34.01.3300 (Werkingssubsidie aan centra voor noodopvang)

Het verbaast de heer Gilles Verstraeten dat de begrotingsfiche (B-52/2 – 2020/2021, p. 134) spreekt van een « verhoging van het budget », terwijl de vereffeningskredieten met 2,66 miljoen euro dalen.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, preciseert dat de vastleggingskredieten toenemen (+ 500.000 euro) met toepassing van het voornoemde besluit van 9 mei 2019. De op de initiële begroting 2020 ingeschreven vereffeningskredieten waren bedoeld om een einde te maken aan de zeer forse aanpassingen van die kredieten op de aangepaste begroting. Een dergelijke herziening werd weliswaar uitgevoerd op de aangepaste begroting 2020, maar dat was enkel om de uitzonderlijke uitgaven in verband met de crisismaatregelen te financieren (verhoging van de subsidie voor het opvangcentrum van de vzw Hoeksteen en een subsidie voor het Belgische Rode Kruis voor de financiering van 250 plaatsen in het opvangcentrum aan de Trierstraat, aangezien de federale overheid in gebreke is gebleven).

BA 04.004.34.02.3300 (Werkingssubsidie voor de onthaalhuizen (privé-sector))

De heer Jan Busselen vraagt of er extra middelen worden toegekend aan de privé-sector.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, benadrukt dat het ook hier gaat om de ondersteuning van verenigingen zonder winsttoegmerk.

BA 04.004.34.03.3300 (Werkingssubsidie aan straathoekwerkdiensten en daklozenronde)

M. Gilles Verstraeten relève la forte augmentation des crédits inscrits sous cette allocation de base.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, explique qu'elle est due à l'entrée en vigueur de l'arrêté du 9 mai 2019 précité.

AB 04.004.34.04.3300 (Subvention de fonctionnement aux centres de guidance à domicile visant le maintien en logement (secteur privé))

Mme Véronique Jamouille demande la ventilation des crédits entre les différents services de guidance à domicile soutenus via cette allocation de base. Quel est le nombre de guidances réalisées par chacun de ces services ?

AB 04.004.34.08.3300 (Subvention de fonctionnement aux projets non réglementés et/ou novateurs)

Mme Viviane Teitelbaum s'enquiert des « projets innovants » qui seront soutenus en 2021.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, renvoie aux réponses qu'il a données lors de la discussion générale.

M. Gilles Verstraeten demande si les 7,46 millions d'euros supplémentaires en crédits d'engagement et de liquidation, à l'ajusté, concernaient uniquement des mesures de crise.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, le confirme.

PROGRAMME 005

Politique en faveur des personnes handicapées

Ce programme et ces activités ne suscitent aucun commentaire.

PROGRAMME 006

Centres publics d'action sociale

AB 04.006.27.01.4352 (Fonds spécial de l'action sociale)

Mme Nicole Nketo Bomele salue, au nom de son groupe, les 2 millions d'euros supplémentaires alloués au Fonds spécial de l'action sociale, qui permettront aux CPAS bruxellois d'aider un plus grand nombre de bénéficiaires.

De heer Gilles Verstraeten wijst op de forse stijging van de kredieten onder deze basisallocatie.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, legt uit dat de stijging het gevolg is van de inwerkingtreding van het voornoemde besluit van 9 mei 2019.

BA 04.004.34.04.3300 (Werkingssubsidie aan centra voor thuisbegeleiding voor het behouden van de woning (privé-sector))

Mevrouw Véronique Jamouille vraagt om de uitsplitsing van de kredieten over de verschillende diensten voor thuisbegeleiding die met de basisallocatie worden ondersteund. Hoeveel begeleidingen verzorgt elk van die diensten ?

BA 04.004.34.08.3300 (Werkingssubsidie voor niet-gereguleerde en/of innoverende projecten)

Mevrouw Viviane Teitelbaum vraagt welke « innoverende projecten » in 2021 zullen worden gesteund.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, verwijst naar de antwoorden die hij tijdens de algemene bespreking heeft gegeven.

De heer Gilles Verstraeten vraagt of de extra 7,46 miljoen euro aan vastleggings- en vereffeningskredieten op de aangepaste begroting enkel bestemd is voor de crisismaatregelen.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, bevestigt dat.

PROGRAMMA 005

Beleid ten voordele van de gehandicapte personen

Het programma en de activiteiten lokken geen enkele commentaar uit.

PROGRAMMA 006

Openbare centra voor maatschappelijk welzijn

BA 04.006.27.01.4352 (Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn).

Mevrouw Nicole Nketo Bomele verheugt zich namens haar fractie over de extra 2 miljoen euro voor het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn, waarmee de Brusselse OCMW's meer begunstigden zullen kunnen helpen.

AB 04.006.27.05.4352 (Subvention de fonctionnement pour les services publics de médiation de dettes)

M. Gilles Verstraeten se demande si l'augmentation, certes importante, des moyens alloués à la médiation de dettes est suffisante, compte tenu de la dégradation de la situation socioéconomique qui suivra la crise sanitaire. Les services doivent d'ores et déjà dresser des listes d'attente !

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, expose que, comme indiqué dans l'exposé introductif, l'augmentation vise à accorder aux services de médiation de dettes, dès le budget initial, les 900.000 euros qui leur étaient antérieurement alloués à l'ajusté, ce qui laissait les opérateurs dans une incertitude délétère pendant les onze premiers mois de chaque exercice. Il n'y a donc pas d'augmentation de la subvention aux services de médiation de dettes. Cela dit, comme annoncé ci-dessus, la provision exceptionnelle dégagée pour les CPAS vise notamment à leur permettre de renforcer ces services. Le Collège réuni sera attentif à l'évolution des besoins en la matière.

PROGRAMME 007
Investissements

AB 04.007.35.01.5112 (Construction d'asiles de nuit, de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médico-pédagogiques (secteur privé))

Mme Magali Plovie demande la liste des projets qui seront financés en 2021.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, la joindra au rapport (*annexe 2*). Cette liste a récemment été présentée à Iriscare. Il ajoute que, le plan pluriannuel 2017-2023 relatif aux investissements dans l'infrastructure relevant de la politique d'aide aux personnes arrivant à son terme, la programmation suivante sera prochainement lancée.

PROGRAMME 009
Aide à la jeunesse

Ce programme et cette activité ne suscitent aucun commentaire.

AB 04.006.27.05.4352 (Werkingssubsidie aan de openbare diensten voor schuldbemiddeling)

De heer Gilles Verstraeten vraagt of de weliswaar forse verhoging van de middelen voor de schuldbemiddeling volstaat, gelet op de verslechtering van de sociaaleconomische situatie ten gevolge van de gezondheidscrisis. De diensten moeten nu al wachtlijsten opstellen !

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, wijst erop dat, zoals ter sprake werd gebracht tijdens de inleidende uiteenzetting, de verhoging bestemd is om op de initiële begroting 900.000 euro uit te trekken voor de diensten voor schuldbemiddeling die ze voorheen via de aangepaste begroting kregen, waardoor de operatoren tijdens de eerste elf maanden van elk begrotingsjaar in schadelijke onzekerheid verkeerden. Er is dus geen verhoging van de subsidie voor de diensten voor schuldbemiddeling. Zoals hierboven al werd vermeld, is de uitzonderlijke provisie voor de OCMW's onder meer bedoeld om hen in staat te stellen die diensten te versterken. Het Verenigd College zal de evolutie van de behoeften op dat gebied aandachtig volgen.

PROGRAMMA 007
Investerings

BA 04.007.35.01.5112 (Bouw van nachtsielen, onthaalhuizen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen (privé-sector))

Mevrouw Magali Plovie vraagt om een lijst van de projecten die in 2021 zullen worden gefinancierd.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, zal de lijst bij het verslag voegen (*bijlage 2*). De lijst is onlangs voorgesteld aan Iriscare. Hij voegt eraan toe dat, aangezien het meerjarenplan 2017-2023 betreffende investeringen in infrastructuur voor het beleid inzake bijstand aan personen ten einde loopt, het volgende programma binnenkort zal worden opgestart.

PROGRAMMA 009
Jeugdhulp

Het programma en de activiteit lokken geen enkele commentaar uit.

MISSION 05
Compétences transférées dans le cadre de
la Sixième Réforme de l'État (*partim*)

Discussion

Aucun membre ne demande la parole.

Discussion des programmes et activités

PROGRAMME 001
Famille (*partim*)

Activité 15

**Subvention de fonctionnement et autres transferts
de revenus aux institutions publiques régionales**

*AB 05.001.15.01.4140 (Dotation
à IRISCARE (Santé))*
*AB 05.001.15.02.4140 (Dotation à
IRISCARE (Aide aux personnes))*

Ce programme et cette activité ne suscitent aucun
commentaire.

MISSION 07
Non-marchand

Discussion

Aucun membre ne demande la parole.

Discussion du programme et des activités

PROGRAMME 001
Provisions

*AB 07.001.15.01.4140 (Dotation à
IRISCARE (Non-marchand))*

Mme Nicole Nketo Bomele salue à son tour l'augmen-
tation des dotations à Iriscare mais, à l'instar de Mme Marie
Nagy, s'inquiète car on lui rapporte qu'Iriscare correspon-
drait majoritairement en néerlandais avec ses interlocu-

OPDRACHT 05
Bevoegdheden overgedragen in het kader
van de Zesde Staatshervorming (*partim*)

Bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

Bespreking van de programma's en activiteiten

PROGRAMMA 001
Familie (*partim*)

Activiteit 15

**Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten
aan gewestelijke openbare instellingen**

*BA 05.001.15.01.4140 (Dotatie aan
IRISCARE (Gezondheid))*
*BA 05.001.15.02.4140 (Dotatie aan
IRISCARE (Bijstand aan personen))*

Het programma en de activiteit lokken geen enkele
commentaar uit.

OPDRACHT 07
Non-profit

Bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

Bespreking van het programma en de activiteiten

PROGRAMMA 001
Provisies

*BA 07.001.15.01.4140 (Dotatie aan
IRISCARE (Non-profit)).*

Mevrouw Nicole Nketo Bomele verheugt zich eveneens
over de verhoging van de dotaties aan Iriscare, maar maakt
zich, zoals mevrouw Marie Nagy, zorgen omdat ze te horen
krijgt dat de contacten van Iriscare met zijn gesprekspart-

teurs ; aussi insiste-t-elle sur le respect de la législation en matière d'emploi des langues et souhaite-t-elle connaître la proportion des agents de l'OIP relevant de chaque rôle linguistique.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni, confirme que le cadre linguistique d'Iriscare est conforme à la législation et que l'OIP est en mesure de répondre en français et en néerlandais à tous ces interlocuteurs.

Votes

La commission émet, par 9 voix contre 5, un avis favorable à la commission des affaires bicommunautaires générales en ce qui concerne les divisions relatives à la santé et à l'aide aux personnes.

Les Rapporteuses,

Magali PLOVIE
Véronique JAMOULLE

Le Président,

Ibrahim DÖNMEZ

ners vooral in het Nederlands zouden verlopen ; daarom dringt ze aan op de naleving van de wetgeving inzake het gebruik van de talen en vraagt welk percentage van de personeelsleden van de ION op elk van de twee taalrollen staat.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College, bevestigt dat het taalkader van Iriscare in overeenstemming is met de wetgeving en dat de ION alle gesprekspartners in het Frans en Nederlands te woord kan staan.

Stemmingen

De commissie brengt, met 9 stemmen tegen 5, gunstig advies uit bij de commissie voor de Algemene Bicommunautaire Zaken ten aanzien van de afdelingen met betrekking tot de Gezondheid en Bijstand aan personen.

De Rapporteurs,

Magali PLOVIE
Véronique JAMOULLE

De Voorzitter,

Ibrahim DÖNMEZ

VI. Discussion des articles et votes

VI.1. Projet d'ordonnance contenant le budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2021, n° B-51/1 – 2020/2021

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 (ainsi que le tableau) est adopté par 9 voix contre 3.

Articles 3 et 4

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 3 et 4 sont adoptés par 9 voix contre 3.

Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté par 9 voix contre 3.

VI.2. Projet d'ordonnance contenant le budget général des Dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2021, n° B-52/1 – 2020/2021

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

VI. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

VI.1. Ontwerp van ordonnantie houdende de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2021, nr. B-51/1 – 2020/2021

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Het artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Het artikel 2 (alsook de tabel) wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

Artikelen 3 en 4

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemmingen

De artikelen 3 en 4 worden aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

Stemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

VII.2. Ontwerp van ordonnantie houdende de algemene Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2021, nr. B-52/1 – 2020/2021

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 (ainsi que le tableau) est adopté par 9 voix contre 3.

Articles 3 à 22

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 3 à 22 sont adoptés par 9 voix contre 3.

Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté par 9 voix contre 3.

– *Confiance est faite aux rapporteurs pour la rédaction du rapport.*

Les Rapporteurs,

Le Président,

*Ahmed MOUHSSIN
Marc LOEWENSTEIN*

Juan BENJUMEA MORENO

Stemming

Het artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Het artikel 2 (alook de tabel) wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

Artikelen 3 tot 22

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemmingen

De artikelen 3 tot 22 worden aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

Stemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteurs voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteurs,

De Voorzitter,

*Ahmed MOUHSSIN
Marc LOEWENSTEIN*

Juan BENJUMEA MORENO

VII. Annexes

Divisions relatives à la santé et à l'aide aux personnes

Annexe 1

AB 03.004.34.01.3300 (Subvention de fonctionnement pour des activités de santé mentale)

Synthèse des projets en santé mentale sélectionnés dans le cadre du plan bruxellois de redéploiement et de relance post-Covid

1. Appel à projets : renforcement et/ou création des lieux de liens (326.000 euros en 2020)

Au total, neuf ASBL ont introduit un dossier de candidature auprès de l'administration, pour un budget total demandé de 2.641.501 euros.

Ces projets ont été analysés sur la base des axes ci-dessous :

- venir en renfort et en complémentarité de l'offre de soins en santé mentale existante et proposer un lieu de liens accessible à tous, particulièrement pour les usagers en grande précarité et en souffrance psychique ;
- développer l'approche communautaire en santé mentale ;
- travailler en réseau et en intersectorialité, en reliant le projet au niveau territorial institutionnel afin de renforcer les liens entre les secteurs et les lignes d'aide et de soins ;
- se déployer à une échelle territoriale de proximité, le quartier, la commune, une antenne du réseau régional en santé mentale « Psy107 ».

Sur la base de cette évaluation, le jury a retenu 5 candidatures. Il s'agit des projets suivants :

VII. Bijlagen

Afdelingen met betrekking tot de Gezondheid en Bijstand aan personen

Bijlage 1

BA 03.004.34.01.3300 (Werkingssubsidie voor de activiteiten inzake geestelijke gezondheidszorg)

Samenvatting van de geselecteerde projecten inzake geestelijke gezondheidszorg in het kader van het Brussels relance- en herontwikkelingsplan post-Covid-19

1. Projectoproep voor het versterken en/of creëren van sociale ontmoetingsplekken (326.000 euro in 2020)

In totaal hebben negen vzw's een kandidaatsdossier ingediend bij de administratie voor een gevraagd totaalbedrag van 2.641.501 euro.

Deze projecten zijn geanalyseerd op basis van de onderstaande pijlers:

- het zorgaanbod in de bestaande geestelijke gezondheidszorg versterken en aanvullen en een sociale ontmoetingsplek aanbieden die toegankelijk is voor iedereen, in het bijzonder voor de meest kwetsbare gebruikers met psychische problemen;
- de gemeenschapsaanpak van de geestelijke gezondheidszorg ontwikkelen;
- in netwerk en intersectoraal werken door het project te koppelen aan het institutionele territoriale niveau om de banden tussen de sectoren en de hulp- en zorglijnen te versterken;
- op buurtniveau werken: de wijk, de gemeente, een antenne van het gewestelijke geestelijke-gezondheidsnetwerk: « Psy107 ».

Op basis van deze evaluatie heeft de jury vijf kandidaturen geselecteerd. Het gaat om de volgende projecten:

Nom de l'ASBL Naam van de vzw	Projets Projecten	Type de projet Type project	Montant en euros sur 6 mois Bedrag in euro gedurende 6 maanden
Service de santé mentale Antonin Artaud Dienst voor geestelijke gezondheidszorg Antonin Artaud	Espace de rencontre accessible et centre psychosocial Toegankelijke ontmoetingsruimte en psychosociaal centrum	Lieu de liens Sociale ontmoetingsplek	57.667
Epsylon (MSP 3 Arbres en collaboration avec Rezone) Epsylon (PVT 3 Arbres in samenwerking met Rezone)	Développement d'un « lieu de liens » dans le sud de Bruxelles Ontwikkelen van een sociale ontmoetingsplek in het zuiden van Brussel	Lieu de liens Sociale ontmoetingsplek	57.333

Nom de l'ASBL Naam van de vzw	Projets Projecten	Type de projet Type project	Montant en euros sur 6 mois Bedrag in euro gedurende 6 maanden
Le Forum bruxellois de lutte contre la pauvreté Brussels Forum voor Armoedebestrijding	Création d'un dispositif d'accueil de jour bas seuil à destination des jeunes dits « en errance » Creëren van een laagdrempelige dagopvangstructuur voor zogenaamde 'dolende' jongeren	Lieu de liens Sociale ontmoetingsplek	66.667
Maison d'accueil socio-sanitaire de Bruxelles (MASS) Medisch-Sociaal Opvangcentrum van Brussel (MSOC)	Renforcement du dispositif d'accueil et d'activités bas seuil à destination des usagers de drogues Versterken van de opvangstructuur en laagdrempelige activiteiten voor druggebruikers	Lieu de liens Sociale ontmoetingsplek	46.000
Norwest Norwest	Renforcement du lieu d'accueil ou lieu de co-construction Versterken van de opvangplek of co-constructieplek	Lieu de liens Sociale ontmoetingsplek	98.333

2. Appel à projets : renforcement du travail mobile en santé mentale – santé mentale et mobilité (191.000 euros en 2020)

Au total, douze candidatures «santé mentale et mobilité» ont été introduites auprès de l'administration, pour un budget total demandé de 2.888.989 euros. Il s'agit des ASBL suivantes :

Les projets ont été analysés suivant les axes ci-dessous :

- venir en renfort et proposer des supervisions / formations aux équipes soignantes et d'aide psychosociales pour mieux appréhender les troubles psychiques de leur patientèle (troubles qui augmentent en situation de crise et de crise sanitaire de manière drastique et sous différentes formes) ;
- mieux accompagner les résidents dans les maisons d'accueil d'urgence en souffrance psychique (sans-abris, violence intrafamiliale, parentalité, familles réfugiées, famille monoparentale, mineurs / enfants non accompagnés) ;
- venir en appui et renforcer les initiatives Housing First pour les usagers en grande précarité et en souffrance psychique ;
- venir en appui dans les structures d'aide sociales et d'inclusion ;
- renforcer les liens entre les secteurs et les lignes d'aide et de soins, renforcer la continuité des soins afin de diminuer le nombre d'hospitalisation ;
- créer de l'intervision et des échanges de pratiques entre institutions afin d'apprendre à mieux se connaître et à métisser leur pratique ;
- mieux accompagner les résidents et les équipes dans les structures d'hébergement non agréées en grande souffrance psychique.

2. Projectoproep voor het versterken van het mobiele werk in de geestelijke gezondheidszorg – geestelijke gezondheid en mobiliteit (191.000 euro in 2020)

In totaal zijn bij de administratie twaalf candidaturen ingediend voor «Geestelijke gezondheid en Mobiliteit» voor een gevraagd totaalbedrag van 2.888.989 euro.

De projecten zijn geanalyseerd op basis van de onderstaande pijlers :

- de zorg- en psychosociale bijstandsteams versterken en hun supervisie/opleidingen voorstellen om beter de psychische stoornissen van hun patiënten te begrijpen (stoornissen die drastisch en in verschillende vormen toenemen in crisissituaties en in een gezondheidscrisis) ;
- de bewoners van noodopvangcentra met psychische problemen beter begeleiden (daklozen, intrafamiliaal geweld, ouderschap, vluchtelinggezinnen, eenoudergezinnen, niet-begeleide minderjarigen/kinderen) ;
- de *Housing First*-initiatieven voor personen in grote bestaansonzekerheid en met psychische problemen ondersteunen en versterken ;
- de voorzieningen voor maatschappelijke hulp en inclusie ondersteunen ;
- de banden tussen de sectoren en de hulp- en zorglijnen versterken, de continuïteit van de zorg versterken om het aantal ziekenhuisopnames te verminderen ;
- intervisies en uitwisseling van praktijken tussen instellingen tot stand brengen om elkaar beter te leren kennen en hun praktijken te kruisen ;
- de bewoners en de teams in niet-erkende huisvestingsstructuren met groot psychisch lijden beter begeleiden.

À l'issue de cette évaluation et sur la base du budget disponible, trois projets ont été retenus lors de l'évaluation. Il s'agit des projets suivants :

Aan het einde van deze evaluatie en op basis van het beschikbare budget zijn drie projecten geselecteerd. Het gaat om de volgende projecten:

Nom de l'ASBL Naam van de vzw	Projets Projecten	Type de projet Type project	Montant en euros sur 6 mois Bedrag in euro gedurende 6 maanden
Service de santé mentale Antonin Artaud Dienst voor geestelijke gezondheidszorg Antonin Artaud	Renforcement de l'offre mobile dans une plateforme collaborative de soins partagés de longue durée pour les personnes ayant des problèmes psychologiques complexes Versterking van het mobiele aanbod via een collaboratief platform voor langdurige gedeelde zorg voor personen met complexe psychologische problemen	Mobilité et santé mentale Mobiliteit en geestelijke gezondheid	76.333
Norwest Norwest	Renforcement du travail de mobilité sur le Nord-Ouest de Bruxelles Versterking van het mobiele werk in het noordwesten van Brussel	Mobilité et santé mentale Mobiliteit en geestelijke gezondheid	75.333
Rivage den Zaet (en collaboration avec Bru - Stars) Rivage den Zaet (in samenwerking met Bru-Stars)	Consultations de crise à l'attention des enfants et jeunes de 0 à 18 ans et à leur entourage Crisisraadplegingen voor kinderen en jongeren van 0 tot 18 jaar en hun naasten	Mobilité et santé mentale Mobiliteit en geestelijke gezondheid	39.000

Conclusion

En conclusion, 8 projets en santé mentale ont été sélectionnés dans le cadre du plan de relance et de redéploiement post-Covid.

Les projets sélectionnés seront certainement prolongés pour 12 mois au cours de l'année 2021, sous réserve de la disponibilité budgétaire.

Par ailleurs, il est prévu de mettre en place un comité d'accompagnement dont la composition sera déterminée par les Membres du Collège réuni en charge de l'action sociale et de la santé. Ce comité aura pour but d'évaluer les projets qui ont été déployés.

Besluit

Samengevat zijn acht projecten geselecteerd in het kader van het relance- en herontwikkelingsplan post-Covid-19.

De geselecteerde projecten zullen in de loop van 2021 wellicht met twaalf maanden worden verlengd, onder voorbehoud van het beschikbare budget.

Daarnaast is het de bedoeling om een begeleidingscomité in te stellen, waarvan de samenstelling zal worden bepaald door de leden het Verenigd College bevoegd voor Gezondheid en Welzijn. Het comité zal de projecten evalueren.

Annexe 2**AB 04.007.35.01.5112 (Construction d'asiles de nuit, de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médico-pédagogiques (secteur privé))****Projets d'infrastructure financés en 2021**

Bruxelles – extension Heysel

Anderlecht – phase IV Home Vanhellefont

Berchem-Sainte-Agathe – construction Val des Fleurs

Saint-Josse-Ten-Noode – rénovation centre gériatrique

Bruxelles – travaux de transformation Maison Vésale

Bruxelles – rénovation les Ursulines

Forest – phases IV et V Val des Roses

Etterbeek – rénovation cuisine site Beauport

Jette – extension et rénovation Home Iris

Bruxelles – rénovation Heysel

Bruxelles – rénovation Sainte-Gertrude

Koekelberg – extension et rénovation Home Jourdan

Saint-Gilles – extension et rénovation Les Tilleuls

Woluwe-Saint-Lambert – extension et rénovation Home Saint-Lambert

Uccle – extension et rénovation Neckersgat

Auderghem – Reine Fabiola : travaux d'aménagement

Auderghem – Reine Fabiola : création d'une chambre de court séjour

Notre-Dame de Stockel – reconstruction

Résidence Sainte-Anne – extension

Centre Ariane – achat et rénovation d'un bâtiment

Résidence Porte de Hal – travaux de rénovation

My Wish – achat d'une maison pour créer des places d'habitat accompagné pour des personnes handicapées

ATIPI – création d'un centre de jour pour personnes handicapées

Marly Pilifs – construction d'un centre de jour et d'hébergement

Tous ensemble – création d'un centre de jour et d'hébergement pour personnes polyhandicapées

Notre-Dame de Stockel – remplacement châssis

Notre-Dame de Stockel – installation fumoir

Notre-Dame de Stockel – renouvellement 28 lits

Résidence Sainte-Anne – transformation des studios en chambre

Nazareth – remplacement chaudière

Nazareth – rideaux

Nazareth – protection murs chambres

Nazareth – travaux de peinture

Nazareth – renouvellement distribution eau

Bijlage 2**BA 04.007.35.01.5112 (Bouw van nachtasielen, onthaalhuizen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen (privé-sector))****Infrastructuurprojecten gefinancierd in 2021**

Brussel – uitbreiding Heysel

Anderlecht – fase IV Home Vanhellefont

Sint-Agatha-Berchem – bouw Bloemendaal

Sint-Joost-Ten-Node – renovatie geriatriesch centrum

Brussel – omvormingswerken Huis Vesale

Brussel – renovatie Ursulinenklooster

Vorst – fase IV en V Rozendaal

Etterbeek – renovatie keuken site Beauport

Jette – uitbreiding en renovatie Home Iris

Brussel – renovatie Heysel

Brussel – renovatie Sint-Geertrude

Koekelberg – uitbreiding en renovatie Home Jourdan

Sint-Gillis – uitbreiding en renovatie les Tilleuls

Sint-Lambrechts-Woluwe – uitbreiding en renovatie Sint-Lambrechtsstehuis

Ukkel – uitbreiding en renovatie Neckersgat

Oudergem – Koningin Fabiola: herinrichtingswerken

Oudergem – Koningin Fabiola: inrichting van een kamer kortverblijf

Onze-Lieve-Vrouw-van-Stokkel – heropbouw

Residentie Sint-Anna – uitbreiding

Centrum Ariane – aankoop en renovatie van een gebouw

Residentie Hallepoort – renovatiewerken

My Wish – aankoop van een woning voor het aanbieden van plaatsen begeleid wonen voor personen met een beperking

ATIPI – oprichting van een dagcentrum voor personen met een beperking

Marly Pilifs – bouw van een dag- en verblijfscentrum voor personen met een beperking

Tous ensemble – oprichting voor een dag- en verblijfscentrum voor personen met een beperking

Onze-Lieve-Vrouw-van-Stokkel – vervanging schrijnwerk

Onze-Lieve-Vrouw-van-Stokkel – oprichting rokerslokaal

Onze-Lieve-Vrouw-van-Stokkel – vernieuwing van 28 bedden

Residentie Sint-Anna – omvorming van studio's in kamers

Nazareth – vernieuwen stookplaats

Nazareth – gordijnen

Nazareth – stootbanden kamers

Nazareth – schilderwerken

Nazareth – vernieuwing waterleidingen

Projets d'infrastructure financés en 2021

Nazareth – rénovation salles de bain

Nazareth – déménagement d'une unité de soins

Les Trois Pommiers – travaux divers

Magnolia – bains, matelas, tuyaux incendie

Magnolia – travaux d'extension

Magnolia – rénovation châssis et toitures

Maison Marie Immaculée – extension de la maison de repos L'Olivier

Petites Sœurs des Pauvres – travaux divers de rénovation

Silva Medical Scheutbos – transformation chambres

Silva Medical Scheutbos – remplacement système d'appel

Silva Medical Scheutbos – remplacement chaudière

Pierre d'Angle – travaux de transformation et d'extension

Infrastructuurprojecten gefinancierd in 2021

Nazareth – renovatie badkamers

Nazareth – verhuis van een verpleegeenheid naar een andere verdieping

Les Trois Pommiers – diverse werken

Magnolia – baden, matrassen, brandleidingen

Magnolia – uitbreidingswerken

Magnolia – renovatie schrijnwerk en daken

Maison Marie Immaculée – uitbreiding van het rusthuis L'Olivier

Petites Sœurs des Pauvres – diverse renovatiewerken

Silva Medical Scheutbos – verbouwing kamers

Silva Medical Scheutbos – vernieuwing oproepsysteem

Silva Medical Scheutbos – vernieuwing verwarmingsinstallatie

Hoeksteen – omvormings- en uitbreidingswerken